

- 88 Huot Charles, emp. C.P.R.
Marie de l'Incarnation
 96 Thibault Adélard, mécanicien
 Lescuyer Edgar, emp. C. N. R. Shop
 98 Blondeau Emile, boucher
 100 Pageau Charles, boucher
 Pageau Edouard, chauffeur mécanicien
 106 Brindamour Arthur, barbier
 Claveau Philippe, menuisier
 108 Dassylva Albert, chauffeur
 120 Bédard Mme veuve Albert p
 124 Fréchette Sauveur, rentier
 126 Bédard Albert, charretier
 128 Langlois Ernest, journalier
 142½ Gignac Théophile, cordonnier p
 144 Giguère Louis, journalier
 146 Rousseau J. E., journalier
 148 Després Paul, peintre
 154-156 Richard Mme veuve Tancrede, épi-
 cerie p
 158 Gingras Alfred, jr, ouvrier en fer
 Turbis Lucien, électricien
 160 Gingras Alfred, sr, journalier
 Gingras René, journalier
Avenue Tourangeau
 168 DeGuisse Arthur, charretier
 170 Laperrière Gaudias, journalier
 172 Deschênes Edmond, charretier
 178 Gauthier Hermel, journalier
 178½ ———
 178½ Dumas David, journalier
 180 Villeneuve Gédéon, charretier
 180½ Girard Omer, journalier
 182 Icard Pierre, magasin

ST-BONAVENTURE, de 999, rue St-Vallier
 à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—
 From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St.,
 St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

- 3 Thibault Albert, accordeur
 5 Fournel Antonio
 7 Asselin Elzéar, taillieur p
 9 —
St-Luc
 11r Gagné Joseph, peintre
 21 Lemoine Wilfrid, charretier
 23 Légaré Edgar, forgeron
 Plante Albert, cordonnier
 23½ Devarennas Mlle M., couturière
 25 Plante Paul, pâtissier
 Bussière Léo., boucher
 25a Michaud Joseph, menuisier
 25½ Paquet Rosario, charretier
 27 Rood Mme veuve Adolphe
 Lemay Raymond, emp. Frontenac Gas
 29 Mercier Mme veuve Albert
 33 Talbot F.-X., gardien de nuit
 Poulin Alexandre, plombier
 37 Fortin Thomas, boucher
 Laperrière, Adélard, emp. Imperial Oil
 39 Carboneau L. P., jnr, comptable
 41 Simard Joseph, peintre
 43 Houde L. V., comm. de chevaux p
 55 Dugal Napoléon, cordonnier p
 Rousseau Wilfrid, peintre
 57 Genest Wilbrod, négissier

St-Sauveur

- 61 Asselin F. X., charretier
 63 Lepage Wilfrid, menuisier p
 65 Ratté David, constable Théâtre Princess
 69 Asselin Frs-Xavier, snr, journalier p
 71 Pagé Pierre, menuisier p
 73 Grondin Bernard, mécanicien p
 Grondin Napoléon, tailleur de cuir
 75 Bélanger V., emp. Canac Marquis
 Blouin Eugène, militaire
 75½ Jacques David, jr, entrep.-menuisier
 77 Martel Lorenzo, journalier
 Jacques Emile, cond. de camion
 79 Cryans Honoré, électricien
Montmagny
 81 Hayfield Antonio, boucher (rés)
 83 Beaupré Mme veuve Georges
 Tremblay Mme veuve Jos.
 Fortier Paul, journalier
 Desrochers J.-Bte, emp. C. N. Rys
Aqueduc
 2 Mercier Philéas, journalier
 Rancour Mme veuve Cléophas
 6 Lamontagne Adjutor, emp. C. N. Rys

Côté Nord —North Side

St-Luc

- 12 Houde J. G., de Leboeuf & Houde, En.
 Chabot Paul, peintre
 20 —
 24 Ratté Omer, forgeron (boutique)
 26 Defoy, Rosario, journalier
 26½ Ferland Ls., journalier
 Racine Pierre, cordonnier
 28 Giguère D., charretier
 34 Rodrigue Georges, emp. C. N. R.
 36 Jobin Gaudias, laitier p
 38 Paquet Gaudias, charretier
 40 Lessard Lauréat, plombier
 52 —
 54 Bilodeau Joseph, journalier
 Beaulé Roméo, menuisier
 56 Clavet Donat, emp. C.N.R. Shop
 Lirette Joseph, journalier
St-Sauveur
 62 Labbé Rosario, plombier
 Labbé Arsène, journalier
 64 Lemay Laurent, rentier
 Bernard Alexandre, peintre
 Desjardins Mme veuve Alfred
 66 Sylvain Adjutor, charcutier (r)
 68 Lacroix Jean-Bte., s., journalier
 68½ Lacroix Jean-Bte., jr, journalier
 70 Boutet Alfred, charretier
Montmagny
 80 Gignac Pierre, rentier
Aqueduc
 84 Fiset Louis, cond. d'auto

STE-CATHERINE, de 196, rue d'Argenson,
 à 884, rue St-Vallier, quartier St-Sau-
 veur.— From 196 d'Argenson St. to 844
 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

- 1 Bédard Albert, journalier
 3 Dubeau Mlle Léda, couturière p
St-Ambroise

33 Gaumond Thomas, emp. s. civil p
St-Valier

- 6 Grégoire Frs-d'Assise, journalier
8 Bélanger Napoléon, pompier p
 10 Dion Fortunat, emp. Anglo Pulp
 12 Corriveau Alfred, charretier
 Miller Joseph, expéditeur
St-Ambroise
32 Côté Alfred, menuisier p
 34 Côté Alexandre, photographe
 Dion Albert, emp. Quebec Mattress
 Dufresne Delphis, meublier
36 Lafontaine Mme veuve Joseph
42 Bélanger Georges, contremaître p
de Villiers
 52 Drouin Mme veuve Jean p
54 Vézina Alex., insp., de chantepleure.
 Lafontaine Albert, garde-magasin
 Bourget Edgar, tailleur de cuir
 56-58 Poirier Emile, magasin p
 60 Lamarre Willie, emp. Maranda & Labrecque
 62 Tessier Isaïe, cordonnier
St-Valier

ST-CHARLES, de l'Avenue Parent à la rue
 St-Ambroise, quartier St-Sauveur.—
 From Parent Avenue to St. Ambroise
 St., St. Sauveur ward.

- 5 Drolet Alfred, plombier-électricien
 7 Picard Joseph, Philéas, batelier
 9 Nadeau Eugène, emp. C. N. R.
 15 Tremblay Rosario, cord.-machiniste p
 17 Labranche Albert, menuisier
 21 Dechêne Elzéar, emp. C.P.R. p
Des Récollets

STE-CLAIRE, de 47, rue St-Réal, à 436, rue
 St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—
 From 47 St. Réal St. to 436 St. John St
 St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est—East Side

- Lavigueur*
 7 Lacasse Jos., épicier
 7½ Lacasse Joseph, épicier (rés.)
 9½ Mercier Emile, tailleur
 11 Côté Emile, emp. "Le Soleil"
13 Dubuc Gaudiose, gérant
 Crochetière Mme veuve Alphonse
Latourelle
 15 Fiset Mme G.-A., restaurant
 17 Fiset Joseph, barbier (rés.)
 17½ Latulippe Alphonse, électricien
 17¾ Larivière Albert, fabricant de formes
19 Othot Elzéar, gardien de la paix p
 Othot Albert, gardien de la paix
 19½ Bertrand S., ing.-mécanicien
 21 Fong Lee laundry
25 Lemieux Odilon, boucher p
St-Olivier
 29 Leblanc A., restaurateur
29½ Boiteau Alfred, comptable p
 31 Goulet Hermas, snr, emp. s. civil

33 Goulet Hermas, jr, agent "Le Soleil"

- 37 Rousseau J.-B., Enr., thé et café
Richelieu
41-43 Paradis Lucien, restaurant et méca-
nicien
43½ McClish Geo., emp. C.P.R.
 Delisle Mme veuve J. A.
 Guilmette Aimé, gardien de la paix
45 Robitaille Edmond, charretier
 47 Goulet Philéas, mécanicien
 Renaud Arthur, cordonnier
 49 Martin Honorius, commis
D'Aiguillon
51 Thibault Napoléon, commerçant p
53 Bruneau Odilon, tailleur
 Dostie Nap., tailleur en doublures pour
 chaussures
53½ Picard Arthur, commis
 55 Jobin Mlle Berthe, professeur de piano
 57 Sauviat Jos. A.,
 Sauviat E. J., restaurant
59 Goudreau P. H., emp. ch. de fer
61 Boucher Hilaire, tailleur

Côté Ouest—West Side

- Lavigueur*
 8 Richard Fortunat, barbier
 12 Bédard Louis, menuisier
14 Gingras Mme veuve Henri, modiste
Latourelle
 16-18 Nadeau Alexandre, épicier
 20 Plamondon Gaudias, ing.-mécanicien p
 22 Girard Lauréat, commis
 24 Dauverchain Auguste, emp. B. de Poste
 Pouliot, F.-X., cordonnier
 26 Bernier Henri, garde-moteur
 28 Cauchon Mme veuve Pierre
 28a Côté Léopold, emp. Château Fronte
 28½ Dubuc Roméo, barbier (rés.)
St-Olivier
34 Nadeau Albert, barbier
36 Alain Narcisse, menuisier
Richelieu
 44 The B. Houde Co., Ltd., manufactu-
 riers de tabac
 46 The B. Houde Co., Ltd—Dept. des pri-
 mes
D'Aiguillon
 — Presbytère St-Jean-Baptiste

ST-CREPIN, de 600½, rue St-Vallier, à
 189, rue Charest, quartier St-Roch.—
 From 600½ St. Vallier St. to 189 Char-
 rest St., St. Roch ward.

- 3 Belleville Georges, charretier
 5 Vézina Gaudias, tailleur de cuir p
 Huot Albert, cordonnier
 Huot Henri, cordonnier machiniste
 Turgeon Numa, emp. Can. Express
 8 Plamondon Alfred, commis-expéditeur
 12r Pageau Louis, journalier
 14 Fortin Pierre, cordonnier
 Gagnon Eugène, menuisier
 16 Dionne Mme veuve Joseph

ST-CYRILLE, de 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest quartier Montcalm.—From 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.

Côté Sud—South Side

- 1a Côté Mme veuve P. V.
Bouchard Napoléon, gérant Bouchard & Cie
- 1b Boisvert Mme veuve Jos.
Boisvert McGill, agent Ass.
Boisvert Georges, emp. s. civil
- 1c Verreault Mlle Lucienne
- 1½ Simard H. B., march.-tailleur (r) p
- 1¾ Draper Charles N., manager D. Gestetner Co. Ltd.
- 3 Reny Félix, pourv. Dept. de la Voirie
Reny Eugène, lithographe
Reny Arthur, opér. linotype
- 3½ Côté J. Eudore, typographe
- 5 Tardivel Ph.-H. comptable Dept de la Milice
- 5¼ Bonhomme J. R., gérant Northern Life Assurance
- 5½ Brousseau Adolphe, commis
- 7 Gaudreau Mme veuve François
- 9 Allyn Alexander, avocat, emp. des Postes
- 15 Michaud W., teneur de livres
Michaud Raymond, emp. s. civil
- 17 Serchuk Charles, marchand (r)
- 21½ Bolduc Paul, ingénieur de marine
- 23 Beaulieu L. A., voyageur de Viau Bis-cuits Cor'p Ltée.
- 25 Paradis J.-Edouard, de Alex. Bastien, Enr.
- 27 Maranda Mme veuve Joseph
- 29 O'Donnell W., professeur
- 31 Thorn Chas H., designer
- 33 Edwards W.-B., photographe (r) p
Feeny Joseph, photographe
- 37 Murphy Edgar, emp. F. H. Andrews & Son
Murphy Mrs widow Fergus
- 37½ Thibault Victor, marchand de bois
- 39 Poulin L. J., emp. s. civil
- 41 Castonguay Mme veuve David
- 41½ Castonguay Emile, chef dépt de publicité "L'Événement"
- 43 Buckley Ths, painter
- 47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie Ltée p
Pion Mme veuve Auguste
- 47½ Hébert Jos.-Alex., sur't des Prévoyants du Canada
Hébert A.-Jacques, commis
- 49 Lapointe Elzéar Alexandre, agent d'assurances
- 55 McQuillan J. T., emp. C. O. C.
- 57 Larue Arthur, emp. s. civil
- 59 Massey Mrs. widow W. Morton
Ingram E. S., emp. Anglo Pulp
- 61 Harney Wm M., gentleman
Morency R., gérant
Avenue Turnbull
- 63 Pennington D. H., lumber merchant (r)p
Pennington Frank L., clerk

- 65 Nadeau Edouard, entr.-menuisier p
- 65½ Lynch James, machinist
- 67 Shink Georges-H., avocat de Shink & Audet
- 69 Bourgault Benj., insp. grains semence
- 71 Fraser Donald, gentleman
- 71½ Sharples Ignatius, secrétaire dépt des Travaux publics de la Cité
- 73 White Joseph, fur cutter
- 75 Jarest D., emp. C. N. Rys
- 77 Chavanel Israel, comis-voyageur p
Chavanel A. W., manager Canada Biscuit Co. Ltd.,
- 83 Caron Hector, rentier
Caron A. R., avocat
- 85 ———
- 87 Febvet J. Jules, emp. s. civil
- 89 Gauvreau Mme veuve Alfred
Gauvin Lucien, agent
Gauvin J. Charles, commis
- 89½ Hillier Mrs widow Edwin
- 91 Pouliot D. I., gérant d'assurances (r)
- 93 Austin Alfred, civil s. clerk
- 95 Bignell C.-J., emp. G. Seifert & Sons
- 97 Langlois Edgar, march. de tabac (r)
Boiteau Mme veuve Olivier
- 99 Roy Henri V., voy. de commerce
- 111 Aubé A., Ltée, tabacs en gros
Aubé Adélard, de A. Aubé. Ltée
- 129 Lépinay F., de Faguy, Lépinay & Fils
Turcot J. A., comptable
- 131 Paquet C. Amédée, courtier (grains) (r)

Avenue de Salaberry

- 145 Brouard Mrs. widow D.
Keller R., musician
- 145½ Flynn Edmond J., ticket agent C.P.R.
- 145½ Guay Ls-Philippe, chauffeur d'auto
Breton dit Elie, Mme J.-E.
- 147 Couture Gédéon, agent d'assurances
- 149 Boily Mesdemoiselles
- 149½ Turbide Nérie, ouvrier en fer
- 151 Kelly, Arthur, watchman

Avenue Cartier

- 161 Lefèvre J. Faudier
- 163 Doyon, J. A., arpenteur
- 165 Hamel Paul, chirurgien dentiste (r)
- 167 Amyot E. Eugène, de Jos. Amyot & Fils, Enr
- 171 Nadeau Emile, Dr, et officier médical en chef de l'Immigration, etc.,
- 173 Drouin Chs-Aug., dir.-gérant, Bonbons Candiac, Ltée
- 181 Matte Charles, voy. de commerce
- 183 Matte J.-Narcisse, emp. Dominion Fish & Fruit Co.
Lachance Mme Paul
- 185 Paré J.-A., agent d'assurances (r)
- 187 Bastien Maurice, manufacturier
- 193 Marois Arthur, de A. E., Marois, Ltée
- 195 Robitaille V., de M. A. Montminy & Cie, Enr.
- 197 Gagnon Mme veuve Oscar
- 199 Street Rodney, chief steward Chateau Frontenac
- 201 Couture J.-B., insp. d'assurances

- 203 Johnston W. J., ticket agent, C.N.R.
 205 Lafrance Ernest, emp. C. des liqueurs
 207 Robitaille, Mme veuve Adjudor
 209 St-Laurent, Robert, garçon de table
 211 Côté Paul-Emile, de E. Côté, Enr.
 213 Lapierre Eugène, comptable
 215 Bédard C. O., rentier p
 217 Moreau Edwin, emp. B. de Poste
 Villeneuve, Napoléon, anc. peintre
 243 Moody M. A., manager
 245 Cream Miss Rachel
 247 Nolan Mrs widow Patrick
 Nolan Willie
 249 Larose Mme veuve Eudore
 251 Poulin Andréa, voy. de commerce
 253 Dussault Camille, emp. Anglo C. Pulp
 259 Rivard Zéphirin épiciér (r)

Avenue Bourlamaque

- 261 Gagnier E. N., gérant, Sun Oil Co. Ltd.
 261½ Faucher Arthur, chauffeur d'auto
 263 Rinfret J.-Adolphe, commis
 265 Picard Mme veuve Clovis p
 267 Casgrain C. P., gérant département de
 l'Aqueduc p
 269 Fortin C. E., cond. taxi
 269½ Dieroff W. R., chauffeur
 271 Fugère J. H., emp. W. & J. Sharples, Ltd
 Falardeau Mlle Flora
 273 Roy,
 273½ Bergeron Olivier, mécanicien
 275 Larx Harry, of Modern Clothing
 277 Lehoux J. Lorenzo, agent d'assurances
 279 Duhamel R. H., notaire & emp. s. civil
 Duhamel Roland, emp. s. civil
 279½ King Mrs widow Paul
 283 New St. George School
 287 Walsh Mrs. widow J. E.
 O'Brien F.-X., emp. S.-J. Shaw & Co Lt
 289 Turcotte J.-Bte A., négociant (cour)

Avenue des Erables

- 289½ Mailloux Joseph, emp. B. de Poste
 291 —
 291½ Turcotte Jules, voy. de commerce
 293 Walsh Mrs widow Thomas
 293½ Learmonth Miss Isabella
 295 Pouliot Wilfrid, voy. de commerce
 295 Pouliot Stanislas, rentier p
 297 Pouliot L. O., commis
 299 Lambert Georges, comptable p
 299½ Vallée L. H., voy. de commerce
 Vallée Mlle Pauline
 301 Carpentier G. E., manf. chaussures (r)

Park Avenue

- 303 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis
 Ltée
 305 Paradis Cyrille, de Langlois & Paradis
 Ltée
 305 Soucy P. Henri, pharmacien (r)
 307 Renaud J.-A., de Garneau Ltée
 315 Giguère J.-C., agent de manufacturiers
 317 Todd R. S., accountant
 319 Clark G. S., emp. Price Bros.
 321 Goulet Henri, secrétaire, O. Goulet &
 Fils, Ltée
 323 Drouin J. Charles, architecte
 325 Matte Louis, emp. Cie Paquet Ltée

- 327 MacGibbon A. D., professor
 333 Côté J.-Alphonse, industriel
 365 Mitchell R. L., master-mechanic C.N.R.
 367 Tremblay Althéod, arpenteur (rés.)
 369 Moisan L. Eudore, de Alex. Légaré & fils
 377 Pettigrew Robert, vice-président Rioux
 & Pettigrew
 379 Thivierge H., prop. Le Costumier
 381 Marier J.-T., directeur J.-B. Laliberté,
 Ltée
 383 Miquelon Paul, avocat, de Paré & Mi-
 quelon
 Miquelon Mme veuve Arsène C.
 385 —
 387 Marnell John E., repr. Canadian Fair-
 bank Morse Co.
 389 Côté Chs Eugène, Dr., régistrateur
 Côté Bernard, étud.-pharmacien
 391 Amyot W., avocat et officier spécial en
 loi
 Bergeron Chs Jules, voy. de commerce
 393 Côté Antonio, épiciér (r)

Avenue Moncton

- 395 Chiquette J.-A. rentier p
 Côté Mme veuve Arthur
 397 Flynn Elias, avocat de Bédard & Flynn
 399 Simard Arthur-E., notaire (r)
 401 Turcot André, org. Travelers Ins. Co.
 403 Trépanier Oswald, voy. de commerce
 405 Hudon Léonidas, voy. de commerce
 407 Buchanan Walter S., Supt electrician
 at Goulet & Bétanger, Ltd
 409 Weary Wm. C., accountant
 411 Côté Lucien, voy. de commerce
 413 Cauchon Henri, menuisier
 415 Cauchon Arthur, menuisier
 417 Bonhomme Cyrille D., agent
 Labad Aimé, emp. s. civil
 419 —
 421 Cloutier Jos.-Henri, pilote
 423 Huot P. H., auditeur, Anglo Canadian
 Pulp & Paper Co., Ltd.

Avenue Brown

- 429 Garneau J.-P., président Librairie Gar-
 neau, Ltée
 431 Anctil Bastien, pilote
 433 Lavergne Réal, emp. s. civil
 435 Jacques J. T., voy. de commerce
 437 Woods Percy D., accountant
 Woods Mrs James
 439 Bignell Fred., yardmaster, Anglo P. Co
 441 Rioux Georges, détective provincial
 495 Whyte R.-B., major
 497 Bisson Jos.-Tel., rep. Genin, Trudeau
 499 Prince Mlle Jeanne
 Adam Mme veuve René

Avenue Bougainville

- 501 Thomas H. B., gérant Williams & Wil-
 son
 503 Seaborn R.-L., of Donacona Paper Co.
 505 Jobin J. N., contracteur
 507 Cimon Mlle Thérèse
 Cimon Langevin, ing. forestier
 509 Guntensberger Julien, prof. école de chi-
 mie
 511 Juneau P.-A., avocat, et officier en loi

- 511½ Bergeron Alexandre, voy. de commerce
 513 Trottier J.-E., gérant The Royal Bank of Canada succ. St-Roch
 515 Choquette Fernand, avocat, (r), de De-chêne, Choquette & Deguise
 517 Scott D., civil engineer
Avenue Murray
 541 Bédard Avila, ingénieur-forestier et directeur de l'Ecole d'arpentage et du génie Forestier p
 543 Côté Lucien, du Syndicat de Québec
 545 Richard J.-Emile, libraire, en gros, (r)
 547 —
Avenue des Braves
 701 Chalifour E.-A., de O. Chalifour Inc.
 703 Dérome Louis, emp. Anglo Can. Pulp
 705 Dallaire J. A., voy. de commerce
 Bélanger Onésiphore, cond. Q. Ry.
 Drolet J. A., voy. de commerce
 Belleau Mlles
 707 Roberge J. E. Antonin, comm. de bois
 Dusseault Raoul, comptable
 Belleau Mlles
 709 Blais Téléphore, emp., Clark Steamship Ltd.
 711 Landrieu Raou., comptable, Ministère de la Voirie
 721 Manseau P.-D., agent d'immeubles
 723 Booker G. Ernest, mécan.-engineer
 Shawinigan Power Co.
 763 Nolan P. J., foreman St. Malo Shop
 765 Labar James, paper maker
 767 Simpson Cuthbert, insp. Shawinigan W. P. Co.
 769 Côté Philéas, voy. de commerce
 771 Langlais H. D., agt d'immeubles
 773 Morin Gustave, architecte dépt. Travaux Publics
 775 Boivin Frank, emp. C. N. R.
 777 Brophy John, emp. Q. Electric
 779 Vandy Ernest, commis

Côté Nord—North Side

- Jeffery Hale's Hospital
 Armour Miss C. E., Lady Sup.
 Jordan William, gardener
 Douglass Building
 MacKenzie Memorial Building
Avenue Turnbull
 60 Tanguay J. Eugène, gérant général
 Quebec Power
 64 Devarenes Arthur, gérant Domiaion
 Fish & Fruit Ltd
 Devarenes Antonio, mécanicien
 66 Cayer J. A., emp. s. civil
 68 Welch (the Misses Alice and Catherine
 70 Halpin Roy, emp Post office
 72 Clear Michael, clerk
 74 Bailey Mrs W. A.
 76 Robitaille Freddy, entr.-plombier
 78 Mercier Ernest, avocat et emp. s. civil
 80 Bédard J. Ephraim, avocat, de Bédard
 & Flynn p
 88 Valentine Jacques E., gérant Maritime
 Optical Co., r

- 90 Lacroix Cyrille, agent manufacturier
 92 Bilodeau P. A. Isaure, comptable p
 94 Morazain J. E., surintendant général
 Canadian National Rys.
 96 Delisle Jos. C., repr. Maple Leaf Mil-
 ling Co. Ltd p
 98 Slater Herbert, emp. Dom. Arsenal
 100 Dussault Eug.-F., courtier en douanes (r)
 102 Beaulieu Alcide, commerçant de bois
 Beaulieu M.-L., avocat
 104 Baillargeon Armand, arpenteur
 106 Grogan Mrs widow Stephen P.
 110 Byrne J. R. H., agent d'immeubles
 114 Sirois Joseph, notaire de Sirois & Sirois p
 Lavery Mme veuve J.-I.
 116 Seifert Chs F. O., of G. Seifert & Son
 Seifert Mrs widow R. I.
 120 Morel Jos., de St. Lawrence Vinegar
 Mfg. Co. p
 122 Duplain Harry, militaire
 124 Gauthier Mme veuve Dr L. O.
 126 Boudreau J.-E., représ. Wright Flexible
 Axle
 128 Deschênes Louis, marchand de chaus-
 sures (r) p
 Deschênes Louis-M., commis
 136 Hutchison Alfred, of Lavigueur & Hut-
 chison p
 Hutchison Elwood, clerk
 138 Legendre Lazare, ancien marchand p
 Vallée Ivan J., ingénieur civil
Avenue de Salaberry
 142 Esnouf Gaston, avocat
 144 Marchand Ferdinand, pilote
 144½ Stobo (the) Misses
 146 Falardeau P. C., sec. P. T. Légaré, Ltée
 146½ Mitchell W. H., lumber merchant (r)
 148 Addie G. K., civil engineer (r) p
 150 Tremblay Léandre, sténographe officiel
 158 Dorion Mme veuve N.
 Raymond Mlle Yvonne
 160 Côté Robert, chiruggien-dentiste
Avenue Cartier
 162 Brassard Evariste, aviseur légal, dépt.
 des successions
 164 Burridge David, supt. E. C. Steel Co.
 166 Samson Paul, notaire (r)
 Samson Mme veuve Virginie L.
 168 Amyot J.-Omer, de A. K. Hansen & Co.
 Reg'd. p
 176 Lachance Léonard, agent d'assurances
 182 Humphries H. J., sales manager Brown
 Corporation
 184 Giguère Arthur, marchand de bois
 Giguère Camille, étudiant
 Mulluis Peter A., night foreman
 186 Dean F. A., manager Kellar'd Gamble
 & Co
 188 Parent Mme veuve N.
 Parent Gerard-M., emp. ch. de fer
 Gingras Mme veuve F.-X.
 190 LaRue R. S., gérant, O'gilvie Flour Co.,
 192 Talbot Jean Robert, prof. de musique
 194 Drolet J.-Alfred, de J.-E. Drolet, Enr.
 196 Dormer W., ing. Bell Tel. Co.
 198 Copeman K., agent Canadian Pacific
 Express Co.

- 200 Tessier Henri, emp. s. civil
 202 Flynn Miss Beatrice
 204 Killin Joseph, paper maker
 206 Tanguay Alfred T., négociant
 208 —
 210 Lavigne Mme veuve Arthur
 212 Bastien L.-J., voy. de commerce
 214 Fleury J. Napoléon, voy. de commerce
 Pagé Nil., ouvrier en bouilloire
 216 Rousseau Edouard, ing.-mécanicien
 218 Desrosiers Zénon, emp. s. civil
 220 Garneau J.-P., prof. Ecole Normale Laval
 222 Morissette Mme veuve Théophile-V.
 224 Paquin Alphonse, de Paquin & Mathieu
 252 Perreault C. O., emp. de banque
 252½ Belleau Arthur, peintre
 254 Godin Adélard, voy. de commerce
 Lane William, caretaker
 256 Ouellet Philippe, professeur
 Lachance Mlles C. Y. et M. A.
 Lachance Chs Antoine
 258 —
 Argue R. J., emp. Quebec Power
 258½ Lemieux Victor A., comptable
 260 Frenette Arthur, quincaillier (r) p

Avenue Bourlamaque

- 262 Blais Joseph-S., débentures
 264 Guay Rodolphe, avocat, de Guay & Frémont
 266 de la Gorgendière Mme veuve Louis
 Aubry Mlle Marcelle
 268 Belleau Eusèbe, avocat, de Belleau, Lavergne & Lavergne
 Hamel Edmond
 270 Frenette Mme veuve Eugène
 272 Cantin Jos. Ant., conducteur C. N. R.
 274 Deschambeault J. W., asst.-comptable
 Assemblée Législative p
 276 Brousseau Lucien, ing. C. N. R.
 278 Létourneau Armand, journaliste
 280 Lax Charles, manufacturier (res.)
 282 RR. SS. St-Joseph de St-Vallier
 Révde. Sr. Marie Théophane, supérieure

Avenue des Erables

- Depot Quebec Railway
 Sillery Junction News Stand, Mrs M. Corcoran, prop.
 380 Morin Arthur, insp. d'assurance
 382 Tanguay Paul, agent d'assurances
 384 Tweddle R. N., bond salesman
Avenue Monclon
 390 Hudon R. A., voy. de commerce
 392 Amyot Willie, C.R., avocat
 394 Catellier P. A., rep. Nesbitt, Thompson Co., Montreal
 396 Marchand Charles, voy. de commerce
 398 Fossler Carl, chemist
 400 O'Brien Mrs widow W. S.
 402 Dwane James R., saleman
 404 Grenier Ths., gérant Yellow Taxi Corp.
 406 Désilet Léopold, emp. s. civil
 406a Barnard Edward, gérant Crédit Canadien Inc.
 406b Terreau Ls Charles, de Terreau & Racine Ltée

- 406c Lepage Romuald voy. de commerce
 410 Terreau Mme veuve R. Chs.
 412 Laferrière Louis, ingénieur Dépt de la Voirie
 414 Gauthier Hermel, emp. s. civil
 Gauthier Marius, expéditeur
 416 Smith Chs H. accountant Anglo Pulp
 416¼ Méthot Henri ing. forestier
 416½ Dépocas Jean C.
 418 Cloutier H. A. de Cloutier Shoe Co.
 418 Pion Eugène de A. Pion & Cie
 418½ Dion Jules de J. E. Livernois Ltée
 420 Lavoie J.-Fénélon, de Lavoie & Frère
 422 Dubar Paul-H., gérant succ. Québec, Imperial Life Ass. Co. of Canada (r)
 424 Martin Benjamin, accountant
 426 Ahern M. Joseph, K.C.
 428 Fortier Edgar, gérant, Royal Bank, succ. St-Jean-Baptiste
 430 Gough J. B., emp. Price Bros.
 432 Gauvin Jules, marchand et commissaire du Havre
 434 Morin Norbert, évaluateur
 436 Methot Roger, com. de banque
 438 Hamel Narcisse, mécanicien
 446 Ratté Abrel, maçon

Avenue Bougainville

Avenue Marguerite Bourgeois

- 820 McQuaid Georges, stertypeur
 850 Hamel Maurice, commis

ST. DENIS AVENUE, (See Avenue St-Denis).

ST-DOMINIQUE. de 194, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.
 — From 194 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

Côté Est—East Side

Entrepôt Old City Co.

Baronne

- 19 St. Lawrence Clothing Mfg Co. Chs Lax prop.
 21 Giguère Mme veuve F.-X., p
 27 Rhéaume Joseph, commis
 Rhéaume Mlle Mathilda, commis p
Des Prairies
 33 Tremblay Paul journaliste
 39 Bouchard Isidore, magasin d'occasion p
 41 Gouin Chs. commis
 51-53 Quebec Grocery, John Turkekey, prop.

St-Marguerite

- 55-57 Prévost & Frère, statuaires, Tél. 2-3702
 59 Langlois Léger emp. Com. du Port
 61 Fish O., marchand
 63 Ratté & Frère, imprimeurs
Des Fossés
 65 Herf M. grocer
 73 Goldberg Lewis, merchant
 Déry
 75-77 The Independant Rubber Co., Ltd, James Brown, manager, Tél. 2-2961
 81 Ortenberg David (r) p.

St-Joseph

85 Hookes Mrs widow Albert E.

St-François

115 Fortier Elzéar, Ltée, fabricants d'eaux gazeuses, (bureaux)

Du Roi

117 Fortier Elz., Ltée, manu. de hardes

129-133 Matte T., Enr., vêtements huilés, J. Gédéon Houde, prop.

135 Houde J.-Gédéon, de T. Matte, Enr. p

137 Pepin Willie, journalier

Vaccarie Georges, charretier

*De la Reine***Côté Ouest—West Side**

4 Nadeau Mme veuve Joseph

18 Vézina Victor, pilote p

20 Robitaille Mme veuve Edouard

Pugliano I.-A.

Fluet J.-Wilfrid, prop., F.-A. Fluet, Lté

Fluet Emilien, secrétaire, F. A. Fluet, Limitée

Fluet Paul-Emile, commis de banque

Des Prairies

28 Dion Mme veuve Joseph

34 —

40 Thiboutot René, opticien

42 Dumontier Jos., emp. Dominion Arsenal

44 Dorval Florian J., Linotypiste

46 Keating Benjamin, plombier

46 Bouchard Ulric, électricien

48 Simard Théo, de T. Simard & Fils (r) p

48½ Morand Joseph, électricien

50 Gazinski David, gents furnishing

Gazinski Lazare, traveller

Skolnik Moris, foreman

Standard I., clerk

52 Blais Joseph, meunier (r) p

Ste-Marguerite

56 Legendre A., journalier

58-60 Woloshen A., second hand storep

62 Martel Antonio, checker

Leblanc Albert, journalier

62½ Martel J.-Bte, mécanicien

64 Endler E., raw fur merchant

70 Simard Joseph, journalier

Hamson Joseph, journalier

Laroche Joseph, maçon

78 Boulet Philippe, de Philippe Boulet & Frère, épiciers (rés.)

84 —

*Des Fossés**St-Joseph*

90-92 Poitras Gaudias, relieur, imprimeur p

*St-François**Du Roi*

122 Dussault & Hardy, agents à commission

Can. Pans & MacKinaws Mfg Co., B.

Goodman & N. NaMerock, prop.

Fabrique Nation le Ltée, C. J. Cid, gérant (Tél. 2-6575)

128 Bonbons Candiac (Canada), Ltd., C. A. Drouin, gérant

De la Reine

134 Lachance G.-I., Enr., matériaux de construction

ST-EUSTACHE, de 8, Cliff View Place, à 1, rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste. — From 8 Cliff View Place St. to 1 St. Julia St., St. Jean-Baptiste ward.**Côté Est—East Side**

1 Arteau Joseph, journalier

15 SS. de la Charité (communauté)

D Aiguillon

31 Richard Arthur J., de Richard Frères

37 —

St-Jean

39 Picard O. & Fils, Enr., boutique

St-Joachim

47 Victoria School, girls entrance

61 St-Pierre Bernard, barbier

63 Robitaille Louis, emp. s. civil p

65 Walsh Thomas, city gardener p

67 Denny F., soldier

69 Coss Martin, emp. Northern Cons. Co.

Lynch Mrs widow Joseph

St-Patrice

77 Kelly Henry, commercial traveller

Kelly Martin J., accountant

Kelly Harold, clerk

Power Miss A.

79 Scully Owen, machinist

Walsh P. J., electrician

81 Matthews Miss S., candy shop

83 Shirley Joseph, emp. G. T. Davie ship-

83½ Ford Arthur M., plumber

Ford Stevens, clerk

85 Côté Joseph, mécanicien

87 Roy Mme veuve Joseph

Artillerie

93 Bérubé Arthur, menuisier

97 Dumesnil Flavien, cuisinier

99 Prevost Joseph, journalier

101 Prendergast Thomas, electrician

104 Donnelly William, emp. Custon House

Côté Ouest—West Side

2 Godbout Georges, mécanicien

4 Guérin David, plombier

6 Michaud Henri, journalier

8 Cantillon Fred. D., manager R. G. Dun & Co.

Lane Miss A. H.

St-Olivier

16 Ecole Notre-Dame de Lourdes

Sœurs de la Charité, Rydes SS St-Christophe, sup., et St. Fernand, assistante

Saillant Joseph, gardien

*Richelieu**D Aiguillon**St-Jean*

40 Paquet Albert, emp. C. W. Lindsay Ltée

42 Emond J.-Arthur, ass't-gérant, "L'Action Catholique"

44 Copeman George, driver

St-Joachim

46 Boucher O. F., agent d'assurances & courtier en immeuble

48 Dallaire Arthur, plâtrier

50 —

52 Jones George, laborer

- 52½ Guilmette Joseph, emp. s. civil
 54 Prescott Mrs widow W. J
 54½ Healey Edward, machinist
 56 Fournier John, R.C.G.A.
 58 Boily Edouard, menuisier
 58½ Breton Mme veuve Octave
 60 Molloy George, emp. Chat, Frontenac
 60½ Bélanger François, commis
 62 Petitclerc G. M., emp. s. civil
 Langlois Louis, voy. de commerce

- 62½ Baron Mme veuve Albert
 64 Labbé Joseph, menuisier
 Savoy Hervé, commis
 66 Boisvert Emile, navigateur
 68 Royer Joseph, assurances et immeubles
 Gingras Adéland, comptable
 70 Cole Walter, driver
 70b Langlois J. L., gérant Kaufman Rubber Co.

Breton Charles, plâtrier
 Breton Mme veuve Joseph
 Houde Henri, télégraphiste

St-Patrice

- 80 Roy David, pompier
 82 Mercier Paul, épicier (r)
 84 Déry Mme veuve Delphis
 86 Dallaire Arthur, soll. d'annonces
 86½ Byrne John, stevedore p
 Byrne Miss Cecil, prof. St. Marys' Academy

Artillerie

- 88 Paquet Omer, tailleur
 Convey William, butcher
 90 Chubbs John, laborer
 100 Green John, laborer
 104 Donnelly Wm, emp. Custom House
 Walsh Mrs widow Jack
 Walsh Frank, steam-fitter
 106 Lessard Jean, dessinateur Com. du Port
 Ste-Julie
 110 Painchaud Paul, médecin
 112 Painchaud Mme veuve Antoine-J.

STE-FAMILLE, de 35, rue des Remparts,
 2, rue de la Fabrique, quartier Cham-
 plain.—From 35 Rempart St. to 2 Fa-
 brique St., Champlain ward.

Côté Est—East Side

- 1 McKnight P. M., clerk at W. & J. Shar-
 ples
 3 Letellier Allyre, commis
 5 Pettigrew M. J., de Rioux & Pettigrew
 7 Desjardins Mme veuve A. G.
 Gosselin Edgar, avocat
 9 Giroux G. M., notaire (rés.)
 9½ Dion Albert, Rév. abbé
 11 Hardy Léon, fonct. public
 Hardy Albert, teneur de livres
 13 Derouin Frank, rentier
 15 Ecole de musique, Université Laval
 Hébert
 17 Lessard Oscar, secrétaire du Conseil
 d'Agriculture
 Lessard Richard, E.E.M.
 Dionne Mastai, voy. de commerce

- 17 Baribeau J. A., voy. de commerce
 17½ Chouinard Mme veuve Ernest
 Chouinard Lionel, commis
 19 Lamontagne Mlle Hélène (Nellie)
 Verret Mme J. B.
 Verret Mlle Laurence
 21 Turcotte Georges, concierge Séminaire
 Turcotte J.-Henri, commis B. de Poste,
 Pelland Léo, avocat, de Guérard & Pel-
 land
 23r Pensionnat de l'Université Laval
 Scolasticat des RR. PP. de Ste-Croix,
 maison d'étude)
 Moreau L., R.P., supérieur
 23-41 Séminaire de Québec
 Société Symphonie de Québec
 Cannon W. E., abbé
 49 Smith C. C., manager of Royal Bank of
 Canada, Upper Town Branch

Côté Ouest—West Side

- 2 Pères Blancs (les) missionnaires d'Afri-
 que
 4 Dunn Wilfrid, accountant
 Angers Mme C. Panet
 6 Boucher J. A., chambres
 Laberge Mme veuve Edouard, coutu-
 rière
 Castonguay Octave, emp. de banque
 Neilan Daniel R., oper. Signal Service
 8 Sturton Miss Ethel, travelers' Aid
 10 Lamontagne Mme Eudore
 12 —
 14 Parent Joseph, emp. B. de Poste
 16 Dubois J. A., épicier (r)
 16½ Laliberté Omer, journalier
 Couillard
 18 Michaud Benj., avocat
 Legendre Mme veuve Napoléon
 20 Lacasse Louis, médecin, (r)
 22 Martel Sévérin, épicier (r) p
 Boily Nap., corroyeur
 24 Ledroit Mme veuve Joseph
 Desjardins Joseph, bibliothécaire de la
 Législature de Québec
 26 Bouffard Mme veuve Jean p
 Bouffard Henri, conducteur de malles
 Bouffard Jean, emp. Caisse d'Economie
 Bouffard Maurice, emp. C. N. R.
 Bouffard, Robert, emp. Banque.
 28 Ouellet J. P., architecte p
 30 Fournier Charles, maison de pension
 32 Martin Henry, emp. Chât. Frontenac
 34 Brousseau J. E., tailleur en fourrures p
 Brousseau Joseph, rentier
 Bélanger Zénon, emp. s. civil
 Bélanger Mme veuve Joseph
 34½ Turcotte C., commis de banque
 36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice
 Roy Mme veuve Jean
 38 Thibaudeau Emile, médecin
 Garneau
 40 Chouinard Mme veuve Mathias
 Chouinard Gustave, député greffier de
 la Paix
 Chouinard Mlle Cécile

Chouinard Philippe, emp. s. civil
 Décary J. E., voyageur de commerce
 Bédard Mesdemoiselles

- 40 Marquette A. E., ag. de billets C. N. R.
 Mousseau Mme J. A.
 42 Blanchet Mme veuve F.-B.
 44 Bilodeau Mme veuve G.
 46 Bélanger Mme veuve J.-B.
 48 Joncas Emile F., directeur Service Automobiles pour la Province
 Brazier Georges-B., service de table
 50 LaRoche Mrs. widow Wm H.
 Laroche John H., druggist
 Laroche Hamilton W., clerk C.P.R.

ST-FELIX, de 29, rue Demers, à 154, rue Colomb, quartier St-Sauveur.—From 29 Demers St. to 154 Colomb St., St. Sauveur ward.

- 1-3 Falardeau Arthur, épicier
 5 Champagne Joseph, menuisier
 7 Leclerc P. Charles, emp. s. civil
 9 Dugal Mme veuve Joseph E.
 Houde J.-E., conducteur Quebec Ru
 11 Lortie Léon, contremaître typographe p
 Pageau Alexandre, ing.-mécanicien
 15 Drolet Raoul, typographe
 Huard Théophile, typographe
 17 Létourneau Antoine, menuisier p
 Grenier A., cordonnier
 Thibault Proculus, cuisinier
 Giguère Mme veuve Odina
 19 Blanchet Raoul, couvreur p
 Houde Ernest, chauffeur de taxis
 Blanchet Eméric, typographe
 Grenier Joseph, tanneur
 21 Masse Napoléon, emp. s. civil
 27 Dumont Adélar, emp. Q. Power
 29 Gelly Paul, commis
 Verrault Adélar, cond. Q. Rys

- 2 Audy Alphonse, emp. Naz. Côte
 Jackson Joseph, cordonnier
 Plante Geo., de Marier & Trudel, Ltée
 8 Picard Gaudias, employé s. civil
 10 Auger Mme veuve Joseph
 12 Cloutier Mme veuve Arthur, femme de
 peine
 12½ Beupré Frs-Xavier, cordonnier
 14 Drouin Alexandre, menuisier
 16 Royer Pierre, corroyeur p
 Royer Henri, de Royer & Frère, Enr.
 18 Pouliot Alph., garde-magasin
 Pouliot Emilien, arpenteur
 Turcotte C., rentier
 22 Boily Napoléon, corroyeur
 24 Gagnon Ferdinand, journalier
 28 Laliberté Paul, gardien de la paix
 St-Laurent Aimé, boucher
 32-34 Gagnon S., de S. Gagnon, Inc.

STE-FELIXINE, de 218, rue Bagot à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 218 Bagot St. to west, St. Sauveur ward

- 15 Perron Jos., cordonnier

ST-FLAVIEN, de 43½, rue des Remparts, à 22, rue Garneau, quartier Champlain.
 —From 43½ Rampart St. to 22 Garneau St., Champlain ward.

Côté Est—East Side

- 7-9 Béland Théo., entrp.-peintre p
 13 Hospice N.-D. de la Miséricorde
 15 Lachance Philibert, contremaître
Couillard
 17 Voyer Mlle Marie
 19 Tremblay Mlle Philomène
 23 Battle John J., asst Postmaster p
 Hallessey Alphonse, mail clerk
 25 Garage J. B. Letellier
 27 Matte Arthur, chauffeur mécanicien
 27½ Drapeau R.-A., avocat
 29 Bégin Milles Esthelle et Odélie
 31 Miedena Peter
 Miedema Mrs F. J., asst.-sec'y treasurer
 the Quebec Forest Industries Ass'n,
 Ltd.
 33 Barnard Thomas, shoemaker

Côté Ouest —West Side

- 8 Gagnon Gustave, prof. de musique
 Gagnon Henri, organiste et professeur
 de musique
 10 Hackett W. J., Capt., of Hackett &
 Transportation Co.
 12 Fraser Wm J. B., lumber merchant
 Fraser W. W. K., clerk
 14 Patry Mme veuve Joseph p
 Gillespie J. M., local manager of Frank
 & Brice, Ltd
 16 Lemieux Mme veuve J. A.

Couillard

- Drolet Raudolp., g. de table
 Guay
 20 Pelletier P.-Antonin, emp. C. N. R.
 20½ Frenette Edouard, voyageur de com.
 22 St-Victor (de) H. R., agent consulaire
 de France
 St-Victor (de) Guy, avocat
 24 Lafrance Mlle F.
 Frenette Paul, avocat, emp. B. du Pro-
 cureur Général
 26 Guillaume J. B., ancien concierge
 26½ Cantin Mme veuve J.-B.
 28 Piroux Maurice, g. de table
 Lachance Georges, emp. Chât. Fronten.
 28½ Boucher T. A., emp. Château Fron-
 tenac
 Morency Mme veuve L. B.
 30 Châteauneuf Elzéar, charron
 Châteauneuf Joseph, ingénieur
 32 —

STE FOY ROAD, (See Chemin Ste-Foy)

ST-FRANCOIS. de 35, rue St-Roch, à Avenue Parent, quartier St-Valier.—From 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St. Valier ward.

Côté Sud—South Side

- 3 Saving Waste Paper Co.
 15 Guenette Nap., journalier
 17 Goulet Mme veuve J. B.
 19 Cloutier Narcisse, commerçant (r) p
 23 Cloutier Narcisse, boucher (étal)
 27-31 Poitras Gaudias, relieur p
St-Dominique
 45 Plante Arthur, électricien
 47 Bernier Edouard, agent de billets
 47 Pérusse J. A., voy. de commerce
 51 Alarie Emile, journalier
 53 Rouleau Emilien, emp. C. P. R.
 St-Pierre Georges, plombier
 55 Gauthier Noël, ingénieur
 57 Bédard Joseph, journalier
 St-Pierre Antonio, menuisier
Grant
 69 Finet Arthur, emp s. civil
 71 Ross Alfred, rentier
 Blouin Mme veuve Moise
 81 Leclerc B. E., modes
 87 Bloc Orkin
 99-109 La Cie Dechene, Enr., fourrures
 111 Lauzon Jos. Robert, comptable
 113 Boucher Albert, journalier
 117 Andrews Mme veuve Jean, maison de pension

Du Pont

- 129 Marcoux Melle Elmina, p.
 133 St Cyr Hildevert, sr, épicier (r)
 St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère
 137-137½ Reid Léonide, médecin-chirurgien
 139 Marcoux David, charretier
 141 Perron Arthur, menuisier
 143 Martineau Alphonse, emp. s. civil
 Dorion J.-Edouard, dentiste
 145 Dorion Elia, dentiste (bureau du jour)
 147 Jacques Napoléon F., marchand (r) p
 Jacques Fernando, commis de banque
 149 Bruneau Mlle Léo
 Bruneau Milles Corinne et Laura
 153-155 La Cie P. T. Legaré, Ltée
Laliberté
 — Presbytère St-Roch
 — Eglise St-Roch

De l'Eglise

- 223 Couvent de Notre-Dame de St Roch
De la Couronne
Place Jacques-Cartier

- 233-255 Hôtel St-Roch
 257 Gendron Nap., barbier
 Patoine Antoine, mécanicien
 Chartier Mme veuve John
 Chartier Jérémie, musicien
 Bisson Mme veuve Louis
 259 Dorion Léopold, mécanicien
 261 Pageau Mme veuve Hector, perruquière (r) p
 265 Lefaiyre J.-R., entrepôt
 267 Couture Jos., boutique
Dorchester

- 303-305 Gauthier, Ltée, (boutique)
 311 Théâtre Impérial
 315 Laforce & Frère, marbriers
 323-325 Lortie P. L. & Cie, auto (entrep.)
 327-329 Robitaille C., Enr., entrepôt

Caron

Cercle Paroissial N.-D. Jac.-Cartier

St-Anselme

- 401 Verrault Gustave, charretier
 Lacroix Alfred, tail. de fourrures
 403 Paquet Arthur, emp. Usines St-Malo
 405 Morency Edouard, chauffeur
 407 Plante Téléphore, commis
 Garneau Maximilien, commis expéditeur
 411 Blondeau Jacques, commis B. de Poste, p
 Blondeau Arthur, emp. C. N. R.

Boulevard Langelier

- 425 Labrecque Mme veuve Alfred
 427 Tessier Anselme, chauffeur stationnaire
 Dorval Adélard, tailleur de cuir
 429-431 Charest Wilfrid, confiseur (boutiq.)
 439 Couillard H.-P., charcvtier
 441 Durand Mlle Zélia
 Lajeunesse Mlle Albina
 445 Durand Napoléon, entrep. couvreur p
 Durand Joseph, couvreur
 Durand Henri, couvreur
 Hamel Jean-Bte, cordonnier
 449 Parent Villemon, sr, entrep.-maçon p
 449½ Pouliot J. C., menuisier
 451 Morency F.-X., cordonnier p
 453 Morency Edmond, tailleur en cuir
 455 Loignon Bruno, sr, cordonnier
 455½ Loignon Mlle Josephine p
 457 Poirier Léopold, soll. d assurances
 Boucher Arthur, journalier
 463-465 Bélanger Emile, épicier p

Lavolette

- 469 Jacques Mme veuve Herm.
 Jacques Henri, tireur de joints
 471 Simard Arth., de La Cie G. Simard, Enr.
 475 Laveau Arthur, charretier p
 Samson Joseph, mouleur
 477 Lemay Roméo, insp. Bureau de prévention
 481 Simard Mlle Alma et Philomène p
 r Durand Honoré, couvreur
 Dombrowski J. Léonce, gérant
 483 Boissonnault Joseph, fendeur de cuir
 485 Towner Mrs widow Johnny p
 Towner Johnny, tailleur de cuir
 Towner Charles, steamfitter
 Towner Joseph, tailleur de cuir
 Towner Michel, steam-fitter

487 —

- 489 L'Heureux Mme veuve Théophile
 491 Fortin Ernest, commis p
 Fortin Louis, commis
 493 Decourcy Léon, cond. Q. Ry.
 497 Roussel Joseph, peintre
 499 St-Hilaire Joseph, forgeron
 591 Audy Mme veuve C.
 Binet François, charretier p
 503 Boissonnault Joseph, surintendant télégraphe d'alarme

503 —

- 505 Maranda Frs-H., beurrer
Gelber N, de International Cash & Credit Co.
- 509 St-Hilaire Joseph, journalier
St-Hilaire Aurélien, comptable
- 511 Deblois J.P., commis-chef, Bureau des Automobiles
- 511½ Lépine Mlle Belzémire p
- 513 Savard Louis, cord.-machiniste
- 515 Turcotte Mme veuve Joseph
- 517 Larivière Georges, maître-charretier
- 519 Genest Mme veuve Louis
Genest Rosaire, cordonnier
Genest Herm., tail. de cuir
- 521 Genois Ernest, charretier
- 523 Bouret Aëmand, commis
- 525 Falardeau Albert, menuisier
- 527 Genois Joseph, charretier p
- 533 Tremblay Philippe, menuisier
- 537 Leclerc Eugène, mécanicien C. P. R. p
Ste-Catherine
- 543 Gosselin Louis, emp. Comm. du Hâvre
- 549 Thériault Henri, chauffeur stationnaire
- 551 Guérard Onésime, emp. Maranda & Labrecque
- 569 Rochette Maurice, agent
Côté Antoine, de Côté & Côté
- 571 Brousseau Rod., commis

Côté Nord—North Side

- 4 Desmeules H. Elie, journalier
Fortier Mme veuve Joseph
- 6 Giguère Ludger, emp. Quebec Cartage
Seers Abraham, journalier
- 8 Gauthier François, charretier
- 10 Baker Alfred, charretier
Dorion Edouard, menuisier
- 14 Desbiens David, journalier
Hamel Mme veuve Ernest, modiste
- 14r —
- 14½ Dugal Emile, charretier
- 20 St-Pierre Louis, bois de chauffage (r)
St-Dominique
- 38 Greenburg F., wholesale junk dealer
- 42 Martel Paul, garage
- 48 Lamonde N. L., entrep., menuisier
- 50 Bernier J. Alphonse, emp. s. civil
- 52 Lamonde Mme veuve P. Albert p
Lamonde Lucien, ent.-menuisier (rés.)
Gillman Abraham, emp. Gardner Clothing Co.
- 54 Méthot Napoléon, emp. Q. Ry
Méthot Melles
- 56 Létourneau William, emp. s. civil
- 58 Huot H., agent l'Événement
- 60 Mailly Chs, commis-marchand
Lachance Gaston, ent.-plombier
- 62 Lachance Arthur, plombier (r)
Grant
- 70 Robitaille Jos., emp. C. N. R.
- 70½ Rhéaume Mte Marguerite
- 76 Robitaille René, meunier et marchand de farine
- 80 Rochette Marcel, mécanicien, garage
- 86 Plamondon J. H. E., coffre-fort, etc.
- 90 McManus J. A., oper. télégr. d'alarme

- 90 St-Cyr Ls Joseph, commis
- 92 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frères
- 94-96 Frigon Lucien, march. de papier
- 98 Hudon Maxime, quincaillier (r) p
- 106 Beaudoin Jos., chauffeur decamion
- 108 Paquet Joseph, emp. Com. des Liqueur
- 110 Letarte Chs M., avocat
- 112 Letarte Mme Philippe
Blanchet Antoine, emp. Q. Cartage
- 114 Létourneau Mme veuve Nap. E.
- 116 Moisan Léopold, bijoutier
Lapointe Philéas, mesureur de bois

Du Pont

- 130 Charest Mme veuve Joseph p
- 132 Paré Jos. Omer, marchand de gros (rés.)
- 134 Rhéaume Euclide, journalier
- 136 Deschamps Mme veuve F.-X.
Deschamps Victorien, voilier
- 138 Charest Mme veuve D.
- 140 Joncas, Philéas, snr, rentier
- 142 Bédard Wilfrid, presseur
- 144 Cloutier Jos., taverne (r)
- 146 Beshro William, peddar
- 148 Legaré P. T. & Cie, (atelier)
- 150 Angers A. R., emp. Com. des Liqueurs
- 150 Marquis E., agent de billets C. P. R.
Marquis Mme veuve François
- 152 Fournier Mme veuve Thomas
Rousseau Louis, contremaître
- 154 Clark Dr E. A. p
- 156 Vézina Alphonse, barbier rés.
- 158 La Caisse Populaire de Québec-Est.
Oliva Gignac, gérant

Laliberté

- 166 Samson Dr C. O. p
- 172 Drouin Dr Albert
- 174 Landry Flavius, sacristain
- 184-190 Hospice St-Antoine
Caron A., abbé
Larivée Cyprien, révd
- Pensionnaires*
- Lefebvre Mlle Marie
- Poulin Mme Napoléon
- Rosa Mlle L.
- Bureau Mme veuve Joseph
- Caron Mme Jos.
- Villeneuve Mme J. B.
- Hamel Mme Charles
- Falardeau L. F.
- Blais Louis
- Drouin F.-X.
- Savard Joseph
- Martineau Mlle Céline
- Crépeault Mme Praxède
- Poliquin Odilon
- Fortier J. E.
- Dugal Ulric, ancien typographe
- Ouellet Octave

194-198 L'Oeuvre de Protection et de Surveillance des jeunes filles, Chapleau l'abbé Ernest, directeur
Bureau des Gardes-malades de Québec

200 Therrien F.-X., jardinier

202 Duval Arthur, notaire, de Duval & Bolduc p

Hudon

206 Drouin Napoléon, de Drouin, Frères, Ltée p

De l'Eglise

214 Létourneau Louis, Honorable, de Québec Preserving, Ltd p

216 Drouin Alexis, de Rock City Tobacco, Co

Bernard J. A., importateur (r)

218 Picard Joseph, président Rock City Tobacco Co., Ltd.

Marceau Paul V., médecin

Picard Stanislas, étudiant

222 Académie St-Roch

Congrégation Notre-Dame

De la Couronne

Marché

Place Jacques-Cartier

236 Poste de Police No 3

238 Salle athlétique—dépt de la Police

240 Turbide Julien, électricien

242 Dorval Léger, emp. P. Ferland

244 Brousseau Adeodat, emp. Jos. Côté,

246 Allard G., berlineur

248 Talbot Alphonse, gérant

250 Gosselin J. A., commis-épicié

262 Ecole St-Roch

Caron Joseph Emile, horloger

Ferland P. A., doreur

Caron Naz., rentier

272 Bertrand Léon, boucher, (étal)

Dorchester

284 Jobin Louis, épicié (r)

286 Gilbert Mlle Émilie p

Taillon Octave, tailleur

288 Durand P., emp. C. P. R.

294 St-Pierre Mlles Léda et Odile, p

296 Dionne Delphis, presseur

298 Tremblay Adélard, journalier

300 Julien Albert, gérant, Eug. Dubois Enr.

304 Chabot Marcel, ing.-stationnaire

306 Gauthier Limitée, (entrepôt)

308 Rhéaume Mlle Adéline p

Gilbert Mlle Bernadette

Caron Mlle Eugénie

Lemieux Mlle Arthémise

Faber Mlle Dianora

312 Renaud Mme veuve J. Pierre

Soulard J. M., organisiste

314-316 Gauthier, Limitée (atelier)

320 Drouin Charles, agent

322 Poulin Téléphore, emp. s. civil p

328 Académie Jacques-Cartier

Niccas révd frère, directeur

Caron

334 Dupuis Napoléon, cordonnier

336 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie p

338 Dionne Mme veuve Léon

342 Plourde Almanzor, emp. C. N. R.

Lafrance Lucien, mécanicien-dentiste

342 Morin Emery, tailleur de hardes

346 Plante Emile, entrep. menuisier p

350 Duchaine Ludger, m. de chaussures (r) p

352r Legrand J. R., commis

354 Dubé Pierre, typographe p

356 Michel Mme veuve Hippolyte

356 Grenier Elzéar, barbier

358 Allard Pierre, emp. s. civil

Moisan J. Emile, commis

360 Moisan J. B. Sylvio, voy. de commerce

366 Fradette Amédée, cond. de taxi

368 Pageau Alfred, cordonnier

Pageau Mlle Germaine

370 Lemay Adélard, agent d'assurances

372 Gauvreau Aurèle, commis

374 Lachance M. G., farine préparée p

376-378 Blais Georges, commis expéditeur

376-378 Blais Gaspard, ébéniste p

380 Dussault Cyrille, emp. C.N.R.

Jacques Octave, marbrier

382 Clavet Emmanuel, emp. service civil

St-Anselme

386 Gauthier Joseph, jr, peintre

Hamelin Wilf., emp. C. des Liqueurs

388 Rhéaume J., emp. P. T. Legaré, Ltée

Villeneuve O., menuisier

392 Robitaille Mlle Alvine

394 Bélanger Edouard, emp. s. civil

Brochu Mme Sosthène

Brochu Omer, tailleur en fourrures

396 Rousseau Mme veuve Joseph

398 Plamondon Mme veuve Alfred p

398½r Bouchard Félix, peintre

400 Ferland Napoléon, ent.-plombier (bureau)

400½ Ferland Lucien, étudiant

Ferland Napoléon, plombier rés.

Bédard Mlles couturières

402 Dispensaire de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus

404 —

408 Boudreau Sam., cond-monteur

410 Turcotte Joseph, boucher (rés.)

Chalifour Mme veuve Charles

Chalifour Mlle Blanche

Fleury Rosaire, emp. Dom. Arsenal

Fleury Mme veuve Gaudias

410½ Ruel Napoléon, magasin

412 Drolet Ernest, commis

Boulevard Langelier

416 Paradis Jos. Alph., inspecteur en chef d'assurances

418 Plante Alfred, com.-boucher

420 Chartré Ernest, tailleur de cuir

Chartré Albert, comptable

422 Paradis Albert, emp. C. N. R.

426 Gagnon Adélard, cordonnier

Campeau Georges, doreur

428 Ampleman Georges, pâtissier

432 Doré Pierre, commis d'hôtel

434 Leclerc Arthur, menuisier

436 Dooley Mrs widow John

Dooley James, emp. Custom House

Dooley Charles, emp. C. P. R.

440 Trudel Ulric, entrep. menuisier p

442 Galibois Jean Alfred, voy. de commerce

Beaudry Armand, emp. s. civil

- 444 Thivierge J. A., emp. Dom. Rubber Co
 446 Thiboutot J. A., voy. de commerce
 448-450 Blondeau Lauréat, de Children's
 Shoe Mfr. Co. (r) p
 458 Gingras Lauréat, comptable
 Vaillancourt Simon, comptable
 460 Seers Ernest, emp. Bell Telephone
 462 Tremblay Mme veuve Joseph
 Dispensaire de la goutte de lait
 Tremblay Alfred, agent d'assurances (r)
 464 Gagnon Art., c. d'allées J. Gauvin Ltée
 466 Caron Joseph, menuisier
 468 Julien Mme veuve Eugène
 470 Garneau Philéas, emp. Dept. T. Public
 Garneau J. Lucien, agent d'assurances
 472 Parent Vilmont, jr, maçon
 Boucher Gabriel, commis
 476 Tremblay Alexandre, emp Renaud & Cie
 478 Falardeau Armand, march. de grains (r)
 Gravel Jean-Bte, commis expéditeur
 480 Trudel Antonio, menuisier
 484 L'Heureux Pierre, commis-marchand
 486 Lefebvre Léon, prof. de musique
 Boily Nap., cordonnier
 488 Bilodeau Téléphore, journalier
 490 Barbeau Delphis, emp. Anglo C. Pulp
 Barbeau Alcide, journalier
 492 Gingras Edouard, journalier
 494 Cantin Lauréat, agent p
 498 Blouin Ferdinand, chauffeur de taxi
 498 Turcotte Joseph, charretier
 502 Gagné Lucien, emp. Quebec Power
 Lajeunesse Mme veuve Gaudias
 Proulx Joseph, emp. C. N. R.
 504 Lajeunesse Mlles Georgiana et Zélie
 Proulx S., gérant G. Lajeunesse, Enr.
 508 Ruel Moise, sr, cordonnier
 Ruel Moise, jr, cordonnier
 Shields Arthur, cond. taxi
 510 Audibert Joseph, mécanicien
 514 Bélanger Richard, commis p
 516 Morisset J. B. S., emp. s. civil
 518 Roy A. E., emp. Com. du Port
 520 Chabot, Léon. E. E. P.
 522 Langlois Mme veuve J. S.
 Langlois Camille
 526 Paré J. Albert, commis voyageur
 Bois Augustin, menuisier
 528 Coulombe Alph., rentier
 530 Clavet Joseph, corroyeur p
 532 Déry Mme veuve Jos. S.
 Déry Paul, commis de bureau
 534 Lacroix Geo., emp. Boswells' Brewery
 536 Saucier Adélard, épicier
 538½ Gagnon J. T. & Frère, marchands et
 manufacturiers de fourrures
 540 Bédard Mme veuve Caleb
 Bédard Adrien, cordonnier
 542 Minguy Nap., emp. P. T. Legaré, Ltée p
 Thiboutot Alfred, prop. garage
 544 Roy Alfred, emp. C. N. R. Express
 546 Gosselin Pierre Alf., com.-marchand
 548 Blanchet G. E., agent machines à coudre
 Blanchet Mlle Corianne
 550 Labbé François, débardeur
 552 Verreault Joseph, agent d'assurances
 554 Girard Georges, peintre

- 556 Lapointe Donat, tailleur en cuir p
 Goulet Mme veuve Cyrille
 Goulet Gérard, électricien
 Goulet Joseph, commis
 560 Caron Herménégilde, ent.-plombier et
 électricien
 562 Huot Emile, comptable de la Cie Pa-
 quet, Ltée
 Falardeau Mme veuve Dr M. A.
 Falardeau Ls Laval, pianiste
 564 Giroux Joseph, maçon p
 Giroux Henri, commis quincaillier
 Giroux David, commis quincaillier
 Giroux Arthur, cordonnier
 Giroux Mlle Adeline, infirmière
 566 Mercier Alfred, menuisier
 572 Drolet Narcisse, boucher

ST-GABRIEL, de 68, Côte Ste-Geneviève,
 à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-
 Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve
 Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-
 Baptiste ward.

Côté Sud—South Side

- 1 Bélanger Mlle Eva
 5 Myrand Léon, collecteur "Le Soleil"
 7 Couture F.-X., emp. s. civil
 11 Groves Richard, emp. Quebec Power
 11a Conville John, gentleman
 Conville Miss N., teacher p
 15 Ryan Mrs widow Richard
 17 Côté Sébastien, charretier
 Côté Adolphe, expéditeur
 19 Richard Adélard, relieur
 21 Stevenson Lawrence, laborer
 Côté
 23 Vézina Mme veuve Alfred p
 23½ Clavet J. R., voy. de commerce
 Barbeau Georges, chauffeur
 25 Gagnon J. A., commis
 Gagnon Mme veuve Pierre
 Barbeau Jean-Bte, mécanicien
 Vernon Mme J.
 27 Bournet Wilbrod, mécanicien
 Lachance Mlle M. Lse, institutrice
 29 Gauthier Mme veuve Octave
 31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles
 Des Zouaves
 33 Gagnon Pierre, commis
 Boisseau Mlle Amarilda
 35 O'Shea Joseph, chauffeur
 37 Cloutier Adélard, voy. de commerce
 39 Tardif H., agent d'assurances
 Rochette H., commis Dom. Express
 41 Levesque Mme veuve Auguste
 Blondin J. H. L., agent
 41½ Auclair J. A., contracteur
 43 Lortie Alfred, mécanicien
 45 Côté Mlle Alphonsine
 Côté Mlle Alma
 49 —
 51 Rinfret Henri L., rep. de manufactures
 53 Giguère Edgar, plombier
 55 Robitaille Adélard, cord.-machiniste
 57 Boucher Philippe, sergent
 57½ Homerston W. S., soldier

- 59 Robitaille Michel, anc. charron
 Robitaille Alfred, emp. Quebec Cartage
 Robitaille Joseph, emp. Com. du Port
 61 Paquet Francis, journalier
 63 Cloutier Ulric, chauffeur
Scott
 75 Buteau Loyola, charretier
 77 Dumas Benj., cond. de malles
 79 1 Perron Mme Léda
 2 Dubé L. R., commis de malles
 3 Gagnon Mme veuve Joseph
 Langlois Louis, emp. s. civil
 4 Beaulieu Euclide, voy. de commerce
 5 Boisseau Mme N.
 6 Sylvain Gaudias, cordonnier (r)
 79½ Dénéchaud Mme C. Denis
 Dénéchaud Mlle G.
 81 Bédard Mme veuve David, pension-
 privée
 81 Drolet Théodule, commis
 Grenier Joseph, relieur
 Lepage A., emp. La Cie Paquet, Ltée
 Massicotte Georges, emp. s. civil
 Bédard Clovis, messenger Pt
 81½ Lapointe Jean-Charles, caissier et
 agent
 83 Lavallée J. A., emp. s. civil p
 85 Roy Arthur, emp. s. civil
 89 Turgeon Arthur, plombier (rés.)
 95 Tardif Alphonse, commerçant

Côté Nord—North Side

Claire-Fontaine

- 2 Plamondon Mme veuve Honoré
 4 Arteau Mlles F. et M.
 10½ Laflamme Arthur, comptable
 12 Dupuis Léo, emp. service civil
 14 Vincent John, pipe-fitter
 16 Holton Thomas, emp. Quebec Power
 18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal
 18½ Kirouac Ferdinand, messenger
 20 Landry Georges, de Landry Ltée
 22 Landry Arthur, importateur
 r —
 24 Arteau Rosaire, chauffeur d auto
 26 Jobin Mme veuve Lauréat
 28 Lègaré Mme veuve Edgar
 Lègaré Alexandre, traducteur
Des Zouanes
 32 Côté J. Ernest, commis B. de Poste
 34 Patry Jules, avocat et greffier des Comi-
 tés, Ass. Législative
 36 Doyle Daniel, emp. St. Malo shop
 38 Whales J. W., laborer
 40 Arteau Antoine, garde magasin
 42 Dubar Lucien, emp. s. civil
 42½ Sternlieb Jack, Com. traveller
 42¾ Noonan John, freight agent
 44 Talbot René, marchand et agent de
 manufacturiers (r)
 46 Larochelle Jos., comptable en chef Dom.
 Arsenal p
 48 —
 48½ Lemay Charles, commis-expéditeur
 50 Reinhardt Georges, sr, commis

- 58 Dussault J. L., entrepôt
 60 Dussault J.-L., manf. de tabac à priser
 64 Dussault J. L., écurie
 68 Racine Jules, relieur
 70 Lefrançois Siméon, commis-voyageur p
Scott
 72½ Vézina J. O., commis
 74 Vézina Onésiphore, ancien charron
 76 Saillant Philéas, journalier
 78 Bilodeau Amédée, barbier
 80 Marier J. Emile, ancien épicié
 82 Boucher G. Napoléon, voy. de commerce
 84 Lavoie Donat, mécanicien
 94 Tardif Alphonse, commerçant
 96 Massé Mme veuve J. B.

ST.GENEVIEVE AVENUE, (See Avenue
 Ste-Geneviève).

ST-GERMAIN, de 975, rue St-Vallier, au
 cap, quartier St-Sauveur.—From 975
 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Est—East Side

- 5 Gosselin Georges, épicié (r)
 11 Matte Léméric, de P. Dugal & Matte p
 17 Lessard Louis, forgeron
 Lebel Silfrid, commis-épicié
Dollard
 29 Paquet J. Edmond, gérant La Cie
 d'Imprimerie Commerciale, Ltée p
 31 DeVarenne Joseph, emp. Quebec Power
 31½ Dubois Albert, comptable
 33 Parent Louis, mécanicien
 35 Latulippe Achille, de Chs. Beaulieu, Enr
 39 Thomassin Ferdinand, chauffeur de
 camion
Ste-Thérèse
 51 Boucher Odilon, cord.-machiniste
 53 Levesque Alphonse, entrep.-menuisier
 (boutique)
Montcalm
 71 Ouellet Jos., barbier
 Matte Henri, emp. Dugal & Matte
 73 Gagné Prosper, officier du Revenu
 Asselin Joseph, livreur de pain
 Paquet Georges, com.-épicié
 75 Lachance Philémon, barbier
 Deslauriers Emile, gardien de la paix p
Massue
Boisseau
 89 Fréchette Edouard, journalier p
 89½ Tessier Frs-Xavier, emp. Usines St-
 Malo
 91 —
 Pruneau Philippe, journalier p
 99 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie (r) p
 Denis Mme veuve Moïse
 101 Brousseau Michel, ancien barbier
Napoléon
 103 Plante Mme veuve Arsène
 105 St-Hilaire Alphonse, cordonnier
 109 Robin Arthur, cordonnier
 111 Robitaille Camille, barbier
Bagot
 115 Paquet François, cordonnier
 117 Guérard Mme veuve Jacques p

- 117 Guérard Adélarde, cordonnier
 119 Laroche Pierre, cordonnier p
 121 Poulin Arthur, journalier
 123 La Vallée Georges, menuisier
 Brousseau Adolphe, emp. Mechanic Sup.
 125 Dinel Silvio, plombier
 127 Lacombe J.-B., mécanicien
 Jolin David, cond. Que. Railways
 129 Désrochers Modeste, menuisier p
 Picher J. A., comptable
Morin

- 133 Fortier Edouard, commerçant p
 135 Chantal Nap., charcutier
 135½ Giroux Wilfrid, tailleur de pierre
 137 Simard Philéas, monteur p
 Morissette J. Bte, voy. de commerce
 137½ Barette Albert, emp. C. N. Ry
 139 Boivin Edmond, cord.
 Latulippe Raoul, expéditeur
 141 Plante Elzéar, cordonnier et épicier
Hermine

- 147 Dorval Arthur, épicier (r)
 149 Caron Georges, peintre
 Casdamen Ant., maçon

- 151 —
 153 Marcoux Pierre, barbier
Kirouac

- 169 Jobin Alfred, tanneur
 171 Michaud Alex., cord-machiniste
 171¾ Cameron Gaudias cordonnier
 Rochette Emile, journalier
 173 Brousseau Joseph, couvreur
 183½ Roussin Joseph, com.-épicier
 Racine Mme veuve Onésiphore
 Bonenfant Georges, journalier
 175 Pageau Alfred, étal
Colomb

- 177 Menard Demuire, journalier
 179 Guénard Joseph, restaurant
 181 Letarte Gaudias, cordonnier
 185 Boucher Mlle Rosalie
 187 Lacombe Wilfrid, mécanicien
Châteauguay
 189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie p
Franklin
Arago

Côté Ouest—West Side

- 4 Lapiere Arthur, menuisier
 6 Drolet Mme veuve Téléphore p
 Drolet Joseph, maçon
St-Ignace
 20 Dorion Octave, commis
 22 Gignac Léon, boulanger
 Gignac Mme veuve Louis
Dollard
 30 Patry Cléophas, dessin. Dept des Terre
 32 Zicat Edouard, tailleur de hardes
 34 Zicat Mme veuve Edouard p
 Zicat Albert, réparateur télégraphe
 d'alarme
 40 Bouthillette Wilf., menuisier
 Imbeau Elie, épicier
 r Godbout Mme veuve Jean
Ste-Thérèse
 42-44 Blondeau J.-A., boucher p

- 48 Simard Charles, boucher, (r) p

- 50 Drolet Rosaire, mécanicien

- 50½ —

- 52 Blouin Eddie, épicier

Montcalm

- 56 Ratté Charles, jnr, corroyeur

- 60 Martel Edmond, agent p

- 70 Parent Gaudiose, jr, comptable

- Dion Ovide, peintre

- Thomassin Jules, commis-boucher

- Vaillancourt Almanzor peintre

Massue

- 78½ Bertrand J. Avila, chauff.-mécanicien

- 80 Hébert Wilfrid, prop. de taxis

- 82 Cantin Emile, emp. Québec Ry

- 84 Rochette Arthur, charcutier

Boisseau

- 90-94 Perrin Georges, briquetier

- 92 Poirier Arthur, contremaitre

- 96 Labbé Joseph, pressier et épicier

- Chabot Adélarde, cord.-mach.

Napoléon

- 100 Boutet Olivier, boucher

- 102 St-Michel J.-Bte, tailleur de cuir

- 104 Therrien Mme veuve Napoléon

- 104 Latulippe Raoul, commis-expéditeur

- 106 Matte Louis, commerçant (rés.)

- 108 Matte Mlles Joséphine, Emma, Eugé-
 nie p

- 110 Perrin A.-G., maçon

- Paquet J. L., bijoutier

- 112 Pichette Alph., épicier

Bagot

- 120 Nolin Aimé, peintre

- 122 Gignac Charles, cord.-monteur

- 128 Gagnon Arthur, gardien de la paix

Morin

- 132 Lachance Jean-Bte, feb. d'eau de javelle

- 138 Bouthillet Wilfrid, menuisier

- 138 Vermette Adélarde, journalier

- 140 Caron Mme veuve Jean

- Lambert Albert, commis

- 42 Benoit Edouard, emp. s. civil

- Létourneau Napoléon ond. de taxi

- 144 Robitaille Delphis, journalier

- Bélanger Evangéliste, tanneur

- Bouliane J. B. pomme de livraison

Hermine

- 146 Careau Pierre, charretier p

- 150 Beaulieu Mme veuve Joseph p

- Baker Joseph, journalier

- Hébert Rosario, cord.-machiniste

- Bussièrès Alphonse, cond. d'auto p

- 152 Marcoux Joseph, débardeur

- 154 Lafrance Roméo, voy. de commerce

- Bédard Joseph, commis

- 156 Gagnon Mme veuve Rodolphe

Kirouac

- 160 Mainguy Paul, ing. stationnaire

- Ratté Joseph, journalier

- Gagnon Adélarde, journalier

- 164 Pichette Louis, cordonnier

- Robitaille

- 166 Paquet Napoléon, cordonnier p

- 176 -178 Marcoux Téléphore, épicier p

Colomb

- 180 Picard Alfred, cord-monteur
 186 Lavigreur Victor, clicheur
 Châteauguay
 196 Rhéaume Louis, de Ls Rhéaume, Eng.,
 marchand de fruits (r)
 198 Marois Léonidas, charretier
 200 Falardeau Albert, inspecteur Laiterie
 Frontenac
 Gilbert Rosario, commis de livraison
 202 Jolin Alfred, forgeron
 Franklin
 210 Malouin Philéas, latteur p
 Arago

STE-HELENE, de 31, rue Laliberté, à 7,
 rue St-Anselme, quartier St-Roch.—
 From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme
 St., St. Roch ward.

Côté Sud—South side

- 1 Dion Emile, boucher
 3 —
 7 Entrepôt
 9 Thibault Herm., mécanicien
 Dénéchaud Geo., journalier
 11 Bilodeau Mme veuve Isaïe
 Paré Joseph F., mouleur
 11½ Cardinal Oscar, pressier
 11¾ Fortin Alphonse, emp. Terreau & Ra-
 cine
 13 Magnan, Elzéar, cord-monteur
 13½r Caron Adélar, couvreur
 17 Dupuis Lauréat, cordonnier
 Bernier Gérard, boucher
 19 Paré Philibert, charretier p
 19½ —
 Dorion J.-Misael, com. P. T. Legaré,
 Ltée

21 —

- 23 Hudon Mlle Blanche
 Bélanger Achille, menuisier
 Lemieux Edgar, emp. Bell Tel.
 27 Roy Trefflé, cordonnier
 29 Lachance Hector, comptable
 Guérard J. B., gardien de la paix
 Bélanger Mme veuve A.
 Bélanger Paul-Emile, steward
 31 Fortune Mme H., rentière
 33 Lambert Mlle Marie p
 35 Dion Mlles Obéline et Fédéra
 37 Gaulin Mlle Anastasie p
 Marois Emile, ing. de marine
 Gaulin Mlles Anastasie et Elvine
 41 Savard Joseph, tailleur de cuir p
 Savard Alexandre, emp. "L'Ac. Cath."
 Savard Mlle Marie
 43 Fillion Mlle Georgiana, modiste
 Lavoie Mlle Laura
 De l'Eglise
 57 Carbonneau Paul-Emile, expéditeur
 59 Fillion Egide, tailleur
 69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur
 71 Marois Uldéric, domestique
 75 Gaulin Joseph, mouleur
 Gaulin Mlle Emma p
 77 Pouliot Mlle Laure
 Pouliot Georges, emp. W. Brunet & Cie

- 79 Harvey Pamphile, journalier
 de la Couronne
 89 Morency J. Edmour, boucher (r)
 99 Morency J. Edmour, boucher
 103 Labrecque Georges, emp. Dominion
 Express
 105 Morin David, corroyeur (r)
 Morin Réal
 109 Giguère F. X., de J. B. E. Letellier, Enr.
 109½ Paradis Arthur, jnr, emp. s. civil
 111 Bureau Louis, emp. Comm. du Port
 113r Mercier Mlle Amanda
 Houde Napoléon, journalier
 115-123 Dugal P. & Matte, tanneurs
 129 Demers Henri, mécanicien p
 129½ Huard Henri, menuisier
 131½ Pouliot Eugène, prop. de taverne (r)
 Pouliot Hector, commerçant chevaux
 Pouliot Elzéar, commis
 Dorchester
 139r Lessard Mme veuve Joseph
 Couture Mme veuve Elzéar
 Raymond Albert, corroyeur
 141 Pageau Joseph X., journalier
 143 Fiset Mme veuve Georges
 147 Huot Sam., mécanicien
 169-183 The John Ritchie Co., Ltd.
 185 Gale Bros, boot and shoe manufacturers
 207 Racine Joseph, tanneur
 Caron
 St-Anselme
 231 St-Lawrence Last Works, A. Langlois,
 propriétaire
 235 Bédard Alexandre, forgeron
 237 Tardif Alphonse, maréchal-ferrant
 239 Murphy
 261 Brown Rochette, Ltée

Côté Nord—North Side

- 2 Turgeon Maurice, emp. de bureau
 4 Lemay Napoléon, ébéniste
 6 Theberge Lauréat, journalier
 10 Bédard Alexandre, boucher (r), de
 Joachim Bédard, fils
 Bédard Mlle Léda
 12 Garage privé
 18 Parent Chs-A., entrepôt
 24 Villeneuve
 26 Fillion Mlle Stéphanie, couturière
 30 Gingras Charles-A., mécanicien
 32 Garage
 34 Simard, peintre
 36 Allison Alphonse, débardeur
 36½ Leclerc Paul, presseur de hardes
 38 Vézina J. C., horloger bijoutier (r)
 40 Dussault Patrice, cuisinier
 42 Lepire Prosper, emp. Can. Express
 42 Tanguay Albert, rentier
 Bédard Misael, clicheur "L'Événement"
 De l'Eglise
 58 —
 60 Paradis Adjutor, tailleur en fourrures
 62 Linteau Charles, rentier
 Jobin —ucien, prop. Garage Sam. Huot
 Enr.

68 Gourdeau Paul, ferblantier

70 —

De la Couronne

94 Universal Tire, F. Guilmet

96 Gaulin Alfred, homme de cour
Lawrence Edward, emp. C. N. R.

Bilodeau Téléphore, journalier

100 Couture Mme Narcisse

102 Lessard Joseph

104 Laberge Arthur, emp. C. N. R.

108 Couturier Victor, emp. C. N. Rys

110 Gaumond Arthur A. A., teneur de livres

128 Lemieux Alphonse, plâtrier

130 Ouellet Eugène, charron

132 Pagé Théophile, cord.-machiniste

136 Rousseau Louis, de Ls Rousseau &
Frères p

Dorchester

156-164 Dominion Corset Co

158 Plante Félix, emp. Dominion Corset

182 Maheux R., journalier

184 Beaulieu Paul, commis

186 Beaulieu Joseph, boucher (r) p

188 Hamel Dominique, comptable

192 Goulet Chs-Eugène, électricien p

Drolet Ernest, cordonnier

202 Entrepôt Joseph Racine, tanneur

208 Brown George, forgeron

210 Vézina Mlle Délia p

212 Bernier Arthur, emp. Commission Sco-
laire

214 Clavet Alphonse, menuisier p

222 Jacques Mme veuve Joseph

Caron

230 Verdon Delphis, manufacturier de bon-
bons

246 Fiset Mme veuve Alphonse

Fiset Alfred, marchand de fer (r)

Fiset Elzéar, commis

Fiset Omer, horloger

Fiset Marcel, commis

Fiset Ernest, commis

Grenier Alphonse, menuisier

248 Dumas Paul Ovide, charretier

250 Guilbault J. Arthur, comptable

254 Ouimet David E., cordonnier (r)

260 Doré Mme veuve J.-Victor p

260 1/2 —

262 Darveau J.-E., bijoutier

ST-HONORE, de 16, 8eme Avenue, à 35
10e Avenue, quartier Limoilou.—From
16 Eight Avenue to 35 Tenth Avenue
Limoilou ward

9 Martel Rémi, journalier

11 Biron Louis, menuisier

Potvin Oscar, peintre

13 Mathieu Joseph, menuisier

15 Gravel J., journalier & maison de pension

Boivin Zénon, emp. Anglo Pulp

Boivin Albert, emp. Anglo pulp

Bolduc Lionel, emp. Anglo Pulp

Bolduc Joseph, emp. Anglo pulp

Donaldson Joseph, emp. Anglo Pulp

2 Vézina David, journalier

4 Saieua Charles, journalier

4 1/2 Forgues Johnny, navigateur

10 Carrier Joseph, sectionnaire C. N. R.

12 Guay Amédée, journalier

14 Gravel Frs-Xavier, journalier.

9e Avenue

18 Rochette Joseph, menuisier

18 1/2 Linteau Raymond, charpentier

20 Parent Mde veuve Joseph

20 1/2 Rouleau Henri, emp. Anglo Pulp

St-Pierre Lauréat, emp. C. N. R.

20 3/4 St-Hilaire, Gérard, emp. C. Port

22 Dubeau Joseph, emp. C. N. R.

24 St-Pierre Joseph, serrefreins C.N.R.

26 Drouin Emile, menuisier

28 Richard Mme veuve Joseph

Richard Joseph, corroyeur

ST-IGNACE, de 6, rue St-Germain, à l'ouest
quartier St-Sauveur.—From 6 St. Ger-
main St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

9 Paré Mme veuve Ernest

11 Goulet Théophile, cordonnier p

15 Hains Magella, journalier

17 Fournel Florian, cordonnier

17 Sanschagrin J. C., voyageur

Milhomme Joseph, forgeron p

19 Bouter Mme veuve Joseph

23 Plante Félix, commis-épicier

25 Lévesque Jean, journalier

St-Luc

39 Lagacé Jean-Baptiste, emp. s. civil p

Lagacé Etienne, commis

Laflamme Adélar, électricien

43 Lepage Anselme, cordonnier

45 Garneau Ferdinand, cordonnier

55 Goulet Edouard, gardien de la paix p

61 Paradis Albert, charretier

Bidégaré Mme veuve Joseph

Bidégaré Albert, cond. de camion

61 1/2 Paradis Joseph, charretier

63 Germain Edmond, peintre

St-Sauveur

81 Bertrand Mlle Clothilde

Thibault Mme veuve Arthur

Thibault Dollard, commis

83 Gagnon Uldéric, boulanger

89 Blouin Téléphore, boulanger p

95 Labrecque Uldéric, boulanger

Labrecque Joseph, cord.-machiniste

101 Beaulieu Euclide, sr, sergent de police

Beaulieu Edgar, peintre

Lavallée Herman, peintre

103 Laflamme W., tailleur de cuir

Côté Xavier, cordonnier

109 Bédard Mme veuve Albert

109 1/2 Morin Ls, emp. Usines St-Malo

111 Laverdière Léopold, journalier

Villeneuve J. A., agt d'assurances

Villeneuve Abraham, finisseur en cuir

113 Fleury Samuel, prop. Old Motors Sales(r)

Montmagny

Aqueduc

Côté Nord—North Side

St-Luc

- 16 La Boulangerie Nationale
Couture J. Eutrope, prop.
28 Lagacé Albert, menuisier
30 —
34-36 Pelletier Théophile, emp. Q. Ry
42 Labrie Joseph, menuisier p
44 Pichette Delphis, journalier
50 Lepire Elzéar, journalier
Lepire Johnny, journalier
Lepire Joseph, journalier
56 Simard Mme veuve Joseph
62 Letellier Alphonse, garde-magasin
Letellier Gaudias, cordonnier
64 Godin Joseph, journalier p
St-Sauveur
78 Denis Joseph, commerçant p
80 Bilodeau Napoléon, barbier
82 Bertrand J.-Baptiste, débardeur
82½ Ruel Napoléon, débardeur
84 Denis Napoléon, cordonnier
86 Blanchet Jean-Bte, journalier
90 Duclos Joseph, journalier p
92 Fournier Emmanuel, boucher
98 Drolet Philéas, mouleur Terreau & Racine
102 Payette Adélard, mécanicien p
Montmagny
112 Hayfield Antonio, boucher (étal)
Aqueduc

ST-JAMES, de l. rue Sous-le-Cap, au fleuve
St-Laurent, quartier Champlain.—
From 1 Sous-le-Cap St. to River St.
Lawrence, Champlain ward.

*Sault-au-Malelot**St-Pierre*

- 17 Edifice Langlois & Paradis
1 Roy J. Eug. & Cie, courtiers en assurance
2 Colley A. W., Custom House broker
3-5 —
6 —
7 Hanrahan P., Reg'd, coal and fire wood
Hanrahan Michael J., Custom's broker
8 Lachance J. Eug., Enr., agent d'assurances
9 Maxham A. J. & Co., Reg'd.
The Canada Sugar Refining Co., Ltd
Kerwin D. J., agent
11 Paradis C.-A., agent général
12 Quebec Golf Club, secretary's office
H. R. Gooday, secretary
13 Mettee Frères, importateurs, etc
14 Quaker Cats Co., St-Julien Léo, agent
15-16 Asbestos Mfg. Co., Ltd.
Paradis Ph. J., président
— Haggie Andrew, gardien
17 Dupuis A.-B., agent
19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros p

Bell

23-33 Emond & Côté, Enr., provisions

Dalhousie

35 Thomas Co., Ltd, (The) chinawares
Prince of Wales

49 Shed 7—Piedmont Fish & Packing Co
Limited

2-4 "La Semaine Commerciale"

Levesque C. J., éditeur propriétaire
Sault au Malelot

St-Pierre

- 18-20 Quebec Stock Exchange
E.-J. Welsh, manager
Dion J.-Edgar, courtier en obligations
20½ Pelletier Alphonse, journalier
20½ Imprimerie Populaire, Enr.
Picard & Mercier, props.
Dwyer Stephen, emp. Harbour Comm.
Vignault Wilfrid, navigateur
22 De Laval Co., Ltd., Cie de Laval Ltée,
Crépin A., manager
26 The Superior Coal & Agencies, Ltd,
Mark H. Kaine
28 Feeney Francis, laborer
Dalhousie
46 Entrepôt frigorifique

ST-JEAN (ST. JOHN), des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartier Champlain, au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Fabrique, Garneau et Couillard Sts., Champlain ward, to St. Foy Road, Montcalm ward.

Côté Sud—South Side

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.

- 1 Duquet Geo. Henri, artiste peintre
Duquet Mlle
3 Duquet Cyrille, Ltée, bijoutiers
5 La Banque Canadienne Nationale (succ)
Baillargeon G. G., gérant
7 Langlois & Beaulieu, chirurg.-dentistes
Huot Théop., collect. Action Catholique
9 McKenna H. W., florist
9½ Cormier Joseph, collecteur
Cormier Odilon, agent d'immigration
St-Pierre Dr J. A.
Lefebvre Mme veuve Albert
11 Walsh, Reg'd—John E., booksellers
Langevin A. L., prop
13 Shaw S. J. & Co., Reg'd, hardware
Byrne T. D., manager
15 Jalbert Wilbrod, de Quebec Coal Co. (r)
Turcot Mlle Ida M.
17-19 O'Neill Miss L. A., millinery designer
O'Neill Miss Sarah C.
21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Marcoux L. C., gérant général
23 Turcot Mlle M., modiste en chapeaux
Gaumond Jos. L., employé à la Douane
Rochette Irénée, messenger
Malouin Marcel
23 Caron J.-Emile, rentier
Bouchard Ulysse,
Boucher Edmond, commis-marchand

- 27 Palace Building, Reg'd, bowling alleys
 29 Brunelle, Bouchard, Ltée, office The Montreal Gazette
 Stadocana Rouyn Mines Ltd
 31 Bélanger E. R., nouveautés pour hommes
 33 Savard Jos. épiciier (r)
 35 Savard Joseph, épiciier
 37 Dorval Dr Eugène, dentiste
 39 Metropolitan Life Ins. Co.
 Monast M., gérant
 Auger Lorenzo, architecte
 Giroux G. M., notaire
 Kane Mme veuve G. H., caretaker
 Boucher Mme veuve J. H.
 43 Roy Z. F., valises, etc
 45 Tokio Art Co., Higo I., prop.
 45b The Green Shop, E. D. Dynes, prop.
 47 Dynes Mrs J. F.
 Goodfellow Mrs widow Clara
 Goulet Adjutor, menuisier
 Nolin Xavier, menuisier
 Buntin Mrs M.
 Lemieux Mlle Yvette
 49 H. Dumais, repr. La Fierté Française
 49½ Guérin F.-X., emp. d'hôtel
 Lamontagne Noé, emp. P. T. Legaré
 Verreault Zéphirin, agent débentures
 Painchaud Paul, Dr.,
 Jobin Gustave, emp. Château Frontenac
 49a Laura Secord Candy Shop
 49b Huot Gaspard, merceries (r)
 Huot Gérard, commis
 51 Huot Gaspard, merceries, etc
 53 Leonard B., Reg'd. decorators and manufacturers of Stained Glass
 55 Bartlett Mrs H. N., boarding house
 Marceau A. G., de Morin, Barry, Côté & Marceau (rés.)
 Paradis Isidore, commis-marchand
 Carrier Henri, emp. de banque
 Thompson J. W., agent Quebec and Levis Ferry
 Lemieux Paul, commis
 Beaubien Gérard, emp. s. civil
 57 Les Machineries Paquet Ltée, J. H. Paquet, gérant
 61 Martinette Lorenzo, agent d'autos
 63 Brochu D., médecin (bureau et rés.)
 Brochu Raoul, médecin (bureau)
 Brochu Henri, agent d'assurances
 Brochu Eugène, étudiant
 Brochu Paul, étudiant
 65 Académie de quilles et billards
 Peter Demaetre, prop
 67 Clavet Laurent, marchand-tailleur
 69 Lynch Mrs. Michael, rooms
 Métivier Alfred, emp. de brasserie
 Nolin Eugène, charretier
 Lynch Joseph, gardener
 71 Girard Antoine, journalier
 Girard Mme veuve William
 73 Hong Yueng, laundry
 75 Bruneau Mme veuve J.-G.
 Audet Chs., asst-inspecteur des Postes
 77-79 Labrecque L. P., magasin de modes p
- 81-85 Lavigneur & Hutchison, pianos, etc p
St-Stanislas
 93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnishings
 97 Dupuy Mme J. B., (chambres)
 Lemieux de la Bruère, emp. s. civil
 Daly Mme veuve L.-P., rentière
 Ouellet/Fernando, emp. C. N. R.
 Bédard Ferd, emp. C. N. R.
 Fournier Nap., mécanicien
 McKeen Miss B., op. Bell Telephone
 Vaillancourt Mlle Adrienne, sténog.
 Pelletier Henri
 Ouellet Maurice, emp. C. N. R.
 Lavoie P., comptable
 Patry Paul,
 99 General Electric Service, Reg'd
 Prevost Alire, prop.
 101-103 Picard & Zicat, Enr., mfrs fourrures
 Maritime Optical Co. Ltd
 Valentine J. E., gérant
 Dechêne H., sec.-trés.
 105-107 Turner Bros, furniture, sewing machine, stoves and ranges
 109 McClure J. A., optometrist and optician
 111 Breton & Frères, épiciers
 113 Smeaton A & Co., fancy work
 Smith Mrs A. prop.
 115 Levesque Pierre, architecte
 International Correspondence Schools
 of Scranton, P. A., (The)
 Tardif J. P., District manager
 Tardif J.-P., (res.)
 117 Dominion Stores Ltd, succursale
 119 Ouellet F., ing.-forestier
 121 Salon des Roses, Mme F. Ouellet prop.
 123 The Quebec Auxiliary Bible Society
 McLaren N. Rev. sec.
Ste-Ursule
 135 Charbonneau Mme L., modes
 137 The Quebec Electric Co
 Doddridge R. H., manager
 139 L'Exclu sif Millinery ladies' wear; bas, et lingerie, Mme J. D. V. Letarte, prop
 Teakle T. F., editor "Chronicle-Telegraph"
 141 Evoy P. J., bookseller and stationer p
 143 Dumais Charles, architecte
 Lemieux Joliette-P., agent
 145 Ferguson Mrs. widow John
 Bergeron & Lemay, architectes-évaluateurs
 Lefebvre L. P., dessinateur
 Marois, L. A., barbier et rés.
 147 Mercier Louis, peintre d'enseignes
 161-169 Hôtel Montcalm Hotel
 Pelland Albert-J., prop.
 Salon de Beauté
 Taverne
 Salon de barbier
D'Auteuil
 Porte St-Jean—St. John's Gate
 Marché Montcalm—Montcalm Market
 Hogan M., fruits et poissons
 Devine Patrick E., manager
 Bleau Louis, fruits et légumes

Gravel P. E. & Cie, bouchers
 Drolet Narcisse, boucher
 Delaney Thomas, butcher
 Paquet Joseph A., boucher
 Grenier Albert, boucher
 Beaulieu Joseph, boucher
 Linteau J. B., boucher
 Les Enchères Marceau, Enr., encanteurs (salles)

Des Glacis

- 171 Quebec Café Lunch—Hum Sing, prop.
 173 Chartré Mlle Léa p
 Chartré Ferdinand, rentier
 Hum Sing, rés.
 Lebrock Mme veuve Octave
 Rousseau Paul, emp. s. civil
 Rousseau Maurice, emp. s. civil
 Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano
 Rousseau Conrad, commis
 Bell Joseph, boilermaker
 Bell Mlle Marie-Anna
 Bell Alfred, typographe
 Bell J., cond. de taxi
 175 Kallis Peter, hat cleaner
 177 Power Patrick, ship laborer
 179 Coulombe E. D., barbier
 181 Penney's, Florist
 Penney David J., Penney Mrs E. A.
 183 Penney Mrs E. A.
 185 Appartements d'Youville
 1 Kerwin Luke, agent
 2 Gauvin L. G., voyageur
 3 Demers René, concierge
 4 Evan A., agent
 5 Boivin Madame
 6 Summer Albert
 7 Flynn Mrs Francis
 8 O'Brien Frank, électricien
 Demers Hervé, de "Le St-Jean Enr."
 9 Eagan E., painter
 10 Bogue L. emp. Quebec Ry
 12 Roy J.-M., ingénieur
 14 Nansot Henri, mécanicien
 15 Picher Mlle
 16 Tierney
 17 Michaud Mlles Rosa et Léonie

Chambres

- 1 Gignac Mlle C. L.
 2 Côté Mlle B.
 3 Valin D.
 4 Tardif Mlle
 Dugal Thomas,
 5 Tremblay Arthur, collecteur
 6 Hurteau Albert, voy. de commerce
 7 Tondreau P.
 8 Legrand
 187 —
 189-191 Dugal Adjutor, relieur
 Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade
 Chatel F.-X., emp. J. Ritchie
 Feltus John, comptable
 Bates H. C.,
 193 Le St-Jean, Enr., Chalifour & Demers, mercerie
 195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste
 Dufoir J. W., dentiste
 Arthur Mme veuve Isabelle

- 197 Poitras Lucien, messenger de banque
 199 Picard O. & Fils, Enr., plombiers, etc
 Larocque, gérant

St-Eustache

- 201-203 Edifice Lindsay,
 Lindsay C. W., Ltd, march. de pianos
 Drolet Emile-H., gérant
 10 —

3e Etage

Commission des Liqueurs de Québec
 —Service de surveillance

3e Etage

The Quebec Liquor Commission—
 Police Department
 H. R. de St-Victor, chef du service
 de surveillance
 Langelier Braun, assistant

4e Etage

- 20-27 Prudential Ins. Co., of America
 H. Legendre,
 26 Williams & Wilson, wholesale machinery supplies
 Thomas H. B., representing
 28 Morisset Gérard, notaire
 30 François, imp. mdses françaises
 31-32 —
 33 —
 34-35 La Commission des Liqueurs
 37-38 —

- 203½ Fortin A. Jos., cirage de chaussures
 Fortin Electric Co., Enr.
 Fortin Shoe Shine & réparation de chaussures

- 205 Blouin Joseph, charcutier p
 East Lucien, teneur de livres
 Robitaille Emile, barbier
 207 Bouillon Café, restaurant chinois
 209 Turcotte Abel, épicier (r) p
 211 Turcotte Abel, épicier
 213 L'Aiglon, gifts & novelties, Miss M. Lavery, prop.
 215 Vincent Mme veuve Joseph E.
 217 Gagnon Mme veuve Antoine, chapeaux et confection pour dames
 219 The Royal Bank of Canada
 Fortier C. E., manager
 221 Canadian Billard Hall, Edgar Bélanger, prop.
 223 Singer Sewing Machine, A. Carrière, gérant
 225 Edwards W.-B., photographer
 227 Exide Battery Service
 Caron Paul, gérant
 229 Théâtre Canadien, Adh. Gagnon, p
 233 Plamondon Philéas-L., commis de taverne
 235 Pinsonnault A. J., Ltée, chaussures
 237 Laliberté Arthur, détective
 239 Leclerc Louis, confiseur
 241 Clermont Arthur, tailleur en fourrures
 243-245 Hoeckx François, pâtissier
 247 O'Neil T. H., bookseller
 249 Brown P.-W., ret.-typograph
 O'Neil Miss M. A.
 251 Yee Sing, Chinese laundry
 253 Dussault J. P. E., architecte

- 253 Noel de Tilly Mlles, prof.
Fradette Donat, journalier
- 255 Brousseau Emile, agt d'assurances et d'immeubles (rés.)
- 257 La Mode Parisienne, Ltée
Mme A. Nicouleau Bonnet, prop
- 259 Angus Book Store (The)
- 261 Voyer Mme veuve J. Arthur
Voyer Elzéar, commis
Laramée Gaston
- 263 Beaudry Frères, Enr., photographes et marchands de musique
- 265 Beaudry Ludger, de Beaudry & Frères,
- 267 Le Papillon d'Or, salon de modes
Beaudry Mme Jos. C., prop
St-Augustin
- St. Matthew's Church
Scott Rev. Fred. J. G., Archdeacon, \ A.
D.C.L., Rector
Kelley A. R., Rev., M.A., asst-priest
- 337 Rickaby David S., cabinet maker and undertaker The Misses Rickaby, prop.
- 339 Rickaby Misses (the)
Côte Ste-Geneviève
- 341 Moisan J.-Elz., épiciier
- 343 Moisan Mme veuve J.-A.
Moisan Arthur, prop. Théâtre Victoria
- 345 Giroux Charles, charpentier
Demers A., rentier
- 347 La Commission des Liqueurs (Succ 60)
- 349 Houde H., sellier et march de valises p
- 351 Roussel Léon, photographe
- 353 Beauchemin J.-E., télégraphiste
- 355 Affleck Fred. W., foreman Dom. Arsenal
- 357 Larochelle, Emile, prof. de chant
- 359 Guay Philippe, chauff. de taxi
Boucher J. A., pédicure
- 361 Normand Charles, machiniste
- 363 Salon de Beauté, Raoul Coulombe, pro.
- 363½ Hudon Didyme, marchand tailleur
- 365 Turpin M., engineer
- 367 Cloutier Mlle Emma
- 369 Hong Sing, Chinese laundry
- 371 Vincent Elz., Enr., imprimeur et relieur
- 373 Rouleau J.-Horace, commis de malles
Emond Ernest, J. B. emp. B. de Poste
- 373½ La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée, bijoutiers
- 375 Boivin Alex. A., courtier
- 375½-377 Rouillard J. E., fournitures et articles électriques; plombier et couvreur
Rouillard & Fortier Ltée,
- 379 Lachaine P. F., comptable Dept Colonisation
- 379½ —
- 381-383 Gagnon Joseph, boucher et rés.
Des Zouaves
- 395 —
- 397 Demers Mme veuve L. J.
Fraser Mme veuve F.-Auguste
Fraser H. G., teneur de livres
Fraser Arthur, horloger (r)
- 401 Fraser Arthur, horloger
- 403 Gagnon Fabien, médecin
- 405 Châteauvert Geo. P., notaire et agent d'immeubles

- 405 Brunelle Louis, de Brunelle, Bouchard, Ltée
- 405½ Côté Jean-Chs., E.E.M.
- 407 Demers Mlle Emma
- 409 Barbeau J.-B. Nap., emp. s. civil
- 411 Bissonnette & Frère, plombiers
Lechasseur Paul, commis
- 413 Quebec Business College, J. Bart, prop.
- 415 Drouin Paul, avocat, de Paul Drouin & (Mark) Drouin
- 417 Dussault Jean O., médecin p
- 417 Julien Mme veuve Jean
Brulé Geo. A., professeur
- 419 Bureau de Poste St-Jean Baptiste
- 421 Appartement Idéel
3 Boutet Antoine, commis
4 Gingras Alexandre
5 Moore Henry,
6 Girard Adolphe,
- 423 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier p
- 425 Jolin J.-Emile, major, inst.
Pichette Dr Henri, médecin et chirurgien
- 427 Gilbert J. L., Dr
Gilbert Henri, commis
Gilbert Maurice, commis
- 429 Couture Joseph, plâtrier
- 431 Côté Ernest G.J., gérant d'assurances (r)
- 433 Grenier Mme veuve Honoré
Côté Ernest G. J., agent d'assurances (r)
- 435 Dussault J. L., marchand de tabac (r)
- 437 Rouleau Charles, ing. Shawi. Power Co.
- 439 Gravel J. A., comptable
Bruneau Elzéar, voy. de commerce
- 441 Savard Mme veuve Edmond
- 445 Dion J. Edgar, courtier en obligations
- 443 Verge Dr Edmond (bureau)
- 447 Létourneau Rosario, voy. de commerce
- 449 Paradis G. A., notaire
Paradis G. Eug., notaire
- 451 Paradis G.-A., notaire (r)
- 453 —
- Scott*
- 455 Lacasse Antonio, sr, fonctionnaire pub.
- 455 Lacasse Paul, commis
Lacasse Antonio, jr, commis
Lacasse Ernest, commis
- 457 —
- 459 Côté Joseph, commis
Côté Alex., commis
- 461 —
- 463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens
- 463½ Gagnon J. E., de J. E. Gagnon & Cie p
- 465 Riéger Albert H., locomotive engineer
- 467 Provost J. A., commis B. de Poste
- 469 —
- 469A Appartement St-Jean-Baptiste
1 Tinti J. L., chiropractor
2 Ouellet Mme veuve C.
3 MacLean Maurice, vendeur d'autos
4 Pharand Roméo, surtd Dom. Stores
5 Paré H. voy. de commerce
6 Carrette G.-A.
7 Taylor W. J., advertiser
- 471 La Costumière, Mme Castonguay, prop.
- 473 Poliquin Mme veuve Achille (rés)
- 473½ Galerie des Fantaisies, Mme veuve Achil. Poliquin, prop.

- 475 Bertrand, C., boucher
Claire-Fontaine
- 479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ., J.-A., Chrétien, gérant
- 483 Giguère Mme veuve Joseph
Patry J.-H., emp. S. W. Power Co.
Nadeau A.
Cléroutt Louis, journalier
Tessier Jean, journalier
- 487 Hovington René, marchand
Nolin Vital, pompier
Warrender James, électricien
- 489 Boutet Emile, voyageur de commerce
- 493 Caouette Eugène, pharmacien
- 497 Frédéric Mme veuve Arthur
Langlois Mlle Laura, Délia & Corinne
- 499 Rondeau A. H., chef de dépt. J. B. Renaud & Cie, Inc. p
- 501 Bourque Joseph, sut'd fonderie Cie F.-X Drolet
- 503 L'Heureux Joseph, Enr., carrossiers
L'Heureux Alphonse, carrossier
L'Heureux Arthur, carrossier
L'Heureux Mme veuve Joseph
- 503½ Pouliot Mlle Auxilia, modiste
- 505 Amyot Mme veuve Joseph p
Amyot Arthur
- 507 MacKay Ernest, sr, emp. s. civil
- 509 Reinhardt L. Alfred, agt d'assurances
Drolet J. E., avocat, de Drolet & Tardif
- 511 Vézina Napoléon, de Vézina & Filion
Vézina David-N., de Vézina & Filion
Vézina Louis, voy. de commerce
- 513 Lyons P.-Albert, foreman St. Malo Shops
- 515 Chrétien J.-A., gérant Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste
- 515½ Quebec Automobile Painting & Varnishing Co., Edouard Papillon, prop.
- 517 St-Pierre Emile, barbier
- 519 Cloutier Chs. rentier
- 521 Desjardins Mme veuve Hilaire
Desjardins Wilfrid, avocat de Laliberté, Marchand et Desjardins
Begin J. L. Arthur, constable
- 523 Faucher Dr Euclide
- 525 Clinique Toussignant
Toussignant A., oculiste
Dallaire Jean, dentiste
- 527 Gagnon Mme veuve Antoine
Olivier Wilf.-E., emp. C. N. R.
- 529 Renaud Léandre, pharmacien, de J. E. Livernois, Limitée.
Robitaille Mme veuve Alexandre
- 531 Delisle Mme veuve Ernest
- 533 Delisle Ernest, taverne
Delisle Philippe, rés.
- 535 Delisle Philippe, tabaconiste
- 537 Papillon
- 539 Noël Jules, emp. civique
- 541 Gauvin Zoël, rentier
Gauvin J.-F., commis
Gauvin F., commis
- 541½ Marcotte Gaston, emp. s. civil
Bégin Mme veuve Cléophas
- 543 Roy Mathias, de Pouliot & Roy
Fontaine L.-J., voyageur de commerce
- 547 Drolet D.E., de D.E. Drolet & Fils, Inc p
Drolet Aug., de D. E. Drolet & Fils, Inc.
- 549 Gignac J.-O.-C., ameublements d'écoles et d'églises
- 551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères
- 553 Brousseau Edg. J., de Brousseau & Frère
- 555 Gagnon L. D., gérant, Montreal Life Ass. Co.,
- 557 Côté Célestin, marchand de grains (r)
559-561 (En construction)
- Turnbull Avenue*
- 563 Morency Mme veuve Léandre
Morency J. A. G., agent manufacturiers
Morency St-Georges, courtier d'immeubles, etc. (r)
Morency Emile, comptable
Morency Ernest, comptable
Morency Alphonse, notaire, de Charlebois & Morency
- 565 Deschênes A.-S., abbé, missionnaire colonisateur du Canada
Deschênes J.-O., emp. s. civil
Potvin Mlle R.
- 567 Dugal Zéphirin, imprimeur
Bertrand Mme veuve Wilbrod
- 567½ Côté Mlle
- 569 Gendron Donat, Lt. Col., rep. Green-shields, Ltéd, Montréal
- 571 Bergeron L. N., rentier
571½ —
- 573 Boisseau A.-P., marchand de bois
Robitaille Mlle M. G. et A.
- 573¼ Vincent Raoul, asst-insp., Impôt Rev
- 573½ St-Arnaud Edmond, agent
- 573¾ St-Amand O., Dr. (rés.)
- 575 Rochette J. Eugène, commis-voyageur
Doré Mme veuve Joseph
- 579 Séguin Joseph-J., marchand de bois
Séguin J.-Roland, gérant
Séguin J.-Reynald, emp. de bureau
- 585 St John's Hall
Presbyterian School Home
Abram Louis, director
- 589 Giroux Jules A., voy. de commerce
- 591 St. John Hall, Annex
- 593 Amyot Adjutor, de Jos. Amyot & Fils, Enr.
- 595 Good Joseph, accountant
Good G. W. R., Immigration officer
- 597 Gagnon Ludger, serrefrein
Pouliot Edmond, comptable
Pouliot Jérémie, tanneur
- 599 Dominion Store Ltd, succ.
- 601 Racine Albert, corroyeur (r)
- 615 Verge Wellie, médecin-chirurgien p
- 617-617½ DeSalaberry Barber Shop & Salon de coiffure Barromée Marcotte p.
Avenue de Salaberry
- 619 Carroll Misses (the)
Davis Mrs widow Michael
- 621 Classic Theatre (The)
- 623 Brodie Peter, gentleman
Moses Miss C.
Mulholland Mrs widow A.

- 625 Faguy Cyr., de Faguy, Lepinay & Fils
 627 Boisvert Henri, notaire, député régis-
 trateur
 629 Dionne Alphonse, rentier
 631 Gudgeon Stephen, supt Shaw. Pow. Co.
 633 Deschamps Mme Blanche
 Aubert T. G., emp. s. civil
 635 Hertzberg I., merchant
 Hertzberg Frank, merchant
 637 Cherry Louis, représ. de manufacturiers

Côté Nord—North Side

- Livernois J. E., Ltée, importateurs de
 produits chimiques, etc.
 2 Montminy M.-A., & Cie, Enr, photo-
 graphes, V. Robitaille, prop.
 4 Willis Henry, chemist and druggist
 6 Au Bon Marché, Ltée
 Petitclerc F.-X., président
Collins
 8 Boutet Ulric, taverne
 10 Surpass Shoe Co, Ltd
 Bernier L.-H., manager
 12 Whelan Mrs Patrick
 Whelan Will J., merchant (r) p
 14 Whelan Will J., gents' furnishings
 16 Peters Shoe Shine and Hat Cleaner
 20 Belmont Café, P. Pergantes, prop
 22½ St-Amand Mme veuve Siméon
 22½ St-Laurent V., peintre
 Gravel Mlle A.
 24 Née Mme, salon de couture
 26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac,
 succursale No 2, Gingras Simon, gé-
 rant
 28 Bank of Montreal
 Finnis C. M. de R., manager
Du Palais
 30 Canadian Pacific Railway Co
 Flynn E. J., city ticket agent
 Quebec Central Ry Co., city ticket office
 O'Connell Fred.,
 34 Q. Ry, L. H. & P. Co., receiving office
 Cullen Mrs widow Wm
 Giroux Mme veuve Wilfrid
 36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bi-
 joutiers
 38 Turcotte Paul, chaussures (r)
 Auclair Mlle Lumina
 42 Langlois Edgar, marchand de tabac
 44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café r
 Thimineur Wilfrid, photographe
 46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop
 48 Leonard Bros., boot & shoe merchants
 52 Murphy Mrs widow Bernard
 Floyd Wm., fireman
 52 Edwards A.-D., emp. C. N. R.
 Bourdon Edouard, dentiste
 Soucy Mme, modiste
 54 La Commission des Liqueurs
 J. O. Pesant, gérant
 56-58 Hôtel Victoria
 60 Librairie A.-O. Pruneau, Enr.
 Martel Miles M. L. et S., successeurs
 62 Golden Alphonse, emp. C. P. R.
 64r Smith Mrs J. J., boarding house
 Jent W. A., electrician

- 66 Bertani J. F. & Co. Ltd, restaurant
 68 Quebec Sporting Goods, Reg'd.
 Antonio Robitaille, prop.
 68½ Frigidaire Corporation, Williams Oil-
 o-Matic, Goulet & Bélanger Ltée,
 agents
 70 Breton Chs Eugène, voy. de commerce
 Breton Mme veuve Georges
 Breton Ls Georges, tailleur
 72 Demètre Peter (rés.)
 74 Demetre Peter, confectioner
 76 Turcotte Paul, chaussures
 78 Ledden Miss Katherine
 Weber Miss M.
 Pouliot Alphonse, cordonnier
 Godin Arthur J., agent d'assurances
 Chartier Mme veuve Phil.
 Létourneau Mlle Marie J.
 Létourneau Mme veuve Philéas
 Labbé Joseph, menuisier
 80 Demers J. Alfred, taverne
St-Stanislas
 94-96 Grenier A., Ltée, épicier
 103 Tourangeau Adolphe, rentier
 Tourangeau Mlle Adèle
 Fiset Mme veuve Albert
 Fiset Jourdain, agent spécial
 Gingras Arthur F.,

104 Edifice Turcot

- 1 Aubert
 2 Turgeon Henri, N.P.
 4-6 Dechène & Dechène, Enr., cour-
 tiers d'assurances
 5 Laliberté J.-Alex., agent
 7 Turcotte
 8 Trudel Adalbert, architecte
 9-11 Chadwick Wm A., advertising a-
 gent
 10 Watters F. & Co., contractors
 12 Marcotte A., Enr., agent Gold Star
 Mining Co., et La Mine d'Or Ve-
 nus.
 106 Donovan Florence Ltd, Ladies' wear
 106½ Turcot J. E., pharmacien
Ste-Angèle
 114 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd—
 Central Office
 Belcourt Louis, Quebec Dist manager
 118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café
 Côté Charles, sr., serrurier (r) p
 Côté J.-Charles, jr, comptable
 120 Manhattan Café, Shilakos Dan, prop.
 120½ Côté Charles, sr, serrurier
 122 Walker John J., plumber
 Walker Stuart, clerk
 124 Winfield Mrs R. J.
 126 Winfield R. J., Reg'd, confectioner
 128-130 Kelly Mrs Martin, milliner
 132 —
 134 Bélanger Edgar, prop. Salle de Billards
 (rés.)
 136-138 McWilliam Wm., Inc., confectioners
 140 Canadian Bank of Commerce
 Bisson Hamel, gérant
 Charland E. J., chief-accountant

2e étage

- Bank W. J., commission merchant
 Laberge Hel., architecte
 The Frontenac Brick, Ltd, J. P. Galarneau, gérant
 Boisseau H. G., rep. Cressnell McIntosh, Reg'd
- D'Auleuil*
Porte St-Jean
- 142-144 Edifice de l'Auditorium
 Auditorium, Ltée, (L') propriétaire
 Murphy Cigar Store, J.-E. Murphy, prop.
 Taverne Auditorium, J. H. Paquet, prop.
 (haut) Robinson' Clothes Ltd
 O. Proulx, gérant
 Bart School
 Grill Café, Charles Gastonguay, prop
 Gauvin & Courchesne, pianos, musique et radios
- 144 Théâtre Auditorium
 R. Denis, gérant
 — Y. M. C. Ass. *Building*
- 150 Young Men's Christian Association
 Jones Arthur-H., general Secretary
 Purdon W., janitor
 Brown (the) Misses
 Harrower J.-T., typewriter agent (r)
- 152 Dubé J. Edmond, pharmacien
- 154 Bank of Montreal
 Lemieux J. F., gérant

Des Glacis

- 156 United Cigar Store Ltd, Adélard Lemieux, représentant
- 158 Serios L. D., shoe shine
- 160 Morissette Georges, prop. de garage
 Laroche Dr Georges, chirurgien-dentiste
 Vajiones James, cook
- 162 Alexandra Café, Pappas Gustav, prop.
- 164 Audet Mlle Rose-Alma
 Audet Herménégilde, menuisier
 Peachy Mlle Atala
 Ohlson John, engineer
- 166 Le Montcalm, Enr., J.-O. Bourgeault, prop.
- 168 Semi-Ready Wardrobe
 Morissette Georges, rep.

D'Youville

- 172 Marcoux Antonio, confection pour dames, etc.
- 178 Fashion-Craft Wardrobe
 Roy L. A., prop.
- 180 Malouin Georges, maf. fourrures
 Fiset Mme veuve Elzéar
- 182 Rondeau Chs-E., merceries
- 184 Cantin Isidore, ancien horloger (r)
- 186 Chamberland C.-A., horloger
- 188 Glassberg Silk House,
- 190 La Maison Julien
- 192 —

St-Eustache

- 200 Banque Canadienne Nationale, (succ.)
 Matte Arthur, gérant
- 202a Andreanopoulos L., prop. *Britania*
 Ice Cream Parlor
 Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean

- 204 *Britania* Ice Cream Parlor
 Andreanopoulos G., prop
- 206-210—5, 10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd.
- 212 Boudiane Mme H., Pension St-Jean
- 214 Librairie Aubé, Ltée.
- 216 Gaboury Mme Joseph, chambres
 1 Laporte Arthur, emp. John Ritchie
 Charles Côté, emp. s civil
 Paul Côté, commis
- 218 D'Allaird's Blouses, Ltd, Gaston Lépinay, gérant
- 220 Robitaille & Demeule, architectes
 Robitaille Paul, avocat
 Robitaille & Fafard, avocats
- 222 Labrecque Isidore, barbier
 Labrecque Edouard
- 224 Drouin Charles, pharmacien
- 226 Higgins Henry, express driver
- 228-232 Dubuc T. D., nouveautés
- 234 Guy Store (succ.)
- 236 Vincent Elzéar, rentier
 Bédard Dr P. H.
- 238 Langlois Adélard, horloger-bijoutier
- 240 Appartements
 1 Couturier Mlle, commis
 Charbonneau Mlle
 2-3-4 McKinnon Dr H. N.
 5 White Joseph, clerk
 6 Hansen Mrs widow A. K.
 7 Boulanger Georges, emp. s. civil
 8 Jobin Mlle J., commis
 9 Savage Robert
 10 Bouchard, emp. C. N. R.
- 242 Bélanger J. Alphonse, tabaconiste et salle de pool et de billards
- 244 Sobie Silk Shops Limited, S. Sobie proprietor
- 246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur
 Martin Eugène, pharmacien
 Knight Mrs J.
 Gagnon Mme J.
 Paradis D.,
- 248 La Vogue, A. Shapiro, prop.
- 250 Dion Mlle Florida
- 252 Davies Limited, Modes
- 254 à 264 Faguy, Lépinay & Fils, nouveautés
- 266 Demers Aristide, merceries
- 268 Lechasseur Omer, commis marchand
 Bouchard Yves, voy. de commerce
- 270 LaRoche W. P., pharmacien
- St-Augustin*
- 272 Frontenac Ice Cream Parlor
 Demetre P., prop.
- 274 Hunt Jos., négociant de tabac (r) p
 Thibodeau J.-A., négociant
 Beshero John, merchant (rés.)
- 276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
- 278 Boily Philippe, agent Dom. Express,
 Palais Station
 Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor (r)
- 280 Marier & Juneau, horlogers,
- 282 Frenette P. L., gramophones, machines à coudre
- 286 Bouchard & Cie, Enr., nouveautés

- 288 Labadie Paul-Emile, maison de pension
Lamontagne Oscar, propriétaire
Robitaille Odilon, menuisier
Robitaille Arthur, emp. Usines St-Malo
Létourneau Jean-Bte, emp. Dépt des
Automobiles
Garcia L., musician Royal C. Regt
290 Gilbert J. & Cie, march. de chaussures
Mme Oscar Lamontagne, prop.
290a Baillargeon & Couture, Piano, radio &
musique
292 Marcotte S. Emile, repr. Arthur Mar-
cotte
294 Dominion Stores Ltd, groceries
Theroux J. H., gérant
296 Fluet Mme veuve Arthur
Marcotte Adjutor
Marcotte Arthur, agt d'assurances (r)
Marcotte Edmond, du Dépt des succes-
sions
298 Le Foyer des Arts, Mme J. O. Lavoie,
propriétaire
298½ Vézina Mlle Eva, costumes pour
dames
300 Vézina Mlle Eva, modes
300 Salon de coiffure, Mlle R. Laverdière
302 Poulin Ernest, sellier
Laverdière Mlle Rosa, coiffeuse
Laverdière Mlle Blanche, coiffeuse
304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
306 —
308 Fournier Frs, gérant L. Baller & Son
Papillon Alfred, charcutier
310 McWilliam Wm, Inc., branch store
312 Fournier Pierre, emp. L. Baller & Son
Jeffrey Mme veuve Emile
312 Robitaille Mme veuve L. P.
Couturier Mlle Alma
314 Gauvin Mlles, modistes
318 Gagnon Joseph W., voy. de commerce
320 Ls Deschênes, chaussures
322 La Mode Parisienne Ltée, Mme A. B.
Nicouleau, prop.
326-328 Steel L. R., Ltd, 5c to \$10.00 Store
332 Côté Jos., Ltée, tabac (succursale 3)
J.-E. Desroches, gérant
334 Tanguay Napoléon, rentier p
Tanguay Lorenzo, emp. dépt d'autos
Tanguay Oscar, gardien de la paix
Gilbert J. Alexandre, prof. de violon
336 Beshero & Frère, confection
Côte Ste-Genève
338 Jolicœur Alfred L., pharmacien
Rexall Store
340 Morin Mme veuve Dr p
342 Lavoie Félix E., agt d'immeubles et de
Lavoie & Jobin (r)
Beaubien Mme A.
344 Lavoie Félix E., confection pour dames
346 Superior Ice Cream Parlor, N. Arniotis,
prop.
348 Morency Mme veuve Napoléon
Morency Mlles, salon de beauté
350 Dussault J. L., marchand de tabac
354 Bolduc Wilfrid, notaire (rés.)
355 Burran Lewis, electrical engineer
358 Hethrington T., Limited (Retail Store)

- 360 Deschamps L. J. G., comptable
364 Hethrington T., Limited, Office
Kane Daniel J., manager
366 Kane Daniel J., manager J. Hethring-
ton Ltd.,
McKernan Mrs. M.
368 Regent Silk Shop, magasin de spécialités
J. E. Langlois, gérant
370 Magasin Guy Store (succ.)
372 Au Très Parisien, Enr., Therrien H.,
prop.
374 Dussault Mlles A. M. et F., salon de
modes
Soulard J. H., commis-marchand
376 Lapointe Louis, barbier
378 Paré Joseph, marchand de chaussures (r)
Doré Adjutor, tailleur
380 Paré Joseph, marchand de chaussures

Ste-Marie

- 382 La Banque Canadienne Nationale succ.
Myrand Georges, gérant
384 Cercle des Voyageurs de Commerce
Union Catholique des Voy. de Commerce
Routier Henri, mécanicien et gardien
386 Carl Joseph, cuisinier
388 Farrah Geo. nouveautés
388½ Rondeau J. N., épicerie
390 Farrah Georges, nouveautés (rés.)
390½ Lemay J.-E., shoe shine
392 Marceau Mme veuve L. A.
394 Francœur L.-A., pharmacien
396 Trépanier J. A. & Fils, épiciers
398 Poulin Roméo, agent d'assurances
400 Dugal J.F.S., de P. G. Bussièrès & Cie p
402 Chrétien Donat, médecin et chirurgien
404 Papillon N. E., résidence
Papillon L. N., courtier
Papillon A. P., emp. bureau des pilotages
Brousseau Maurice, teneur de livres
406 Papillon N. E., chapelier, mercier, etc p
406½ Salle Papillon
408 McDonald E., poseur de tuiles
Rochette Henri, prop. Buanderie des
Familles
408½ Gaboury D.-Odilon, horloger
Latulippe J. A. G., voy. de commerce
410 Manoir Montmorency A. J., Pelland
propriétaire; Y.-C. Pelland, gérant
Trudel J. Loïc voy. de commerce
Vézina Armand, tail. de fourrures
Letellier Edouard-A., caissier Travel-
lers' Ins. Co.
Bisson P., commis
Chabot O., commis
Salon de coiffure, Lacroix Elz., gérant
Taverne
412 Martel L., barbier
Morin J. B. Enr., produits pharmaceu-
tiques
412½ Morin Mme veuve J.-Bte
414 Gingras Philippe, photographe (rés.)
416 Verret Ernest, peintre-décorateur (rés.)
418 Dominion Store Ltd (succ.)
420 Morency Mme veuve
422 Boulet Mme veuve J. P.
426 Brousseau Eugène, libraire

- 426 Brousseau Albert, encadreur
 428 Baoubeau J.-A., voy. de commerce
 430 Demers Ulysse, pharmacien
 432 Byrne Mlle Alice
 Grenier Mme veuve Hector
 434 Grenier Jean Paul, Dr. oculiste
 436 Côté Jos., Ltée, tabac (succursale 7)
 Joseph Côté, gérant
Ste-Claire
 448 Presbytère St-Jean-Baptiste
 Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé
 Pepin Emery, abbé, vicaire
 Garant Henri, abbé, vicaire
 Paquet Léo, abbé, vicaire
 Moreau D., abbé, vicaire
 Boutin Joseph, abbé, vicaire
 — Eglise St-Jean-Baptiste
Délicy
 492 Frères des Ecoles chrétiennes
 Académie St-Joseph, révd frère Antoine, directeur
 Thibaudeau Arthur, gardien
 494 Robitaille Hon. Amedée, protonotaire (r) p
 Robitaille Gustave, architecte (r)
 Robitaille Lucien, emp. s. civil
 496 Robitaille Paul, avocat (r)
 496 ½ Desmeules Dr Roland
 498 Langlais Mme veuve François
 500 Boulanger Alfred-L., snr, voy. de comm.
 Boulanger Alfred-L., jr, commis
 502 Fournier Frank
 504 Vincent J.-Alph., caissier Can. Nat. Express Co.
 504 ½ Poiré Mme veuve Alfred
 506 Déry Mme veuve Napoléon
 508 Ecoles Sœurs de la Charité
 Ryde Mère Chantal, directrice
 Revde S. M. de la Passion
 Revde S. Marie Réparatrice, dir.
 Marcoux Mlle Sarah
 Rémillard Mlle Berthe
 Perron Mlle M.-Sophie
 Couture Mlle Juliette
 Charbonneau Mlle Adéline
 Boivin Mme Gaudias
 Vaillancourt Mlle R. de Lima
 Roy Mlle S.
 Matte Mlle Adrienne
 Létourneau Mlle Blanche
 Touchette Mlle Constance
 Ouellet Mlle Yvonne
 Turgeon Mlle Jeanne
Sutherland
 512-514 Marois P., marchand-épiciier, Tél. rés. d'été 4620 s 32
 520 Simak Moses, ammittant
 522 Poitras Wilfrid, emp. s. civil
 524 Sylvain Mme veuve Frs
 526 Martineau E. J., emp. des douanes
 528 Morin Joseph, médecin p
 532 Dauphin H. A., électricien
 Dauphin Conrad, teneur de livres
 534 Leclerc Mme veuve Joseph
 546 Plamondon Joseph-A., emp. s. civil
 Bertrand Roméo, com.-voyageur
 546 ½ Chabot Eusèbe, Dr

- Chevalier Mlle Marie-Louise
 546 ¾ Cantin J.-Arthur, insp. gaz et électricité
 548 Turgeon J.-Edgar, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée
 Gagnon Mme J.
 550 Bilodeau Ulric
 552 Pope Edwin, Supt Gov't Service
Racine
 566 Quebec Ry, L. H. & P. Co. (sheds)
 572 Delaney Patrick P., M.D., registraire, Dépt. du Secrétariat
 Delaney Reginald O. B., commis
 574 Coucke Gaston
 574 ½ Robitaille Adolphe, sr, rentier p.
 Robitaille Avila, voy. de commerce
 576 Cloutier Georges, snr, comptable
 Cloutier Georges, jnr., emp. s. civil
 578 Faucher P. V., médecin chirurgien
 580 Châteaufort Mme veuve Onésime
 582 Power Mrs R. M.
 584 Connolly Martin P., agent Canada SS. Lines, Ltd.
Marchand
 590 Bédard Nap., président Hôtel Victoria, Ltée
 592 Gauvin Léo., directeur gérant Taxi Black & White
 596 Picard Mme veuve Arthur
 600 Legaré H. E., de Alex, Légaré Fils
 602 Hamel Oscar, notaire, de Hamel & Fugère, Ltée
 604 Burns Amos, agent "The Gazette"
 Pouliot Mme Joseph
 606 Grandbois Mme veuve Philippe
 Grandbois, Marc, arpenteur
 608 White Mrs Robert
 610 Lavigne Henri E., de Lavigne & Hutchison
 Lavigne Maurice, marchand d'automobile
 Lavigne Chs-Emile, comptable
Avenue de Salaberry

ST-JOACHIM, de 36, rue Des Glacis, à 7,2 Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviève Hill, St. Jean-Baptiste ward

- 1 Lacasse Louis, Taverne
 1 ½ Lacasse Louis, prop. taverne (r)
 3 Laperrière Joseph, peintre
 Lavoie Elphège, barbier
 5 Gagnon Mme veuve J.-T.
D'Youville
 11 Dawson John, carter
 Ladies City Mission
 13 Haverson Arthur, caretaker
 15-17 Victoria School
 Keough D., janitor
St-Eustache
 29 Donati Albert, marchand-tailleur
 31 ½ —
 31-31 ½ Despatis, J.-A., voy. de commerce
 33 Donati Mde veuve Frs
 Donati Eugène, relieur

- 2 Hôtel Montcalm, salle à manger
4 " taverne
8 " salon de beauté
D'Youville
12-14 Milliard Jos., journalier
24 Picard O. & Fils, entrepôt
St-Eustache
28 Perry Mrs widow Robert
40 Ziska Wenceslas, emp. Bell Telephone
Davis Mrs widow Denis
42 Ziska F., furrier p
44 Paré France, de F. Paré Ltée
44½ Dumas Jean, menuisier
46 Hall Lionel, civil engineer
Cauchon Mme J. E.
48 —
50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène)
56 Hallé Egide, commis

- 1-5 Hôtel Windsor
Gagnon Benjamin, prop.
3 Beaupré Lucien, barbier
5 1/2 Lelièvre Ls, restaurant
5 3/4 Gagnon Benj. (shoe shine)
7-11 The Comfort Clothing Reg'd
Schwarzbard S., prop.
9 Lockstein Jacob, merchant
13 Rouleau Ernest, conducteur C.N.R.
Lemieux Mlle C.,
Paré Mme A.,
15-17 Massicotte J.-Ulric, bijoutier
17 1/2 Massicotte J. U., bijoutier, rés.
19-19 1/2 Café St-Roch, Aimé Emond, prop
21 Vézina J. C., horloger et bijoutier
21 1/2 Paradis J. B., gardien de nuit
23 Belzil M.-Achille, emp. Elz. Fortier Ltée
Heinzberg George D., merchant
25r Brunet Dr M. (adm.)
27 The California Fruit, Isidore T Katch,
St-Dominique
29 La Coopérative du Canada, Sadie Evin,
prop
29 1/2 Soucy Wilfrid, menuisier
31 Taverne Idéale, Pepin Arthur, prop.
33 Bertrand J. W., marchand de musique,
33 1/2 Hôtel Québec, O. Belzil, prop.
Racine Richard, menuisier
35 1/2 Fortin Joseph, shoe shine
37 Croteau J. Roméo, march. de musique
39 La Maison Moderne, Leibovitz Isr.
prop.
39 1/2 Filion Mme veuve Mathilda
41 Vézina J. C., bijoutier
41 1/4 Carmichael Elzéar, chaussures
41 1/2 Schwarzbard Jacob, merchant, (r)
43 Perron Edmond, maison de pension
43 1/4 La Maison David Enr., David Go-
zensky, prop.
43 1/2 Paquet Jos.-Arthur, bijoutier
Grant
45 La Maison Marcille Enr., confection
pour dames

- 47 Roy Mlle Alphonsine p
 49 Couture Omer, pharmacien-chimiste (r)
 Sphinx Laboratories Reg'd
 51 Pharmacie Couture
 53 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste
 55 L'Idéal, Boivin & Guillot, prop., hardes
 faites
 55 1/4 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (r)
 55 1/2 Boivin Ulric, shoe shine
 55 3/4 Laprise Jean P., ing.-mécanicien p
 57 La Mode, Enr., D. Liebling, prop
 57 1/2 Liebling David, merchant (r) p
 59-69 Edifice Florence (en construction)
 The United 5c. to \$1.00 Stores of Can.
 71 Rinfret Charles, médecin
 Lebon Philippe Auguste, dentiste
 73 Davis Mlle Y
 Au Bon Gout, Enr. S. Pedvis, prop.
 75 Simard Téléphore, nouveautés
 85 Pollack Maurice, confections pour da-
 mes et messieurs
 91 La Perfection, men's & ladies' to wear
 Norman Liebling Co. Ltd, prop.
 93 Poulin Edouard, prop. General Auto
 Supply, Reg'd.
 95 Jacot Emile, Enr., horloger et bijoutier
 Casault Alph., prop.
 97 Liebling Norman Co. Ltd, ladies ready
 to wear
 103 Bank of Montreal (branch)
 Pope Edward, manager
 105 Côté Joseph Ltée, Succursale No 8,

Du Pont

- 107 La maison Princess Enr., Rose Pedvis, p.
 109 Bussière J. A. L., chaussures
 111 Migneault J. Ed., spécialiste
 Institut d'Optique Mignault, J. Edm.
 Mignault, adm.
 Landry J. A., Dr. dentiste
 Lortie Rodolphe, assurances
 113-117 La Cie Carmichael, Enr., merceries
 115 Legaré Alphonse, vendeur d'auto
 Conan Mrs widow L., modiste
 117 1/2 Liebling Samuel,
 121 Lucile, dry goods,—Norman Liebling, p.
 123 Fortin I. A. Enr., Paul Fortin, pr p.
 129 La Maison Lucille, Enr., confection
 pour dames, Sam. Liebling, prop.
 135 Thivierge Jos., nouveautés
 137 Carmichael Elzéar, nouveautés
 139 Brunet W. & Cie, Ltée, pharmaciens

LaLiberté

- 145 LaLiberté J.-B., Ltée, importateur et ma-
 nufacturier de fourrures
 147 Lavoie Félix E., agent d'immeubles
 Lavoie & Jobin Enr., man. de fourrures
 149-151 Woolworth Co. Ltd., F. W., small
 wares
 153-173 La Cie Paquet Ltée, div. du détail
 175-177 La Librairie Langlais, Ltée.
 Albert Simard, gérant
 179 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac,
 succ. No 1
 183 Gauvin Jules, Ltée, nouveautés, repres.
 "Semi-Ready"

- 187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br
 Trottier J. E., manager
 Le Prê. Hypothécaire, J. U. Vandry, sec.
 trésorier
 Simmons Ltd., F. X. Marsouin, repr.
 Rouleau J. A. W., gardien
 189 Laura Secord Candy Shop
Del Eglise
 191 United Cigar Stores
 191 1/2 Bigaouette Emile, horloger
 193 Thivierge H., (Le Costumier)
 197 Le Costumier, H. Thivierge, prop.
 201-203 Alain P. A., chapelier et manufac-
 turier
 205-215 Myrand & Pouliot, Ltée, nouveautés.
 225 Syndicat de Québec, Ltée nouveautés
De la Couronne
 227-231 1/2 Quebec Power Building
Ground Floor
 227-229 Quebec Railway, Light, Heat &
 Power Co., Ltd, Gas and Electric
 Dept. office
 C. P. R. Telegraph Office
1st floor—1er étage
 Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd
 (The General Office)
 227-229 Quebec Power Co.
 Tanguay J. Eugène, manager
 Lynch W. J., asst-gen.-manager
 O'Brien J. J., ass. treas.
 Bossé H. G., purchasing agent
 O'Brien J. J., ass. treas.
 Read R. M., supt Tramway division
 McDunnough R. B., chief engineer
 Wallace R. A., supt Gas Dept
 Collection Department
2nd floor—2e étage
 Prudential Ins. Co of America, Edm.
 Bourassa, gérant
 Sun Life Assurance Co.
 L. A. Trudelle, gérant
 201 Great West Life Ins. Co. of America
 Daoust Albert, gérant District de
 Québec J.-A. Paré, agent spécial
 Ratté J. R., représentant
 204 Samson Paul, notaire
 Cimon H.-P., agent d'immeubles &
 assurance
 Corriveau P., avocat
3rd floor—3e étage
 300 Jacques L. C., notaire
 301 Drouin Paul & Drouin Mark, avo-
 cats
 Corriveau J. Eugène, consul de la
 République Argentine
 302-303 Canadian Electric Co
 315 Bédard & Flynn, avocats
 306 Côté Ernest G. J., gérant d'assu-
 rances
 307 Dorion & Dorion, avocats
 308 Côté Robert, avocat
 309 Giguère J. A., agent d'assurances,
 finances, immeubles
 Association des Marchands Détail-
 lants du Canada (salles)
 310 Drouin Pierre, courtier d'im.
 Drouin F. Omer, avocat

Riverin J. R., rep. de manufacturiers

311 Rochette & Rochette, avocats

311-B Drolet Lucien, avocat

312 Fontaine D., rep. Richard L. Baker & Co

313 Quebec Sanitary Towel Supply Co. P. Pelletier, rep.

314 Easy Vacuum Washing Machine, H. Kilmin, manager

315 Shawinigan Engineering Co., M. R. Mirray, manager

4th floor—4e étage

400 Imperial Life Assurance Co. of Canada, Dubar Paul H., gérant

401 —

402 Cloutier & Marois, agents d'assurances

403 S. Levinson, Son & Co., Paul Poulin, représentant

405 Chalifour J. Georges, marchand de bois en gros

407 Retail Credit Company, M. A. de Goumois, manager

408 Fuller Brush Co., Ltd

Francœur J. E., représentant

409 Drum & Drum

410 Canadian Engineering & Construction Co.

411 Lido Lingerie Club, Arthur Simons, manager

412 La Cie de Prêts Mutuels

415 Ruddick Construction Co., James Ruddick, manager

5th floor—5e étage

504 Massé Arthur, ingénieur-forestier et arpenteur

505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils et arpenteurs

506 Dept. of Soldiers Civil Re-Establishment

Dépt du Rétablissement Civil des Soldats de retour

507-508 Quebec Land Co. Nor-Mount Realty Co. Ltd, Alphonse Turgeon, gérant

509 Garneau J.-Lucien, agent d'assurances

514 The Travelers Ins. Co. of Hartford, Conn.

The Travelers Indemnity Co. of Hartford, Conn.

J. Lemoine, manager

J.-E.-A. Letellier, cashier

Murray Geo. A., repr. spécial

6th floor—6e étage

601 LaCasse Frères, Enr., agents mfs

Pigot C. J. Eug., M. of way

Lebrun E., gardien

231 Canadian National Ry, office, bureau des billets, ticket office

231½ Guilmette Joseph, chapeaux

Place Jacques-Cartier

233 Giguère J.-E., marchand de tabac

235 Morency Alphonse, notaire

Morency St-Georges, agen d'assurances

Taxi Rouge, Red Diamond, taxi

235 Perrin L. G., médecin

237 Marceau & Fils, Ltée, marchand de meubles

241 Corriveau Edmond, emp. s. civil

243 Paradis Antonio, pharmacien

245 Leclerc Louis, notaire p

Drouin Jules, notaire

247 Leclerc Louis, notaire (r)

Leclerc Joseph, commis

249 Librairie Garneau, Ltée, succ.

Gingras J. G. A., gérant

251 Edifice Bédard, Nap. Bédard, prop.

Acme Glove Works, Ltd

101 Fry J. S. & Son, Ltd, Alf. Glackmeyer, repr.

102 E. W. Gillett Co., Ltd—Poudre à pâte—Emile Gauthier, repr.

103-4 National Cash Register Co. of Canada, Ltd, L. Laplante, repr.

106 Bégin P. P., rep. Dominion of Canada Ins. Co.

207-8-9 Cassidy, Ltd., Henri Simard, représentant

210 Dwaine J. R., rep. Arrow Shirt Co.

211 Houde Sévérin, agent général d'assurances

Paquet C. H., assurance

Premium Mail Order, Maurice Julien, rep.

312 —

313-315 Cohen Phil. rep. N. Markus & Sons Ltd, importers

314 Jones Bro's, repr. J. A. Charrier

316 Glickman & Glickman, Harry A. Shackter, repr.

317 Bédard Gaudias, agent de manufacturiers

418 Alfred Lambert, Ltée, chaussures en gros, Jos. Lemay, rep.

419 L'Association des Taverniers

420 Dominion Dress Mfg Co., Ltd

Raoul Bureau, repr.

421-2 Drouin Lucien, importateur

423 Laflamme G., assurances

525 Hamel Ernest, marchandises sèches

526 Canada Writing Machine Co., J. A. Letendre, prés.

527 Watson Poster Co., O. Leblanc, rep.

528 Gagnon P. E., agent, manufacturiers

529 —

529-530-531 Trudel Frédéric, concierge

251 Dion Mme Arthur, chapeaux

Rousseau Alphonse, prof. Ecole Tech-

255 Drolet Henri, mercerie

257 Herve Costume, conf. pour dames

259 Morel Mme veuve Joseph

Rousseau Alphonse, prof. Ecole Technique

261 Théâtre Arlequin, La Cie

267 Leibovitz Sam., marchand

269 Deschenes Ls, march. de chaussures

Dorchester

269½-271 Dugal P. W., épiciér

271½ Vézina Alfred, emp. Q. & L. St-Jean

Mercier Godfroi, tailleur en fourrures

- 271½ Bernier Hughes, pharmacien
 271¾ La Maison Louise, modes
 275 Appartements Jacques-Cartier, Alp. La-
 chance, prop.
 277 Rose Café, Sito Chong, prop.
 279 Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd
 —salle de ventes et bureau
 281 de Varennes Jos., président et gérant
 général, Quebec Motors Sales & Sup-
 ply Co., Ltd
 283 Proulx F.-X. E., taverne
 285½ Dominion Store Ltd, groceries
 289 Chez Gamache, chapeaux pour dames
 Léo Gamache, prop.
 289½ Noël Mlle Irma, modiste
 291 La Duchesse, modes
 291½ Raymond R.-F., pharmacien (rés.)
 295 Moisan Hubert, président et gérant, La
 Cie Hubert Moisan
 297 La Cie Hubert Moisan, enr. de pompes
 funèbres
 Ambulance de la Cité, Tél. 2-2077
 Assurance Funéraire de Québec
 Maheux A., gérant
 299 Moisan Mme veuve Hubert
 Moisan Raoul, de La Cie Hubert Moisan
 299½ Gagnon Elzéar, march. de chaussures
 301 Lortie Mlle Alice
 303 Thivierge Octave, tailleur et merceries
 305 Laberge Andréas, photographe
 307 Fortier Nazaire, de Naz. Fortier & Cie p
 309 Morency Mlle V., modiste
 309½ Dagneau Jean-Marie, Dr
 311 Martel F.-X., & Cie, vaiselle
 311½ Martel F.-X., de F.-X. Martel & Cie
 (rés.)
 311½ Asselin Joseph, salon de coiffeur
 pour dames
 313 Palace of Sweets, Tcharos Nicholas, prop
 315 Mikes Mrs Ivan, magasin de chapeaux
 315¼ Massicotte Albini, bijoutier
 Pouliot Alfred, dentiste
 315¼ Guillemette Joseph, marchand de
 chapeaux, (rés.)
 Gagnon Herm., emp. s. civil
 317 Doyon Louis, voy. de commerce
 Rhéaume C.,
 317a Côté Jos., Ltée, (succursale 6)
 Paquet D. H., gérant
 317b La Commission des Liqueurs de Québec
 Depeyre Roméo, gérant
 317c Gauvin Elz., assurances
 317½ Fortin Mme veuve Ernest
 Thibault J. M., gérant
 La Société Québécoise Economique Enr
 319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame
 de Québec, (succursale)
 Petitclerc Eug., gérant
 Caron
 321 Magasin de Tabac Jacques-Cartier, I.
 McLeans, prop.
 321½ L'Idéal Jacques-Cartier, Maurice
 Beauchesne, prop
 323 Jobin Elie, de A. & E. Jobin
 Jobin Eugène, de A. & E. Jobin
 Jobin Albert, de A. & E. Jobin
 Lachance Paul, mécanicien
 325 Baraquet B. E., magasin
 325¾-325½ Piché Daniel, optométriste
 327 Blondeau J. Enr., Blondeau Léon, prop.
 329 Blondeau Joseph, Enr., horlogers p
 329½ Larose Mlles Delphine & Philomène
 331 Larose P., Enr., imprimeurs, Larose An-
 tonio & Geo.-Arthur, props.
 333 Jutra J. P. Conrad, cond. taxi
 333¼ Letarte Mme veuve Léon, modiste
 333½ Blackburn Georges, corroyeur,
 335 Lajeunesse Joseph, commerçant de fruits
 337-339½ Picher Roméo, notaire p
 339 La Nouveauté, Smilovitz L., prop.
 341 Dolbec Hervé, menuisier
 343 Chartré Miles V., modes
 345 Trudel Mad. veuve Pierre, modiste
 Trudel Pierre, commis-marchand
 347 Lavoie Mlle Georgienne, modiste
 Gauvin Mme veuve Etienne
 Pelletier Michel, voy. de commerce
 351 Normand Emilio, épicier
 353 Julien Mme veuve Joseph p
 Tremblay Wilbrod, barbier
 Julien Albert, cond. d'auto
 355 Gagnon Mlle Albertine, modes
 357 Giguère J. E., marchand de tabac, succ.
 359 Poulin Stanislas, cond. d' taxi
 Savard C. A.
 361 Moffatt Emile, porter
 Bussière Camille, gér. Alliance Nationale
 363 Lacroix Dr A., chirurgien-dentiste
 365 Bélanger Germain, m. de nouveautés (r)
 Lavoie Georges, rentier
 St-Anselme
 367 Rosenstein M., hardes faites
 369 Bergevin Raoul, rentier
 369½ Lemieux Joseph, marchand-tailleur
 371 Gaulin, Tanguay, Ltée, m. de musique
 Tanguay L., de Gaulin & Tanguay
 373 Leclerc Mme veuve J. C. p
 373½ Leclerc Mastai, de Leclerc & Fils p
 375 Leclerc & Fils, quincailliers
 377 Goulet Joseph, libraire p
 377½ Goulet Joseph, libraire (rés.)
 379 Cloutier Arthur, pompier
 Gagnon Georges, cordonnier
 379½ Bélanger Joseph, boucher
 381 Lemay J. E., cirage de chaussures
 383 Gaulin J. A., de Gaulin, Tanguay, Ltée
 383½ Bertrand Mlles Joséphine E. et Léa
 Bertrand Ph., de Bertrand & Guillot
 385 Barsalon J. & Cie, Ltée, fabricants de
 savon
 Bourbeau Jules, représentant
 387 Blanchet Ludger, barbier (succession)
 389 Vidal Mlle W., modiste de chapeaux
 Salon Wilhelmine, Enr.
 391 Beaulieu Eugène, boucher (rés.)
 Brousseau J.-A., pâtissier
 399 —
 Boulevard Langelier
 401 Bank of Montreal
 Fontaine J.-O., gérant
 413 Emond Omer, marchand de fruits
 415 Emond Omer, marchand (rés.)
 419 Montreuil Mme veuve Emile

- 421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons
et agent de gasoline
D'Argenson
425 Les Enchères Baillargeon, Ltée,
433 Etal des Ménagères Enr.
Bélanger Charles, prop.
439-441 Carani Antoine, taverne
445 Club National (Billard), J. B. Hawey
propriétaire
447 Dion Jos. Georges, comptable
449 Café Canada, Hamilton Lee, p.
453 Gingras Abdon, agent général
Gingras Roland, prof. de musique
455 Hallé Etienne, commis
457 —
459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac
(succ. No. 5) Paul Boulet, gérant

Côté Nord—North Side

- 2-4 Emond Joseph, agent général
Cary Maple Sugar Co., Eddy, St-Law.
Starch, St. Lawrence Starch & Co.
Eddy E. B. Co., Ltd.
6 Belleville J.-A. (rés.)
Pêche François, peintre
8 La Brique Scott, Ltée, J.-D. Bertrand,
gérant
10 Belleville J. A., successeur de Cerni-
chiaro & Frère, doreur et importateur
14 Brique Citadelle Ltée, Laurent Morency
gérant
16 Gingras J. H., prop. Palais des huitres (r
18 St-Cyr Ambroise, marchand de musique
20 Desrosiers Napoléon, journalier
20½ Lachance Antonio, cirage de chaus-
sures
22 Vachon C.-E., marchand de meubles
22½ Beattie Bros. Ltd, P. E. Vachon, rep.
22½ Roberts Mrs Williams
24 Gauthier A., horloger
26 Clavet Georges, charretier
Clavet Georges, jr
Clavet Mlle Marie-Jeanne
St-Dominique
30 Chamberland Siméon, horloger
32 Quebec Auto Supply Co
Martel J.-B., prop.
34 Deblois P.-H., merceries et hardes
34½ Caron Mme veuve Joseph
36 Deblois Léo., agent de manufactures et
représentant de magasins de gros
38 Bédard Dr Azarie Eug., (bureau)
Bédard Mlle Philomène, modiste
40 Boily & de Léry, notaires
Boily J. Edouard, notaire
de Léry Chaussegros, notaire
42 Boiteau Olivier, salon de barbier
Salon de Coiffure Martha
Grenier Emile, barbier
44 Tremblay Louis, journalier
Lejeune Gustave, journalier
44½ Roch Shoe Store, A. N. Moore, prop.
44½ Rousseau Alphonse, marchand (rés)
46 Drouin Lauréat, typographe
46-46½ Rousseau Alph., marchand de
tabac, bonbons, journaux, etc.
Grant

- 48 Le Palais des Huitres, Gingras J.-H., prp
50 Lamelin Adélard, journalier
52 Letarte Charles-M., avocat
Simard Arthur E., notaire
New Quebec Realty Co., Ltd
Trudel Robert, notaire et agent d'im-
meubles
54 Lavigreur & Hutchison (succ.) musique
etc. p., Edmond Valin gérant
56 Sauviat G. E., rentier
56a Lamy & Lamy, Enr., tapis et prélatrs
58 Leclerc B.-E., modes pour dames (gros)
60 Côté Joseph, comptable
Zelfan Jacob, com.-traveller
62 Bélanger & St-Hilaire, repr. de manufac-
turiers
64 Edifice Orkin
Imperial Hat Manufacturing Co. (The)
Blackburn J.-A., repr.
1ère Etage
PiKo Hat Co. Ltd, Alex. Mercier, repr.
Orkin J. M., Co. Ltd, Montreal
Brousseau & Ruelland, représentants
Debenhams (Canada) Ltd, Montreal
wholesale millinery
Lemieux Eug. A., gérant
2e Etage
Duval & Bolduc, notaires
La Construction Economique, Ltée
Le Comptoir de Crédit, Ltée
Guérard & Pelland, avocats
Blouin Hercule, agent
Landry Ltée, agents de manufacturiers
Letellier André, Enr., Importateurs de
merchandises sèches et nouveautés
3e Etage
Lemieux Jean, agent de manufacturiers
Maynard W., agt de manufacturiers
Dominion Pipe Co., F.-X. Begin, rep.
Landry Arthur, importateur bijouterie
Leprohon Arthur, concierge
66 Vandry G.-A., radios et accessoires d'au-
tomobiles: dépôt des produits Prest-
O-Lite et Dominion Oxygene
68 Glode Jos., imp. de charbon et bureau
de poste
Morency, La Maison, doreur
70 St-Cyr & Frère, marchand de musique
72 Gauvin J. A. Enr., marchand de poêles
74 Le Prêt Coopérati Ltée de Québec
Lessard & Cie, agent d'assurances
Groleau H., comptable
La Cie d'Orient, Ltée, Parfums
Brooks Securities Ltd
Chalifour E., agent d'assurances
Chouinard E. A., agent "Le Samedi"
Salle St-Cyr
Salle de Pool Moderne Enr., Art. Car-
michael, prop.
76 Houle & LaForest, Dr, dentistes
76½ Boutet Jos., taverne, prop.
80 La Cie Déchène, Ltée, fourrures, en gros
82 Lussier C. E., taverne
84 Lussier C. E., tavernier (rés.)
86 Mercier Paul, gardien de la paix
Fortier Mme Amédée
88 Capital Furniture Ltée

88 Normand Georges & Cie, Enr.,—Magasin des Jobs de St-Roch

90 —

92 Lessard Louis, rentier

94-96 Bastien Alex., Ltée, manuf. de fourrures

98 Gaudreau S., Dr, dentiste

Déry Dr A., dentiste

Mathieu Victor, notaire

Rouillard Léon, avocat

Gagné Gaudias, gardien

100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec (succursale) J. M. Blanchet, gérant
Du Pont

106 Parent Chas. A., Enr., quincaillier

108 Barras D.-Edouard, dentiste

Boucher A. B., rentier

110 Plamondon Joseph, marchand de chaussures (succ.)

112 Beaulieu Dr Eugène, dentiste

114 de Beaumont Paul, merceries

116 Racine David, succ., horloger-bijoutier

118 Drouin Horace, dentiste

Martel Mlle Corinne, infirmière

118 Martel J. Rodolphe, collecteur

120 St-Amand George, médecin

122 Barry Henri P., pharmacien

124 Falardeau L. F., Enr., chaussures

124½ La Cie du Parc Maufils

La Cie du Parc Ste-Claire

Villeneuve J. Arthur, gérant

128-132 Jacques Napoléon F., mercerie p

130 Morin J.-A., agent manufacturiers

Vandry Edmond, photographe

142 La Cie P.-T. Legaré, Ltée, fournitures pour maisons, pianos, graphophones, radios, etc., J. A. Genest, gérant

Laliberté

158 Presbytère de St. Roch

Lagueux Robert, Mgr, curé

Chapleau Ernest, abbé vicaire,

Fournier Ulric, abbé, vicaire

Moreau W., abbé, vicaire

Chabot Léandre, abbé, vicaire

Pelchat J., abbé, vicaire

Deschênes A., abbé, vicaire

Lord S., abbé, vicaire

Dubé, E., vicaire

— Eglise St-Roch

De l'Eglise

208-214 Couvent Cong. Notre-Dame

De la Couronne

Place Jacques-Cartier

228 Banque Canadienne Nationale

Gaston Pratte, gérant

240-248 Hôtel St-Roch

Gilbert Oscar, propriétaire

Jinchereau Joseph A., gérant

Canadian National Telegraphs (sub office)

Boivin M., gérant,

250 Bâtisse Patoine

1 Dionne Arthur, serrefrein C. N. R.

2 Cloutier Mme veuve

3 Leblanc J. M., rentier

4-5 Lachance Eug., marchand de musique (rés.)

8 Martin R., emp. Q. Ry.

9-10 —

11 Simard J., emp. Coca-Cola

12½ Patoine Mme veuve Jean

Patoine Antonelli, emp. Québec Tire & Vulcanizing Co.

Patoine Mastai, plombier

13 —

14 Daigle Mlle

15 —

16 Germain Mme veuve Arthur

17-18 —

21 —

22 Patry Mme G.

252 Lachance Eug., marchand de musique

254 Belmont Café, Stevin Pergantes, prop

258 Pageau Mme Hector, perruquier-coiffeuse

260 Arsenault Germain, rentier

262 Vimy Sweet, restaurant

264 Binet Mlle Joséphine p

Burrill John, annuitant

264½ Lainé Louis, machiniste

264 St Roch Pool Room

J. E. Lambert, prop.

Lambert J. E., barbier

Morissette Mme W., maison de pension

266 Lefebvre J. B., marchand de chaussures P. Leclair, gérant

266½ Soucy Mme E., chambres

268-270 Simard & Frère, Enr., peintres-décorateurs

272 Simard & Frère, quincailliers

Dorchester

274 Bureau de Poste

Nadeau Ernest, commis en charge

276-278 Théâtre Princess

Drapeau Arthur, propriétaire

284-286 Gagnon, Hamel Motor Sales Reg'd, Jos. Hamel, gérant

290 Juneau Joseph A., gérant Gauthier, Ltée

292-296 Gauthier Ltée, peintre décorateurs

Juneau J. A., gérant

298 Fiset Arthur, comptable

298½ Gaulin J. A., maître tailleur

300 Gagnon Ad., pharmacien

302-306 Théâtre Impérial

Drapeau Arthur, propriétaire

308 Secrétariat des Syndicats Catholiques de Québec (Le)

308a Laflamme J. O., photographe, restaurant et rés.

308½ International Cash & Credit Co., M. Gelber, prop.

308¾ Garant & Thibault, Enr, argentiers

310 Goulet Onés., de O. Goulet & Fils, Ltée

312 Lortie P. L., Ltée, automobiles

314 Mercier Dr Jules, médecin de Adam & Mercier

Boucher P. E., gardien

316 Dodge Bros. Motor Cars

Morisset & Frère, distributeurs

318-320 Robitaille C., Enr., marchand de pianos

Caron

— Eglise de Notre-Dame Jacques-Cartier
350 Presbytère Notre-Dame Jacq.-Cartier

- 350 Faucher Adjutor, Mgr, curé
Tremblay Ls, abbé, vicaire
Martel Edg.-Ernest, " "
Lehoux J.-T. " "
- 350 Dupuis Gilbert, vicaire
Cercle Dramatique Jacques-Cartier, M.
Marcel Huard, sec.
Cercle Paroissial N.-D. de Jacques-Car-
tier, Alfred Trépanier, sec.
Cercle Bégin de l'A. C. J. C., Hervé
Michaud, sec.
- 356 Vaillancourt Mme veuve Joseph p
- 358 Vaillancourt Jos., pâtissier et confiseur
Vaillancourt C.-A., gérant
- 360 Huard Alphonse, notaire
- 362 Roy H. V., marchand de pianos
- 364 Gingras Philippe, photographe p (rés)
Meunier O., voy. de commerce
Meunier Mlle Anais, prof. de piano
- 366 La Revue des Modes, Arthur Roy, prop.
St-Anselme
- 368-370 Thivierge Arthur, épiciier
- 372 Latouche Mme Jos. A.
- 374 Cloutier Frédéric, garde-magasin
- 374½ Les Magasins Guy, Ltée, (succ.)
- 376 Cloutier Frédéric, maison de pension
- 378 Morissette J. Bte, boucher
- 378½ Turcotte Henri, nouveautés
- 380 Masson Oscar, optométriste
- 380½ Fortin Maxime, abbé, aumônier des
Syndicats Catholiques
Pelletier Mme veuve Arthur
Fortin Mme veuve Maxime
- 384 Lachance Mme G., lingerie
- 384½ Lachance Gaudias, commis
Moisan Joseph, emp. s. civil
- 386-386½ Paquet Eug., bijoutier et rés.
- 388 Bernard Louis, médecin
- 390 Le Chic de Paris, Blanchet Mlle Thaïs
prop.
- 392 Giroux J. B., pharmacien
- 394 Ancil Rosaire, voy. de commerce
Rogers J. W., manager, United Shoe
Machinery of Canada, Ltd
- 398-400 Eldorado Hotel, Jos. Genest, prop.
Picard Ls.-P., emp. C. P. R.
Carpentier Joseph, forgeron
Legaré Joseph, boucher
Careau Albert, emp. Bell Telephone Co
Blackadder John, emp. C. N. R.
Deblois A., comptable
Fortin John, gérant, Théâtre Arlequin
Levesque J. A., emp. Q. R.
Lachance Adj., commis de bar
Boulevard Langelier
- 402 Banque Provinciale du Canada
Gauvreau Jules, gérant
- 402½ Michaud Mlle Y., modes
- 404 Le Bouleau Blanc, taverne, Turgeon
Maurice, prop.
- 406 Audet Ferdinand, notaire
Paquet Joseph, comptable
Hamel Mme veuve Alfred
- 410 Delisle L. Geo., de Delisle & Langevin
Angers Mme veuve Arthur
- 412 Létourneau Nap., marchand de fruits
Létourneau Mlle Laura

- 414 Le Style Nouveau, Salon de modes
Mme A. Mercier-Lasnier, p
- 416 Potvin Edmond, charretier
Angers Emile, voy. de commerce
- 418 Devarences Jean, barbier
- 420-422 Charest Wilfrid, confiseur
- 424 Charest Arthur, pâtissier
- 430 Couillard H.-P. fabricant de saucisse
- 432 Bourdon Geo. Emile, chirurgien dentiste
Racine Geo. A. Dr
D'Argenson
- 442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers
- 444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr.
- 446 Cantin J. W., marchand de meubles
- 448 Lacroix F. X., herboriste
- 450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)
- 452 Lacroix F.-X., comptable, prof. de mu-
sique
- 454 Larue Alfred, marchand de chaussures
- 454½ Maheux Jos., commerçant
- 456 St-Pierre Eugène, commis
- 458-460 Thivierge Elias, nouveautés et mer-
ceries
- 464 Anderson Wm., journalier

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin, à 19,
rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptis-
te.—From Dufferin Avenue to 19 St.
Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

- 3-5 Delège C. F., hon., notaire et surin-
tendant de l'Instruction publique
Delège Paul-E., emp. s. civil
Delège Emile, notaire (r)
— Edifices du Gouvernement
Percepteur du Revenu, district de
Québec
Licences et automobiles
Taxes sur les compagnies
Successions
Automobile Bureau provincial

St-Augustin

- 47 Frawley Charles, laborer
Evans Mrs widow T.
- 49 Robert Arthur, emp. Dominion Rifles
- 51 Dolan Frank, plumber
Thompson Jack, clerk
- 53 Barnwell Mrs widow Patrick
- 55 Rayner Joseph, carter
McGarritty Alexander, laborer
- 57 Corcoran Mrs widow James
Lamontagne Mrs Henry
Joynt Mrs widow Edward
- 59 Gauvreau Léon, commandant Marine
Naval

Conroy

- 63 Marquis J.-P., boucher (étal)
- 67 Coady W., carter
Tanguay Arsène, menuisier
- 69 Chamberland Camille, snr, journalier

D'Artigny

- 71 Temple Miss Fanny
Lemoine Mme veuve Edmond
Creegan W. W. tailor
- 77 Latouche Lucien, plâtrier
- 77a Molloy Mrs Edward

77 Giroux Napoléon, charretier p
79 Belleau J.-Nap.

2 Constantineau Paul, évaluateur (r)
2½ Déry A., Dr, chirurgien dentiste (r) p
4 Beaulieu Mme A. L.
4½ Ratté J. R., agent d'assurances
6 Brière Guillaume, professeur p
8 Murphy J. E., tobaconiste
10 Lavigne Arthur, fonc. public
de Ernsted W.A.J., commis B. de Poste
12 Lebel Thadée, photographe
Jackson J. R., emp. s. civil
Jackson C. A., électricien
14 Rogers William B., druggist (r)
16 Lefèvre Ernest, emp. s. civil
18 Nokeley John S., clerk
20 Chéry Alexandre, waiter
22 Arkinson Michael, plumber
Arkinson R., clerk P. O.
24 Dubois L. P., comptable
26 Vallerand L. P., architecte
Vallerand J.-Gérard, agent Travelers
Ins. Co., of Hartford
Vallerand F. Gustave, asst-actuaire
Travellers Ins. Co.
30 Neilan Edward, carter
Dinan Mrs widow Michael
Quart Harry S., of Central Printing, Co.
32 Laflèche E. R., emp. la Comm. du Port
34 Cassels J. T., emp. Quebec Ry
Paquet L. D., emp. douane
Aubry Antoine, voy. de commerce
Nicole Maurice, emp. Anglo Pulp
Code W. A., emp. Anglo C. Pulp
38 Filion J. A., de Jos. E. Lemieux, Enr.
38b Dorion Charles-A., relieur
38a De Valter Roger A., ingénieur civil
40 La Caisse d'Economie de Notre-Dame
de Québec
Côté J. Henri, commis de banque
St-Augustin
44 Murphy William, emp. s. civil
46 Ryan Thomas, waiter
Keough Daniel, janitor Victoria School
48 Dollard Patrick, emp. Chât. Frontenac
50 Keane Henry, machinist
52 Brown George, policeman
54 McMahon Henry, stevedore
56 Bergeron Alfred, militaire
56½ Grant Charles, bookkeeper
58½ O'Doherty Patrick laborer
Lapointe C. R., instituteur
60 Lawson Mrs widow Robert
Lawson John H., clerk
Mylett Miss L.
62 Kelly Mrs widow Thomas p
Kelly O. Wilfrid, clerk
Kelly Harold, clerk
Kelly Thomas, electrician
Klitsch Max, machinist
64 Valois Alex., électricien C. N. R. p
Valois Adjutor, conducteur C. N. R.
Valois Paul, pharmacien
Valois Neil, électricien
64½ Leclerc Georges, emp. s. civil
66 Mackensie J., garde-magasin

66 Organ William, carpenter
66¼ Lizotte Joseph, gard. de nuit
66½ Sullivan W. J., fireman
68 Catellier Joseph, menuisier, emp. s. civil
70-72 Bélanger Thomas, épicier
D'Artigny
74 Begin Ernest, emp. C. N. R.
76 Kirkwood Alex., emp. Château Front.
76½ Mulrooney William, machinist
78 Nesbitt Miss Lucy, teacher p

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et
la rue Crémazie, par la rue Candiac 21,
quartier Montcalm.—From St. Foy
Road and Crémazie St. by Candiac St
21, Montcalm ward.

17 Jacques Jean-Bte, inspecteur
19 Gagnon Elzéar, menuisier p
Fiset Charles, peintre
23 Bédard Arthur, charretier
Baron Joseph, mécanicien
Baron Mlle Béatrice
25 Bowles Frank, goal gard
Beaumont
27 Allard Mme veuve Louis
29 Brulotte M. Cléophas, gardien de la paix
33-35 Tear Joseph, laborer
Candiac
37 Cauchon Xavier, étal
43 Mills John, plumber
47 St-Michel Victor, pompier
49 St-Michel Albert, électricien
49½ Hutchison Arthur, cond. de taxi
51 Hamel, Arthur, pompier
51½ Walsh Michael laborer
Walsh J. N., machinist
Marcoux Jules cond. Quebec Ry
53 Rochon Milles Joséphine et D. p
Drolet Omer, journalier
55 Côté Réal, officier d'accise p
Côté Eugène, forgeron
Lemelin Mme veuve Louis
75 Morand Léo, journalier

20 Thorne Albert, police
Bowles Edward, machinist
22 Poliquin J.-B., gardien de la paix p
28 Lemay Delphis, cond. d'auto
36 Walsh Miss Nellie

Candiac
38 Brindamour Mme veuve Narcisse p
Brindamour Arthur, journalier
Lortie Philéas, pompier
42 Marois Adjutor, menuisier
44 Philibert François, journalier
Marois Onésime, charretier
44½ Beaumont Isidore, charretier
Bernier Joseph, contrema tre
46 Légaré Noel, solliciteur d'assurances
r —
r —
48 Poirier Georges A., plombier
Chamberland Mme veuve Alred
50 St-Michel Joseph, cigarier p
54 Brière Arthur, mécanicien
56 Rochon Alfred, cordonnier

ST-LEON, de 147, rue St-Ambroise, à 51
Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur
—From 147 St-Ambroise St. to 51
Ave Bigaouette St. St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

- 5 Boulanger Joseph, charretier
- 7 Boulanger Emile, cord.-machiniste
- 11 Boulanger Francis cordonnier
- 11b Wiseman Albert charretier
- 13 Julien Mme veuve Joseph p
Boulanger Joseph, imprimeur
- 15 Moisan Arthur, emp. s. civil
- 25 Martin Ludger, monteur p
Guilbault Mme veuve Napoléon
- 27 Labbé Joseph, cordonnier
- 35 Leclerc François, sculpteur p
- 37 Villeneuve Napoléon, journalier
- 53 Gingras Uldéric, ancien charretier
- 55 Drouin Elzéar, journalier
- 57 Angers Zéphirin, peintre
- 59 Jacques Joseph, charretier
- 61 Labrecque Jacques, cordonnier
- 65 Genest Alphonse cond. d'auto
- 67 Vidal Léo, inspecteur d'assurances
- 69 —
- 71 Lepire Joseph, mécanicien
- 75 Hawey Arthur, tailleur de cuir
- 77 Gingras Rosario plombier
Avenue Renaud
Avenue Bigaouette

- 155 —
- 167 Pepin Arthur, mécanicien
- 169 Leblond Joseph, cond. camion

Côté Nord—North Side

- 2 Tremblay Joseph, peintre décorateur
Tremblay Léo, peintre
- 8 Boutet Philéas, emp. Dom. Arsenal
- 10 Bédard Arthur, tailleur de cuir
- 12 Pelletier Ernest, contremaître
- 14 Magnan J.-A. cordonnier
Allard Arthur, cordonnier
- 14½ Blouin Lauréat, cordonnier
- 16 Simard Ernest, charretier
- 22 Villeneuve Mme veuve Ignace
Villeneuve J.-Odilon, journalier p
- 26 Petitclerc Rosaire, emp. Elz. Fortier
- 28 Beaupré Mme veuve Victor
Beaupré Edgar, gérant Bertrand & Guil-
lot
- 38 Fournel Georges, corroyeur p
- 40 Girard Aimé expéditeur Guardian Shoe
- 44 Bédard Anthyme, cordonnier p
- 46 Ferland Mme Adéland
- 48-50 Mérette Flavien, emp. civique
- 56 Bréault Emile, mécanicien
- 58 Tardif Joseph, tailleur en cuir p
- 60 Plante L.-H., agent de buanderie
- 62 Binet Félix, charretier
- 64-66 Simard Honorius, charretier
Simard Henri, cond. de camion
- 70 Trudeau William, voy. de commerce
- 72 Girard Edouard, journalier
Girard Charles, plâtrier
Girard Emile, contremaître
- 74 Dostie Mme veuve Edouard

— The St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.,
Avenue Renaud

- 104 Giguère Wilfrid, boucher
- 106 Blouin Hector, journalier p
- 108 Rhéaume Joseph, cordonnier p
- 110 Trudel
- 116 Racine Mme veuve Edouard p
Letarte Joseph, journalier
- 118 Maheux Paul, cond. de camion
- 120 Robitaille Gérard, plombier
- 122 Trépanier Ls-Joseph cord.-machiniste
- 128 Martel Mme veuve Philéas
- 130 Ferland Aimé, journalier
Marceau Omer, emp. Maranda & La-
brecque
- 134 Asselin Louis, journalier
- 136 Lachance,
Grenier Arthur, journalier
- 138 Létourneau Joseph, menuisier p
- 140 Moreau Milles Antonia et Albina
- 146 Bélanger Edouard, comptable
Pépin J.-Herménégilde, commis
- 148 Laflamme Jean-Bte, tailleur de cuir
- 154 Gosselin Shoe Co., Ltd.
Avenue Bigaouette
- 164 Poulin René, plombier
- 166 Poulin Edouard, charpentier p
Paquet Arthur, détective des mœurs
- 168 Renaud Joseph, tailleur en cuir p
Lapointe Arthur, tailleur de hardes

ST-LOUIS, de la Terrasse Dufferin à la Por-
te St-Louis, quartier Champlain.—
From Dufferin Terrace to St. Louis
Gate, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Le Fort et le Château St-Louis. Le
Fort a été érigé en 1620. Champlain y
est mort le 25 déc. 1635. Le Château
St-Louis commencé sous Montmagny,
reconstruit sous Frontenac, agrandi sous
Sir James Craig, détruit par le feu le 25
janvier 1834.

HISTORICAL TABLET

The Fort and Chateau St. Louis.
The Fort was erected in 1620. Cham-
plain died in it, the 25th December 1635
The Chateau St. Louis begun under
Montmagny, rebuilt under Frontenac,
enlarged under Sir James Craig, was
burnt down the 25th January, 1834.

Côté Sud—South Side

- Château Frontenac
Neale B. A., manager
Bisaillon J. R., voyageur de commerce
Sharples J. J., Colonel, Sec.-treasurer
Garrison Club
Lemieux F. X., Sir, Hon. Juge en chef,
Cour Supérieure
Dennison E. H., Hon. Consul United
States
Baillargé W. D., ingénieur de la cité
Gibson Hon. G. F. juge, Superior Court

- Francœur J. Nap.
 Pouliot Arthur, surt des Edifices Fédé-
 raux
 Ryan G. Gerald, de Greenshields Co.
 Shapiro A., marchand
 Dunn C.-G., gentleman
 Pelletier Mme veuve L.-P
 Lindsay C. F., manager, Bank of Nova
 Scotia
 Liebling S., merchant
 Poulin Paul, voy. de commerce
 Frigon Mme veuve Maurice
 Frigon Maurice, étudiant
 Boivin Mlle B.
 Yarnell H. M., commissary agent C. P.
 R. Purchasing Dept.
 Farley Mrs A. A.
 Davy Mrs George
 Bossé Mlle Yvonne
 LaRue Mme M.
 Verge Mme C.
 Leonard Miss Beatrice
 17 Militia office—Bureaux de la milice—
 See *Information*
 Leclerc Louis, gardien
 23 Addie G. K., B. A. Sc, civil engineer
 Price Brothers Co. Ltd. office
 25 Old Colony Club, Arthur Harrison, mgr

Haldimand

- 31-33½ St Ursule Hotel
 Taylor Mrs M.-G. proprietor
 Taylor M. G.,
 Déchêne Mme A.-H.
 Gadoury Wilfrid gérant
 Larue J.-Louis, C.R., avocat de Fran-
 coeur, Larue & Lanctôt
 Canadian National Telegraph (succ.)
 Power Chs. G. M.P., de Power &
 Lemieux
 Lynch Mrs L.
 Higo I., of Tokio Art Company
 Dufresne Mme veuve L. N.

TABLETTE HISTORIQUE

Le vieux château ou château Haldimand, bâti sur une des courtines de l'ancien Fort St-Louis, en 1784, inauguré en 1787, démoli en 1892 pour faire place au Château Frontenac. Dans ses caves on a retrouvé le magasin des Poudres, grande voûte datant les premiers temps de la colonie.

HISTORICAL TABLET

The old Chateau or Chateau Haldimand, built over old Military works of defence in 1784, was inaugurated in 1787. Demolished in 1892 to make room for the Chateau Frontenac. In the cellars was found a powder magazine, an immense vault, dating from the early days of the French regime.

O'Sullivan Owen, asst engineer Quebec
 Harbour
 O'Sullivan Patrick, civil s. clerk

- Armstrong T. P., accountant
 Doyle H., emp. Anglo C. Pulp
 Rattray E. E. B., Capt.
 Smith T. emp. Anglo C. Pulp
 Meighan T., student
 Tobbin A., student
 Dubord Richard, emp. s. civil
 Gariépy H., étudiant
 Taschereau Almeyn, avocat
 Gunn Fred, asst-mang. Bank of Nova
 Scotia
 Bradshaw F. W., emp. Price Bros Co.,
 Ltd
 Campbell H., Lt. Colonel

TABLETTE HISTORIQUE

Maison Kent, No 23, rue St-Louis, ancienne résidence de la famille Chartier de Lotbinière, restaurée et exhausée, appelée depuis Kent House, en mémoire du duc de Kent, père de la reine Victoria qui l'occupa de 1791 à 1794, pendant les années qu'il fût en garnison à Québec.

HISTORICAL TABLET

The Kent House, No. 23 St. Louis S. occupied in 1791-94 as a residence by His R. H. the Duke of Kent, the Father of Queen Victoria. It was formerly the residence of the family of the Chartiers de Lotbinière, having been raised two stories.

- 37 St. Louis Chateau Garage, Ltd
 41 Laferté Hector, C.R., avocat (r)
 43 Château Frontenac, rooming house
 Fitzgerald Mrs M.-J., superintendent
 Williams A. P. B., asst-treasurer & sec'y
 treasurer Board Prov. Government
 Holesworth W., emp. Chateau Fron-
 tenac
 Buzzell S. N., accountant
 Chalmers J., emp. "Chronicle-Telegraph"
 Pollack Archie, emp. C. P. R.
 Williams C. S., emp. Anglo C. Pulp
 Kellaher James, emp. C. P. O. S.
 Costello C., emp. Château Frontenac
 Bouchard J., emp. Château Frontenac
 45-47 Campbell's Frontenac Garage (The)
 P. Campbell Patrick, prop
 49 Huestis Registered Fancy and Antique
 Goods, Huestis Mrs, proprietor
 49½ Slade Mrs E. J.
 51 Marois Albert, medecin-chirurgien p
 53 Marcotte Arsène de A. Marcotte & Cie
 53½ Sewell Mrs Colin M.
 55 Guimont Mme veuve Eugène
 Quirouet Remi, secretary King Bros &
 Co., Ltd.
 Labrecque Auguste, emp. Douane
 57 Pope E. W., Lt. Col., C.M.G., R.C.A.,
 V.C.
 57r Hôpital Militaire de Québec
 Military Hospital
 Corps permanent du service de santé
 Divisional Medical 5th Division Officer,
 en charge, major G. Bouthillier

- Shaw Miss A. C., matron
 59 Benoit P.-S., Colonel, R. C. I.
 61 Duhaut J. R., Lt.-Col., D.V.Q. (rés.)
 Archambault Major J.-P.
 63 Lacroix L., Capt. District Paymaster,
 M. D. No 5
 Boutnillier G., major, R.C.G.A.,
 65 ———
 67 Tremblay Michel, emp. Bureau de Poste
 Rivard Emile, tisserand
 Brophy T. J., jr, clerk
 69 Elks Lodge
 McGrath William, janitor
 71 Sewell Mrs widow E. L. -
Ste-Ursule
 75 Dessane Léon J., prof. de musique
 Routhier Mlle A.
 77 Dupré H. Edmond, de Cie Chinic
 Dupré Paul, médecin et chirurgien (r)
 79 Appartements St-Louis
 1 ———
 2 ———
 3 Lavoie Georges, comptable
 4 Pouliot J. A., emp. service postal
 5 O'Brien J., emp. Chr.-Telegraph
 6 Brodeur Paul, étudiant
 7 Lavoie Ernest, emp. Com. des
 Liqueurs
 8 Daw Jos., emp. Brown Corp.
 14 Tessier Mlle G.-B.
 16 ———
 17 Blanchet Maurice, agt d'assurance
 18 Bégin Paul, emp. Com. des Liqueurs
 19 Pouliot Mlle A., couturière
 20 Tanguay
 21 Plamondon Viger, dentiste
 Racine W.
 81 McLimont J. C., president Wm. Mc-
 mont & Son, Ltd.

TABLETTE HISTORIQUE

Sépulture de Montgomery, côte de la Citadelle partant du No 97 rue St-Louis. En cet endroit fut inhumé, le 4 janvier 1776, avec ses deux aides de camp, McPherson et Cheeseman et quelques soldats, le général américain Montgomery tué dans le combat du 31 décembre 1775 à Pres-de-Ville, rue Champlain. Ses restes mortels furent transportés à New-York, et inhumés près de l'église St-Paul, en 1818.

HISTORICAL TABLET

The tomb of Montgomery, Citadel Hill next to the corner of St. Louis St. No 97. There was laid on the 4th January, 1776, the body of the American General Montgomery, together with the bodies of his two aide de camps, McPherson and Cheeseman, and a few soldiers, killed in the fight of the 31st December, 1775, at Pres-de-Ville, Champlain Street. His mortal remains were transferred to New York, where they were buried near St. Paul's Church, in 1818.

- 83 Piddington Miss F. M.

- 85 Bossé J. de S., de Gulf of St. Lawrence
 Fisheries Co.
 Bossé I., sales mgr Lake St. Joseph
 Lumber Co.
D'Auteuil
 87 Officers Quarters
 Garon J.-E., major
 97 Quebec Garrison Club
 Sharples J. J. Col., secretary-treasure
Citadel Hill
 Porte St-Louis—St Louis Gate

Côté Nord—North Side

- 12 Palais de Justice
Rez-de-Chaussée
 Cour des Sessions de la Paix
 Court of Sessions of the Peace
 Lachance Arthur, hon, juge en chef
 Choquette P. A., hon. juge
 Gendron Chs., greffier
 Chouinard Gustave, député-greffier
 Bureau d'Enregistrement
 Bureau du Shérif
1er étage
 Bureaux du Protonotaire C. S.
 Bureaux Cour de Magistrat de district
 Bureaux du Greffier des Appels
2ème étage
 Cour Supérieure
 Chambres des honorables juges
4ème Etage
 Bibliothèque du barreau, A. A. Rhéau-
 me, bibliothécaire
 Chambre du Conseil du Barreau
 La Commission des Services publics de
 Québec
 Ahern Jos., secrétaire
 Public service corporation of Quebec
 Ahern Jos., secretary
 Chambre des substituts de la Couronne
 Arthur Fitzpatrick, C.R., substitut
 Valmore Bienvenue
 Bureau du gardien—Abraham Drolet
5ème étage
 Bureau des Archives: P. Geo. Roy,
 conservateur
 26 Venne Mme veuve Joseph
 Humphrey Thomas, emp. Ch. Frontenac
 Turgeon Edgar, commis
 Turgeon Louis, emp. s. civil
 Roy Mme veuve Georges
 Marois Mlle Joséphine
 28 Epicerie St-Louis, Enr., Audet L.-A.,
 propriétaire
 30 Dérome Mme veuve Hortiste
 Brown Miss Lauretta
 32 Brochu Jules E., pharmacien
 La Cie de Produits pharmaceutiques
Des Jardins
 32½ The Hawking Shop, Oriental goods
 and Souvenirs
 34 Moisan Mme veuve Thomas
 36 Morissette & Lévesque débit de tabac
 38 Frontenac House
 White Mrs widow, teacher
 White Miss A., teacher
 McBrierly J.-E., professor

- 38 Bourbeau Ls-Auguste, étudiant
Boutin Fernand, ing. forestier
Tourigny Maurice, ing. forestier
Viau Lucien, statisticien
Roy Joseph, médecin
Barbeau L. G., rep. Excelsior Life
Morin Arsène, emp. s. civil
Leclerc O., étudiant
Bolduc Viateur, étudiant
Simard Philippe, étudiant
Pelletier Germain, étudiant
Couturier Alphonse, étudiant
Diotte Mlle Rose, service de table
Girard Mlle M., sténographe
40-42 Turgeon A., dentiste
44 Parkin Miss Hilda

Du Parloir

- 46 Vaillancourt Joseph, médecin oculiste p
48 Montreuil Lorenzo J., médecin oculiste
50 Croteau Mme J. E., chambres à louer
52 Clinique St-Louis
Samsen J.-E., médecin en chef
54 Thibault Mme veuve G. H.
56 Timmons James J., of Timmons Limited
Antique Registered, Worswick E. The
manager
58 Beaupré Dr Wilfrid, oculiste
Roberge Mesdemoiselles
60 Brousseau Dr J. D., Lieut-Colonel
Brousseau Downes, ingénieur forestier
62 Moreau Mlle Léonie
Gagnon Mlle Germaine
64 BelleauNeuville, gérant
66 Pouliot Mme Joseph, maison de pension
68 St. George House, H. J. Gale, rooming
house
Leblanc J.-Marie, assurances
68 Lavoie Mme veuve J. X.
Lavoie Mlle Denise
68½ Gale H. J., Old Curiosity Shop
70 Jolicœur G. W., Dr, coroner
Jolicœur L. P., secrétaire du coroner
Jolicœur E. L., dessinateur
72 Jolicœur Chs-Henri, emp. s. civil
Carmichael Elzéar, marchand (rés.)
74 Devine Patrick E., prop. M. Hogan,
Reg'd

Ste-Ursule

- 78 Bender Mlle Eva
Vary Mlle Alexandra
Powell Miss W.
80 Scott J. G., gentleman
82 Leclerc Mme veuve Odilon
Lavoie Napoléon, inspecteur en chef,
Impôt sur le Revenu
84 Clarke W. J., sec. Gulf Pulp & Paper
Co.
86 Drouin Louis, agent d'assurances
Drouin Jules, notaire (r)

D'Auteuil

ST-LUC, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred Heart Hospital to cliff, St. Sauveur ward

Côté Est—East Side

- 5 Drolet Louis, chauff. stationnaire
13 Fradette Joseph, contremaitre
Bédard Napoléon, ing.-stationnaire
St-Benoît
21 Bélanger Odilon, modeleur
23 Godin Mme veuve J.-Bte
23½ Bédard Charles, voyageur de comm.
25 Thibault Frs-Xavier, peintre
27 Fréchette Antoine, emp. s. civil
27½ Decourcy Pierre, menuisier
Decourcy Frs, teinturier
Decourcy Edouard, cordonnier
Lefrançois Mlle Marie-Louise
29 —
29½ Corriveau Arthur, commis de malles
31 —
31½ Bédard J. Arthur, emp. Frontenac
Gas
33 Bélanger F.-X., cordonnier p
Bélanger Roméo, électricien
Bélanger Jean-Bte, électricien
35 Grégoire Arthur, marchand (r)
39 Thibault Mme veuve Joseph Eugène
41 Brodigue Narc., marchand (rés)
43 Giguère Albert, emp. J.-Ls Morency
45 Delisle Frs, voy. de commerce
47 Fiset Raoul, tailleur de cuir
47½ Bernier Wilfrid, emp. Quebec Ry
Lachance Cléophas, journalier
49 Bélanger J. Lorenzo
51 Lachance Alexandre, voy. de commerce
53 Leclerc Raoul, garde-moteur
53½ Pouliot Léopold, voy. de commerce
55 Tanguay Louis, de Lachance & Tan-
guay p
57 Paquet Rosario, cord.-machiniste
Allaire Léo, forgeron
59 Blouin Mme veuve Eugène p
Blouin Emile, contremaitre Dominion
Corset
61 Blouin Georges, plâtrier
Bolduc Gaudias, mécanicien
65 Boutet Joseph, agent "Le Soleil"
67 Côté Frs-Xavier, voy. de commerce
Barrette Adj., journalier
69 —
69½ Camiré Hector, menuisier
71 Drouin Phéodore, emp. Anglo Pulp
Vallerand Emile, tailleur de gants
73 Roberge J. Arthur, emp. Q. Power
75 Fortin Edmond, marchand de fruits
77 Faucher Elzéar, charpentier
79 Drolet Joseph, emp. Quebec Ry
Beaulieu Wilfrid, de Wilfrid Beaulieu
& Cie
81 La Cie L. Gingras & Fils, Ltée, charbon
et bois de pulpe (bureau)
83 Gingras Patrice, de la Cie L. Gingras &
Fils, Ltée p
St-Malo
89 Tanguay Joseph, gérant
91 Lachance Louis, comptable

- 93 Dugal Mme veuve Charles
Lacasse Albert, commis épicier
Marti Henri, emp. Québec Power
St-Vallier
- 107 Crépault Alexandre, emp. C. des Li-
queurs
Lachance Henri, épicier (rés.)
- 113 Beaulé Gaudias, journalier
Prevost Mme veuve Jos. Eugène (sr)
Prevost Mme veuve Joseph (jr)
- 123 Faucher Adélard, débardeur p
St-Bonaventure
- 127 Asselin Elzéar, tailleur p
- 129-133 Gauvin Adélard, charron p
- 139 Corriveau Mme veuve Georges
Corriveau Etienne, dessinateur
- 141 Michaud Henri, emp. C.N.R.
Demers Alphonse, charretier
St-Ignace
- 153 Dion Paul, cour à bois
Dollard
- 163 Gaboury Jean-Baptiste, journalier p
- 165 Poitras Eugène, cord.-machiniste
- 171 Desroches Napoléon, laitier
- 173 Côté Moïse, cord.-machiniste
- 179 Dussault Narcisse, emp Q. Ry
- 181 Pouliot Napoléon, sr, conducteur Q.Ry p
Pouliot J.-Napoléon, jr, agt d'assurances
Ste-Thérèse
- 183 Ouellet Roméo, emp. C. N. R.
- 185 Bisson Joseph, cordonnier
- 185½ Bédard Charles
- 187 GrosLouis Ovide, arpenteur
Cloutier Amédée, journalier
- 191 Gignac Ferdinand, peintre-décorateur p
Gignac Adrien, boucher (r)
Montcalm
- 207 Poitras Hector J., contremaître typo-
graphe p
- Poitras Cyrille, typographe
- 209 Hawey Wilfrid, marchand (rés.)
Massue
- 217 —
- 231 Blouin Omer, épicier
Boisseau
- 233 Bilodeau Alfred, cordonnier
- 235 Côté Octave, tailleur en cuir
- 239 Smith Augustin, gardien de nuit
- 241 Alain Napoléon, cord.-monteur p
- 243 Picard Emilien, emp. P. Ferland
- 245-247 Picard Prudent, épicier
Napoléon
- 251 Campagna Trefflé, menuisier p
Campagna J. T., comptable
- 253 Marquis J. Arthur, boulanger
- Vézina Joseph, conducteur Q. Ry
- 259 Fillion Aldébert, commis
- 263 Bornais Horace, menuisier
- Déry Philéas, cordonnier p
- 267 Bourget Albert, cordonnier
Dolbec Léonard, maçon
Bagot
- 285 Pageau Arthur, journalier
- 287 Légré Mme veuve Alphonse
- 291 —
Morin
- 295 Trépanier Arsène, snr, boucher p

295½ Trépanier Arsène, jr, commis de
douane

297 Vézina W., opérateur Monotype
Marcotte Arthur, navigateur
Hébert Lactance, mécanicien d'auto

299 Turcotte F.-X., menuisier p

301 Turcotte Octave, journalier

307 Gingras Eugène, épicier p

Hermine

Aqueduc

Kirouac

361 Hébert Mme veuve Georges

Colomb

365 Tardif Alfred, charretier

367 Barette Adj., journalier

371 Larochelle Mme veuve Joseph

Larochelle Mme veuve Louis

373 Huot Albert, mécanicien et magasin

Châteauguay

385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier p

Franklin

Arago

Côté Ouest—West Side

St-Vallier

106 Harton David, journalier

110 Julien Gaudias, commis

112 Drolet Jean inspecteur de viande p

116 Paquet Albert, journalier

120 Moisan Eugène, peintre-décorateur

Boisvert Nap., cord.-monteur

St-Bonaventure

128 Gingras Edouard, cordonnier et épicier

134 Dallaire Alfred, journalier

Boissonneault Jules, emp. Omer Tur-
geon

136 Dussault Henri, conducteur Q. Ry

138 Couillard Alph., corroyeur

140-142 Toussaint Rodolphe, huissier et ma-
gasin p

Toussaint Mlle G., professeur de piano

St-Ignace

146 Côté Napoléon, garde-moteur p

148 Laplante Ludger, commis-marchand

St-Hilaire Arthur, voy. de commerce

Shields Napoléon, emp. Québec Ry

154 Toussaint Mme veuve Joseph p

Beaulieu Gérard, emp. de L. Beaulieu

156 Toussaint Joseph, commis-épicier

160-162 Dion Paul, épicier p

160 Poitras F.-X., cordonnier

Guérin Albert, menuisier

Dollard

164-166 Plante Pierre, épicier p

172 Beaulieu Emile, marc., de chiffons(r) p

178 Wagner Edgar, pompier

Bernier Joseph, menuisier

Ste-Thérèse

182 Bernier Denis, conducteur d'expresse

184 Garneau Charles, cord.-monteur

188 Montminy Mme veuve Marcel p

194 —

200 Paquet Etienne, marchand de grains (r)

Paquet Joseph, agent d'assurance

Montcalm

200-204 Lajeunesse Paul, mercerie rés.

- 208 Mercier Arthur, commis-boucher
 210 Pouliot J. Arthur, peintre
 212 Méthot Siméon, restaurateur
Massue
 218 St-Cyr E. W., jr, marchand (rés.)
 222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier p
 226 —
 228 Kirouac Bruno, journalier
Boisseau
 232 Mathieu Gaudias, cordonnier
 234 Gingras Joseph Arthur, journalier
 Petitclerc Philippe, forgeron
 Petitclerc Jean, journalier
 236 Tremblay Léger, cordonnier
 240 Plamondon Charles, charretier p
 Robitaille Mme veuve Raoul
Napoléon
 250-254 Boivin Alfred, épicier
 252 Gilbert Mme veuve Gaudiose
 260 Savard Abraham, snr, cordonnier p
 266 L'Heureux J. E., mécanicien
 270 Dubeau Paul-Émile, boucher, étal
Baqot
 272 Boutet Jean-Bte, jr, épicier
 276 Boutet J.-Bte, jr, épicier (r)
 278 Lapointe Conrad, commis
 280 Pelletier Mme veuve Napoléon
 282 Sanfaçon, cond. d'auto
 284 Ruel F. L., électricien
 Lavoie J. A., commis
 286 Savard Ulysse, cond. de camion
 Lirette Lionel, mécanicien d'auto
 292 Lirette Joseph, sr, cordonnier p
Morin
 294 Blouin Alphonse, sr, épicier p
 296 Lacerte Rodolphe, berlineur
Hermine
 316 —
 320-322 Rousseau J.-Bte, barbier p
Kirouac
 336 Larochelle Albert, charretier
 Boucher Joseph, cord.-machiniste
 338r Ouellet Joseph, journalier
 Bilodeau Louis, charretier
 348 Gosselin Joseph, journalier
 Emond Jos. Elzéar, tanneur
 350 Deguise Albert, cond. camion
 352 Demers Arthur, charretier
Colomb
 354 Turgeon Mme veuve Achillas
 366 Plante Simon, contremaître p
Châteauguay
 376 Gouge Almanzor, menuisier p
 386 Vachon J.-Bte., cordonnier p
Franklin
 388 Paquet Pierre, charretier p
Arago

STE-MADELEINE, de 70, rue St-Olivier à 17, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St. to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Baptiste ward.

- 19 Garant Omer, agent d'assurances
 21 Guillemette Joseph, facteur
 21½ Scott H., laborer

- 21½ Cushions Mrs widow J. W.
 Roy S., commis
 Roy Léopold, chauff.-stationnaire
 23½r Boily Gaudias, journalier
 Fournier Mme veuve Edouard
 25 Fontaine Elzéar,
 27 Belleau Cécophas, agent
 Maheux Georges, électricien
 29 Gagné Adélard, maître charretier
 30 Gosselin Mme veuve Jean
 31½ Métivier Arthur, charretier
 Fortin Wilfrid, cireur de chaussures, rés
 33 Giroux J. Alph., commis

- 2 —
 6 Rousseau Mme veuve Edmond
 8 Feury Ernest, plombier
 Gendron Rosaire, emp. ch. de fer
 10 Duchesneau Mme veuve Octave p
 12 Levaseur Philippe, électricien
 14 Pouliot Wilfrid, épicier (r)
 Gendron R. J., emp. Dom. Arsenal
 16-22 Lorquet J. L. R., garage
 24 Verret, Limitée, entrepôt
 26 Dupéré Eloi, commis
 Gagné Mlle Marie p
 26½ Gagnon, mécanicien
 Langlois Maurice, cond. d'auto
 28 Boiteau Olivier, barbier
 Lachance Lauréat, presseur

STE-MARGUERITE, de 41, St-Roch, à 44, rue de la Couronne, quartier St-Roch.—From 41 St. Roch St. to 44 Crown St., St. Roch ward.

Côté Sud—South Side

- 11 Bouré Mme veuve Honoré
 13 Savard Téléphore, mécanicien
 19-23 Synagogue
 25 Hebrew Jewish Synagogue
 27 Blais Joseph, meunier
St-Dominique
 37 Kamitsky S., jnr pedlar
 41 Kamitsky S., snr, pedlar
 43 Côté Geo. Léon, conducteur p
 47 Morel Wilfrid, charretier
 Leclerc Alderic, charretier
 51 Leclerc Mme veuve Aldéric
 Dorval Joseph, voy. de commerce
 Berthiaume Philéas, rentier p
 55 Lafrance Gaspard A. L., ex-contrôleur de la Cité p
 55½ Cie de Biscuits Aetna
 57 Walsh Justin, journalier
 59 Epicerie Centrale, L. Côté,
Grand
 63 Guay Joseph, cond.-monteur
 Morency Philéas, tailleur
 Morency Mlle Rosanna
 65 Genest Joseph, commis
 67 Gosselin,
 69 —
 71 —
 73 Dumont F. X., gardien de la paix
 75 Dubeau Hubert, charretier

- r Pepin Mlle Virginie p
 77 Huot Georges, rentier
 79 Canadian Import Co., boutique de ré-
 parations
 81 Tardif Régis, homme de cour
 83 Tremblay (dit Cauchon) Wilfrid, chauff.
 85 —
 89 Gingras Adrien, comptable
 91 Deschênes J. Emile, agent d'assurances
 Juneau Edgar, emp. Terreau & Racine
 93r Beaumont Isidore, charretier
 95 Bourbeau Mme veuve J.-Bte
 95a —
 95b Couture Z., journalier
 95c Patry Alexandre, emp. Canadian Imp.
 95d Bernier L. A., capitaine
 95e Lemelin Fidèle, journalier
 95r Bergeron Mme veuve Napoléon
 97 Landry Joseph, cordonnier
 99 Gingras Basile, charpentier
 101 Bédard Rosario, emp. C. N. R.
 103 Verreault Pierre, A. cond. d'auto
 105 Fortin Henri, boucher
 107 Desroches Mme veuve Napoléon
 Lebel Cléophas, contremaître C. N. R.
 107½ Barbeau Adélaïde, mécanicien
 113 Dion Mme veuve Arthur p
 Dion J. Arth., de DeLille, Dion & Cie,
 Enr.
 119 Fortier Joseph, prop. autobus Lévis-St-
 Vallier

Du Pont

- 5 Dawson James, emp. G. N. Ry.
 6 —
 7 Massicotte Alph., emp. ch. de fer
 8 —
 125 Roy Al., journalier
 Pageau Henri, électricien
 Bernier Adolphe, emp. Anglo Pulp Co.
 Gagnon Ernest, journalier
 Caron Mme veuve Paul H.
 129 Julien Pierre, boucher
 135 Laliberté J. B., entrepôt
 143 —
 145 Fillion Edmour, garde-magasin
 Gauthier Eoméo, électricien
 155 Dussault Gédéon, marchand de fruits
 (r) p

Laliberté

- 159 Prémont Eugène, entrep.-couvreur
 Prémont Mlle Lucile
 Prémont Emile emp. Samsen & Filion
 167 Dufour Mme veuve Louis
 169 Soucy Alfred, barbier
 175-177 Parent Chs. A., entrepôt
 179 Lachance Edmond D.
 Dechêne Joseph, waiter C. N. R.
 181 Taché Mme veuve Ferdinand
 Guilmet Paul Ovil, cuisinier et épiciier
 Robert Sifroi, emp. chez Drolet
 183 Chartrain Mme veuve Philippe
 Hamel dit Launière, Arthur J., collec-
 teur
 187 Baribeau Georges, mécanicien
 189 St-Antoine Chs-A., cond. p
 191 Houle William, journalier
 193 Pouliot Téléphore, emp. Com. Liqueur

- 195 Masson Irénée, journaliste à "L'Action
 Catholique"

De l'Eglise

- 205 Thivierge Achille, restaurateur p
 207 Donaldson Albert, taxidermiste (em-
 pailleur)
 209 Savard Eutrope, menuisier
 Lessard Roméo, menuisier
 211 Donaldson Albert, taxidermiste (r) p
 213-215 Lessard Cyrille, rentier
 215½ Pequet Roméo, bijoutier
 217 Wing Hop, Buanderie Chinoise
 223 Proulx Elie, emp. Com. du Port
 225 —

*Côté Nord—North Side**Vallière*

- 2 Legaré P. T. La Cie Dépt. des autos
 4 Bernier Ant., auto wholesale supply
 6 Chistie Brown Biscuits
 8 Roy J. A., Inc.
 8b —
 10 La Cie J. B. Rolland & Fils
 12 Charrier & Dugal, imprimeurs
 16-18 Quebec Cartage & Transfer Co.
 26 —
 28 —

- 32 Dallaire Hector, plombier (rés.)
 Mainguy Albert, plombier

St-Dominique

- 36 Prevost & Frères, statuaires
 38 Shotz Abraham, merchant (r)
 40 —
 42 Fournier Mme veuve Louis
 38 Weiser S., storeman
 50 Simack Moses, rentier
 Sheffer S.,
 52 Jewish School
 52½ Besler M.
 56 Noel Mme veuve J. Victor
 58 Robitaille Miles M. et O. p

Grant

- 60 Lemieux Mlle Blanche, épicerie
 Lenieux Louis, chauff.-stationnaire
 62 Coleman John, special constable
 64 Edinger M.,
 66 Arseneault Arthur, cordonnier
 68 Bélanger Joseph A., ing.-stationnaire
 70 Ferland Alf., de A. Ferland & Cie
 72-74 Leclerc B. Ernest, successeur S. F.
 McKinnon & Co., Ltd (r)
 80 Plante Eugène, barbier (r)
 82 Pelchat Ls-Philippe, caissier
 84 Dassylva Mlle Eulalie, rentière
 Duquet Donat, cond. d'auto
 90 Lachance Chrysostôme, machiniste
 Minguy Elzéar, charretier
 Minguy Henri, forgeron
 Minguy Joseph, plombier
 92 Doyle Mlles Caroline et Jeanne
 94 —
 98 Tremblay Ernest, garage
 116r Racine Mme veuve Joseph
 118 St-Hilaire J.-Bte, rentier
 118½ Roussel Chs, peintre
 Thibault A., journalier

- 118½ Sanatorium Vétérinaire de Québec
Hôpital Vétérinaire
Duchêne John D., Dr
Du Pont
- 136 Clavet Auguste, chauffeur
- 138 —
- 142 Corriveau Joseph, commis
- 144 Martel Lauréat F., épiciér (r)
- 146 Martineau Nap., agent billets C. N. R.
- 148 Hamel Hector, comptable
- 150 Chaumette J. Alex., emp. Quebec Rubber
Chaumette Alexandre, comptable
Chaumette André, comptable
Laliberté
- 158 Belleau Alexandre, épiciér
- 160 —
- 164 Métivier Fortunat, emp. s. civil
- 166 Harvey Jos., emp. C. P. R.
- 168 Rousseau Mme veuve William
- 172 Vézina Edmond, menuisier
- 172½ Létourneau Joseph, menuisier p
- 172½ Loiseau Désiré, journalier p
- 174 Soucy F. X., emp. C. N. R.
- 178 Bérubé Camille, emp. s. civil
- 180 Martel Alphonse S., emp. s. civil
- 184 Parent Chs A., entrepôt No 2
- 188 Therrien Abel, agent d'assurances
Therrien F. X., asst.-contremaitre dépt
Travaux Publics
Savard Gaudias, emp. Com. Liqueurs
- 190 Chaifour Nap. O., comptable
- 192 Langevin Mlle Elodie
Boudreau Mlle Thérèse
- 196 Binet Elzéar, conducteur d'expresso
Lefebvre Odina, voy. de commerce
- 202 Portugais Pierre, tourneur
De l'Eglise
- 210 —
- 216 Lacombe Joseph F., cond. d'auto
r Lacombe Wilfrid, journalier
- 220 Blouin Alfred, cond. Q. Ry et épicerie
- 222 Falardeau Mme veuve François
- 224 —
- 226 Renaud Joseph, charretier
Simard Mme veuve Pierre

STE-MARIE, de 15½, rue St-Réal, à 380,
rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.
—From 15½ St. Réal St. to 380 St.
John St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Durand Mlles G. et M.
Couturier Mme veuve W.
- 3 Allard Antonio, journalier
- 3½ Paradis Lucien, cond. de taxi
- 5 Caron Léon, soll. d'assurances
Lavigueur
- 7 —
- 9 Parent Louis, comptable
- 13 Jobin René, garage
Latourelle
- 15 Jobin Frnest, voy. de commerce
- 17 Chandonnet Octave, commis
- 19 Charbonneau Mme
Thivierge Ls Philippe, commis
St-Olivier

- 23 Bégin Joseph, épiciér
- 25 Labrecque Bernard,
- 27 Bégin Joseph, épiciér, rés.
- 29 Brousseau Mme veuve Joseph
Brousseau Pierre, journalier
Brousseau Roméo, commis
Richelieu
- 31 Létourneau Amédée, menuisier
Charest J. A. emp. Act. Catholique
- 33-35 Matte Arthur, emp. Mech. Supply
Matte Edmond, étudiant
Matte Gérard, E.E.M.
- 37 Auger Roger, cond. d'auto
D'Aiguillon
- 45 Guay J. D. L., emp. s. civil p

- Lavigueur*
- 6 Bernard Mme veuve Adélar
Bessette Wilfrid, repr. Singer Sewing
Machine Co., New-York
- 6½ —
- 8 Levesque Joseph, cond. d'auto
- 8½ Renaud J. Azarie, commis p
- 10 Grenon Eugène, mécanicien
- 12 Servant Paul, journalier
Latourelle
- 14 Martel Gérard, emp. de bureau
Martel Lorenzo, étudiant
Martel Mlles A. et J.
- 18 Gilbert Mme Alphonse p
Parent Frs-Edouard, comptable
St-Olivier
- 20 Rancour Omer, jr, capt. Station du
Feu No 13
Lefrançois Alexandre, cond. d'auto
- 20½ Sylvain Philéas, peintre
- 22 Dorval Roméo, comptable
Dorval Théodule, mécanicien
Brunelle Félix, voy. de commerce
- 24 Blondeau Joseph, menuisier
Richelieu
- 32 Falardeau Arthur, épiciér
- 34 Hervitt John, bank messenger
Hervitt James, machinist
- 36 Déry Joseph, confiseur
- 38 Laroche Mme veuve Alphonse
Laroche Albert, cond. d'auto
- 38½ Charland Joseph, boucher
- 40 Beaupré Mme veuve A.
D'Aiguillon
- 44-46 Belleau Wilbrod, plombier. atelier et
bureau
Belleau Sylvio, voy. de commerce
- 48 Desbiens Wm, cordonnier & magasin
- 50 —

ST-MARTIAL, de la 13e Rue, entre la 1re
Avenue et la rue Ozanam, quartier
Jacques Cartier.—From 13th street,
between first Avenue and Ozanam
Street Jacques Cartier ward

- 33 Koenig John, chef ingénieur p
- 37 Drolet Lauréat, voy. de commerce
- 41 Cassidy Patrick, breakeman C. P. R.
Bédard Maximim, ouvrier en bois
- 45 Massé Ls-Alfred, voy. de commerce z

ST-MATHIAS, de 159, rue St-Ambroise, à 69, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 159 St. Ambroise St. to 69 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

- 9 Jobin Valmore, peintre p
- 13 Dorval Léger, mécanicien o
- 15 Caron Mme veuve Zéphirin p
- 17 Martin Charles, forgeron (r)
- 21 Campagna Lorenzo, de Quebec Matt-ress, Reg'd

23 The Quebec Mattress Co., Reg'd
Carillon

- 33 Lafrance Joseph, journalier
- 35 Plamondon Camille, cordonnier
- 37 Monier Adélard, cuisinier
- 39 Marsan Louis, tailleur en cuir p
- 41 Gosselin Amable, entr-menuisier p
- Gosselin Antoine, comptable
- Jobin Charles, peintre
- 47 Garneau Mme veuve Joseph
- 49 Taillon Joseph, tailleur de gants p
- 55 Montminy Jean, charretier
- 57 Bédard Wilfrid, plombier
- Bédard François, menuisier p
- 59 Racine Joseph, journalier p
- 61 Labbé Albert, cordonnier
- 65 Giguère Adélard, tailleur de cuir p
- 67 Debigaré Joseph, garde-magasin
- 73 Gosselin Pierre, entr-menuisier p
- 75 Gauvin Jules, sacristain
- 77 Cantin Albert, commis
- 79 Taillon Charles-Auguste, constable
- 81 Robitaille Arthur, menuisier
- 83 Casse Georges, presseur de hards
- 85 Boutin Alphonse, journalier p
- 85½ Martel Rosaire, emp. Maranda & Labrecque

Kirouac Joseph, sr, cordonnier

85¾ Bélanger Lucien, journalier

Boulanger Arthur, mécanicien

Avenue Renaud

- 87-89 Déry Albert, emp. Usines C. N. Ry.
- 89 Rochette Henri, emp. Laiterie Québec
- 91 Mallard Jacques, charretier p
- Mallard Paul, charretier
- 93 Pagé Roméo, typographe
- 95 Pagé Raoul, peintre p

Avenue Bigaouette

- 119 Ouellet Mme veuve Arthur
- 121 Pleau J. Ferdinand, commis
- 125 Petit P., emp. Q. Ry
- 127 Dufour Wilfrid, cordonnier p

- 10 Soucy Léon, menuisier
- 12 Hervieux Mme veuve Téléphore p
- 18-20 Soucy Gédéon, cond. d'auto
- 24 Lepage W., emp. P.-T. Legaré, Ltée
- 26 Boutin Albert, emp. D Arsenal p
- 30 Guilbault Joseph, tailleur en cuir p

Carillon

- 32 Polette Adélard, journalier
- 32½ Laplante Mme veuve C
- Laverdière Virgile, charretier
- 34 Mercier Elzéar, cordonnier
- 36 Beaulieu Euclide, jr, p

- 38 Casault Alfred, arrimeur (r) p
- 38½ Racine Lucien, commis
- 40 Gingras Amédée, tailleur en cuir p
- 42 Lebel Wilfrid, plombier
- 46 Grenier Adrien, voy. de commerce
- 48 Coulombe Arthur, tailleur en cuir p
- 50 Petticlerc Adélard, maitre-charretier
- 52 Duchesneau Joseph, cordonnier
- Alain Joseph, constable
- Champlain Joseph, cordonnier
- 54 Guay Amédée, plombier
- 56 Labrecque Joseph, repasseur de peaux p
- 62 Thibaudeau Albert, cond. d'auto
- 64 Paquet Adjutor, tailleur en cuir p
- 66 Labrecque Joseph, charretier
- Lajeunesse Joseph, journalier
- 68 Lepage Mme veuve Wenceslas p

Avenue Renaud

- 90 Bourbeau Mme veuve Napoléon p
- Létourneau Amédée, journalier
- 94-96 Poulin Joseph, gardien de la paix p
- 100 Boutet Emile, gardien
- 102 Dechène Donat, agent (r) p
- 104-116 Morency J. L., boîtes en carton p

Avenue Bigaouette

- 122 Bédard Joseph, emp. Quebec Ry
- 124 Bédard Joseph, emp. Bell Telephone p
- 126 Sanschagrin Ernest, pompier
- 128 Brousseau N., pompier
- 130 Laflamme Albert, menuisier
- McCallum Georges, cordonnier p
- McCallum Gérard, pompier
- 132 L'Heureux Lauréat, tailleur de cuir

ST-MICHEL, de 97, rue St-Patrice, à 100, rue St-Amable, quartier St-Jean-Baptiste.—From 97 St. Patrick St. to 100 St. Amable St., St. Jean-Baptiste ward

Côté Est—East Side

- 3 Belleau Albert, emp. s. civil
- 5 Bégin W., mécanicien
- 7 Cohen T., laborer
- 7½ Lachance Mme veuve Louis
- 9 Rochette Henri, chauffeur
- 9½ Normand Mme veuve Hubert
- 9½ Mahony J., emp. C. N. Rys.
- 9¾ Thibault Mme veuve Michel
- 11 Vézina Mlle M.-Anne
- Chartré Mlle Henriette
- 11a H. tch Mrs widoe W. H.
- 11b Leclerc Louis, confiseur (r) p
- 13 Blais Johnny, emp. Q. Ry
- 13½ Maynard John, soldier
- 15 Wagner Mme veuve Henri

Artillerie

Ste-Julie

- 19 O'Connor Stephen, grocer
- 21 O'Connor Stephen, grocer (r)
- 23 Taylor Robert, Royal 22nd. Band
- Cox James, steward
- 33 O'Byrne Frank, special constable
- Wright Edmond, cond. d'auto
- 37 Reynolds Patrick, emp. H. Comm., grain-elevator
- McIsaac Mrs widow J.

- 39 Power John, provincial police p
Power James, laborer
41 Power Michael, ship laborer
43 Boyd William C., clerk
45 Bédard Mme veuve J.-C.-Achille
47 Quart Arthur, clerk Canadian Express
49 Scallen John, policeman
51 Weber Fred., jeweller
Weber John, clerk
53 O'Connor Michael, emp. Immigration
Building
Fournier W. J., agent de billets C.P.R.
57 McVey Miss Mary-Ann
59 Fellows Mrs widow Alfred
Atkins Mrs widow Richard
61 Corcoran William R., S. P. C. A.
63 Walsh Patrick, foreman Q. P. Co.,
St. Paul St. station
Synnott Myles, laborer
71 Dupuis Théodule, charretier p
Mulclair Thomas, stevedore
73 Walsh Patrick, carter
75 Walsh James, waiter
75½ Rich William, waiter
77 Dallaire Jean, dentiste
79 Boissinot Mme veuve Arthur

Côté Ouest—West Side

- 8 Lafrance Alex, boulanger p
10 McGrath Charles, night watchman
10½ Lemelin Hilaire P., plombier
12 Cashman Robert, bread driver
Cashman Willie, clerk
Cashman Joseph, clerk
16 Perry Fred., gardener
Artillerie
Ste-Julie
20 Desroches Eug., plombier et couvreur p
22 Desroches Eugène, magasin
24 Ryan Lawrence, gardener
26 Tupper Joseph, chauffeur
28 —
30 Mercier J. B., de La Cie Dechêne Enr
Lefebvre Joseph, menuisier
32 Julien Alfred, emp. à la douane
34 Read W. B. laborer
36 Ryon Joseph, gardener
38 Mercier Pierre, journalier
40 Metcalf Walter, imm. officer
42 Simms Mrs widow Michael
Nelligan Miss Margaret
50 Turpin Arthur, électricien
52 Bedford Alfred, cab driver
54 Sylvain Théo., mécanicien
56 Lower E. H., upholsterer
Power David, machinist
58 Frawley Mrs widow Patrick
60 Murphy Peter, emp C. N. Rys
Murray Jeremiah, carter
62 Fuller Mrs widow Thomas J
Fuller Patrick emp. Dom. Arsenal
64 Chabot Joseph, commerçant de bois
66 Egan W. T., emp. Harbour Commission
McHugh Michael, conductr Q. Ry
68 Cook Herbert, coachman
70 Dugal Wm, machiniste

- 70 Rose Arthur, musicien
72 Jones Mrs widow Patrick p
Jones A., machinist
Fairbairn Misses (the)

STE-MONIQUE, de 31, rue des Remparts, à 30, rue Hébert, quartier Champlain.—
From 31 Rampart St. to 30 Hébert St.,
Champlain ward

- 7 Cahill Miss Henrietta

ST-NICOLAS, de 88½, rue St-Vallier, à 361, rue St-Paul, quartier Champlain.—
From 88½ St. Vallier St. to 361 St.
Paul St., Champlain ward.

- 15-19 Boswell's Brewery, office
35 Quesi Désiré, collecteur
Levallé Georges, homme de cour
Rahall Camille, commis
37 Lapointe Lorenzo, barbier
Des Prairies
45 Roy Georges, barbier
47 Marché du Palais, étal
Napoléon Legaré, prop.
49 Lévesque Georges, marchand
Bélanger Joseph, épicier (r)

- 10 Berry, Bros Inc., Gillet G.-R., Agent
Chassé Thomas, journalier
12 Taschereau J.-Félix, imprimeur
14 Filion Joseph, mag. d'occasions
16 Hébert Alexandre, journalier
18 Moisan David, fruits et bonbons
20 Morin Alphonse, briqueteur
Lévesque F., restaurateur
22 Decroiselle Gaudias, journalier
24 Brousseau Mme veuve J.
26 Bouchard Isidore, mag. d'occasions
30 Lévesque Georges, mag. d'occasions
32 Bourget Joseph, mag. d'occasions
34 La Champagne Hotel, Albert Garneau,
commerçant, prop.
36 Beaulieu Léo, taverne
38 Boily Adrien cond. taxi
38 Boily Edmour menuisier
40 Guimont Zotique, journalier
Bourget Jos, marchand, (r)
42 Tanguay Charles, sellier
44 Morin Mme veuve Auguste p
Morin Arthur, commis
46 Bouchard Isidore, magasin d'occasions
48 Veilleux Charles, homme de chantier
50 Diana Sweets, restaurant

ST-OLIVIER, de la rue des Glacis, à F½
Avenue de Slaberry, quartier St-Jean-
Baptiste.—From des Glacis St. to F½
de Slaberry Avenue, St-Jean-Baptiste
ward.

Côté Sud—South Side

- 1-5 Sœurs de la Charité, parloir
Ryde Sœur Ste-Lutgarde
Ryde Sœur Ste-Héloïse, assistante
Ryde Sœur St-Théodore, dépositaire
Ryde Sœur St-Alphonse, hospitalière

15 Dépôt des missions des SS. de la Charité
St-Eustache

25 Marier J. Arthur, de Marier & Tremblay
Ltée p

27 McGough Mrs widow Henry John

29 Fournier Mme veuve Henri

Fournier Gérard, navigateur

Rhéaume Arthur, commis

31 Racette Alphonse, commis

37 —

Côte d'Abraham

47 Morin & Morin, machines à laver élec-
triques

53 Archambault Lomer, emp. "Le Soleil"

55 Grégoire A. E., voy. de commerce

Jean P.-Auguste, fermier "L'Action Ca-
tholique"

Dallaire Mlle Grace, modiste

57 Carrier Moïse, peintre

59-61 Auclair E., épiciér et restaurateur
St-Augustin

63 Cormier Octave, charpentier

65 Gignac Louis, menuisier

Desroches Roméo, plombier (rés.)

65½ Desrochers Roméo, plombier

67 Barrington James,

69 Robitaille Mme veuve E.

69½ Turdelle René, emp. civique

71 Drouin H., cond. taxi

71½ Drouin Mme veuve Eugène

73 Labbé Adhémar, conducteur Q. Ry p

75 Tanguay Adjutor, cordonnier

77 Montagnon Lucien, cond. d'express

79 Doré Mme veuve Elzéar

79½ Dubuisson J.-Bte, cond. taxi

81 Carbonneau Joseph, sculpteur et chef
d'orchestre p

83 Arsenault Joseph, emp. Can. Oil Co

83½ Authier Louis-Geo., anc. typographe

85 Lachance Adjutor, charretier

93 Marquis Mme veuve Albert

95 Benson Mrs Edward

97 Michaud Philéas, débardeur

99 Munro Mme veuve Georges

101 Donnelly Mrs. widow Michael

Donnelly Jos. G., emp. Can. Express

105 Bernard Bonaventure, machiniste

107 Laforest Emile, cond. taxi

109 Bouchard Théophile, cond. Quebec Ry

111 McLean Mrs widow Patrick

115 Dufresne Edmond, relieur

Dufresne Adrien, commis

117 Hamel J. O. D., épiciér

117½ Hamel J. O. D., boucher (étal)

Côte Ste-Geneviève

121 Pageau Elzéar, agent (r) p

121½ Desrochers Mme veuve Joseph

Desrochers Edgar, emp. C. N. Rys

Berthiaume Mlle Josephine

123 Grenon Rosario, mécanicien

125 Côté Roland, commis marchand

129 Godbout Odilon, barbier

Gosselin Joseph, anc. sacristain

Pepin Omer, emp. s. civil

131 Boutet Joseph, prop Taverne Nationale

Marois Roland, comptable

133 Gagné Georges, emp. s. civil

135 Legourrière Pierre, charpentier

137 Dugal Joseph, emp. au "Soleil"

139 Thiboutot Arthur, fonct. public

141 Chabot Aurèle, capitaine

143-145 Desrochers J.-A., asst-gérant Ban-
que Can. Nationale

147 Sylvain Antoine, cordonnier (r) p

Sylvain Loyola, cordonnier

147½ Michaud Omer, portier

Sylvain Antoine, cordonnier

149 Désaulnier Mme veuve Octave-L.

Ste Marie

149½ Boivin François, journalier

151 Dundon J. P., accountant

151½ Larochelle Joseph-E., ébéniste, (rés)

Roy Adjutor, navigateur

153 Bertrand M. J. L., agent Révillon Frè-
res (r)

155 Bertrand Richard, porteur de pain p

155½ O'Connell Wm., mécanicien

157 Juneau Paul-Henri, commis expédition

157½ Bussière Ferdinand, sergt. de police p

Lambert Mme veuve Jean-Bte

159 Suzor L. A., emp. s. civil

159½ Boulet Joseph, plâtrier

161 Roy Mme J.-H.

Morency Henri, de Henri Morency, Fnr.

163 Bouchard J.-A., gérant, L. Bouchard

165 Beaulieu Onés., emp. s. civil

167 Martel J. A., auditeur

169 Houde Elzéar, relieur

171-173 Leroux Rosaire, agent d'ass.

175 Breton Michel, entr.-menuisier p

177 Drolet Arthur, rep. manufacturiers de
modes

179 Galibois Eugène, voy. de commerce

Leblanc J.-A., épiciér (rés.)

181 Bleau Louis, m. de fruits (r)

183 Bleau Charles, voy. de commerce

185 Parent Ferdinand, contremaître

185½ Galarneau Thomas, journalier

187 Allie Edgar, voy. de commerce

189 Lachance Joseph, ouvrier en fourrures

189½ Lachance Alphonse, voy. de commerce

191 Dorion Ovila, contremaître

Ste-Claire

193 Bussièrès J. A., de Sam. Bussièrè, Enr

195 Côté Mme veuve Michel

Vézina Jules, notaire (r)

197 Currier J. E., accountant

199 Giasson Magella, garde-moteur

201 Bousquet J. D. A., emp. B. deposte

203 Chassé Alphonse, négociant en gros (rés.)

203½ Chartré Charles F., emp. s. civil

205 Gingras Mme veuve Joseph p

Fortin Roméo, emp. Laiterie de Québec

207 Bussièrès Edgar, député greffier, Cour
du Recorder

209 Chassé Alphonse, négociant en gros

217 Desroches Wilbrod, comptable

Bélanger Ls, emp. Château Frontenac

Faucher Edmond, laitier

221 Marois Mlles p

Renaud Jules A., voy. de commerce

223 Martel Pierre, emp. Pfeiffer

225 Arteau François, sr, charretier

Arteau François, jr, tailleur en fourrures

- 225 Rinfret L. A., emp. douane
 227 Gauvin Ferdinand, commerçant
 Gauvin Eugène, barbier
 Déligny
 235-241 Savard Jacques, entr.-menuisier
 243 Langlois Ernest, journalier
 Gauvin Mme veuve Michel p
 Gauvin Antonio, relieur
 245 Dechêne Henri, de Maritime Optical Co.
 Ltd
 Turgeon Mme veuve Louis
 245½ Gosselin Léandre, commis
 247 Giguère Edgar, plombier
 249 Poulin Arthur, entrepreneur-macon, é-
 chevin
 255 Martel Jos. Olivier, emp. B. de Poste
 259 Greflard Philéas, conducteur
 259½ Gingras Cyrille, gérant, Galvanoplas-
 tie Canadienne, Ltée
 259¾ Falardeau Roméo, commis
 261 Boivin Amable, asst-contremaître Cor-
 poration
 263 Gingras Paul-Emile, commis
 Déry Arthur, sr, peintre p
 265 Gingras Jean-Baptiste, sr, laitier p

Sutherland

- 279 Marois Gaudias, ancien charretier p
 Caron Mme veuve Ls
 Caron Cléophas, mécanicien
 281 Marois Alexandre, comptable
 283 Drolet Jos.-Charles, emp. J.-B. Renaud
 285 Delisle Pierre, menuisier
 287 Robitaille Roméo, barbier
 Donaldson Armand, emp. s. civil
 289 Bertrand Siméon, menuisier
 291 Gauvin Philéas P. p
 291½ Careau Roméo, entrepreneur
 293 Fournier Joseph, boucher, rés.
 293½ Moisan Mme veuve Omer
 295 Lagacé Mme veuve François
 295½ Rioux Joseph, menuisier
 297 Dollard John, commis
 297½ Rochon Joseph, pompier
 299 Dussault Nap., conducteur Q. Ry p
 Duval Amédée, professeur
 301 Marchand J. B., teneur de livres
 301½ Lefebvre Victor, ancien typographe
 Darveau J. E., bijoutier (r)

- 301¾ Dumont Willie, chauffeur

Racine

- 305 Pagé Edouard, commis-marchand
 Pagé Oscar, plombier
 307 Turgeon J. Antonio, emp. s. civil
 309 Jacques Joseph, menuisier
 309½ Plamondon Charles, commis
 311 Frénette Louis, maçon
 Audy Pierre, ébéniste p
 313 Despatis Delphis A., rentier
 Despatis P. H., comptable
 Dumaine Conrad, cond. taxi
 315 Blouin Edouard, garde-moteur
 315 Brault Hervé, tailleur-couturier
 315½ Labbé Emile, emp. Cie Legaré Ltée
 317 Demers Edouard, ancien restaurateur
 317½ Caron Magloire, emp. B. Houde Cie

- 319 Dawson John E., emp. C.N.R.
 321 Bolduc Gaudias, ouvrier en tabac
 323 Gagnon Uldéric, cordonnier
 323½ Bertran Mme veuve A.
 Auger Victor, comptable
 325 Jobin Jean-Bte, tailleur de corsets
 325½ Genois Adjutor, charretier p
 Dolbec Mme veuve Georges
 Dolbec Paul, charretier
 327 Boiteau Alphonse, chauffeur
 Gagnon Jules, gardien de la paix
 Bouchard Donat, emp. Quebec Ry
 327½ Desroches Auguste, jr, menuisier
 329 Rochette Joseph, tailleur de cuir
 Rochette Albert, comptable
 331 Saillant Georges, men isier
 333 Lebel J.-A., chauffeur C. N. R.
 335 335½ La Commission Scolaire (bouti-
 que menuiserie)

Marchand

- 335¾ Fournier Napoléon.
 337 Lemelin Alexandre, mécanicien
 341 Vézina Odina, soll. d'assurances
 341½ Vézina Mme veuve Hildevert
 343 Morand Elzéar, jr, commis
 345 Morand Léonidas, plombier
 373 —
 375 Trépanier Charles, menuisier
 377 Rochette Wilfrid, emp. Emond & Côté
 379 Gauvin Fernand, emp. Q. Ry
 Beauchesne Mde veuve Laura
 381 Tréland Albert, tailleur en fourrures
 383 Brindamour Wilfrid, emp. Dom. Express
 387 Dion François, garçon de table
 389 Nadeau N., com. expéditeur
 Verret Joseph, menuisier
 391 Power Miss Mary

Côté Nord—North Side

- 2 Ciergerie
 4-10 Maison St-Joseph
 12 Maison des employés des Sœurs de la
 Charité
 Leclerc Joseph, charretier
 14 Usines et ateliers des Sœurs de la Cha-
 rité

St-Eustache

- 24 Talbot Mme veuve Louis Numa
 28 Thomas Misses (the)
 30 Jobin Arthur, fonctionnaire public
 36 Petit Noviciat des Frères de St-Vincent
 de Paul

*Côte d'Abraham**St-Augustin*

- 64 Perreault Jules, voy. de commerce
 66 Morin J.-C., expéditeur de trains
 68 Dorion Emile, comptable Quebec Coal
 Co.

Ste-Madeleine

- 70-72 Fiset Antoine, cordonnier
 74 Molloy Joseph, ship laborer
 76 Leblond Ernest, journalier
 78 Fortin Mme veuve Clovis
 Mercier Arthur, menuisier
 80 Lamarre Josaphat, journalier
 82 Mailloux Antonio, chauffeur d'auto

- 82½ Angers Joseph, commis-épicié
 84 Ward Patrick, stevedore
 Dion Lucien, comptable
 McCann James
 86 Gauthier François, journalier
 88 Vézina Alfred-J., com.-marchand p
 90 Vézina Charles, cond. taxi
 Vézina N.-E., commis
 Delisle Falconio, emp. C. N. R.
 92 Pampalon Omer, manchonnier p
 Pampalon Wilbrod, ancier épicié
 Pampalon Mlle Corinne
 94 Grenier Alexandre A., Quebec Shoe
 Hospital (r)
 96 Noel Omer, pâtissier
 Prémont Mme veuve François
 Prémont R., agent
 Prémont François Journalier
 98 Falardeau Henri, emp. Boswell
 98½ Julien Esdras, contremaître p
 Julien G. M., agent
 100 Gobeil Mme veuve J. B.
 Mondor Arthur, emp. civique
 102 Richard Eugène, comptable
 106 Delisle E. A., épicié (r)
 Côte Ste-Geneviève
 110 Gingras Mme veuve Jules p
 Daly Mlle Eugénie
 112 St-Hilaire Edmond, comptable
 114 Gingras Ludger Daly, repr. manufactur.
 118 Godbout Hector, typographe p
 120 Trépanier Napoléon, épicié (r)
 122 Frenette Alphonse, emp. Quebec Power
 Frenette Mlle M.-M., prof. aux statis-
 tiques de la Goutte de lait
 124 Marcoux J. Adélard, comptable, dépt
 du Secrétariat p
 126 Arteau Louis, emp. J. B. Renaud
 Poitras Eugène, menuisier p
 Mulroney (the) 'Misses
 128 Rochette Marcel, électricien
 Jolin Frs.-G., rentier,
 130 Arel J. W., commis de malles
 132 Côté Mme veuve Thomas
 Côté F.-X., expéditeur
 Côté Mlle Annie
 Emond Désiré, surint. L'Événement
 136 Langevin Adrien, cordonnier
 Dubé Georges, mécanicien
 138 Gauvin Emile, barbier
 Gigault Chs., prop. de garage
 140 Renaud Mme Alfred p
 142 Couture G.-A., agent d'assurance
 Ste-Marie
 144 Déry Joseph, pâtissier rés.
 146 Drolet Phidyme, farine préparée p
 148 Gosselin Jacques-J., agent d'assurances
 150 Paquet Edgar, garçon de table
 152 —
 152 Côté F.-X., voyageur de commerce
 154 Berthiaume Joseph, règleur
 156 Papillon N. Samuel, agent d'assurance
 158 Méthot Ernest
 160 Talbot Joseph, boulanger
 162 Piché Frs.-Xavier, emp. J. B. Renaud &
 Cie
 164 Beaulieu Antoine, pompier
 166 Papillon Alex., commis pharmacien
 168 Dumas Alexandre, gérant des annonces
 "Le Soleil"
 168½ Bouchard Mme veuve Alfred J.
 168½ Dionne Mme veuve L.
 Dionne Moïse, emp. C. N. R.
 168¾ Gagnon Elzéar, commis
 170 Julien Mme veuve Jean
 Julien J. Georges, gérant F. Kirouac &
 Fils, Inc.
 172 Boulet Wilfrid J., de LaRue & Trudel p
 172½ Lepage Joseph, menuisier
 174 Delisle Donat, plombier
 174½ Morasse Joseph, emp. "L'Événement"
 176 Plamondon Edmond, forgeron
 Plamondon J. A., commis
 Desroches Joseph, commis
 Rochon Alex., voiturier (boutique)
 Desroches Moïse, barbier
 178 Labbé Alfred
 Bertrand Alfred,
 Paquet Henri,
 180 Lemieux Odilon, boucher (r)
 Drolet Joseph, garde-magasin
 Cantin David, relieur
 180½ Magasins Guy
 Ste-Claire
 182 Bolduc Chs.-Albert
 182a Lasonde Philippe, télégraphiste
 182b Gauthier Johnny
 182c Bigaouette Wilbrod, sellier
 182d Langlois L., emp. de douane
 182e Bousquet Wm., rentier p
 184 Tardif Joseph, cordonnier
 Langevin Willie, cordonnier
 186r Dion Zéphirin, menuisier p
 186½ Paquet Elzéar, emp. C. P. R.
 188 Côté Pierre-Alphonse, cordonnier
 190 Delaire Félix, commis expéditeur
 190½ Plante J. Ernest, comptable
 192 Soucy Léopold, peintre
 East Eugène, tailleur de fourrures
 194 Marcoux Achillas, cond. d'expresse p
 194½ Lachance Joseph, pilote
 Leclerc Mme veuve Eugène
 Leclerc Omer, teneur de livres
 196 Breton Arthur, commis
 Pichette Lucien, commis
 196½ Rochette Joseph, menuisier p
 198r Grenon Chs.-Eug., presseur d'habits
 198½ Bedard J. Albert, asst-surintendant
 Quebec Pilotage office
 Desroches Gérard, cond. de taxi
 200 Morissette Mme veuve F. H.
 Morissette Adélard, voy. de commerce
 200½ Lantane Laval, commis
 202 Boulet J.-B., emp. Dept. de la Marine
 202½ Lefebvre J. Anthyme, marbrier (r) p
 204 Gilbert J. Arthur, emp. s. civil
 Gagnon Charles, emp. Hotel Victoria
 206 Tremblay Mme veuve J.-E.
 206½ Langlois Philandre, cond. d'expresse
 206¾ Matte Raoul, cond. d'auto
 Turcotte Wilfrid, comptable
 208 Lelièvre Raoul, commis
 210 Ferret Mme Désiré
 212 Bouchard Léopold, plombier

- 214 Dion Evariste, forgeron
 216 O'Reilly Mlles
 218 Fiset Gaudias Dominion Rubber S. Co., Ltd
 220 Breton Mme veuve Hector p
 Déligny
 224 Paré Léon, messager de banque
 Gagnon Joseph, snr, police provinciale
 222 O'Neill Frank, emp Harbor Comm.
 226 Paquet Alexis, barbier (r)
 228 Thibaudeau Rosaire, mécanicien
 228a Lemieux Irénée, typographe
 228½ Morin Chs, emp. Quebec Ry
 Arteau Emile, professeur
 230 Masson Louis, laitier p
 230½ Masson Andréas, menuisier
 232 Gingras Avila, barbier
 234 Papillon Ludger, forgeron
 Fecteau Mme veuve Emile
 236 Auclair Albert, relieur
 Auclair Delphis, peintre
 238 Gosselin Mme veuve Apollinaire
 Auger Albert, cord.- monteur
 240 Minguy Albert, charretier
 Cantin Joseph, emp Lemesurier Tobacco
 242 Lamontagne Omer, emp. s. civil
 Thériault A., cond. d'auto
 244 Trudel Ernest, pressier
 244½ Brousseau Legar, jr., Exhibition room
 attendant, Chateau Frontenac
 Berthiaume Joseph, garde-magasin
 246 Blouin Félix, garde-moteur
 248 Caron Wilfrid, professeur
 250 Dufour Thomas, rentier
 252 Bigaouette Emile, horloger (r) p
 254 Marois Mlle P., couturière
 Huot J. A. Z., facteur
 256 Paré Ernest, emp. Claire Fontaine, Ltée
 256½ Thibaudeau Georges tailleur de cuir p
 258 Demers Pierre, agent d'assurances
 Fortin Georges, épiciier
 Sutherland
 260 Robitaille Mme veuve Jean
 Robitaille Odilon, tailleur
 266 Delisle Ernest, journalier
 Bonnenfant Joseph, journalier
 268 Laberge Octave, commis-boucher
 270 Fislp Antonio, cordonnier
 Laberge Mme veuve Philéas
 272 Bilodeau Joseph, peintre
 274 Mercier Octave, peintre
 Laperrière Napoléon, charretier p
 276 Blouin Sylvio, emp. Can. Nat. Express
 276½ Paquet P.-Gérard, photgraveur
 Gingras Rodolphe, caissier
 278 Allaire Albert, cond. Quebec Ry
 280 Dionne Alphonse, emp. dépt de Marine
 Dionne Thomas, voy. de commerce
 Godin Emile, boucher (r)
 Beland Mme veuve Joseph
 280½ Godin Emile, boucher
 282 Jobin Joseph, jnr, menuisier
 284 Jobin Antonio, menuisier
 286 Jobin Joseph, snr, menuisier p
 290-290½ Delisle Omer, épiciier
 Racine
 292 Saillant Eugène, facteur
 Couillard Arthur, typographe
 292½ Thibault Mme veuve Joseph
 Thibault Damase, emp. The B. Houde Co., Ltd
 Bédard François, menuisier
 294 Roberge Omer, journalier
 294½ Desbiens Mme veuve Emile
 296 Auclair Uldéric, cordonnier
 298 Thibault Alphonse, charretier p
 300 Carpentier Louis, boucher p
 Turgeon Wilfrid, com. Com. du Port
 302 Portugais Lucien, emp. C. P. R.
 304 Laverdière Ls Phil., emp. s. civil
 306 Turcotte Joseph, boulanger
 Masson Joseph, teneur de livres
 306¼ Breton Lucien, tabac en gros
 306½ Garneau Mlle Maria
 Garneau Alphonse, tailleur
 Cantin Mme veuve Ernest
 308 St-Pierre Alfred, garde-moteur
 310 Lachance François, rentier
 Poitras J. Edm., collecteur "Le Soleil"
 312 Audet J. Albani, voy. de commerce
 Jobin Mme veuve Joseph
 Jobin Joseph jnr, commis
 Gauvin, Adélar, boucher (rés.)
 312½ Gauvin Adélar, boucher
 314 Audet Elzéar, tailleur
 Audet Xénophon, mécanicien
 316 Tallot Alexandre, barbier
 316a Normand Rodolphe, cond. d'auto
 316½ Robitaille Mme veuve Joseph
 316¾ Leclerc J., cond. de taxi
 3318 Garneau Josephat, journalier
 320 Mercier Mme veuve J.
 324-326 Gingras Zénophile, épicerie et rés.
 Marchand
 328-328½ Les Magasins Guy, Ltée
 330 Bresmahan Mrs widow T.
 330½ Savard Gérard, commis
 Trépanier Arthur, menuisier
 330¾ Fortin Armand, emp. s. civil
 332 Patry Emmanuel, snr, cordonnier p
 332½ Richard Wilfrid, commis
 334 Roumillard G., menuisier
 340 Giauque Marc, prof. école Technique
 342 Lavoie Joseph, emp. s. civil
 344 Brousseau Wilfrid, garde-moteur
 350 —
 350 Cloutier Arthur, garde-moteur
 Legaré Xavier, journalier
 Gosselin Wilfrid, cuisinier
 352 Laveau C. P., voy. de commerce
 Laveau A. E., commis de bureau
 Laveau J.-A., voy. de commerce
 354 Rochon Wilfrid, journalier
 356 Croteau Henri, tailleur en fourrures
 356½ Maloney Cornelius, cond. d'auto
 360 Rochon Louis, asst. gardien de l'aqueduc
 362 Lafrance F.-X., emp. dépt de l'Aqueduc

ST. PATRICE, de 72, rue St-Eustache, à
17, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.
—From 72 St. Eustache St. to 17 Scott
St., St. Jean-Baptiste ward.

Stuart

- 9 Dollard James, machinist
11 St-Hilaire Apollinaire, cond. de taxi
15 Beaudry Mme veuve Joseph C., prop.
Le Papillon d'Or (r)
Theoneas S., restaurateur
LaRue L. E., emp. de Douane
Guy Athanase, emp. de douane
McLaren Willie, steward
Pouliot Edmond, emp. s. civil
21 Boulton Ernest W., emp. Château Fron-
tenac
Pouliot A. Edmond, emp. s. civil
23 Fusk Vincent, typographer
25 Leblanc Oscar, comptable
27 Feeney Mrs widow Richard p
Blondeau Henri, emp. s. civil
29 Côté Johnny, commis
31 —
33 Gauvin F. P., sculpteur (atelier)
35 Doyle Mrs widow Charles
37 Paquin Mme veuve Edmond
Paquin Rodolphe, commis
Lozier Gaston, comptable
Garneau Mme veuve Romuald
39 Dionne Mme veuve Albéric
Dionne D., gardien
41 Chicoine Wilfrid, C.R., emp. s. civil
43 Caron Joseph, emp. Q. Power

576

- 45 Hudon Mme veuve Arsène
47 Lacerte P. R., emp. s. civil
47½ Tremblay Symphonien, menuisier
49 Feeney Joseph, constable
51 Savard Charles, cond. d'auto
53-55 Blouin Lauréat, cordonnier

St-Augustin

- 55½ Kell H. G., grocer
57 Wittington Alexander, bricklayer
59 Julien Mme veuve U.
61 Krampe Fred, waiter
63 Coakley William, plumber
65 MacDermott Edward, carter
Kelly John, master joiner
67 Plante Oscar, menuisier
69 Fiset Mlle Imogène
Fiset Mlle Cordelia
Fiset Mlle Wilhelmine
Drouyn Lucien, commis
73 Corbin Armand, dyer

St-Simon

- 79 Feeney Mrs widow
D'Artigny
85 Mercier Onésiphore, ing.-mécanicien
Mercier Paul-Émile, matelot
Côté Charlemagne, restaurateur (rés.)
89 Burford John S., painter and decorator
91 Watt Fred, emp. Château Frontenac
93 Santerre Adélard, emp. de douane
93½ Sansfaçon Joseph, tailleur (r)
95 Baugh Mrs widow Arthur
97 Sansfaçon Joseph, tailleur

*St-Michel
Lachevrotière*

- 115 Chamberland Mme veuve F.
117 Halle Berthelot
Robitaille Joseph, magasin
Blouin J. Léopold, boucher
Comeau Fish Market and butcher
117r Taxi Noir et Blanc, Léo Gauvin, gérant
119 Feeney Mrs widow Francis
133 Owen Henry W., fireman
133r Gauvin Octave, garage
135 Station Police No. 2
Berthelot
137 St Hilaire Arthur, charretier
139 Pelletier Joseph, journalier
Drolet
143 Rouleau Émile, emp. de Douane
145 Roy Émile, commis
147 Smith Nicholas, policeman
149 Paré Adélard, gardien de la paix
151 Blais Jules, messenger
Couture Lauréat, police provinciale
Lefebvre L. E., constable Anglo Pulp
151½ Raymond Alphonse, emp. Chs Cloutie
McMartin Wm., agent
153 Racette Mme veuve Henri
155 Ménard Théophile, charretier
Ménard Joseph, charretier
Ménard Arthur, charretier
Ménard Philippe, charretier

Ckté Nord—North Side

- 2 Garneau Émile, épiciér
4-6 Garneau Émile, épiciér (r)
8 Routhier Mme veuve J. S.
Stuart
10 Oliver Stephen, machinist
Tupper Mrs widow B.
12 Caron Florian, emp. Bell Tel.
Frezell Wm, checker C.P.O.S.
Frezell J.-A., gardien de la paix
14 Dionne Sylvio, emp. Manège
16 Jackson Joseph, inspecteur, Bureau de
Santé
18 McMann Michael, clerk C.P.R. Tel.
20 Côté Mme veuve Louis
22 George A.-E., moulder
Whelan Mrs widow Patrick
24 Delisle Mlles Eugénie et Céline
St-Pierre Alfred, emp. s. civil
24½ Robitaille Jules, emp. s. civil
Richardson Claude, laborer
26 Duchaine Thomas, emp. s. civil
26½ Vallée Mme veuve Joseph
Forgues Mme veuve Adélard
28 Ratté Mme veuve Napoléon
Maher Miss Jennie
30 Corcoran George, blacksmith
Arcand Charles, journalier
82 Denis Émile, commis
Poulin Jos. L., chauffeur
36 Quinn John T., plumber
Quinn B. H., clerk
Cassidy John mechanic
38 Levesque Réal, emp. s. civil
50 Bouchard Joseph, menuisier

- 50 Ouellet Mme veuve Damase
 52 Demeule Alfred, emp. s. civil
 52½ Boisseau W. G., voy. de commerce
 54 Bérubé Mme veuve Joseph
 Couture Omer, plombier
 56 Kell Candy Store
 St-Augustin
 58 Paré France, Ltée, garage
 62-64 Exide Battery service station, Paul
 A. Caron, gérant
 66 Malouin Arthur, charretier
 McLish Elphège, charretier
 68 Beland Joseph, charretier
 Béland Maurice, commis
 Bérubé Joseph, ing.-mécanicien
 70½ Gagné Ernest, pompier
 Dundon F. T., emp. Chr.-Telegraph
 Gosselin Mme veuve Godfroi
 Goulet F. E., emp. Bell Telephone
 72 Lemay Laurent, contracteur
 74 Bertrand Mme veuve Ferdinand

St-Simon

- 76 Gorin Olivier, chef cuisinier
 78 Voiselle Joseph, emp. usine St-Malo
 80 Couture Wilbrod, gérant
 Bouret Mme veuve Edouard
 80½ Pelletier Benjamin, garde-moteur
 Gosselin Johnny, barbier
 82 Pugh Mrs widow Stanley
 84 Lavoie Joseph, mécanicien
 86 Langlois Mlle Mathilda, magasin
 Trudel Mlle Délia
 Hébert Mme veuve G.
 86½ Grenier Mlle A., magasin
 88 Tanguay Auguste, journalier
 Brunette D., militaire
 Clavet Mme veuve D. B.
 88¼ Pelletier Mlle Clara
 Pelletier Mlle Ernestine
 Godbout Placide, emp. s. civil
 Hough Samuel, commis
 88½ Soulard Mme veuve Arthur
 Bréard Alphonse, peintre

Côte Ste-Genève

- 90 Chapadeau Japhet, constable Q. Ry.
 92 Gilbert Avila, militaire
 92½ Bourque Jeffery, journalier
 94 Gagnon N. H., menuisier
 96 Bergeron Jérémie, journalier
 96½ Groves Charles, waiter
 98r Bigaouette Ferdinand, cordonnier
 Pellan A. N., emp. des Postes

100-106 —

- 108 Lafrance Elzéar, boulanger
 110 Club social indépendant
 112r Blondeau Albini, forgeron (boutique)
 Trépanier J.-B., emp. Dom. Arsenal
 114 Girard Wilfrid, plombier
 116 Blondeau Albini, forgeron (r)
 Lavoie Ulric, emp. s. civil
 Sinclair Mlle Eugénie, prof. de piano *

Des Zouaves

- 120 Careau Mme veuve Elzéar
 122 Murphy James, machinist
 126 Rouleau Mme veuve C.-E.
 Rouleau Lucien, commis
 Rouleau Gustave, teneur de livres

- 126 Rouleau Georges, emp. "Le Soleil".
 Rouleau Gérard, voy. de commerce
 Rouleau Robert, commis
 126½ de Lottinville Mme veuve O.
 Vallée Mme veuve Joseph
 128 Guay Jos. Onésime, voy. de commerce
 128½ Paré Wilfrid, emp. s. civil
 130 Garage—Boucher & Pépin
 132 Bédard Albert, menuisier
 144 Larivière Mme veuve E. B.
 146 Lussier Mme veuve Cléophas
 Dallaire Mlle G.
 148 Labrecque Mme veuve Georges
 150 Beaumont Louis, charretier
 152 Pichette Ludger, emp. Hethrington
 Morissette Edmond, journalier
 154 Couture Louis, menuisier
 Laliberté Paul, cond. de taxi
 156 Paradis Joseph, détectif, bureau du
 Revenu p
 158 —

ST-PAUL, de la rue Prince of Wales à la
 rue St-Roch, quartier Champlain.—
 From Prince of Wales St. to St. Roch
 St., Champlain ward.

Côté Nord—North Side

- Hansen A. K. & Co., warehouse
 Prince of Wales
 35 Maple Leaf Milling Co., Ltd
 Delisle Jos. représentant
 Dalhousie
 39 La Chambre de Commerce
 Quebec Board of Trade
 Loudin Henri, secrétaire
 39 Quebec Insurance Service, Reg'd—J.-E.
 Poitras
 Scott George C., custom broker
 Eastern Canada Stevedoring & General
 Contracting Co., Ls Couture, prop.
 Paint River Oxide Co.
 Richardson James & Son, F. Mahon,
 agent
 Bélanger H. & S., agents à commission
 Gauvreau Paul F., courtier en grains
 Paré Georges, pompier

Bell

- 45-53 Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop
 Cold Storage—Entrepôt frigorifique
 St-Pierre

- 61 Delmonico Restaurant
 Racine Méville, propriétaire
 Sault-au-Matelot
 63 Quebec Coal Co., W. Jalbert, prop
 65 Madore François, mécanicien
 St-Hilaire Paul, gardien Comm. du Port
 67 Dominion Café, Geo. Koomas, prop.
 69 Murphy Mrs widow Joseph
 71 Marcoux Thomas, taverne
 73 Boudreau Alcide, journalier
 75 Breton Mme M. A., magasin
 77 Chavari Alphonse, journalier
 81 Brousseau Georges, Enr., Alb. Brous-
 seau prop., balances
 83 Turbis Cyprien, maison de pension

- 85 Brousseau Lauréat, épicier (r)
Brousseau Mlle Anna
87 Brousseau F.-X. L., comptable
Medler Thomas, salon de barbier
91 Serchuk Charles, merchant
93 Turbis Cyprien, maison de pension
95 Côté Jos., Ltée, succ. No 10
99 Bégin J. M., imprimeur
101 Murphy Mrs J., restaurant
103 —
105 Perron Jos., marchand et restaurateur
109 —
111 Gauvreau Pierre, libraire
113 Lister R. A. & Co Ltd, Joseph E. Brunelle, repres.
115 Turbis Philippe, journalier
Vignault Amédée, emp. à la Corporation
Vignault Claude, navigateur
Bilodeau Omer, concierge
117 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers
119 Allison John, cook
121 Quebec Optical Supplies Sternlieb Jack p
Galibois Mme veuve André, couturière
Allison Johnny, cook
Der aps Nathael, navigateur
123 Auger Emile, restaurateur (rés.)
125-127 Lazarovictz Lewis, merchant & (res)
129 Levesque Mme J. A., restaurant
131 Montambault, C. E., plombier, boutique et rés.
Montambault Georges, boucher
Montambault L. P., navigateur
133 —
135 Rochette F. X., journalier
Lamontagne Aimé, journalier
137 Etal St-Paul, Arteau Gaudias, prop.
139 Magasin Guy Inc.
141 Blouin Paul, Enr, mf, chaussures
143 Monfette Eug., marchand-épicier et licencié
143½ Rochette Roméo, chauffeur
145 —
147 Blanchet Arthur, journalier
147½ Simpson Ernest, journalier
Collin Joseph, journalier
149 Koomas Lewis, restaurant
149½ Murphy Joseph, watchman
151 Bolduc Benjamin, sr, horloger
153 Auger Emile, restaurant
- Dambourges*
155-157 McLimont Wm & Son, Ltd, dry goods
159 Lachance Arthur, plombier
159r Lachance Adélard, de Philippe Lachance, Enr.
161 Giroux I., monteur et réparateur de fusils, serrures, etc.
163-167 Lachance Philippe, Enr., plombier
Duchêne Auguste, capitaine
167½ Caron Adhémar, emp. Comm. du Port
173 Mixol Manufacturing Co. Ltd,
T. G. Gaudry, sec.-treas. & manager
Quebec Industrial Laboratory Reg'd
177 Petrie Alex. & Son, sails, awnings, etc
181-183 Bisset James & Co., builders and contractors supplies
191 Wheeler Mrs. widow Patrick
- 193 McAllister Peter, ship laborer
Lamontagne Aimé, journalier
Mahony Edward, laborer
Miller Jean, débardeur
203 Boudreau Odilon, plombier (et rés.)
205-207 Talbot René, appareils de protection contre l'incendie, articles et chaussures en caoutchouc, "Goodrich" machine à chemins et pour entrepreneurs
London Concrete Machinery Co., Ltd
Dominion Road Machinery of Canada, Ltd
Canadian Goodrich Rubber Co.,
Bickle Fire Engines Ltd
St Thomas
209 Wilson Andrew, tavern
213 —
217 General Steel Wares, Ltd, O. J. Beauchamp, manager
221 Montambault R. Ovide, teneur de livres
Rioux, Walter, chief file clerk c. N. R.
Kokesch H. C., emp. Anglo C. Pulp Co.
223 Montambault Joseph, plombier
Kenyon Robert, emp. C. N. R. Tel
225 Alley John, Ltd, sailmaker p
227 Canadian Grain & Potatoes Co., Reg'd
J. L. Pouliot & J. M. Julien, props
229 Northern Logging & Contracting, Ltd
Audet Eugène G., managing director
231 Bureau de Placement Provincial, Alfred Crowe, surintendant
Bureau des Examineurs ingénieurs
Stationnaires, Alphonse Guilmette, examinateur. Electricien, J.-N. Rochon. Examineur en chef, Ovide Poiré, inspecteur.
Canadian Photo Engraving Service
Reg'd—Paul Beaumard, gérant
235 Commission des Liqueurs (magasin)
St Vallier
249-251 Bon-Ton Restaurant
Perron & Frère, prop.
Perron Arthur, maison de pension (rés.)
251½ Bilodeau Adélard, barbier
253 Andrews F. H. & Son, Mill & Auto Supplies
Ruelle Legaré
263-265 Edifice Lachance
Lachance La Cie G.-L., matériaux de construction
Hardwood Products, Ltd
The Pedlar People, Ltd
La Cie Commerciale de Québec.—
Quebec Trading Co.
267-269 La Cie J. H. Jacques & Fils, articles en cuir
Paré & Miquelon, avocats, The Harricana Financing Syndicate Reg'd
The Harricana Gold Mines Ltd
Paré J.-H., sec.-tres.
La Société Québécoise Economique, L.-J.-M. Thibault, gérant
Merchants Credit Adjustment Bureau Ltd, J. A. Leclerc, gérant
Brousseau F.-E., comptable licencié
Bruneau Jean, agent de manufacturiers

- Mitchell W. H., lumber merchant
 Wright Flexible Axle Co., Bergeron L.-G., rep.
 Lonergan Miles, contractor
 Gagnon L.-D., agent Montreal Life Assce Co., of Canada
 Parent Pierre, concierge
- 273-287 La Compagnie P. T. Legaré, Ltée, pianos, voitures et instruments d'agriculture, etc., etc.
- 289 New Dominion Café, Hu Sing
 291 Langlois Antoine, salon de barbier
 291r Ecole Commission Scolaire Belleau Louis, gardien
 293 Blouin J. P. Omer, cordonnier et m. de chaussures
 295 Demeule F.-X., taverne
 295½ ———
- 297 Bolduc Edouard, maison de pension
 299 Smith David Enr., marchands
 301 Vaillancourt J.-Bte, chambres et pension
 303 Cloutier Joseph, taverne p
 305 C. P. R. Hôtel, J.-Bte Belley, prop
 307 Le Magasin Populaire, Sam Lerner p.
 309 Bezeau Jos. David,
 Houde Wilfrid prop. taverne (r)
 311 Houde Wilfrid, taverne
- Des Bains*
- 313-315 Girard O. & Frères, épiciers
 317 Cloutier J. Art., marchand de chaussures
 319 Hôtel Québec, Girard O., prop.
 321 Banque Canadienne Nationale, succ. du Palais
 321 Rivard J. E., gérant
 323 Fong Wee, American restaurant
 325 Bérubé Z., maison de pension
 327 Girard Euclide, mercerie
 329 Cloutier H., taverne
- Lac'oiz*
- 333 Leibovictz Sam. L., merchant
 335 Gauthier Thomas L.
 337 Boudreau E., maison de pension
 339-341-345 Samson & Filion, Ltée, quincailliers
- 339 La Cie Industrielle Victor, Enr. Manufacturiers d'articles en bois
- Ancien Chantier*
- 347 Bilodeau Amédée, barbier
 349 Gagné Wilfrid, horloger et bureau de poste
 351 Filion Omer, mécanicien
 Townton E. W., pedlar
 353 Bedard Mme Samuel, horlogerie, etc p
 355 Auclair Lauréat, barbier
 357 Foster & Hendler, gent's clothing
 359 Hôtel Rita, Z. Bérubé, prop.
 361 Diana Sweets, ice cream parlor, Louis Koomas prop.
- St-N'colas*
- 363 Bélanger Joseph, épicier
 365 Central Café,—N. Catzadonis, prop.
 367 Chouinard Emile, maison de pension
 Boisvert Charles, chauffeur
 Desjardins Téléphore, chauffeur
 369 N.-Z. Bélanger, taverne
 Bélanger Ludger, propriétaire
- 371 International Harvester Co. of Canada Ltd
 373 Palace Cafe, café chinois, Yong Lee, prop.
 375 Hôtel St-Paul, Joseph Martel, prop.
 377 Herzberg I, marchand
 381 Donnacona Auto Dealers Co. J. Létourneau, repr.
 383 ———
 385 Millen John & Son Ltd, J.-L. Leboeuf, repr.
 389 Blouin François, taverne
 391-401 Château Champlain, Bruno Lefebvre, gérant
- Vallière*
- 405 Legaré Auto & Supply Ltd
 409 Bernier Ant. Ltée, accessoires d'automobiles en gros
 411-413 Roy J. A., Inc., machineries et voitures
 Loudon Machinery Co. of Canada
 417 Christie Brown & Co., Ltd, Isaïe Villeneuve, gérant
 419-423 Charrier & Dugal, imprimeurs
 421 Quebec Photo Engravers, Reg'd, Brouilly L., directeur-gérant
 Royal Broom Mfg Co., Wilbrod Beauchamp, repr.
 La Photographure de Québec
 Thomassin Jos., articles pour fumeurs
 La Cie J. J. Seguin, Ltée
 La Cie J.B. Rolland & Fils, papeteries
 Lortie Thomas, gérant
 L'Association des Constructeurs de Québec
 Lauzon J.-Edouard, agent d'assurances
 Canadian Cotton Wool Co.
- Côté Sud—South Side**
- Prince of Wales
Dalhousie*
- 32 Verret Stewart & Co. Ltd, Wilfrid-O. Pigeon, gérant
 41-42 Whitehead & Turner, Ltd., wholesale grocers
- Bell*
- 48 Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros
 50 Tanguay Ltée, marchands de grains; Marcel Tanguay, gérant
 52 Drouin Frères, Ltée, épiciers en gros
 Deschambault Quarry Corporation
 Gravel L. P., sec.-trésorier
 58 Royal Trust Co. (The)
 Royal Agencies, Ltd, de Léry R. C., notary, manager
- St-Pierre*
- 70 St Lawrence Flour Mills, Rochon Delphis, représentant
 Giroux & Côté, agents d'assurances
 Champoux Louis de G., avocat
 Dominion Life Ass. Co. C.-E. Thériault gérant
 Minguy J.-A., agent d'assurances
 Dominion Securities Corp., Gaston Gourdeau, repr.
 Champoux David, marchand de bois

- 70 Taschereau, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau, avocats
Gelly Ulric, huissier
Bilodeau Evariste, gardien
- 72-74 Renaud & Cie, Inc., importateurs de vaisselle, Chs-E. Martel, gérant
- 76 Trudel B. & Cie, Dairy Supplies
- 78 Imperial Tobacco Co., of Canada Ltd
- 80-90 Mechanics Supply Co., Ltd
- 98-106 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts
- Renaud*
- 120 Renaud J.B. & Cie, Inc. épicerie gros
- 126 Renaud J. B. & Cie Inc., farine et grains
- 150 Renaud J. B. & Cie., Inc., provisions viandes, fruits et légumes
- Rioux*
- 152 Guy J. P., Ltée, épicier
- 154 Guy Mme veuve J. P.
Guy Alphonse, de J. P. Guy
- 162 Germain Ltée, Ernest Germain, gérant, pourvoyeurs d'épicerie
Lewis Bros, wholesale hardware; Victor Gagné, gérant
- 188 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, biscuits et confiseries, en gros
- 190-192 Dawes Brew. Ltd., agence
- 194-208 Terreau & Racine, Ltée., fondeurs bureaux et magasins
- St-Thomas*
- 210-228 Terreau & Racine, Ltée, fonderie et entrepôts
- Carré Parent*
- 240 The Gentleman's Store, Reg'd, A. Chs Aubert, prop. tabacaliste
- 262 Alain A. & Cie, Enr., forgerons
Alain, Alph. prop.
- 266 Godin & Delisle, marbriers
- 268-278 Lachance G. I. & Cie—Cours et entrepôts
- 280 Bilodeau & Doré, Enrg. marchands de bois de construction
- 282 Rivard J.-C., sellier
- 310 Quebec Railway, Light Heat & Power Co., Ltd. Montmorency division
Côté J. A., superintendent
Giasson E. G., auditor
Morissette V., cashier and car account.
Dupont J. J., asst-caissier
Forget J. A., freight claims agent
Duplein A., asst. road-master
Gelly R., travelling passenger agent
White J. J., chief train dispatcher
Richard Edmond, train dispatcher
Cloutier Jos., chef de gare
Boucher J.-A., agent de billets
- 310 Montmorency News Depot
Ferland Alfred, tabac, p
— Shoe Shine, Morris Charley, prop.
- Ramsay*
- 316 LaRoche John L., pharmacien
- 316 1/2 Royal Café, Woo Lee, prop.
- 318 Radio Café, café chinois
- 320-322 Brousseau & Frère, électriciens, ferblantiers, plombiers et quincailliers p
- Henderson*
- Palais Station—Can. Pacific Ry
Quebec Central Ry

- Langevin Chas A., city passenger agent
Giguère Eugène, ticket agent
Senay C., gen. agent, operating dept.
O'Dowd Geo. J., city and district freight agent
- Berrigan W. G., Station and baggage-master
Canadian Pacific Steamships
U. States Custom Office
Webber Wm., General Agent
Canadian National Rys
Atkinson W. J., Supt. of Terminal
Marquette A. E. ticket agent
Canadian National Telegraphs (succ.)
Canadian National Express Co.
Canadian Pacific Express
C. P. R. News Depot
- 420 Harris Abattoir Co., Ltd
Leduc Albert, gérant
- 424 Massey-Harris Co., Ltd., instruments aratoires
Verville J. W., agent de division
St-Joseph

ST-PIERRE, de 22, Place du Marché Champlain, à 58, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 22 Champlain Market Place to 58 St. Paul St., Champlain ward.

- 1 Hotel Labadie, taverne
- 3 Bégin Edouard, snr. (étal)
Sous-le-Fort
- 11 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier en gros
- 15 Doyle William Reg'd, quincailliers p
- 19 —
- 21 Bernard J. A., matériaux de construction
- 25 Martineau Electric, appareils électriques
Henri Martineau, gérant
- 27-29 Paquin & Mathieu, fournitures pour selliers: harnais, valises, etc.,
La Place
- 31 Gagnon L.-P., remèdes patentes
- 35 Mulroney W. J. & G., stationers
Montreal Stencil Works (branch office)
- 37-43 Poliquin & Darveau, Enr., chaussures en gros
- 45 DeLille, Dion & Cie, Enr., banquiers
Du Porche
- 47 Gray Rock Café, A. Gamas, prop
- 49 —
- 51 Thériault, Bienvenue & Lacroix, avocats
Bédard Octave, rentier
Bédard Mlle Eva, prof. sténographie
Chrétien François, emp. Q. & L. Ferry
- 53 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succ.)
Giguère C., gérant
Mountain Hill
- 55-63 Chinic Hardware Co. (The)
- 65 —
- 67 Robert Reford Co., Ltd, steamship agts
Barrow Septimus, director
Anchor Donaldson SS. Line
Thomson SS. Line

- 67 Cunard SS. Line, Canadian service
Donaldson SS. Line
Ross Corporation Limited
Ross Frank W. (office)
Hunter Robert, accountant
Champion C. & W., Reg'd., insurance
Fry Henry & Co., Reg'd, commission
merchants, agents for Marine Under-
writers
Lloyd's Agency, Fry Geo E.
Fry Geo. E., agent
Robertson A., K. C., advocate
Russell W. S., port warden
Bureau Veritas
Jackson Edmund, caretaker
St-Antoine
- 71 Edifice Banque Canadienne Nationale—
voir page 391
Galibois Jos., concierge
- 73 Banque Canadienne Nationale, succ.
Basseville
- 79 McDougall & Cowans, stock brokers
- 81 Quebec Fire Assurance Co. Building
GROUND FLOOR
Morency Jos, Ltée, obligation
Deferiet Pulp & Lumber Co. Ltd.
FIRST FLOOR
11-12 Quebec Fire Ass. Co.
London and Lancashire Guarantee
and Accident Co'y
Henderson G. H., secretary
- 13 Canadian Fire Underwriters Ass.
Chartier F. T., chief rating officer
Electrical Inspection C. F. U. A.
O'Donnell T., deputy chief Elec-
trical insp.
Coulombe J.-A. & Co., Ltd., buyers of
pulpwood, etc.
Coulombe Lumber, Reg'd, Acheteurs de
bois de pulpe, etc.
- SECOND FLOOR
20-21-22-23 New York Life Ins. Co.
Van Felson A. B., Agency Director
Brady J. A., cashier
- 24-25-26 Gauvreau & Montreuil, notai-
res.
Proteau Gust., courtier d'immeubles
- 27 Grenier Joachim, avocat
Deblois Rodolphe, avocat
- THIRD FLOOR
31-32-33 —
Lecler Eug. Ltée, agent d'assurances
Leclerc Eug., prévôt des incendies
Standard Life Ass. Co.
Leclerc & Cook agents généraux
- 34-35-36 Société de Prêts et Placements
de Québec.
- 37 Parent L. Emile, avocat
- FOURTH FLOOR
40-43 The D'Auteuil Lumber Co. Ltd.
44-45-46 Gelly, Pelletier & Gelly, avo-
cats
47 Peacock Thos. Reid, architect
Law A. S., Bond dealer
- 83 Canadian National Telegraphs
Dominion Messenger & Signal Co, Lt
Dominion Electric Protection Co., Ltd.

- 83 Western Union Telegraph Co.
McWilliams D., manager
- 85 Scott Arthur E., Insurance agent
Hay A. H. M., lumbermen's supplies
Charest Lucien, syndic autorisé
- 87 Canadian Pacific Express Co.
Copeman K., agent
- 89 C. P. R. Co's, Telegraph office
Barclay D. H., local manager
- 93 Gaudry L. A., banquier et courtier
Quebec Mining Securities, Ltd
Picard Gold Mines Ltd
- 1ère étage
La Sauvegarde, Assurance, vie
Charles Moreau, gérant de district
Lemieux J.-A., agent d'assurances
- 2e étage
Duval Jos., agent d'assurances
Bureau Central d'Assurances
Vallière Alfred, agent d'assurance
Couture J. G., notaire
- 3e étage
Lagueux, Darveau, Ltée, banquiers en
obligations
Lemay & Chalout, avocats
- 4e étage
Lachance H.-O., banquier et financier
Pouliot & Nadeau, avocats
Lesage Laurent, notaire
- 5e étage
Kirovac Napoléon, agent financier
St Mathews Heights Realty
- 97 Demers, Demers & Pratte, avocats
Bélanger Georges, navigateur
Gaudreau Mme veuve, couturière
- 99 Canadian National Express Co.
Parr J. H., general agent
- 101 Bédard & Bélanger, comptables
St-Laurent A.-E., comptable
Budden & Strang, Insurance Agents
Bilodeau Cyrias, cordonnier
Bélanger Henri, messenger de banque
Laverdière Lorenzo, commis
Morel Théophile, charretier
- 103 Roy, J.-A. & Cie, obligations
Atwell Louis M. & Co., J.-D. Gilbert,
gérant
Mahony T. H. Co., Reg'd., (D. G. Jack-
son) Insurance agent
- 105 Bureau de Poste, Station B, David Ga-
gnon, maître de poste
- St-James*
- 111 —
- 113 Imperial Bank of Canada
Love G. F., manager
- 115 Nesbitt, Thomson & Co
P. A. Catellier & J. E. Boudreau, re-
présentants
Drolet, Tardif & Laflamme, avocats
Landry Pulp Wood Co., Limited
- 135 Bureau d'Informations pour goélettes
Gingras Joseph, marchand de charbon
Doire David, mécanicien
- 137 Delmonico Restaurant
- St-Paul*

Edifice Banque Canadienne Nationale

71, RUE ST-PIERRE

American Consulate.....	413	Larue & Trudel, syndics.....	707
E. H. Dennison, Consul		Larue, Trudel & Picher, compta-	
Immigration Department.....	410	bles.....	707
Ames, A. E. & Co. Ltd.....	308	J.-Art. Larue, avocat	
Anglo Canadian Pulp and Paper		Eug. Trudel	
Mills Ltd.....	103	Ed. Picher	
Baillargeon, Belleau & Hudon... 312		J.-W. Boulet	
Avocats		Maurice Samson	
Banque Canadienne Nationale,		A.-Emile Beauvais	
Bureau du surintendant.....	217	Maurice Boulanger	
Bray, Caron & Dubé Ltée.....	rez	Win. Larue, avocat	
Belleau, Auger & Turgeon, Assu-		Larue, S. J., notaire.....	707
rances.....	407	Leclerc René-T., Inc.....	211
Aimé Auger, J.-Edgar Turgeon		Lucien Côté, rep.	
Brown Corporation.....	607	Morin, Barry, Côté & Marceau. 409	
H. J. Humphrey, sales mgr		Comptables liquidateurs	
Brown Navigation Co. Ltd.....	607	L.-P. Morin	
Brown Corporation Sales Office. 406		L.-Eug. Barry	
Bridgewater Lumber Co. Ltd.....	501	Léon Côté	
Canadian National Steamships 202		A. G. Marceau	
G. K. McNab		National City Company, Ltd.....	513
Canadian National Rys.		Hon. F. W. Erskine, rep.	
Freight Traffic Department.....	202	Ogilvie Flour Mills Co., Ltd.....	302
P Mooney, manager		R. S. Larue, gérant	
J.-E. Lepage, asst.-manager		Ontario Paper Co.....	703
E. Labrecque, Freight agent		W. P. Good, manager	
Chaveau & Rivard, avocats.....	306	Power Lumber Co., Ltd.....	501
C.-A. Chaveau, C.R.		Power, Hon. W. Gerald.....	501
Antoine Rivard		Quebec Logging Co.....	703
Clarke Steamship Co. Ltd.....	107	Société de Placements du Canada 212	
North Shipping		René-P. Landry, gérant	
South Shipping		St-Laurent, Gagné, Devlin &	
Labrador Fisheries		Taschereau, avocats.....	602
Eastern Shipping		Louis St-Laurent	
Clarke Trading Co. Ltd.....	107	J.-A. Gagné	
Commission des Champs de Ba-		Bernard Devlin	
taille Nationaux.....	509	André Taschereau	
DesRivières Henri, sur. B. Can		St. Maurice Valley Pulpwood Co.	
Nat.....	217	Ltd.....	215
Dobell Alfred C., avocat.....	213	H. J. Hamilton Manager	
Franklin Lumber Pulpwood.....	703	Savard Ernest, Limitée.....	207
Guay & Frémont, avocats.....	212	J.-Art. Morin, gérant	
Rodolphe Guay		Sharples, W. & J. Ltd.....	501
Charles Frémont		Taschereau, Taschereau, notaires. 511	
Gulf Pulp & Paper Ltd.....	703	C.-E. Taschereau	
Frank Clarke, manager		Claude Taschereau	
J. A. Hanrahan, sec.-trés.		Charles Cantin	
Hamel & Fugère, Limitée.....	307	Tessier Geo.-V.....	301
Oscar Hamel, N.P.		Tessier, Hon. Jules	
Pierre Fugère		Tessier, Fages & Cie.....	309
Julien Roch, Limitée.....	114	J. des R. Tessier	
		Cortland Fages	
		The Mutual Life of Canada.....	403
		J.-N. Roy, gérant	
		M. Monaghan	
		Versailles, Vidricaires & Boulais,	
		Limitee	
		C.-E. Piché, représentants	

- 139 The Canadian Bank of Commerce
Macloughlin J., manager
St-André
Kirou c F. & Fils, Inc., farine, etc.

- 2 Beaudet J. A., épicier
4 Vézina Joseph, sacristain
Martin Louis, restaurateur
Moreau Adélard, emp. Canada Steam
ship
6 Doyle Wm, Regd, entrepôt
Sous-le-Fort
8-12 Légaré Alexandre & Fils, fruits, etc.
14 Gosselin H. Fanning, avocat
Laferté Hector, C.R., avocat
Beaudoin Alphonse, navigateur
16 Giroux Victor, Enr., pharmacien
18-22 ———
20 Blais Joseph, maison de pension
Blais Arel, menuisier
Petitclerc Adélard, gérant Cie de Na-
vigation
Thibaudeau Arsène, rentier
Roy Georges, rentier
Gagné Camille, scaphandrier
24 Labrecque Isidore, barbier
26 Labrecque, Isidore, barbier (r)
Labrecque Donat, commis
Bédard Donat, barbier
Bergevin Jos. Alex., commis-épicier
Daigneault Arthur, commis-épicier
28 Gagné Albert, navigateur
Dumont Alfred, chauffeur
28 Carrier Pierre, restaurateur (rés.)
30 Carrier Pierre, restaurant
La Place
32-36 Beauchamp Gus., Ltée, fruits et lé-
gumes
36½ Leblond Alphonse, maison de pension
Donnelly Edmond, ship laborer
Bergeron Mme veuve Adolphe
Careau G., navigateur
St-Hilaire Alphonse, commis-épicier
Samson Georges, emp. C. N. R.
38 Laframboise W. & Cie, Enr., biscuits etc
40 Beauchamp G., Ltée, entrepôt
42 Gingras & Drouin, avocats

TABLETTE HISTORIQUE

Rue St-Pierre, Nos 48-52. Magasin
Shehyn, site du premier couvent, à Qué-
bec, des Sœurs de la Congrégation Not-
re-Dame, fondé par la Sœur Margue-
rite Bourgeois à Québec en 1692. Trans-
porté en 1843 à St-Roch de Québec, en
face de l'église St-Roch.

HISTORICAL TABLET

St. Peter St., Nos. 48-52., McCall &
Shehyn stores. Here stood the first Mo-
nastery and School in Quebec, of the
Sisters of the Congregation of Mont-
real, founded by Sister Marguerite Bour-
geois in 1692. Transferred to St. Roch in
1843.

- 42 Hallé J.-O., agent d'assurance
Cie Navigation Nationale, Jos. Dumont,
prés.
44-46 Savard & Robitaille, marchands de
fruits & légumes
Du Porche
48 Gauvreau, Beaudry, Ltée, importateurs
de nouveautés
52 McCall, Shehyn & Son, Ltd, importa-
teurs de nouveautés
Côte de la Montagne
54 Banque Provinciale du Canada, Arthur
Foster, gérant
56 Edifice Les Prévoyants du Canada
Price Bros. & Co. Ltd, Purchasing Dept
1st Floor
Les Prévoyants du Canada, Antonin
Lesage, gérant-général
Third Floor
Garneau Némèse, Hon., vice-président
La Cie Pulpe de Chicoutimi et di-
recteur Banque Provinciale
2nd Floor
Bennett & Co., lumber merchants
Donacona Pulp & Paper Co
Duke-Price Power Co. Ltd., H. L. Sta-
veley, sec.
Quebec Developement Co. Ltd
Pentland, Gravel, Thomson & Hearn
advocates, solicitors
Rochette J. Albert, comptable
Third Floor
Price Bros. & Co. Ltd.
Fourth and Fifth Floors
Fifth Floor
Price Bros. & Co., Ltd, executive office
60 Scott H. S. & Co., Rg'd hardware
66 The Louise Lumber Co., Ltd, Ls Bolduc,
gérant
Déchène, Choquette & Deguise, avocats
Spencer Joseph, emp. St. Malo Shop
68-70 Beaubien L.-G. & Cie, banquiers et
agents de change
DesRivières Léon T., associé-résident
St-Antoine
72 Barry & McManamy, courtiers
72½ Francœur, Larue & Lanctôt, avocats
Gastonguay & Giroux, arpenteurs
Grégoire J. E., avocat
Marion & Marion, brevets
Désy J. R. A., représentant
Drouin & Dussault, avocats.
74 Hardy E. L. & Cie, obligations
76 Remillard Jean, acvoat
Montcalm Land Co., Ltd, N. Belleau,
secrétaire
South Shore Forest Products, Ltd
Turgeon Frédéric G., gérant
Laliberté, Marchand & Desjardins,
avocats
Gourdeau & Manseau, obligations
Brochu Antonio, concierge
78 La Cie Manufacturière d'Amiante
80 Edifice Boutin
Rez-chaussé
Boutin P.-A., agent d'assurances
Welch A. J. & Co., Investments

- 80 Greenshields & Company, Investment Bankers & Stock Brokers, Ryan Gerald G., local manager
The American Credit Indemnity Co. McOuatt I., repr.
Legendre & Jobin, liquidateurs
Roy A., comptoir de journaux
1er Plancher
Galipeault, Lapointe & Boisvert, avocats
Royal Ins. Co., Dept. auto & accident
J.-B. Couture, inspecteur
British Underwriter Agency
British Colonial Fire Ass. Co.
Fire Association of Philadelphia
P.-E. Boulanger, inspecteur
Constantineau Paul, évaluateur
2e Plancher
Bernier & de Billy, avocats
Auger Lumber Co., Ltd
Shink, Audet & Talbot, avocats
Dale & Law, Reg'd Insurance Agents
Canadian Surety Co.

3e Plancher

- Rochette & Gosselin, avocats
Montauban Metal Corp., L.-A. Doyer, Treasurer
Doyer L. A., agent minier
Picher Ed. Boisseau, notaire
Gagné & Gagné, avocats
Langlais & Lesage, avocats
Fire Underwriters Investigations & Loss Information, Bureau, P. A.
Brodeur, agent spécial
British Canadian Ins. Co., J. E. Cantin, inspecteur

Ruelle

- 82 Hansen A. K. & Co, Reg'd lumber pulp wood and coal merchants
Amyot J.-Omer, prés.
84 Marcotte Arthur, agent d'assurances p Remington Typewriter Co., Ltd
Martineau Gérard, gérant
Taschereau Alleyn, avocat
Edge T. W., avocat
Giroux Alphonse, gardien
86 The New Headquarters Café
Julien Oscar, propriétaire
La Cie Canada Antilles, Enr., J. Ad., Gagnon et J. C. Boulanger
Fontaine, Beaulieu, Chaloult & Lemay, avocats
Coote Gerald J., avocat
92 Commercial Chambers
Mitchell & Whitehead, Reg'd., commission merchants
O'Sullivan H. M., avocat
Leclerc P. R., syndic autorisé
Petty W. H., Ins. agent and Vice-Consul
Danish Consulate
Mount Hermon Cemetery Office
Bignell, H. B. & Son Reg'd, insurance broker
Staveley & Staveley, architects
Gauthier Camille, contremaître

96

- 98 Dion & Joli-Coeur, avocats

- 98 Cie d'Assurance Frontenac
J. A. Bossinotte, gérant
Bois Eug., agent à commission
Grogan & Conway, lumber brokers
MacKay Rodolphe, notaire
Paquet Pierre, engrais chimique, O. Prudhommeaux, repr.
Grenier Wilbrod, électricien
Grenier Arthur, pompier
110 The Royal Bank of Canada, B. B. Carter, manager
Quebec Clearing House Association
J. E. Bignell, Secretary-Treasurer
Burstall J. & Co., lumber merchants
Ross J. T., office
Southall J. F., janitor

St-James

- 114 Bank of Montreal, W. M. Bancroft, mass.
124 Bank of Nova Scotia
Lindsay C. F., manager
126 Edifice Dominion Building
GROUND FLOOR—Rez-de-chaussée
1st FLOOR—1er étage
La Société d'Emission de Québec, J. A. Leclerc, directeur
Pratte & Côté, courtiers en assurances
Gauvin J. Alex., notaire
Alleyn C. E. notaire
2nd FLOOR—2ème étage
Madden & Son, marchand de charbon
Madden & Murphy, Ltd, contractors
North American Life Assurance Co., Julien Chouinard, gérant-district
Komple & Co Ltd., investment, F., Léon Dehaitre, représ.
3rd FLOOR—3e étage
Belley L. G., avocat
Hammermill Paper Co., de Carteret S. L., repr.
Moraud & Alleyn, avocats
4th FLOOR—4e étage
Langlais, Godbout & Tremblay avocats
Langlais, Ricard & Royer, ingénieurs conseils
Langlais Z. & Cie
Langlais H. D., courtier
St. Jérôme Power Ltd
5th FLOOR—5e étage
Manufacturers Life Insurance Co.
Provost Ant., gérant
Roy & Baillargeon, notaires
6th FLOOR—6e étage
Savard & Savard, avocats
Robin Hood Mills Ltd, C. Amédée Paquet, représ.
The Southern St. Lawrence Forest Protective Ass. Ltd
Guérin C. B., gérant
The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd
MacKay P. W., manager
7th FLOOR—7e étage
Pinault Jean, comptable
Mayrand, Morin & de Varennes, avocats
Quebec Forest Industries Ass., Ltd.

- Duchastel J. A., manager
 8th FLOOR—8e étage
 Dun R. G. & Co., Mercantile Agency
 L'Agence Mercantile de R. G. Dun &
 Co., Cantillon Fred. D., manager
 Bigoness J. Aurèle, architecte
 Bélanger Joseph, gardien
 132 Edifice Sun Trust
 rez-de-chaussée
 Sun Trust Company, J. A. Fugère,
 gérant
 1er ETAGE
 Lavoie Napoléon, jr, gérant district
 de Québec
 Confederation Life Ass., of Toronto
 Delagrave Charles, notaire
 Vézina Jules, notaire
 2e ETAGE
 Dionne C. E. L., C.R., avocat
 La Corp. de Prêts de Québec, Frs Le-
 tarte, gérant
 Guertin Paul & Cie, Paul Guertin, gé-
 rant, agents financier
 3e ETAGE
 Givernaud E., Inc., Insurance, Etienne
 Givernaud, gérant
 W. S. Reegles, H.-E., Bouffard & Lau-
 rent Côté, Albert Maranda, représ.
 4e ETAGE
 Belleau, Lavergne & Lavergne, avocats
 Leclerc J. Arthur, huissier
 5e ETAGE
 Lacroix & Drouin, architectes
 Paquet Edouard, concierge
 St-Paul
 138 Dobell W. M., office
 Dobell Estate Co., W. M. Dobell, pre-
 sident
 Beckett Reginald M.
 Home W. A.
 The Manicouagan & English Bay Exp.
 F. D. Judge, sec.-treas.
 Clarkson, McDonald, Currie & Co.,
 chartered accountants
 Kennedy R. H., C.A., resident partner
 Prévost, Taschereau & Bresse, avocats
 Légaré Ernest, major, agent
 C. P. R. Purchasing Dept., W. Senay,
 commissary agent
 140 Craig, Luther & Irvine, stock brokers
 142 Pruneau & Co., Ltd, building materials
 and contractors supplies
 Wade A. L., president
 Fournier Arthur, managing-director
 McDougall W. F. Co. Reg'd
 St-André
 — Tanguay Ltée, grain, etc., (bureau)
- ST-REAL, de 2, Côte Ste-Geneviève, à
 l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—
 From 2 St. Geneviève Hill to west, St.
 Jean-Baptiste ward.

Robùtaille

- 7 Lessard Georges, emp. Quebec Ry.
 7½ Drolet Wilfrid, emp. Corporation
 Drolet Lauréat, emp. s. civil
 Gagnon Wilfrid, commis

- 15 Bérubé Alphonse, emp. Le Soleil
 15½ Fournier J. A., président général et
 gérant Le Prêt Municipal, Ltée p
 Ste-Marie
 17 Fournier J. A., Crédit Municipal
 Houde J. A., voy. de commerce
 19 Vézina Charles, mécanicien
 19½ Mainguy J. A., gérant du district La
 Sauvegarde
 21 Davy René, agent d'annonces
 21½ Trudelle J. B., commis
 23 Bilodeau Mme veuve Edmond
 23½ Bilodeau Emile, employé s. civil
 25 Bélanger Mesdemoiselles
 25½ Boutet Edouard, commerçant
 Boutet Mlle G.
 27 Letarte Paul, sergent de police
 27½ Letarte Edmond, journalier
 29 Station de police No 7
 31 Thibaudeau Josephat, mécanicien
 33 Moulins J. E., soudeur
 35 Huot Lucien, mécanicien
 35½ Huot Samuel, prop. Garage Sam.
 Huot (r)
 37-47 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd
 Dial Office
 Stores
 Ste-Claire
 53 Jacques Naz. P., commis-marchand p
 53½ Emond C. A., commis
 55 Boucher Georges, jr, menuisier
 Nadeau Mme veuve P
 57 Gingras Oscar, tailleur en fourrures
 59 Boutet Ulric, tavernier
 61 Boutet P. L., secrétaire Montcalm Land
 63 Simoneau Georges, voy. de commerce
 65 Bélanger Cléophas, épiciér (r) p
 67 Mercier Joseph, de Mercier & Frères,
 bouchers

ST-ROCH, de 158, rue St-Vallier, à la ri-
 vière St-Charles, quartier St-Roch.—
 From 158 St. Vallier St. to River St.
 Charles, St. Roch ward.

Côté Ouest—West Side

- 1 —
 3 Pagut Mme veuve Fernand
 Milhomme Odilon, journalier
 Garage (en construction)
 5 Lavoie Archange, mouleur
 Lavoie J.-B., mécanicien
 7 Nadeau Gaudias, charpentier
 Cloutier Magloire, rentier
 9 Lavoie Robert, emp. Terreau & Racine
 11 Harding Henry, emp. Can. Import
 13 Charland Joseph, contramaitre
 17 Lemieux Albert, peintre
 19 deBellefeuille Cy., réparateur téléphone
 deBellefeuille Mlle Diane
 21 Turner Thomas B., of Turner Bros
 23 Turner Joseph M., of Turner Brothers
 Deguise Henry G., accountant
 Des Prairies
 31-33 Roy Mme Mercedes p
 37-39 Bouré Honoré, charron et forgeron

- 41 Bcuré Honoré, charron (r)
Bouré Joseph, charron
St-Marguerite
- 57 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd
Jess Robert L., manager
Red Taxi—Taxi Rouges
Des Fossés
- 59 Bernier Ant. Emr., accessoires pour aut.
- 65-67 Drolet & Larochelle, Inc., grains,
facines, etc.
- 69 Legaré Elie, journalier
Guilmet Mme veuve Joseph
- 69½ Vézina Albert, journalier
- 71 Sanschagrin Alfred, cond. de taxi
Asselin Louis, électricien
Asselin Joseph, journalier
Duguay Alfred, journalier
- 71¼ Prévoist Geo., journalier
- 71¾ Lachance Mme veuve Mathias
- 71r Provost Georges, journalier
- 73-75 Hôtel Windsor Benj. Gagnon, prop.
St-Joseph
- 83 Golaniek George, laborer
- 85 Saving Service Station
St-François
- 87 Paré Jules C., manif. de tôle
- 91 Collin Mme veuve Arthur
Du Roi
- 93 Paquet Léopold, journalier
- 127 Brown W. D. & Son, lumber yard &
office
De la Reine
- 153 Swift Canadian Co., Ltd, C. E. Désour-
dis, gérant

Côté Est—East Side

- 2 P. T. Legaré, Ltée, entrepôt
- 2½ Atner Mrs widow A.
Veillet Mme veuve Philippe
- 14 —
- 14½ Burke Timothy, storekeeper
- 16 Water Works shop
Dépt de l'Aqueduc—Cité
- 20-22 Chartier E. J. & Cie, bois et charbon
- 32 Can. Nat. Express Co., stable
- 84 Legaré P.-T., Ltée, entrepôt et garage
Des Prairies
Des Fossés
Parc du Palais
St-Paul
- 84-90 Legaré P. T., Ltée, entrepôt
- 92-94 Charcoal Supply Co. of Quebec, Ltd
Henrichon J. C. Eugène, gérant
- 102z Gunns, Ltd, J. A. Décosse, gérant

ST-SAUVEUR, de 1073, rue St-Vallier, au
cap, quartier St-Sauveur.—From 1073
St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Est—East Side

- 3 Laplante William, emp. Q. Ry
- 5 Renaud Albert, cond. Quebec Ry.
Giguère Alphonse, emp. Q. Ry
- 11 Bédard L. S., marchand de gros (r)
Lagacé Léonce, mécanicien
- 13 Loisel Albert, comptable

- 15 Bédard L. S., bimbloterie
St-Bernard
- 19 Gauthier Albert, orfèvre et magasin
Gauthier Frs Luména, ing.-mécanicien
- 21 Drouin Albert, cordonnier
- 23 Bélanger J. A., charretier
Bernard Eug., facteur
St-Bonaventure
- 37 Houde L. V., commerçant de chevaux
- 39 Brulotte Isidore, cordonnier
- 41-43 Gosselin Joseph, épicier p
St-Ignace
Dollard
- 45-49 Lapointe Hector, épicier et rés.
- 47 Mercier Henri, boucher
- 51 Drolet Leger, comptable
- 53 Leblond Joseph, emp. s. civil
Galarneau Mme veuve David
- 55 Drolet Michel, rentier
- 63 Hamel Mme veuve Michel
- 67 Berrouard Odilon, cordonnier
- 69 Gervais Ls. Philippe, emp. Usines St-
Malo
Quirouet Roméo, cordonnier
St-Thérèse
- 77 Rainville Philéas, gardien salle Paoir.
St-Malo
Cardinal Emile, commerçant
- 79 Dussault Mme veuve Jean-Bte
Montcalm
- 91-93 Lapointe Delphis, épicier
Massue
- 99 Entrepôt
- 103 Pinard J. A., emp. Chât. Frontenac
- 105 Langlois Arthur, commis
Létourneau Gaudias, rentier
- 107 Careau Emile, typographe
- 109 Langlois Mme Arthur, modiste
- 111 Audet Wilfrid, cordonnier
- 113 Lacroix Téléspore, épicier
Boisseau
Aqueduc
Napoléon
- 131 Ferland Horace, boulanger (rés.)
- 135 Faucher Isidore, cordonnier
Bagot
- 145 Godbout Louis, emp. s. civil
- 155 Ferland Oscar, épicier
Morin
- 157 Lavoie Arthur, journalier
Hermine
- 159 Entrepôt
- 163 —
- 169 Vallerand Arthur, journalier
Kirouac
- 181 Vermette Albert, emp. C. N. Rys
Colomb
- 203 Lesard Adjutor, journalier
McCarthy Noel, emp. J. B. Renaud
- 205 Dion Wilfrid, pompier
Boulianne Michel, menuisier
- 209 Picard Joseph, cord.-machiniste
Marcotte Mme veuve Uldéric
- 211 Bouthillette Edgar, emp. C. N. R.
- 211 Bédard Amédée, emp. Usines St-Malo
- 215 Faucher Rosaire, emp. Quebec Ry
Fontaine Paul, avocat (bureau du soir)

*Châteauguay
Franklin*

- 251 Derome Joseph, Henri, commis quin-
caillier
Beaupré Gaudias, journalier

Côté Ouest—West Side

- 4 Gagné Pierre, emp. s. civil
Auclair C., Frère, balais etc
8 Pageau Joseph, emp. Club de la Garni-
son
10 Brousseau Paul, journalier
10½ Bertrand Omer, mécanicien
12 Maheux Jules A., gérant
14 Büssière Rosario, emp. Quebec Poer
St-Bernard
22 Blanchet Alcide, marchand de bois p
St-Bonaventure
30 Flamand Charles, journalier
32 Auger Henri, beurrier
Paré Tancrede, commis
34 Bureau J., cordonniere, (boutique)
40 Coulombe Pierre, journalier
42 Migneault Joseph, pressier
44 Dion Joseph, cond. d'auto
St-Ignace
50 Ouellet Wilfrid, machiniste
52-54 Lachance Napoléon, cordonnier p
Lachance Adélar, cordonnier
58 Lachance Antoine, comptable
Lachance Théodule, cordonnier
58 Lachance Alberic, cordonnier
Lachance Arthur, peintre
Dollard
66 Alarie Hector, cordonnier
68 Alarie J. B., cordonnier
Alarie Mme veuve Eugène
70 Dionne Emile, mécanicien
72-74 Giguère Joseph, épicier
Ste Thérèse
76 Julien Alphonse, journalier
78 Laverdière J., pompier
80 Cardinal Emile, restaurant
82 Robert J. A., voy. de commerce p
88 Blouin Mme veuve Joseph p
90 Cantin Mme veuve Edouard
Montcalm
Massue
Boisseau
128 Patry Alphonse, cordonnier p
130 Frigault
132 Blouin Alphonse, épicier (r)
Jobin Pierre, jnr, pompier
Napoléon
138 Gauthier Wm, mécanicien
Levesque Alphonse, journalier
142 Giguère Eudore, épicier
144½ Bédard Elz., emp. Parisian Corset
144 Clavet Joseph, emp. Com. du Port
144½ Lachance Olivier, menuisier
Bagot
146 Pelletier Lauréat, restaurateur
148 Jean Edgar, cord.-machiniste
Jean Joseph, jr, cord.-machiniste
Jean Joseph, sr, cord.-machiniste
150 Jobin Nap., agent d'assurances

- 150 Marcotte Sylvio, cord.-machiniste
150½ Delisle Mme veuve Joseph
Cantin Alfred, de Lalleur & Cantin
Morin
152 Vidal Ernest, voy. de Commerce
154 Leblond Alfred, commis expéditeur p
156 Savard Abraham, jnr, cordonnier
158 St-Laurent Adélar, cordonnier
Hermine
162 Brown & Grenier, manuf. de chaussures
166 Blouin Séverin, emp. C. des Liqueurs p
Carbonneau Arthur, journalier
168 Remillard Arthur, tanneur
Marcotte Narcisse, cordonnier
170 Raymond Camille, garde-moteur
172 Drapeau Joseph, cord.-monteur
174 Welch Napoléon, journalier
Ratté Ovila, menuisier
176 Faucher Gaudias, couvreur
178 Huard Georges, emp. C. N. R.
178 Leveillé Mme Eugène
180 Laliberté Wilfrid, ouvrier en fourrure
Kirouac
182 Bérubé Fortunat, cord.-machiniste
184 Doddridge Alfred, cordonnier
188 Paquet Georges, charretier
190 Germain Adélar, emp. Timmons Ltd.
194 Côté Alfred, jnr, emp. Frs Bernard
196 Côté Alfred, cordonnier p
198-200 Côté C.-J., épicier et rés.
200 Laflamme J.-B., sr, tailleur de cuir
Duchaine Rosario, navigateur
202 Côté C. I., étal p.
208 Falardeau Joseph, journalier
210 Martin Joseph, commis
216 Morissette Octave, cord.-machiniste p
Châteauguay
218 Presbytère paroisse St-Joseph
Franklin
234 Simoneau Arcade, menuisier p
236 Vallerand Albert, cord.-machiniste
238 Morissette Alfred, peintre
240 Demers Francis, emp. s. civil
244 Jobin Gaudias, journalier
246 Savard Jacques, boulanger
248 Dumontier Octave, cond. d'auto
250 Ruel Napoléon, menuisier p
252 Bourbeau Oct., journalier
Poulin Mme veuve Louis

ST-SIMON, de 97, rue St-Joachim, à 64-
rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste
—From 97 St. Joachim St. to 64 Artil-
lery St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Thibaudeau Ulric, emp. s. civil
O'Connell
11 Delagrave Henri, pompier
Gilbert Mlle A.
Bernier Lucien, menuisier
St-Patrick
13 Corbin W.A., sr, ex-inspecteur d'échelles
Corbin W. J. P., commis
O'Connor Gerald, carter
13½ Molloy Thomas, emp. Imperia! Laun-
dry
15 Hogan John, bread driver

- 2 —
 12 Boiteau Mlles E.-M.-L. et V.
 14 Lagace Chs., contremaître, Brass Bosw.
 22 Roy Odilon, chaut, de fournaies, cond.
 d'auto
 24 Paré Octave, journaliste
 Marois Mlles J. et B., manchonnieres

ST-STANISLAS, de 13, rue McMahon, à
 111, rue Ste-Anne, quartier Champlain.
 —From 13 McMahon St. to 111 St.
 Ann St., Champlain ward.

Côté Sud—South Side

- 1 Oliver Stuart S., chief of Stores Q.Ry.
 3 O'Meara D. D.
 5 Lacasse J. A., gérant Syndicat Dorches-
 ter, Enr
 Lacasse Lucien, étudiant
 7 Dohan's Hotel
 9 McManamy Miss Monica
 O'Connor Richard, of D. O'Connor,
 Reg'd
 11-13 Trinity Church
 15 Barnes James H., Rector Trinity Church
 17 Babin Henri, teneur de livres
 21 Demers J. A., taverne
St-Jean
 25 Institut Thomas
 Thomas Jean, professeur
 27 Hutchison William, accordeur de piano
 27½ Gilbert Mlle B.
 29 Brousseau Prudent, agent de publicité p
 de Smets J., abbé
 31 Perreault W., cond. taxi
 Piché Honoré, commis
 33 Gosselin H., acheteur, Jos. Amyot &
 Fils
 35 Sun Lung, laundry
Cook
 45 Kirk Hall, (St Andrew's church)
 Lindsay M., caretaker

Côté Nord—North Side

- 6 Woods Mrs James
 Murphy Miss K.
 Herman Charles, emp. Dom. Arsenal
 Racine Mrs widow Frank
 8 Mercier Miss Mary
 Slavin Miss Kate
Elgin
 10 Lavoie Joseph, emp. s. civil
 Drolet Mme veuve Arthur
 12 Turcot G. Georges, médecin p
 14 Picard J. E., asst.-pharmacien
 Gowen Mrs E.
 16 Grenier Joseph, emp. Comm. des Li-
 queurs
 20 Grenier A., de A. Grenier, Ltée
 Grenier J.-B., de A. Grenier, Ltée
 22 La Commission des Liqueurs, dépt.
 des vins de messe; vendus au clergé
 seulement.—Wines for sacramental
 use, sold to the clergy only
St-Jean
 24 Binet Hermann, de Raymond, Binet &
 Co.

- 26 Roy Mlle G., salon de corset "Gossart"
 Lane Miss A., milliner
 Carroll Miss M., lingerie & nouveautés
 28 Prévost Alyre, Sculpteur et modeleur
 28½ —
 30 Matthews Mrs widow G.
 30½ Harding George, motorman
 34 Lavoie Mme veuve C.-O.
 36 Hagger Hubert, caretaker
 40 Wesley United Church (the)
Dauphine
 44 Morrin College
 Archibald Laurie, K.C., secretary-treas.
 Literary and Historical Society
 Strachan John, asst-librarian and custo-
 dian

STE-THERESE, de 32, rue Carillon, à
 l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 32
 Carillon St. to west St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

- 1 Denis, Mme veuve Octave, magasin
 d'occasion
Durocher
 3 Gamache Lauréat, charron
 —
 9 Labbé Roméo, emp. C. N. R.
 11-13 Bilodeau Wilbrod, épiciér
Alley
 15 Jobin Paul, emp. C. N. R.
 17 —
 19 Emond Mme veuve Magloire
 21 Drolet Omer, boucher p
 23 Bélanger Sylvio, emp. C. N. R.
Bayard
 35 Marois Mme veuve Hector p
 39 Marchand Ferd., comptable
 41 Dussault Michel, emp. Jos. Côté, Ltée
 45 Guay, Antoine emp. Usines St-Malo
 47 Bédard Mme veuve Adélar
 49 Brochu Albert, emp. C. N. R.
St-Germain
 53 Blondeau, J. A., étal
 57 L'Heureux Alfred, cond. d'auto
 61 Lebel Théophile, jr, plombier p
 63 Gamache Auguste, journalier
 63½ Caron Téléphore, journalier
 65 Carpentier Mme veuve Joseph
 Devarennas Louis, charretier
 69 Bédard Edouard Chs. typographe p
 Desnéchaud Wm, emp. Bell Tel.
St-Luc
 77 Ferland Elzéar, snr, cordonnier p
 79 Paquet Aimé, mécanicien
 83 Létourneau Léandre, charpentier p
 87 Bégin Ernest, charcutier (rés)
 89 Côté Alphonse, menuisier
 89½ Picard Paul, peintre
 91 Demers Antonio, cond. camion
 Gauthier Félix, bijoutier, (rés)
 97 Cloutier Wilfrid, cordonnier p
 99 Grégoire J.-B., comptable
 103 Cardinal Georges, commerçant
 Cardinal J.-Emile, commerçant

- 103 Cardinal J.-Edgar, tailleur de cuir
 105 Martel Omer, emp. Dom. Fish & Fruit Co

Emond Raoul, collecteur

- 113 Lachance Laurent, commis

- 115 Ferland Cyranus, menuisier p
St-Sauveur

- 119 Julien Alphonse, journalier
 121 Lachance Mme veuve Pierre
 123 Drouin Jacques, goudronnier p
 123½ Savard Georges, journalier
 125 Fitzback Joseph, jr, cord.-machiniste

Demers Mme veuve Joseph

- 127 Guérard Alphonse, couvreur
 129 Gagné Joseph, journalier
 131 Fortier Joseph, charretier
 133 Gosselin, Mastai, comptable
 133 Pelletier Joseph, journalier p
 133½ Robitaille Gaudiose, cordonnier p
 Robitaille Xavier, cordonnier
 135 Langlois Adélard, menuisier p
 137 Langlois Joseph, père, plombier p
 Langlois Joseph, fils, plombier

Aqueduc

- 141 Côté Edmond, boucher, (étal), (succ.)
 Bégin Ernest, Charcutier (étal)

Déchène Alfred, journalier

- 145 Vocelle Alex., mécanicien

143-145 (en construction)

- 147 Wagner Edagr, pompier

Montmagny

- 155 Filion Mme veuve Adjutor

Lafamme Mlles Zélia et Alice

- 155½ Ness Charles, emp. Usines St-Malo

157 Paradis J.-C.-N., de C.-N. Paradis, Ltée

- 159 Paradis Chs. N., de Chs. N. Paradis Ltée p

161 Julien Joseph, emp. C. N. Rys

Gravel Antonio, boucher

Bouffard

Marie de l'Incarnation

- 163-167 Maison de la Providence

Dispensaire de la Goutte de Lait

Ecole ménagère

Reves Srs Franciscaines, directrices

- 173 Chouinard Emile, commis de banque

175 Bidégaré L. A., machiniste

Bidégaré Chs, cond. d'auto

Benoit Joseph, aide-forgeron

- 177 Bilodeau Edouard, mesureur de bois

Lachance Maurice, inspecteur de chan-
 tepleures

La Fayette

- 185 La Cour à Bois Lafayette, Roch Julien,
 prop.

193 Brousseau Joseph, rentier

Gaudreau Adélard, emp. Usines St-Ma-
 lo

195 Bouchard Frs-P., voy. de comm.

197 Sincennes E., emp. C. N. R.

Marie-Louise

199 Durocher Wm, emp. Usines St-Malo

215 Giguère Victor, boucher (rés.)

217 Juneau Philippe, emp. Imp. Oil Co.

Johnston Barney, motorman Q. Ry

219 Legaré Orphir, menuisier

219 Bisson Omer, maf. chaussures (r)

221 Falarddau Paul, emp. H. Moisan

Côté Nord—North Side

2 —

4 Bolduc Benj., orfèvre (rés)

10 Alain Alphonse, voy. de commerce p
Alley

12 Morin Antonio, emp. C. N. R.

12-14 Gagnon J.-Adélard, instituteur

20 Bédard Elzéar, tailleur (r) p

22 Larose Cyrille, barbier (r)

24 Thibault Arthur, graveur

26 Gauthier J.-B., bijoutier (rés)

Bayard

30-34 Royer Mme veuve Clément p

Royer Henri, comptable

36 Malouin Joseph, maçon p

Malouin J. E., prof. de piano

38 Delamarre Mme veuve Léon

38½ Imprimerie Provinciale, Enr.,

Malouin J. Ernest, prop

40 Boutet Joseph, emp. F.-X. Drolet

44 —

St-Germain

48 Imbeau Elie, épiciier

54 —

56 Cormier Alcide, emp. usines St-Malo

60 Giroux Félix, gardien au Parlement p

62 Dubé Mme veuve Olivier

Dubé Edmond, cond. d'auto

Thibaudeau Mme veuve Napoléon p

66 Provencher Nap., menuisier

68 Jacques J.-Bte, menuisier

70 Gingras Georges, emp. C. P. R.

St-Luc

74-74½ Racine Eugène, cord.-machiniste

76 Mercier Donat, menuisier p

78 Pinault Albert, menuisier

80 Bouffard Paul-Emile, emp. Marier &
 Tremblay

80a Reid Chs, emp. C. N. R.

80b Thibault Louis, menuisier

84 Lefebvre dit Boulanger Onés., commer-
 çant

86 Picard Frs-Xavier, menuisier

88 Bédard Joseph, forgeron p

Bédard Paul-Emile, mécanicien

Bédard Geo.-Henri, commis de bureau

Bédard Honorius, commis de bureau

90 Bédard Napoléon, contremaitre

Bédard Théophile, cond. de taxi

94 Amiot Ls, journalier

96 Barbeau Ernest, emp. Anglo Pulp

Auger Albert, calfat

100 Fecteau Omer, pompier

102 Lachance Omer, journalier

106 Quirouet Henri, comptable

108 Quirouet Adolphe, cordonnier

110 Gagné Geo., soll. d'assurances

112 Moisan Joseph, charretier

114 Beaulieu Léo, journalier

116 Giguère Emile, menuisier

- 118 Guenette Edmond, presseur de hardes
 120 Couturier L.-P., emp. Que. Ry
 122 Quirouet Adjutor, gantier p
 124 Bélanger Joseph, débardeur
 124b Routhier Emile, journalier
 124a Warren Mme veuve Louis

St-Sauveur

- 126 Picard Arthur, cordonnier p
 126b Arcand Antonio, commis
 126a St-Pierre Roméo, comptable C. N. R.
 128 Paquin J. B., facteur
 128½ Murphy Alex., journalier
 132 Thibaudeau Alfred, cordonnier
 Grondin Wm, barbier
 134 Gosselin Eugène, boulanger
 r Grondin Adjutor, barbier (rés.)

*Aqueduc**Montmagny**Bouffard**Marie de l'Incarnation**La Fayette*

- 174-176 Blais Damase, épiciér
 178 Boivin J.-A., mécanicien
 180 Furlong Thomas, machinist, C. N. R.
 182 Blais Damase, épiciér (r)
 184 Pony J.-L., emp. C. N. R.
 186 Lebel Arthur emp. C. N. R.
 188 Dufour Richard, ouv. bouilloires
 190 Galarneau Nap., emp. P.-T. Legaré
 192 Lacombe Adrien, électricien
 194 Gauvin Charles, commis épiciér
 196 Lebon Wilfrid, emp. C.N.R.
 198 Fortin Théophile, mécanicien
 200 Morency Mme veuve Louis, épicerie pl
 202 Faguy Alexandre, comptable
 204 Morency Dollard, emp. Q. & L. W. J.

Marie-Louise

- 206 —
 208 Dubois Joseph (étal)
 210 Boivin Lorenzo, cordonnier
 212 Lemieux Napoléon, journalier
 224 Paradis Napoléon, contremaitre p
 226 Vézina Joseph, garde-moteur
 Huot Chs, emp. C. N. R.
 228 Jobin Henri, platreur
 230 Levesque Sylvio, peintre C.N.R.

ST-THOMAS, de 14, Côte de la Canoterie,
 à 133, rue St-André, quartier Champlain
 —From 14 De la Canoterie Hill to 133
 St. André St., Champlain ward.

- 3 Wilson Andrew (r) p
 7-9 Terreau & Racine, Ltée, fonderie

- 2 Talbot René, appareils de protection
 contre l'incendie

STE-URSULE, de 123, rue St-Jean, à 30.
 Avenue St-Denis, quartier Champlain'
 —From 123 St. John St. to 30 St. Denis
 Avenue, Champlain ward.

Côté Est—East Side

- 1 Gariépy Joseph, conducteur Quebec Ry
 Gariépy Mlle P.
 Roy Arthur, garde-moteur

- 1 Lemieux Mme Ovide
 Ouellet Mlle Léonie
 5 Kaine Mark H., lumber merchant (r)
 7 Stevens Wm H., Revd.
 9 Girard Joseph, forgeron
 9½ Dechène Elzéar Miville, Dr, de De-
 chène & Dechène, Enr.
 Dechène Clermont M. iville, de Dechène
 & Dechène, Enr.
 Dechène Renault Miville, étudiant en
 art dentaire

- 11 Pettigrew Mme veuve David
 Pettigrew Achille, avocat, de Pettigrew
 & Bourget

- 11½-13 Painchaud J.-Arthur, agent à com.

- 15 Bernier Emile, serrefrein

- 17 Fiset L. N. J., Dr, auriste p

- Frenette Olivier Dr auriste

Dauphine

- 19 Oeuvre de Protection des jeunes filles

- Hearn Miss H. directrice
 Rivard Mlle Clotilde, directrice
 Smith Mlle A., directrice Le Foyer
 d'Estimauville Mlle Georgine
 Dagneau Mlle Joséphine
 Papillon Mlle G.
 Godbout Mlle Yvonne
 Hamel Mlle Marie
 Turcot Mlle Emma
 Turcot Mlle Cordelia

- 21 Pouliot Camille, hon. juge C.S.

Ste-Anne

- 25 Devonshire (the) Y.W.C.A.
 Purcell A. W., Major
 Thompson M. Latouche, Rev.
 Gillespie Miss Frances
 Buchanan Miss Agnès

- 29 Livernois J. E., de J. E. Livernois, Ltée
 Livernois Mme veuve Paul

- 31 Richard Samuel

- 33 Baillargeon Jules, emp. s. civil (r)

- 35 Turcot René, Dr, oculiste p

- 37 Gale Ernest G., Dr

- 39 Laliberté Dr J.-H., bureau et rés.

- 41 DesRivières Eug., Juge de la Cour du
 Recorder

- 43 Corrigan's Hospital

- Corrigan Miss Kate p

- Lloyd Miss Charlotte

- Gale Miss M.

- Dempsey Norman, tel. operator

- Williams George, accouhant

- Demond Wendle, emp. Ang. Can. Pulp

- Charlton Miss Annie

- 45 Fitzpatrick Sir Charles (r)

- Labrie Omer, emp. Anglo C. Pulp.

Ursuline Lane

- 53 Simpson E. E. E., clerk

- 55 Lantagne Mme veuve O.

- 57 Bédard Mlle R.

- Barabé Mlle A.

- 59 Decorative Art Society, Miss J. A.

- Cook, prop.

- Poulin E. S., bijoutier

- 37 Brodie Miss M.

- Poliquin Mme veuve A.

St-Louis

- 65 Evans Lorenzo p
 67 Matheson A. Dawson, Revd
 69 Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur
 71 Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
 Chaussende révd Père Emile, supérieur
 Boudin révd Père François, supérieur
 Maillard révd Père Frs-Xavier
 Kopp révd Père Louis
 Haguette Revd Père Edouard
 Baribeau R. P. Joseph
 Raphael R. F.
 73 Macpherson W. M., steamship and insurance agent (r) p
 75 Labrecque P. Auguste, courtier
 75½ James Frank, gardener
 77 Taschereau Ant. C., avocat, comptable de l'Assemblée Législative et secrétaire de la Commission Scolaire
 Malouin Auguste, rentier
 79 Petry Miss M.-M.
Avenue Ste Geneviève
Avenue St-Denis

Côté Ouest—West Side

- 2 Charbonneau Mme L., modiste (r)
 McKenzie Romain, agent de manufacturiers
 6 Delisle Joseph, barbier (r)
 Delisle Lucien, comptable
 Siméon Hector, gardien de prison
 10 Murray T., emp. Immigration Dept.
 10½ Masson H., chauffeur
 Ouellet Mlle M.-L. et V.
 Ouellet Auguste, journalier
 12 Ruel P. J., voy. de commerce p
 14 Desrochers Herménégilde, cordonnier
Dauphine
 16 Rinfret Tanc., Lt-col., fonct. public
 Rinfret Mme veuve Samuel
 16½ Léger Antoine H., commis en chef
 C. P. R.
 18 Picard Joseph, ancien épiciier
 20 Fortier E. R., Dr p
 Fortier de La Bruère, notaire de Grenier & Fortier (rés.)
 Fortier de La Broquerie, E. E. M.
Ste-Anne
 22 Brophy Mrs. widow M. H.
 24 L'Espérance Alphonse, médecin
 26 Frémont Mme veuve J. P.
 28 Dussault N. A., Dr. oculiste
 Boulanger Maurice, comptable
 30-32 La Cie de l'Hôpital St-Luc, Ltée
 Beaumier Mlle Maria, surintendante
 34 Picher Eugène, de Eugène Picher, Ltée
 36 Lantier A. A., chirurgien dentiste (bureau et rés.)
 40 Pension Ursula, Boutet Mlle Vitaline, prop.
 Reilly John, emp. s. civil
 Letellier Charles B., emp. s. civil
 42 Larue Alexandre, collecteur et registraire de la Douane
 Larue Lucien, emp. s. civil
 44r Belleau Jos., entrepreneur-menuisier
 46 Carrier J. Emile, rentier

- 46 Rheault G., E. E. M.
 48 Flannigan (the) Misses Mary H. and Margaret
 50 Lemieux Edgar, médecin-chirurgien
 52 Taché Mme veuve Eug. E.
 Fragasso Michel, contracteur
 54 Martineau Dr. G.-Elie, surt. Quarantaine
 56 Gaucher L.-A., rentier
 Gaucher Alphonse, comptable
 58 Laird John, agent Imperial Oil, Ltd
Ursuline Lane
 60 Tessier Geo. V.
 Tessier Ulric G., commis de banque
 62 Lapointe Simon, avocat, de Galipeault, Lapointe & Boisvert
 64 Couillard Edgar, médecin p
 66 Gaudreau Dr S., dentiste (r)
 68 Drouin Olivier, de Rock City Tobacco Co. Ltd
 70 Pouliot Mme Joseph
 Morin Joseph, auditeur Province de Québec

St-Louis

- Labrecque Mlle L., salon de beauté
 Drolet Mde A. Fafard, prof. de chant
 72 Gagnon J. Adhémar, de Cie Canada Antilles, Enr (r) p
 72½ Barrette Alexandre, emp. Imp. Oil Co.
 76 Reid John, mgr Pfeiffer Laundry
 — Chalmers Free Church
 78 Brownridge Edward, caretaker

ST-VALLIER, de 237, rue St-Paul, quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.—From 237 St. Paul St., Champlain ward, to west, St. Roch and St. Sauveur wards.

Côté Sud—South Side

- 1 —
 3 Lachance G.-I., Enr., entrepôt
 35 Lachance G.-I., Ltée
 43-69 Entrepôt P.-T. Legaré Ltée
 61-75 Legaré Automobile and Supply Co., Limitée
Escalier du Palais
Du Palais
Côte Samson
 161 Demers Amedée, contracteur
 165 Delisle Mme veuve F.-X.
 167 Beaudet Arthur, journalier
 169 Leclerc Jacques, emp. Château Frontenac
 171 Levesque Joseph, journalier
 179 Bouliane Arthur, cond. de taxi
 181 Mercier L. R., agent
 183 Tourangeau Arthur, maçon
Côte à Coton
 187 Vézina Omer, charretier
 Savard Mme veuve A.
 189 Langlois Aurélien, journalier
 Langevin Aurélien, journalier
 Croteau Philéas, charretier
 191 Bilodeau Elie, journalier
 193r Gauthier Ludger, charretier
 195-197 Larochelle Narcisse, journalier

- 197 Gagnon Eugène, homme de cour
 201 Paquet Louis, sect Quebec Ry
 203 Dumont Mme veuve François
 205 Drolet Léon, menuisier
 Bergevin Léonidas, commis
 207 Richard Alfred, débardeur
 Beaudry Mme veuve Louis
 211 Boily Chs-J., rentier p
 213 Gagné Jos., journalier
 215 Tremblay Alphonse, menuisier p
 217 Dubuc Antonio, mécanicien
 221 Fecteau Joseph, emp. Q. Ry p
 Pelletier Joseph, journalier
 223 Hamel Azade, journalier
 225 Tardif Odilon, emp. Dept. de la Marine
 227 Robert Albert, journalier
 231 Marchand Gaudias, mécanicien
 233 Casault Alphonse, ancien charretier p
 235r Matte Arthur, journalier
 237 Diné Mme veuve Zéphirin
 237½r Dubé Adélard, cond. de taxi
 239 Noreau Edmond, commis-pharmacien
 241 Fecteau Ludovic, barbier
 Latleur Mlles A. & B.
 243 Gosselin Mme veuve Lucien
 245 Boissinot Jules, facteur
 247 Beaulieu Alfred, rentier
 249 Beaulieu J. Alfred, facteur
 253 Chamberland Gérard, cordonnier
 Gagné Wm., presseur de hards
 255 Jobin Lorenzo, emp. Quebec Power
 257 Verreault Lucien, commis
 259 Plamondon Paul, caissier, McCall & Shehyn
 261 Roy Horace, annonceur Rock City Tobacco Co., Ltd
 263 Marchand Philibert, mécanicien et fabricant de coffres-forts
 265 Marchand Mme veuve Philibert
 Marchand Arthur, voy. de commerce
 267 Couture Joseph, contremaître
 269 Lépine G. A., de Germain Lépine, Ltée
Escalier St-Augustin
 275 277 Harpe Mlles, magasin
 Laperrière Armand, journalier
 279 Childs Edward J., commis
 281 Lépine Mme veuve Germain
 283 Lépine Germain, Ltée, entr. de pompes funèbres
 Ambulance Germain Lépine, Ltée,
 287 Lépine H. Jules, de Germ. Lépine, Ltée
 289 Côté Mme Alexandre
 291 Tremblay Léo, agent
 293-297 Lépine Germain, Ltée, boutique
 303 Goulet Mme veuve Alphonse
 305 Côté Mme veuve Arthur
 307 Talbot Alexandre, électricien
 309 Dion Alfred, cond. d'auto
 Dion Armand, emp. Laiterie Frontenac
 311 Breton Edouard, contremaître
 313 Villeneuve Donat, voy. de commerce
 315 Dupéré Mme veuve Georges
 Fournier Alfred, mécanicien
 317 Marcoux J. C., agent
 319 Hamel J. Alfred, emp. Picard Enr.
 319½ Doré J. Alp., emp. "Le Soleil"
 Doré Mme veuve François
 319½ Gauthier Théophile, menuisier
 321 Casault Alphonse, de Emile Jacot, Enr.
 Casault Mme veuve Alphonse
 Rousseau J. Léon, voy. de commerce
 329 Salon Lucine—coiffure
 Godbout Mme veuve L. B.
 331 Boivin, J.-B., vendeur d'auto
Escalier—Steps
 333 Verreault Mme veuve Joseph
 335 Picard J. M., gardien de nuit
 337 Breton Joseph, ent.-menuisier
 Breton Emile, maçon
 Breton Léopold, journalier
 Breton Mlle Fabiola
 339 Duhamel Thomas, marchand de charb.
 Duhamel Elie, collecteur
 341r Denis Octave, pressier
 343 (en réparation)
 345 National Radiator Repairing
 Letellier Léon, prop.
 345½-347 Morency Henri, Enr., fourrures
 351 Boucher Zotique, journalier
 353 Bigaouette Mme veuve Jos.
 355 Shee Kung Fong
 359 Maheux Georges, cond. d'expresso
 361 Dugas Mme veuve Etienne
 363 L'Imprimerie Française, Enr., Gérard Proulx, prop.
 365 Plamondon Louis, contremaître
 367 Moreau E. T., plombier (atelier)
 369 Bertrand Georges, charron p
 371 Bertrand Joseph-G., commis
Côte d'Abraham
Escalier
 407 Berrouard Frs., chaussures et bottes sauvages
 409 Berrouard Mme veuve François
 Berrouard Alfred, commis
 411 Audet Wilfrid, emp. s. civil
 413 Quebec Auto Laundry
 415-419 Pion A. & Cie, marchands de cuir
 417 Lemay Louis, emp. s. civil
 Lemay Jean-Bte, pompier
 423 Picard Edgar, Enr., poêles, etc.
 425 Dorion Dr F.-X. Jules, directeur "L'Action Catholique"
 Dorion Elie, dentiste
 Dorion Jules-Ed., médecin
 Dorion André, étudiant E.E.O.
 427 Lemesurier Tobacco
 Cantin Ludger, propriétaire
Arago
 445 Cloutier Achille A., march. de peaux
 453-465 Marois A. E., Ltée, manufacturier de chaussures
 467-469 Samson J. E., Enr., manufacturier de chaussures
 471 Guay J. A., Capt
 473-475 —
Belleau
 479 Côté Frédéric, restaurateur
 483 Ruelland J.-S., charron (r) p
 Lemelin Albert, commis
 485 Dubois François, contremaître
 Dubois W., embaumeur
 487 Barry J.-R. & Frère, marchand de cuir
 491 Baptiste C.-O., com.-marchand d'autos

- 493 Frank & Bryce Ltd; Leckie John, Ltd.
Gillespie James M., local manager
- 493½ Gelineau Mme veuve Adolphe
- 495 Galarneau Joseph, marchand de peaux(r)
- 497 Jenning L., driver
- 501 Laliberté Joseph, tanneur, corroyeur et marchand de cuir
- 505-509 Labrecque Frs, tanneur p
- 511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs p
Volligeurs
- 533 Laroche J. H. & Fils, Ltée, chaussures et claques, en gros p
- 535 St Lawrence Glove Works
Hébert Paul, propriétaire
- 551 Gauvin Alp., gérant Q. Preserving Co.
- 553 Richard Frères, marchands de cuir
Clarke & Clarke, Ltd., tanners
Nelson
- 555 Cantin & Fils, épiciers et quincailliers p
Cantin Mlle Paula
Cantin Alphonse, de Cantin & Fils
- 559 Dompierre J.-B., pompier
Royer Ernest-E., comptable
- 561 Lemieux Maurice, menuisier
Rémillard Albert, journalier
Bureau Omer, menuisier
- 563 Linteau Abraham, cordonnier
Royer D., cordonnier-machiniste
- 565 Deblois Alphonse, tailleur en cuir
- 569 Labrecque Mme veuve Alexis p
Labrecque Elzéar, Dr.
- 575 Goulet O. & Fils, Ltée, manufacturiers de chaussures
- 583 Dupéré Alfred, rep. Coton Thread, Ltd.
Dupéré R. R., manager
- 585-587 McDowell & Lincoln Ltd
- 589-593 Duchaine Ludger, man. chaussures
Turgeon
- 599 The Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
Office
Nature Rival Co. of Canada
- 605 Gosselin J. Emile, voituriers et réparations d'autos
- 607 Gosselin Mme veuve J.-B.
- 609 Frenette J. C., mfr de cierges
- 613 Allaire Joseph, capt. de vaisseaux
Pouliot Léger, tanneur p
Kaufman Rubber Co
- 617 Beaubien Ls, Ltée, chaussures et claques
Boulevard Langelier
- 623 Hôtel Commercial
Richard Georges, propriétaire
- 625 Gagné Ludger, maison de pension
Falardeau Omer, cordonnier
Dufour Léo, emp. Garage municipal
Allaire Joseph, débardeur
Cloutier Odilon, marchand de chevaux (r)
- 627 Rochette J. A., avocat, de Rochette & Rochette p
Rochette Abel, jr, emp. s. civil
- 631 Racine Albert, corroyeur, march. de cuir
- 633 Galarneau Jos., tanneur et marchand de peaux vertes
- 637-639 Drolet Georges, forgeron p
- 43-647 Gardner Clothing Mfg. Co. (The)
- 51-653 Picard Louis, taverne p
- 57 Boulay Ferdinand, contremaitre
- 657 Nadeau Alexandre, cordonnier
- 659 Lachance Philémon, barbier
- 659½ Trudel Mme veuve Philéas
- 661-663 Corriveau Philippe, avocat (r)
- 665 Cimon Ulric, rentier
- 669 McGough Mme veuve L.-N.
- 671 Savard Elzéar, sr, agent d'immeubles
Savard Jules, E.E.D.
- 673 Roberge Louis, cordonnier
Dion Ernest, cond. d'auto
- 675 677 Delisle & Langevin, biscuits et sucreries et épicerie
- 679 Gauvin Wilfrid, tailleur en fourrures
Gauvin Joseph, voy. de commerce
Gauvin Antonio, mécanicien
- 681 Bédard Zéphirin, magasin
- 683 Pelletier Joseph, voy. de commerce
- 685 Laberge Félix, marchand de grains
- 687 Bertrand Mme veuve Napoléon
Delisle L. O., agents de billets C.P.R.
Morin
- 691 Brownrigg Miss L., millinery
- 693 Hum Thomas, chinese laundry
- 695 Paquet L., voy. de commerce
Desjardins Joseph, maître-charretier
- 697 Chamberland Siméon jnr, typographe
- 699 Chouinard Gustave, médecin
- 701 Metropolitan Life Ins. Co.
Poirier M.-J., gérant
- 703-705 Royal Bank of Canada (The)
Racine J. R., gérant
Bagot
- 719 Polity Denis, restaurateur (rés.)
Dion Alexandre, bijoutier
- 721 Lajeunesse, Enr., Gaudiose, marchand de fer, Sylvio Proulx, gérant p
- 723 Moreau Georges A., agent d'assurances
- 727 Federal 5-25 & \$1.00 Store
- 729 Plamondon J.-Arthur
- 731 Dubois W., cirage de chaussures
- 733 Laroche John L., pharmacien (r) p
- 735 Laroche John L., pharmacien
- 737 Roy & Villeneuve, mercerie
- 739 Patry Mme veuve J. Hilarion p
Patry Alphonse, commis
- 741 Leclerc Mlle M.-L., modiste
- 743 Leclerc Joseph, rentier p
- 745 —
- 745½ Delisle Léopold, nouveautés
- 747 Lagacé Léon, cond. de taxi
- 749 King Nathan, ladies clothing
- 751 Rochette Paul, avocat
- 753 Bisson J.-Ulric, mercerie p
- 755 Cantin Chs-Ed., avocat, M.P.P.
Drolet Omer
- 757 Dominion Store Ltd
- 759 Simard Emile, organisateur
- 761 Martin Frank, emp. Canadian Swift Co.
- 763-765 Claisse Allen, march. de chaussures
- 767 Madden Magella, of Madden & Son
- 769 Shink O. Napoléon, m. de chaussures p
- 771 Shink O. Napoléon, m. de chaussures (r)
- 773 Cosy Ice Cream Parlor, Polity Danis.
prop.
- 775-779 Dubois Eugène, Enr., marchand de chaussures p
Dubois Wilfrid, gérant

*Sauvageau
Massue*

- 781 —
783 Falardeau Adol. S., photographe
Burke Louis, emp. s. civil
785 Sewing Machine & Phonograph Supplies
W. Bessette, prop.
787-789 Blouin J.-Art., chaussures
791 Gauthier Félix, bijoutier
795-797 Rousseau Philéas, de D. Rousseau
& Fils
Genois J., opérateur C.N.R.
799 Griffin M. F., commercial agent p
801 Marceau Sylvio, ent. pompes funèbres
803 Gelly Mlle Jeanne, modiste
Bélanger J.-O., commis
805 Ferland Mme veuve Napoléon
Dumontier Champlain, emp. Comm. du
Hâvre
Dumontier Philéas, emp. Librairie Lan-
glais
Dumontier Mme veuve Philéas, maison
de pension
807 St-Jean Edmond, sellier
809 Fiset Mme veuve Michel
Fiset Dr Tancrède M.D.
811 Marquis L.-E., marchand
813 Bédard Elzéar, marchand-tailleur
815 Fitzgerald James, emp. Imm. Dept.
Côté Uldéric, menuisier
817 Marceau G. S., Enr., march. de charbon
821 Madden Mde veuve Martin
Madden Jos., de Madden & Son
Madden Ernest, de Madden & Son
823 Madden Miss M. J.
Madden Miss Margaret
Griffin Herbert

Montcalm

- 829 Dubois Wilfrid, gérant Eug. Dubois Enr.
831 DeBlois Mme veuve J. P. p
DeBlois Rodolphe, avocat, (r)
833 Laurin Edouard, secrétaire de La Cie
Paquet, Ltée.
835 Lafrance Alphonse, cordonnier
837 Marceau Romain, emp. J.-O. Marceau
Marceau Joseph O., tailleur en fourrures
Kirouac C. E., voy. de commerce
837 Bouchard L.-J.-E., sergent Q. M. ins-
tructeur
Jacobson Charles, reporter "Chronicle-
Telegraph"
839 Marceau Ovide, mar. de fourrures p
847 Clark Joseph, prop. taverne (r)
849 Zicat Edouard, marchand-tailleur
851 Michaud Uldéric, sr., barbier
853 Bédard Gaudias, voy. de commerce
855-861 Clark Joseph, taverne p
857 Lapointe Orphir, emp. C.N.R.
859 Clarke Wm., hôtelier

Carillon

Parc Durocher

- Monument Durocher
Kiosque de Musique
Halle St-Pierre
Chasseurs de Salaberry

Durocher

- 915 Hôpital Vétérinaire, Dr. J.A.E. Bédard
Hector St-Amant, médecins-vétérinaires
917 Turgeon Adéard, voy. de commerce
923 Dassylva Joseph, gardien de la paix
Dassylva Albert, cond. d'auto
925 Station de police No 8
927 Couture Philippe, gardien de la paix
Couture Mlles Blanche et Alma

Alleyn

- 945 Gendron Octave, emp. Quebec Ry
Rochon Benoît, contremaître
Roberge Alphonse, commis

Bayard

- 949 Grégoire Arthur, magasin
951 Gagné Albert, voy. de commerce
953 Babin Théophile, de Chs.-N. Paradis
957-959 Métayer Edouard, cordonnier et
magasin p
963 Allaire Rodolphe, magasin et (rés)
965 Drolet Joseph, boucher
969-971 Parent J Eudore, médecin chirur-
gien

- 973-975 Gosselin Georges, épicier p
Gosselin Mme veuve Zéphirin

St-Germain

- 983 Lortie J.-Edmond, nouveautés
985 Gagnon Alfred, comptable
Leclerc Théophile, journalier
987 Lamonde Alfred, mécanicien C.N.R.
989-991 Magasin de l'ouvrier, Brodrigue N.,
nouveautés, prop.
993 Savard Mme veuve Emile
999 Alain Lauréat, accordeur de piano
Alain Joseph, contremaître P.-A. Alain

St-Bonaventure

- 1007 Rhéaume Lorenzo, commis
1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir p
1009½ Bédard Adéard, journalier
1011 Rhéaume Mme veuve J.-Bte
1013 L'Heureux Eugène, peintre
1013½ L'Heureux Edouard, cordonnier
1015 Julien Octave, corroyeur
1015½ Simard Albert, barbier
1017 Lachance Henri, épicier

St-Luc

- 1023 Routhier Adéard, épicier & rés.
1025 Langlais Alfred, couvreur
1027 Routhier Antonio, boucher
1029 Garneau, Georges, magasin d'occasions
et rés.
1031 Gingras Médéric, tailleur de cuir
1033 Gauvin J.-A., marchand
1035 Blondeau Eusèbe, rentier
Dugré Amédée, charcutier
1037 Careau cond. de taxi
1039 Bédard A.-E., Dr, bureau & rés p
1041 Clavet Joseph, peintre
Clavet R., prof. de piano

St-Bernard

- 1049 Bédard J.-A., Ephraïm, médecin
1051 Morissette Alfred, ch-mécanicien Au-
ditorium.
Alain Louis, cordonnier
Gamache Lorenzo, emp. s. civil
1051¾ Morissette Alfred, chauff. stationnair
1053 Bédard J.-A.-Ephraïm, médecin (rés.)

- 1055 Bernier F.-M., commerçant de che-
vaux
1057 Blouin J. B., voy. de commerce
1059 Huot Louis, comptable
1063 Latulippe, Georges Ing. Mccanicien
Morasse Adélard, emp. s. civil
1065 Lessard Albert, voy. de commerce
Lessard Téléphore, voy. de commerce
Lessard Ernest, commis
Auclair Antonio, prop. garage (rés.)
1071 St-Jean Honoré, boucher (rés)
1073 Dion Jacques, épiciier
St-Sauveur
1079 Paquet Mme veuve J.-C.
1081 Payment Emélien, cond. C. N. Rys
1083 Asselin Mme veuve Louis
Marcotte Mme Léa
1089 Paquet J.-E., marchand de grain
1091 Huot Adolphe, rentier p
Huot Wilbrod, de Adolphe Huot, Ltée
Fréchette Mme veuve Albert
Fréchette Léo, de Adolphe Huot, Ltée
1093 Vachon Lucien H., emp. s. civil
1095 Blouin Paul, cordonnier
1097 Sénéchal Mme veuve Albert
1099 Blouin Joseph, cordonnier et magasin p
1103-1103 1/2 Gauvin J.-A., marchand de
meubles
1105 Kirouac P.-E., épiciier
1107 Kirouac & Frère, quincaillier
1109 Kirouac P.-Eugène, marchand (rés.)
1113 Godin Mme veuve Ferdinand p
Godin Adjutor, emp. Eastern Canada
Steel
1117 1/4 Delisle Joseph, rentier
1119 Delisle Mlle Valéda, modiste de cha-
peaux
Montmagny
1125 Desjardins John, épiciier & rés.
1127 Deschênes Ovide, nouveautés (et rés.)
1129 Maranda Mme veuve Z.
Bernier C.-E., commis-vendeur
Bouchard Georges, agt d'assurances
1129 1/2 Béland Alfred, freb.-couvreur
1131 Cloutier Mlle Rose-Anna
Foy Georges, médecin
1133 Nicole Edmond, chef cuisinier p
1137 —
1139 Thibault Mme veuve Honoré p
Loiselle Wilfrid, plâtrier
1141 Billault Gabriel, conférencier agricole
1141 1/2 Dubois Albert, de Dubois Enr.
1141 3/4 Lemarier Auguste, télégraphiste
Tardif Milles Alma & Simone
Auger Jules, emp. "Le Soleil"
1143 1/2 —
1149-1151 Cantin Albert, de Wilfrid Cantin p
Marie de l'Incarnation
1169-1171 Banque Canadienne Nationale
Jacques I., gérant
1175-1177 Morin Joseph, ancien épiciier
1185 Legaré Léo, directeur-gérant, Legaré
Automobile & Supply Co., Ltd
1191 L'Heureux Norbert, emp. Imp. Oil Co
Gaudreau Mme veuve Joachim
1207 Trudel Joseph, cultivateur p
1209 Collet dit Picard Joseph, agent
1211 Collet dit Picard, journalier
Collet dit Picard, peintre
Collet dit Picard Emile, prop. de taxi
Collet dit Picard Mme veuve J.-Bte p
1213 Gauvin Gaudias, plâtrier
1213 1/2 Rioux Jos. Emile, voy. de commerce
1215 Jobin F.-E., marchand-quincaillier p
Frontenac Window Cleaning Co., Inc.
Jobin & Rouleau, propriétaires
1217 Jobin N., de Frontenac Window Clean-
ing Co.
1219-1919 1/2 Jobin Harry, épiciier
1221 Noël Adélard, emp. C. N. Rys
1223 Harriett Gordon, carter
1225 Brousseau Edouard, voy. de com.
1227 —
1229 Levesque Chrysostôme, charpentier
et menuisier
1229 1/2 —
1229 1/2 Roy Edgar, barbier
1231 —
1231 1/2 Harvey Louis, plâtrier
1233 Drolet Alfred, emp. Laiterie Champlain
1233 1/2 Boulanger Alonzo, agent
1235 Major Albert, épiciier et rés.
Côté Joseph, rentier
1235 1/2 Bernier J.-Elz., barbier et radio
Avenue Tourangeau
1237 Jobin Georges, charretier
Larcher Mme veuve Elzéar p
1237 St-Pierre commis
St-Hilaire charretier
Laperrière Paul, chauffeur stationnaire
Malouin J. Arthur, typographe
1237 1/2 Nieman W. J., office clerk
Thivierge Alphonse, mécanicien
1239 Bourque Oscar, presseur d'habits
1239 1/2 Major Albert, boucher
Major Albert, rés.
1241 Lagueux Mme veuve J. O.
Simard Herménégilde, emp. C. N. R.
1243 Noel Joseph, menuisier
1245 Pepin Emile, journalier p
1247 Fortin Lorenzo, barbier
1247 1/2 —
1249 Hébert Adjutor, magasin d'occasi ns
1249 1/2 Desrosiers J.-P., cond. de taxi
1251 Lebrun Lucien, menuisier
1251 1/2 Letarte Louis, cond. d'auto
1251 3/4 Levasseur Mme veuve Achille
1251 3/4 Legaré Joseph, journalier
Traverse C. P. R.
1251a Duchesneau Louis, cordonnier et rés.
1251b Le Terminus, débit de tabac
Mme veuve Wilfrid Gauvin, prop.
1253 Godin & Delisle, marbriers
Auger
1255 Beaulieu, Inc., grains et foin
1257 Savard Mme veuve Téléphore p
Savard Mlle Louise, sténographe
Morissette Mlle M., sténographe du
Bureau des Archives au Parlement
1259 Collin Joseph E., plombier
1261 Beardsell Mrs widow W. D. p
1263 Langlois Mme veuve Jos.-Alp.
Langlois Laurence, arpenteur

- 1265 Duggan Mrs widow John
Duggan Joseph, carter
1267 Drolet G. E., rentier
Drolet Albert, emp. de bureau
1267-1269-1271 Carpenter C. J., grocer p
Trudel
1273 Desrochers J.-Bte, commis
Côté Joseph, charretier
Vézina Mme veuve Alphonse
1275 Girard Joseph, journalier
Marcoux Eugène, mégissier
1277 Laperrière Armand, magon
Côté Nord—North Side
1279 Côté Eustache, ing. de marine
1281 Marcotte Moïse, chauffeur
1281a Dion Gérard, voy. de commerce
1281b Brousseau Emile, commis
1281½ —
1283 Robitaille Jos. & Eug., meuniers p
Le Bouthillier
1285 Rolland J. A., marbrier
1287 Dorval Alphonse, machiniste
Dorval Georges, machiniste
O'Neill Thomas, emp. Eastern Canada
Steel
1289 Pouliot J.-Bte, épiciier
1291 Landry Mme veuve Jos.-Ernest
1293 Larue Léonidas, boucher
1295 Rhéaume M me veuve Ovide
Rhéaume Hermel, commis
1297 Larue Léonidas, boucher (r)
Jones W. J., blacksmith
1299 Perron Mme veuve Chs, nouveautés
1301 Lapointe Mme veuve Siméon
Lapoin e Arthur, emp. Canac Marquis
1305-1309 Jobin Napoléon, épiciier
Avenue Lesage
1313-1315 Plante Joseph, épiciier
1317 Fréchette Charles, comptable
Gingras Joseph, journalier
Garneau Léonidas, emp. usines St-Malo
Jobin Emmanuel, emp. usines St-Malo
1319 Sutton R. M.
1321 Pelletier Ls-Ph., contremaître p
1323 Denis Frank, emp. C. N. R. shops
Dion Jos.-David, commis Arsenal
1325 Station de Police No 15
Bidegaré Achille, emp. usines St-Malo
Gaudreau Jos., sergent
Beauharnois
1335 Richard Roméo, emp. Anglo C. Pulp
Co.
1337 —
1339 Richard Siméon, mécanicien (r)
1341 Richard Mme veuve Elie
Père Arnaud
1345 Labrecque Ernest, marbrier
Panel
1351 Rolland J. A., marbrier (r)p
1353 Maheux Léopold, cond. de camion
1355 Cantin Joseph, emp. s. civil
1361 Fitzpatrick William, blacksmith
1363 Moore Thomas, emp. C. N. R.
Gamelin
— Cimetière St-Sauveur
1373 Levasseur Gédéon, mécanicien

- 1375 —
1381 Duchesneau Isidore, emp. Usi. St-Malo
Deslauriers Alexandre, emp. usines St-Malo
1389 Pouliot Jean-Bte., épiciier (r)
1391-1393 Bigaouette Joseph, mécanicien
1397 Perry J. A.
1407 Vidal Georges, emp. s. civil
1451 Delany Thomas J. of Thomas Delany
Delany Chs P., of Thos. Delany
Delany Wm. ,G. of, Thos. Delany

Côté Nord—North Side

- 8 Perron & Frère, (Arthur Perron) taverne
12 Perron Arthur, prop. taverne (r)
14 Andrews F. H. & Son
Ruelle Legaré
20-24 Lachance G. I. Ltée
26-28 Manufacture de Colliers
30 La Cie J. H. Jacques & Fils
32-38 La Cie P. T. Legaré, Ltée, voitures, etc
40-42 —
46 La Cie P. T. Legaré, Ltée, boutique de
réparations
54 Imperial Laundry
Griffin C. J., proprietor
Bath
64 La Protection des Forêts—Entrepôts
70-74 Crane Limited, Simpson Guy H.,
manager
76 Lee Buanderie, Sing
78 Bouchard Edouard, chauffeur station-
naire
Duguay Arthur, journalier
80 Lamonde Albert, menuisier
82 —
84-86 Dominion Machine Shop Co.
Gaucher Arthur A., prop
Lacroix
88 Gilbert M., magasin d'occasions
88½ Gauthier Frs., prop. de taverne (rés.)

TABLETTE HISTORIQUE

Rue St. Vallier, Nos 90, 94, 110, Brasserie Boswell, Ancienne Brasserie bâtie par Talon en 1668. Transformée en Palais des Intendants par l'intendant de Meulles, en 1686. Incendié en 1713. Rebâti par l'intendant Bégon. Brûlé de nouveau en 1726. Rebâti en 1727 par l'intendant Dupuy. Occupé par l'intendant Bigot. Détruit pendant le siège de Québec en 1775. Les anciennes voûtes sont bien conservées et son utilisées par la Brasserie Boswell.

HISTORICAL TABLET

St. Valier St., Nos 90, 94, 110, Boswell's Brewery. Here Intendant Talon built the Brewery in 1668. It was transformed in a residence for the Intendants, by Intendant De Meulles, in 1685. It was burnt down under Intendant Bégon in 1713. and rebuilt by him. Burnt again in 1726. Rebuilt by Intendant Dupuy. Destroyed during the siege of Quebec in 1775. The vaults are well preserved and are utilized by the Boswell Brewery.

- 88½ Wagner René, chauffeur mécanicien
Gaucher Alexandre, mécanicien
DeLaurentie Dominic, tailleur de hardes
88¾ Quebec Skate & Sporting Gco's Co.,
St-Nicolas

- 90 National Breweries, Ltd., (The)
92 McCord C. A., accountant Boswell's
Brewery
McCord C. Harold, clerk

- 94-118 Boswell's Brewery
120 Fabry J. K., brewer
122 Eichenberger O., asst-brewer
Vallière

- 126 Julien Albert, charretier
128 Girard A., capitaine
130 La Compagnie Caron, Enr
Boulevard des Alliés
Parc St-Roch Nord, Enr
Le Terroir, Enr.
Caron Eudore, de La Cie Caron, Enr.
Boudreau Léo, commis de taverne
Babin Charles, F., chauff. de taxi

- 134 Campbell Geo. A. S., emp. s. civil
140 Robert Robert, débardeur
Petitpas Mme veuve Vital
142-144 Bégin & Frères, Enr., grains, foin
etc.

- 148 Dominion Garage Enr.
152 St-Jean Mme veuve Raoul
154 Turgeon Arthur, cond. de taxi
154½ Chabot Napoléon, mécanicien
156 Plante Mme veuve Arthur
158 Girard Johnny, journalier
St-Roch

- 174 Cimon Joseph, électricien
Altner Mrs widow A.
176 Dion Rosario, pressier
178 Martel Charles, journalier
180 Piquette Geo. J., artiste-décorateur
Pépin Zéphirin, comptable
184 Duguay Mme veuve Joseph
Duguay Pjilippe, débardeur
186 Lavie Antonin, barbier
188 Côté Jos., entrepôt et écurie
190 Lepage Mrs. widow C. G.
190-194 Plemondon Honoré, épicier
St-Dominique

- 202-212 Old City Mfg. Co., Ltd, entrepôts
214-216 Renaud J. B., & Cie, Inc, garage
218 Joly Frs.-Xavier, chauffeur stationnaire
Laprise Joseph, chauffeur de camions
220-226 Old City Mfg. Co., Ltd, entrepôts
Grant

- 232 Carette W., épicier
238 Tourangeau Arthur, maçon
Paradis Mme veuve Ths Edmond
Paradis Mlle Laura, commis
Boilard Lucien, barbier (rés.)
240 Filion Elzéar, emp. au Séminaire
242 Matte Lorenzo, cordonnier
244 Grenier Jos., porteur de pain
248 Masse Gaudias, contremaître peintre
250 Gaulin Urbain, pâtissier
252 Caron Albert, emp. Can. Import Co.
Caron Emile, chauffeur
254 Laroche Alphonse, voy. de commerce
256 Ethingopp Myers, junk store (r)

- 266 Ethingopp Myers, junk store
268 Vézina C. A., contracteur général
270 Roe John, emp. Q. Ry

Blanchet

- 278 Thomassin Odilon, charpentier
278½ Rainville Alphonse, journalier
280 Tremblay J. E., emp. bur. de poste
280½ McMahon Daniel, conducteur Quebec
Ry.

- 282 Savary J.-Arthur, journalier
Savary Joseph, chauffeur
284 Gauvin Patrice, journalier

Du Pont

- 298 Martel Chs E., sr, gérant Renaud & Cie p
298½ Paradis Paul, barbier
300 Leblanc Mme veuve Théophile p
302½ Leblanc Delphis, professeur
Huot Joseph, gardien
304 Gingras Edmond, march. de charbon p
306 Gingras Roméo, mécanicien d'auto
Gingras Joseph, chauffeur de camions
308 Bouchard Elzéar, magasin d'occasions
310 Bouchard Elzéar, marchand (rés.)
312 St-Hilaire Pierre, emp. Anglo-Can.
Pulp Co

Dagenais Lueien, constable Comm. du
Port

- 14 Lajeunesse Lauréat, emp Dom. Bridge
318 Martel Joseph, emp. Comm. du Hâvre
320 Lajeunesse Mme veuve Paul p
Parent Joseph, emp. s. civil
322 Lefrançois Emile, emp. B. de Poste
Casault Uldéric, ing. stationnaire
LaLiberté

- 326 Martineau Philéas, commis marchand
328 Paquet Emile, commis bijoutier
332 Beaulieu Léo, prop. de taverne
334 Poliquin Mme veuve Etienne
336-338 Dion Alphonse, atelier de peinture
340 Pouliot Wilfrid, épicier
342 Fortier Amédée, journalier
344 Denis Joseph, menuisier
346 Gold A., manager
348 Champagne Louis, cordonnier
350 Valin Edmond, rentier
Valin Aurélien

- 352 Rochette Lucien, voy. de commerce
358 Goulet, Joseph, instituteur
358½ Fiset J. A., emp. Cie Paquet Ltée
360 Bédard L. Eugène, repr. W. Clark, Ltd
362 Garneau Philibert, chauffeur C. P. R.
Gingras Fortunat, régleur
364 Gosselin Octave, empl. Bell Tel.
366-368 Rochette J. Art., mar.-ferrant p
370 Paré Charles, menuisier p
372 Côté Mlles Florida et M.-Louise
De l'Eglise

- 376 Poulin Edouard, cordonnier
Poulin Adélar, cordonnier
376¼ Lamothe Arthur, commis
376½ Frigot Joseph, cordonnier
376¾ Bonneau Mme veuve Edmond
378 Bouret Adjutor, commis d'hôtel
380 Tremblay Mme T. P.
382 Lamay Joseph, prop. Restaurant Royal
(rés.)
384 Ruthman E., rentier

386 Bissonnette W., emp. Dom. Arsenal
388r The Gas & Electric Motor-Repair Service, Reg'd

392 Drolet Mme veuve Zéphirin
Drolet Mlle Caroline, modiste

394 Bédard P.-M., emp. s. civil
Pelletier Auguste, pompier

396r Drolet Albert, journalier
2 Pichette Albert, cordonnier
3 Brochu Mlle Amanda
4 Marcoux Albert, emp. Quebec Cartage

398 Talbot Cyrille, commis
Talbot Achille, commis
Talbot Etienne, emp. Lamontagne, Ltée
400 Dallaire Odilon, manchonnier (rés.)

400½ Nicole J. A., rentier p
Girard Roméo, chauff. d'auto

402 Forest Mme Vve A.
Forest Lucien, chauffeur d'auto

404 Morency Emile, peintre
406 Falardeau P., réparations de pneus

de la Couronne

408-430 La Cie "Le Soleil"
432 Bastien Alex., de Alex. Bastien, Ltée
438 Rancourt Eugène, pâtissier
440 Paquet Georges, presseur
442 DeVarences Mlles
444 Matte Donat, journalier
446 Boudreau Mme veuve Alexandre
448 Guay Joseph, cuisinier Château Frontenac

450 Poulin Victor, typographe
Gosselin Mme Vve J. H.
452 Drolet Adélard, épicier et rés.

Dorchester

466-472 The Wm A. Marsh & Co. Ltd, shoe
474 Maheux E.-H., comptable [factory
476 Maheux Alp., fabricant de savon p
480 Champagne Jules, cordonnier
Gelly Ulric, huissier
482 Laroche Ferdinand, cordonnier
484 Bilodeau Alphonse, tanneur
486 Matte Paul, pressier, "Le Soleil"
488 Paquet Arthur, agent "Le Soleil"
Thibaudeau, cond. d'auto

490 Marchand Francis, emp. C. N. R.
492-496 The John Ritchie Co., Limited
Yale Corporation Ltd

518-524 Gale Bros, Ltd, man. of fine shoes p
526 Vadeboncoeur Lauréat, charretier

528 Vadeboncoeur Wilfrid, mécanicien p

532 Houde Adjudant, plombier

532½ Gauvreau Lucien, agent

534 Boulet Abraham, journalier

536 Sansfaçon Philéas, rep. l'Association des

Manufacturières de Québec

Thibaudeau Paul, emp. Com. du Port

538 Lorentz Joseph, pompier

Harbour Pierre, journalier

540 Boivin Mme veuve Joseph

Boivin Ulysse, cordonnier

Cantin Mme veuve Octave

542 Lelièvre Georges, journalier

544 Pageau Mme veuve Victor

Roy Mlle F.

6 Boivin Louis, cordonnier machiniste p

Caron

558-560 La Lithographie du Peuple, Enr.
560½ Alarie & Tessier, soudure autogène
562 Paquet J. Arthur, chauffeur mécanicien
564 Bédard Jos.-Ls, commis-marchand
566-570 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
J. A. Scott, Limited, B. S. Scott,
manager

Ass. des Manufacturiers de chaussures

St-Anselme

592 Fournier J.-Bte, tailleur de cuir

594-596 Gagnon A. G., épicier p

598 Marier Mme veuve Ludger

600 Mercier & Frères, Enr, bouchers

St-Crépin

602-604 Dion Alfred, électricien et accumu-

lateurs

606 Blouin Arthur, commis

608 Paquet Roland, marchand (rés.)

610-612 Garant Alfred, marchand de cuir

Garant Alfred, marchand de cuir

614 Corriveau Ludger, voy. de commerce

616 Côté & Côté, garage

Boulevard Langelier

624 Robitaille W., salon de barbier

628 Laberge C. J., comptable

632 Corriveau Mme veuve Apollinaire

636 Bandel M. manager International Cash

Credit

638 Légraré Ernest, major, C.O.T.C.

638b Guay Adélard, manufacturier

Guay Henri, manufacturier

Guay Mme veuve J.-A.

Guay Mlle Madeleine

640 Drouin Henri-Paul, avocat, de Gingras

& Drouin

642 Bélanger P.-E., steward

642a Voiselle J.-Bte, emp. Elz. Fortier

644 Boivin Mme veuve Philéas

646 Lortie Mme veuve Frs.

650 Dion Mme veuve J. Silfrid

Dion Omer, agent d'automobiles

652 Trudel Alexandre, de Thomas Co. Ltd.

654 Moisan J., voy. en chaussures

Laliberté Adjudant, agent d'assurances(r)

Michaud H., agent d'assurances

656 —

Rameau

658 Les Enchères Baillargeon, Ltée

660-662 Baillargeon J. B., Express, Ltée

678 Noel Victor, contremaître

680 Allaire O., limeur de scie

682 Dompierre Alphonse, mécanicien

692 Conseil Central National des MétierFra-

du Travail de Québec et du District en

Bourse du Travail

(Sociétés ouvrières: Informations)

Société des Artisans Canadiens-

çais, Succursale St-Sauveur, No 145

692 Succursale St-Joseph No 601

694 Dion Joseph Geo., comptable

St-Joseph

708-710 Bertrand & Guillot, nouveautés

712 Lefavre Bruno, gérant, Banque Cana-

dienne Nationale, succ. St-Roch

716 Simard Téléphone, nouveautés

Lavolette

- 728-730 Bédard J. Art., marchand épicier p
 732 Chamberland Albert, tailleur de cuir
 734 Alliance St-Sauveur, Enr., médecine
 brevétées
 736 Bertrand & Guillot, suce- nouveautés
 738 Blanchet Onésiphore, bijoutier
 740 Bureau Raoul, voy. de commerce
 Bureau Mme veuve Arthur
 Juneau C. E., acheteur Cie Paquet, Ltée
 Juneau Lucien, commis
 742 Lefebvre J.-B., marchand de chaussures
 746 Woolworth's 5 & 10 cents
 750-752 Bouchard L., nouveautés
 754 Lacasse Cyrille, barbier
 758 Verret Jean, journalier
 760 Bouchard L., nouveautés
 762 Pharmacie Nationale, Enr.
 764 Déchine Miville Arthur, nouveautés
 766 Vézina O. & Cie, confiseries et fruits
 770 La Banque Can. Nationale, J. E. Pou-
 liot, gérant
St-Ambroise
 780-782 Dion Joseph, Enr, quincaillier
 784 Dion Mme veuve Joseph
 784 Dion Arthur, gér. de Joseph Dion Enr.
 Dion René, tabac (r)
 786 Dion René, débit de tabac
 788 Leclerc Dr. Arthur, p
 790 Le Bijou, bijouteries
 Tremblay J., bijoutier
 792 Bergeron Mme veuve p
 794 La Caisse d'Economie de N.-D. de Qué-
 bec succursale, J. Ed. Robitaille, gér-
 rant
 796 Larose Cyrille, barbier
 798 Langlais Jacques, emp. C.N.R.
 800-802 Savard Joseph, notaire p
 806 Côté Joseph, cond. de machine
 Corriveau Alexandre, emp. C. N. Express
 808 Pharmacie St-Sauveur
 Masson Joseph, pharmacien
 810 Wing Wah Long Kee, buanderie
 812 Lacroix Gérard, avocat, de Thériault,
 Biennu & Lacroix
 812½ Maranda Delphis, entr.-menuisier
 814 Pouliot Joseph, sr., emp. s. civil
 Pouliot Joseph, jr., emp. s. civil
 Pouliot Maurice, agent
 814½ Laberge Wilfrid, entrepreneurs de
 pompes funèbres
 816 Côté Mme Vve Ernest
 Côté Alexandre, tailleur de cuir
 830 Chevalier Lucien, barbier
 832 Lacasse Eugène, cord.-monteur
 834 Montreuil Mme veuve Elzéar
 836 Le "Nid l'Economie" Enr., J.-O. Na-
 deau, prop.
 838-844 Bureau de Poste
 Thérien Mme veuve Jos. N.
 Thérien Dollard, agent d'assurances
 Thérien Albert, agent d'assurances
 Gauvin Napoléon, gardien
Ste-Catherine
 846 Grégoire Georges, médecin
 846½ Paradis Antoine, pharmacien
 848 Destrempe A., médecin
 854 Beaumont Mme veuve J. W.
 854 Beaumont Lucien, dentiste
 854½ Laperrière Alphonse, journalier
 856 Turcotte Henri (rés.)
 856½ Beaumont Henri, comptable
 858 Gagné P. A., commis de malles
 860 Club Libéral
 862 Bédard Alfred, boucher (r)
 862½ Salle de billards, Club Français
 Théberge Charles, gérant
 864 Théâtre Français, Charles Théberge p
Carillon
 866 Asselin Elzéar, tailleur de hardes
 866½ Lépine J.-A., magasin
 868 Pelletier Napoléon, boucher (r)
 Rondeau J.-Cyrias, comptable
 870 Dupuis J.-P., bijoutier
 874 Bédard Ulric, salon de barbier
 876 Allaire J.-R., commis de banque
 Joly Ulric, huissier
 Lebel J.-A., commis
 878 Collège des Barbiers de Québec, Enr.
 882 Blondeau Joseph, commis
 886 Turgeon Maurice, prop. de taverne
 888 Lachance Joseph, épiciér
 892 Robitaille Frs Xav., cond. de malles
 894 Carrier Jos., ingénieur C. P. R. p
 896 Mathieu Mme veuve Onésime
 898 Leclerc J.-Ant., pharmacien
 900 Granter Wilfrid, ingénieur
 902 Dion Elzéar, emp. s. civil
 908 Bissonnette J.-E., médecin-chirurgien
 910 Portelance Adélar, prop. taverne (r)
 Portelance Wilbrod, commis
 Allaire Wilfrid, commis de taverne
 Allaire Emile, journalier
 912 Portelance Adélar, taverne
Avenue Renaud
 920 Ledoux Alphonse, commerçant
 922 Ledoux Napoléon, marchand de fruits
 924 Bourgeois Amédée, commerçant
 926 Moisan Philémon, forgeron p
 Moisan Dr Albert, rés. et bureau
 934 Grégoire Mme veuve Georges
 Dion Mlle Virginie
 936 Gauthier J.-B., bijoutier
 938 Bourque Ls P., sellier
 940 Moore J. E., comptable
 Gagnon Adélar, pharmacien (rés)
 942 Turcotte Cléophas, marchand de glace(r)
 Turcotte Marc Antoine, gérant
 Turcotte Paul, collecteur
 Bacon Olivier, emp. s. civil
 944 Commission des Liqueurs No 59
 946 Turcotte Cléophas, marchand de glace
 et bois de chauffage
 954 Taveras R., professeur de chant
 956 Plante David, journalier
 Gingras Henri, machiniste
 958 Wing Hung, Buanderie Chinoise
 960 Lachance J. Bapt., plombier (r)
 Mercier Napoléon, maçon
 Gagnon Xavier, journalier
 962 Hamel Henri, barbier
 968 Drolet Arthur, commerçant de chevaux
 970 Bélanger Léo, corroyeur
 Beaumont Joseph, charretier
 972 Courteau Joseph, emp. civique

- 974 Genest Frédéric, journaliste
 980 Drolet Arthur, boucher (étal)
Avenue Bigaouette
 998 Drolet Gaudiose, ingénieur-mécanicien,
 président La Cie F.-X. Drolet
 1014 Blondeau J.-E., commerçant de che-
 vaux
 1016r Careau Léonidas, garde-magasin
 1018 Lépine Philippe, gardien de la paix
St-Luc
 1020 Lachance P. Cléophas, de Lachance &
 Tanguay p
 1022 Charest René, emp. C.N.R.
 1022½ Turcotte Jos.-François, facteur
 1024 Gignac Louis, journaliste
 1024½ Lavallée Georges, menuisier
 1026 Latulippe Philippe, ingénieur C.N.R.
 1026½ Guilbault Mme veuve Emmanuel
 Guilbault Antonio, cordonnier
 Guilbault Ludger, commis
 1028 Chamberland Arthur, typographe
 Chamberland Donat, typographe
 Chamberland Joseph, com. de taverne
 1028½ Lamontagne Michel, ramoneur
 1030 Faucher Albert, couvreur
 1030½ Pouliot Joseph, marbrier
 1032 Nadeau J. O., march. de fourrures
 (bureau et rés.)
 1032½ Bernier Emile, pressier
 1034 Létourneau Arthur, cord.-machiniste
 1034½ Pelletier F.-X., journaliste
 1036 Garneau Philémon, comptable
 Garneau Philippe, collecteur
 1036½ Fortin Joseph, rentier
 1038 Vermette F.-J., voy. de commerce
 1038½ Huard Georges, boucher
 1040 Guérard J. P., commis C.P.R.
 1040½ Marineau J. H., insp. Metropolitan
 1042 Morel Albert, emp. Canac Marquis
 1042½ Belleau Joseph, emp. C.P.R.
 1044 Samson Mme veuve Louis
 Samson J.-Raoul, peintre
 1044½ Nadeau Esdras, cordonnier
 1046 Vermette Ferdinand, confiseur
 Vermette Calixte, confiseur
 1046½ Godu J.-Onival, commis
 1048 Perreault Barthélemi, menuisier
 1048½ Bernier Mme veuve Elzéar
 Bernier Lauréat, mécanicien
 1050 Morin Edouard, mécanicien
 1050½ Ciguère Louis, plombier
 1052 Voyzelle Narcisse, pompier
 1052½ Plamondon Jules, maçon
 1054 Heppell Joseph-L., cuisinier
 1054½ Lepage David, peintre
 1056 Brousseau Alphonse, cordonnier
 1056½ Parent J.-Arthur, machiniste
 1058 Moisan J.-P., huissier
 1058½ Bélanger Adélar, journaliste
 1060 Tremblay Léonard, emp. s. civil
 1060½ Croisetière Ovila, plombier
 1062 Gobeil Albert, mécanicien
 1062½ Pisinis E., poseur de tuile
 1064 Drolet J. E. H., comptable
 1064½ Grenier Alexandre, facteur
 1066 Lelièvre Albert, peintre

- 1066½ Forgues Albert, emp. Canac Mar-
 quis
 1068 Arrichi Antoine, mouleur
 1068½ Boissinot Adélar, com.-marchand
 1068¾ Deschamps Alfred, confiseur
 1070 Grondin J.-Baptiste, journaliste
 1070½ Gagnon J. P., voy. de commerce
 1070¾ Roy J.-Alfred, comptable, Emond &
 Côté
 1070¾ Dufort Adélar, tailleur
 Gravel Mme veuve Prosper E.
Avenue du Sacré-Coeur
 1072 Auclair & Martel, marchand
 1074 St-Cyr Hercule, rentier p
 1076 Couture J. B. A., cord.-monteur
 Drolet Alphonse, emp. Brown Corp'n
 1078 Bilodeau Louis, march. de chaussures
 1080 —
 1082 Marois Eugène, menuisier et mar-
 chand (r)
 1084 Verret Louis, menuisier
 1086 Bussière Albert, menuisier
 1088 Blouin Adolphe, ing.-mécanicien
 1090 McDonald W., accordeur de pianos
 1090¼-1090½-1090¾ Cercle Athlétique St
 Sauveur, Inc.
 1090a Lirette Odina, laitier
 1090b Vézina Alexandre, modeleur
 Lavoie Odilon, pompier
 1090c Gignac pompier
 Rousseau Mme veuve Alphonse
 1090d Laverdière Edouard, emp. C.N.R.
 1092 Baker Joseph, cordonnier
 1092¼ Dumas Mme veuve Albert
 Girard Charles, commis
 Dumas Lucien, tanneur
 1092½ Lavoie J.-Omer, emp. McCall &
 Shehyn
 1094-1098½ Hôtel St-Malo
 1096 Gosselin J.-Frank, prop.
 1098 Auger J., commis de banque
 Frechette Eusèbe, rentier
 Ratté Jos.-François, épicier (rés)
 1098 Caron Jules, épicier rés
 1102 St-Jean Honoré, de St-Jean & Frère
 —
 1102 Renaud Frs, emp. Corporation
 1106 Picard L.-T., magasin
 1106½ Fortin Joseph, rentier
 Genest Prosper
 1108 Picard L. T., boucher (r)
 1110 Picard L.-T., boucher, étal
 1112 Hamel Eugène forgeron
 Marchand Georges, fils, emp. Impe-
 rial Oil
 1114 Blais Edmond, salon de barbier
 1116 Gaudette J.-W., pharmacien
 1118 Paradis Mme J.-R.
 1118 Nadeau J. A., contremaitre p
 Donaldson Wm., emp. C. N. R.
 1118½ Cantin J. Philéas, notaire
 Cantin G.-Henri
 1120 Létourneau Albert, restaurateur
 1122 Cardinal Arthur, emp. s. civil
 1122½ Les Magasins Guy
 1124 Savard Wilfrid, herboriste
 1126 Rochette Mme veuve Téléphore

- 1128 Bouchard Laurier, emp. usines St-Malo
 1130 Fiset Edmond, emp. Garage municipal
 1134 Racine J., plombier (r)
 1134½ Racine J., plombier
 1136 Hôpital Ste-Marie
 Vallée Jules, médecin directeur et propriétaire
 1150 Gagnon L. Polydore, rentier
 1154 Hamel Joseph, forgeron
 1156 Rochette Edouard, journalier
 1158 Blondeau Mme veuve Eusèbe
 1162-1164 Gosselin Frs-X., tailleur de pierre et magasin
 1164½ Robitaille Michel, barbier
 1166 Bélanger Mesdemoiselles p
 1168-1170 Ratté Jos.-Frs, épicier
Marie de l'Incarnation
 1172-1174
 1200 —
 1202 Fleury Olds Motor Sales
 Fleury Sam., propriétaire
 1204 Canac Marquis Rodolphe, de Canac-Marquis Ltée, (rés)
 Gervais Wellie, rentier
 1206 Cantin Mme veuve Wilfrid
 Cantin Paul-Henri, tanneur
 Cantin Chs-Edouard, avocat, de Es-nouf, Cantin & Paquin
 1214 —
 1216 Tardif Arth r, commerçant d'animaux
 Hall D. S., emp. Eastern Canada Steel
 1218 —
 1228 Bouffard, Joseph, cordonnier
 1228 Seaman Kent, Hard wood Co.
 Connors J. H. & Sons, machine à laver
 Royal Mattress Co.
 1230 Canada Biscuit Co. Ltd., A. W. Chevanel, gérant
 1234 Giguère Chs-Edouard, C. N. R. shop,
 Langlois D. Léon, emp. s. civil
 1238 Pagé Arthur, machiniste p
 1242 —
 1244 Tonnelerie Nationale
 1246 Plamondon Victor, comptable
 1252 Verret Téléphore, emp. civique
 1254 Plamondon Geo., emp. bur. d'hygiène
 1260 Imperial Oil, Ltd
 Laird John, manager
Verdun
 1286 Bell W. & D., drain pipe and manufacturers
 Bell D. F., of W. & D. Bell
 Bell W., land surveyor
 Bell Miss Jessie
Route du Pont Scott
 1376 La Cie du Cimetière St-Charles
 Parent Arthur, surintendant et commandant de la G. I. Champlain
 Leclerc Victor, emp. C. N. R.
- STUART**, de 35, rue St-Joachim, à 6½, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—
 From 35 St. Joachim St. to 6½ Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.
- 7 Donati Albert, marchand-tailleur (r)

- 10 —
 10½ Montague Patrick, sr., laborer
 Montague Patrick, jr., laborer
 Montague William, laborer
 12 Cummerford Mrs widow Patrick
 14 Lepine Ls-Georges, chauffeur p
 16 Power Fred, laborer
 26 Labbé Mme veuve M.
 26 O'Keefe John, carpenter
 Bédard Ernest, chauffeur

SUTHERLAND, de 120, rue Lavigueur, à 516, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 120 Lavigueur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud—South Side

- 1 Landry L.-E., entrepreneur menuisier p
 1½ Jean Gérard, professeur
 3 Bouchard Omer, tailleur de cuir
 3½ Girard Antonio, journalier
 Bertrand Mme veuve Urphi
 5 Couture Joseph, cord.-machiniste
Latourelle
 13 Bilodeau Médéric, garde-moteur
 15 Lehoux Ernest, comptable
 15½ Fiset Paul, agent
 17 Fortier Georges, restaurant et épicier
 19 Fong Shing, laundry
St-Olivier
 27 Boiteau Enr., épicier
Richelieu
 33 Trudel Wilbrod, journalier
 Buteau Mme veuve C.
 35 Normand Emilio, épicier
 37 Langlois Mme veuve Arthur
 41-45 École des RR. SS. de la Charité
D'Aiguillon

Côté Nord—North Side

- 6 Kirouac Mme veuve Jérémie
 Drolet Rosario, plombier
 6½-8 Demers J. H., épicier
 Demers J.-Bte, rentier
 Demers J.-Ulysse, pharmacien (r)
Latourelle
 10 Lebel Rosaire, magasin
 10½ Vézina H., machiniste
 12 Née Mme A. T., modiste p
 12½ Turgeon Joseph, peintre
 14 Fournier Joseph, boucher
 14½ Petit Wilbord-W., ferblantier (bou-tique et rés)
 16 Tremblay Adélar, militaire
 Petit Arthur, charretier
 Petit Mlle Corinne
St-Olivier
 18 Paré Paul, menuisier
 20 Gingras Zéphirin, commis p
 Lessard J.-D., agent d'assurances
 22 Lessard D. D., emp. s. civil
 Caron Joseph, commis
 24 Létourneau Mme veuve Hector p
 26 École paroissiale Sr J.-Bte, Marie Van-ney

- 26 Martin Louis, garde-moteur
 28 Chevalier Omer, plâtrier
 Martel Adjutor, menuisier
*Richelieu
 d'Aiguillon*
 40 Bussièrès Sam., Enr., entrepôt de farine
 Bussièrès J.-A., prop

TACHE AVENUE, (See Avenue Tache).

TALON (voir St-Léon)

TASCHEREAU AVENUE, (See Avenue Taschereau).

TENTH AVENUE, (See 10e Avenue).

TENTH STREET, (See 10e Rue).

THIBAUDEAU, de Place Marché Finlay
 à Côte de la Montagne, quartier Cham-
 plain.—From Champlain Market Place
 to Mountain Hill, Champlain ward.

- 1 Martel S., épicier
 3 Beauchamp Gustave, Ltée
 5 Anctil Emile, tabaconiste
 7 Molson Brewery Ltd
 LeVallée Charles C., agent
 13½ Laframboise W. & Cie, Enr, entrepot
 15 —

Du Porche

- 17 Gauvreau, Beaudry, Ltée, entrepôt
 19 McCall, Shehyn & Son Ltd.
 14 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'ex-
 pédition

Du Porche

- 20 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateur
 22-24 Chinic Hardware Co.

THIRD AVENUE, (See 3e Avenue).

THIRD STREET, (See 3e Rue).

THIRTEENTH STREET, (See 13e Rue)

TOURANGEAU AVENUE, (See Avenue
 Tourangeau).

TRUDEL, de 1271, rue St-Vallier, au cap,
 quartier St-Sauveur.—From 1271 St.
 Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 11 Talbot René, entrepôt

- 2 Dumont Eloi, cond. d'auto
 Plante Louis, ing. stationnaire
 4 Bouchard Mme veuve Emile
 4 Boucher Venior, journalier
 4 Lamonde Alfred emp. Q. Ry
 8 Métivier Mme veuve Napoléon
 10 Duggan Léo, emp. Frontenac Gas
 12 —
 14 —
 46 Canadian Oil Co.

TURGEON, de 593, rue St-Vallier, à 16,
 rue Arago, quartier St-Roch.—From
 593, St. Vallier St. to 160 Arago St.
 St. Roch ward.

1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures
Colomb

- 21 —
 23 Simard Raoul emp. C. P. R.
 27 Godbout Mme veuve Ambroise
 Godbout Mlle Laire, institutrice
 31 Deslauriers J.-Bte, charretier
 37-39½ Dufresne Albert, électricien p
 39 Salle Dufresne
 Bergeron Jacques, emp. Dominion Fish
 41 Côte Charles, asst.-contremaitre p
 51 Drolet Lauréat, charretier
 Sohier Philibert, commis
 53 Girard Antoine, cond. d'auto
 55 Blais Joseph, cond. d'auto
 57 —
 59 Bédard Pierre, rés. et atelier de cordon-
 nerie
 61r Giroux Edouard, journalier
 Labbé Siméon, boulanger
 63 Desjardins François, cordonnier
 Desjardins Alph., gérant, Jos. Côte
 Ltée, succ. No 3
 Desjardins Albert, journalier
 Parent F. X., journalier

2-20 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
Colomb

- 26 Chabot Onésime, boulanger p
 Pelletier
 30 Girard Joseph, machiniste
 34 —
 Moisan Alphonse, emp. Brass. Cham-
 plain
 34½ —
 Filion Odilon, emp. Q. Motor Sales.
 34¾ Legaré Blais & Frère, (écuries)
 36 Duclos Alfred, menuisier
 Duclos Lorenzo, comptable
 40 Shields W., plumber
 Carrier Médéric, corroyeur
 42 Sanschagrin Joseph, pompier
 Drolet Louis, tanneur
 Drolet Georges, pompier
 46 Bourget Guillaume, comptable Drouin
 & Frères
 Sansfaçon Albert, peintre
 48 Pelletier Joseph, tailleur de cuir
 50 Déry Charles, boucher (r)
 52 Royer Lorenzo, commis
 Robitaille Alphonse, tanneur
 Gauthier Emile, journalier
 58 Sylvain Arthur, boucher p
 60 Blais Théophile, corroyeur
 Ouillet J. T. gardien de la paix

TURNBULL AVENUE. (See Avenue Turn-
 bull)

TWELFTH STREET, (See 12e Rue).

URSULINE LANE, de 47, rue Ste-Ursule, à 69, rue d'Auteuil, quartier Champlain. From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 3 Fournier Mme veuve Alfred
Gaudreault Aimé, voy. de commerce
Gravel Albert, commis
Ricard Maurice, de Langlois, Ricard & Royer
Dupuis J. A., ingénieur civil
Girard Alfred, voy. de commerce
Lepage Ernest, voy. de commerce
- 4 Harrower A. F. T., electrician
Harrower Mrs J. T.

VALLIERE, de 387, rue St-Paul, à 122, rue St-Valier, quartier Champlain.—From 387 St. Paul St. to 122 St-Valier St., Champlain ward.

- 1 Picard Emile, cond. d'auto

VAUBAN, de 246, rue d'Aiguillon, à 259, rue Richelieu, quartier St-Jean-Baptiste.—From 246 d'Aiguillon St. to 259 Richelieu St., St. Jean-Baptiste ward.

- 5 Ouellet

- 4 Monaghan W. G., clerk
- 6 Cauchon Jules, menuisier

VAUDREUIL, de 255, rue Arago, au cap quartier St-Sauveur.—From 255 Arago St. to cliff, St Sauveur ward.

- 9 Lower James, voy. de commerce
- 11 L'Heureux Mme veuve Herménégilde

- 8 Couillard Joseph, journalier
- 10 Veilleux Mme veuve Georges
- 12 Béchard Olivier, boulanger p
Bleau Jean, journalier
Béchard Joseph, imprimeur
- 16 Villeneuve Wilbrod, cordonnier
- 20 Paquet Etienne, cordonnier p
22 (en réparation)
- 24 Paré Alfred, journalier
Picard Thomas, cond. de taxi
- 22 Beaumont Isidore, charretier
- 24 —
- 26 Vézina Onésime, journalier
- 28 Goulet Jules, cordonnier
- 34 Blais Mme veuve Alfred, sr
Lefrançois Zéphirin, rentier
Portugais Jules, porteur de pain p
- 38 Gaboury Désiré, charron p
Desbiens Joseph J., mécanicien

VERDUN, de 1250, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 1250 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 29 Larcher Elzéar, jr., menuisier p
- 31 Dubois Albert, charcutier
- 33 Papillon Alphonse, tailleur de cuir

- 41 Fortin Jules, emp. Imp. Oil Co.
- 49 Leprohon Alicibiades, gérant Otis Fenson Elevator Co.
- 172 Auclair Wilfrid, gardien de l'Aqueduc
- 174 Emond Wilbrod, gardien du pont de l'Aqueduc
— Imperial Oil Company, house distribution

VICTORIA, de 41, rue Boisseau, au cap, quartier St-Sauveur.—From 41 Boisseau St. to cliff, St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

- 3 Langlois Mme veuve Eudore p
- 13 Ratté O., manuf. de chaussures
Mailly Philéas, commis
- 17 Dussault Mme veuve Emilien
Dussault Edmond, ingénieur de locomotives C. N. R.
Pichette Lauréat, épiciier
Pichette Alph., voy de commerce
Pichette Gérard, commis d'hôtel
Cloutier Omer, agt machines à coudre
- 19 Paré Clovis, épicerie et res.
Napoléon
- 23 Boily Omer, épiciier
- 25 Thérien W.-J. caissier
- 25½ Therrien J. M., agt d'assurances
- 27 St-Hilaire Mme veuve Abraham
Giroux Mlle Céline
- 29 à 35 (en construction)

Bagot

- 39 Blouin Ismael, corroyeur et magasin
- 41 Falardeau J. E., voy. de commerce
- 43 Trudel Mme veuve Louis
Trudel Joseph Ls, cordonnier
Lapointe Mme veuve Napoléon
- 47 Ruel Napoléon, rentier
- 49 Tremblay Arthur, barbier

Morin

- 53 Wing Soon Lung, buanderie
- 55 Ernst Edmond, photographe
Joly Joseph, maçon
- 57 Létourneau Louis, boulanger
- 59 Lemelin Adjutor, cond. Quebec Ry
Goudreau Lionel, empl. C. P. R.
- 61 Durand Pierre, gardien de nuit
Paquet Alfred, concierge, Ecole St-Patrice

- Blouin Fidèle, rentier
- 63 Audibert Oliva, cord.-machiniste p
- 65 Gosselin Napoléon, emp. Q. Power
Dechène Antonio, charretier

Hermine

- 69 Dumont J.-A., barbier
- 69½ Samuel J.-Bte, charpentier
- 71½ Maranda Albert, cond. de camion
- 77-79 Lépine L. J. B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée

- 81 Fortin Bénoni, mécanicien
- 83 Paquet Omer, comptable

Kirouac

- 87 Leclerc Albert, boulanger
- 89 Létourneau Joseph, emp. Corporation
- 91 Bouret Philippe, contremaître
- 93 Bolduc Michel, journalier

- 95 Labbé Mme veuve Amédée
Boutet J.-A., commis
- 99 Bertrand Léon, commerçant p
Colomb
- 103 Royer J. Lucien, Enr., négociants en
gros
- 105 Cauchon Alfred, débardeur
- 107 Royer J. Lucien, de Royer J. Lucien
Enr.
Côté Arthur, forgeron
- 109 Allard Edmond, mouleur
Drouin Pierre, rentier, p
- 111 Lajeunesse Joseph, jr, commis B. de
Poste
- 113 Racine Charles, mécanicien
Roy Arthur, journalier
- 115-117 Royer Ludger, épicier
Châteauguay
- 119-121 Julien Joseph, snr, cordonnier p
- 123 Bouret Philippe, jr., pompier
- 131 Genoix Elzéar, cordonnier
- 133-135 Minguy Adélard, épicier p
Franklin
- 139 Descarreaux Mme veuve Joseph
- 139½ Bélanger Isidore, maçon
Arago
- 141 Frigault Gaudias, cordonnier et magasin
- 161 Savard P.-G., rentier
Fleury Onésime, emp. s. civil
- 165 Bolduc Mesdemoiselles
- 165½ Bolduc Ls, cordonnier
- 167 Forgues Victor, tailleur en cuir p
Villeneuve Alfred, commis-épicier
- 169 Goulet Thomas, jnr, machiniste
- 171 Daigle Adjutor, cordonnier
- 171½ Marcheterre Ed. L., ouvrier en ba-
lais p
- 177 Lessard Alexandre, barbier (rés.)
- 179 Cloutier Edmond, gardien de nuit
- 181 Cloutier Alphonse, ébéniste p
Cloutier Joseph, plombier

Côté Nord—North Side

- 8 Vézina Victor, sculpteur (r) p
Vézina Gaudiose, sculpteur
- 10 Vézina Victor, sculpteur (boutique)
- 12 Paquet Edmond, comptable
- 14 Légaré Cléophas, typographe
Légaré Alfred, centremaitre
- Napoléon*
- 22 Beaulieu Lauréat, journalier
- 28 Boivin Mlles Clara et Césarine
- 32 Rhéaume Etienne, journalier
- 34 Garns Emile, cond. d'auto
- 34½ Roy Mme veuve Napoléon, magasin
Bagot
- 36 Malouin J. W., nouveautés
- 36½ Malouin J. W., (r) p
- 38 Ratté Joseph, comptable
- 44 Cantin Arthur, journalier
- 46 Giguère Alfred, journalier
- 48 Robitaille Ernest, épicier p
Morin
- 52-54 Paré Adjutor, boucher p
- 56 Bussièrès Georges, emp. s. civil
- 58 Bussièrès Albert, mécanicien

- 58½ Bussièrès Arthur, mécanicien d'auto
- 62 Vaillancourt Mme veuve Pierre
Giroux Joseph, cond. d'auto
- 64-66 Pouliot Célestin, épicier p
Hermine
- 68 Lasanté Georges, commis
- 74 Boulet Donat, cond. d'auto
- 74 Hupé Joseph Charles, cordonnier p
- 76 Hupé Mlle M., chapeaux
- 84 Blouin Zénophile, épicier
Kirouac
- 84½ Robitaille Adélard, (étal)
- 86 Dion Jacques, ancien-boucher
- 88 —
- 92 Ouellet Emile, ouvrier en fer
- 96 Blouin F. X., épicier
Pouliot
- Colomb*
- 102 Brindamour Mlles, estampes en bro-
deries
Brindamour Georges, rentier
- 104 Giroux Ernest, commis
- 106 Boutet François, opérateur C. P. R.
- 108 Plante Alphonse, menuisier p
- 112 Anton Peter, journalier
Ouellet Albert, journalier
Guimont Chs Albert, commis
Vachon Odilon, emp. s. civil
- 112-114 Lepage Emile, épicier (rés.)
- 116 Pagé Mlle Exilda p
Pagé, Lucien, P. commis de banque
Châteauguay
- 118 Maheux Théophile, épicier p
- 120 Maheux Lucien, tailleur de cuir
- 126 Paradis Gaudias, cond. de taxi
- 128 Frigault Alfred, cordonnier
- 132 —
- 134 Proulx Mme veuve Joseph, épicier p
Franklin
- 140 Jobin Mme veuve F.-X. p
Jobin Albert, commerçant de lard
Jobin Frs-Xavier, cordonnier
- 148 —
- 152 Lortie Léon, sr., typographe p
- 154 Roberge Ernest, journalier
Arago
Joliette
- 168 Roussin Mlle Marie-Anne
- 168½ L'Heureux Delphis, couvreur
- VITRE, de la Rivière St-Charles au Nord**
quartier Limoilou, between No. 266 and
274 La Canardière street, Limoilou ward
- 58 Bouchard Joseph, menuisier
- 58½ Raymond Isidore, plâtrier
Bouchard Amable, menuisier
- 104 Taillon Herménégilde, marchand de
glace
- 124 Juneau Isidore, chauffeur de locomotive
C. P. R. p
- 138 —
- 138½ —
- 140 —
- 140½ —
- 146 Jacques Albert, ingénieur Anglo Pulp

- 148 Roy Odilon, selier (rés.)
 158 Lemay Joseph, voy. de commerce
 160 ———
 160 ½ ———
 166 Lavoie Charles, emp. Ch. Frontenac
 168 Nolin Ovila, emp. Boswell Brewery
 198 Jean Auguste, menuisier
 200 Fortin Célestin, ingénieur, Hôpital Enfant Jésus
 284 Côté Arthur, menuisier

VOLTIGEURS, de 521, rue St-Vallier, à 90 rue Arago, quartier St-Roch.—From 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St. Roch ward.

- 35 Morand Mme veuve Louis p
 10 Children Shoe Reg'd
Colomb

1ère AVENUE, de la 3è Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third St. to north, Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

- 23 Lefrançois Joseph, Enr., bois de chauffage et de charbon, Fortier Atmanzor, prop.
 27 Rousseau J.-R., sellier (boutique)
 29 Robitaille Ludger, marchand de graines
 31 Robitaille Jos. & Eug., grains
 35-37 La Cour à Bois de construction du Pont Drouin, Enr.
 77 Garage Levesque
 85 Levesque J. A., prop. Garage Levesque, (rés.)
 85 Gosselin Alexandre, boulanger
 105 Tremblay Armand, entr.-peintre
 115-121 Couillard Georges, marchand de charbon
 117 Auclair Joseph, gardien
 173 Boudreau Albert, voy. de commerce
 187 Côté Victor, tailleur de pierre
 193 Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domestique, Enr.
 La Cie de Savon Domestique, Enr.
 201 Entrepôt
Avenue Jacques-Cartier
 217 ———
 221 Godbout J.-L.-A., voy. de commerce
 231 St-Ours Arnur, contremaître C. P. R.
 235 Boivin Arthur, snr, ingénieur C.N.R.p
 Boivin Georges, emp. C.N.R.
 239 Huot Laval, contremaître
 243 Masse W. M., électricien
 245 Blouin Ferdinand, voy. de commerce
 247 Michaud Donat, voy. de commerce
 249 Fortin Mme veuve Pierre p
 Fortin Eddie, res., gérant Circulation de "L'Événement"
 251 Giard Napoléon, emp. Gale Bros.
 251 ½ Audy J.-R., voy. de commerce
 259 Leclerc Mme veuve Ulric
 Leclerc Jean, charretier
 Leclerc Hector, emp. Com. des Liqueurs
 Leclerc Arthur, mécanicien
 Leclerc Alphonse, emp. C.N.R.

- 259 Leclerc Raoul, cond. d'auto
 263 Laliberté Eugène C., voy. de commerce
 269 ½ Samson Albert, voy. de commerce
 269 Letarte Philippe, comptable
 Lantier D. E., emp. Com. des Liqueurs
 271 Poulin Lauréat, plombier
 273 Marcoux Albert, forgeron
 273 ½ Paradis John, ancien marchand
 Bolduc Mme J.-E.
 277 Charuest H. B., agent "La Presse" p
 Charuest Jean-Paul, étudiant
 Charuest Marcel, pressier
 279 Lacroix Ovila, contremaître D. Perkins
 Beaudoin J. C., inspecteur
 281 Minguy O.-E., médecin (bur. et rés.)
 283 Dombrowski J.-U., négociant
 285-287 Gosselin Ludger, magasin général
 291-291 ½ Bédard Joseph, boucher p
 293 Club Lapointe, Tél. 2-6665
 295 Brousseau J.-Albert, voy. de commerce
 297 St-Pierre Elz., voy. de commerce
 297 ½ Roger René, barbier
 299 Rivard Cléophas, solliciteur
 299 ½ Roger René, barbier

12e Rue

- 301 Picard Lauréat, comptable et huissier
 303 ———
 305-307 Robitaille Hector, restaurant (rés.)
 307 ½ Brunelle J. E., surt., R. A. Lyster Co.
 307 ¾ Bilodeau Albert, plâtreur
 309 Godbout Alexandre, gérant
 311 Parent Eugène, agent d'assurances
 311 ½ Bouchard Mme veuve P.
 Garneau Mlle Marie-Louise
 313 Bélanger Jules, serrefrein p
 315 Chamberland L.-Ovide, emp. Q Power
 315 ½ Bourassa Alb., contracteur
 317 Labadie Eudore, plombier
 317 ½ Labadie Eudore, salon de barbier
 319 Masse Juste, police provinciale
 321 Blouin Auguste, boucher
 323 Villeneuve Jos., voy. de commerce
 323 ½ Emond Lucien, emp. Imp. Commerciale
 325 Pharmacie L. Perreault
 327 Blouin Eugène, boucher (r)
 327 ½ Emond Lucien, emp. Imp. Commerciale
 333 Presbytère St-Frs-d'Assise
 Godbout Albert-Alexandre, révd, curé
 Delisle Eugène, abbé, aumônier des
 Unions Ouvrières Catholiques
 Fortin Amédée, abbé, vicaire
 Ouellet Charles, abbé, vicaire
 — Eglise St-François d'Assise
 Sanctuaire de N.-D. de Roc-Amadour
 (1536-1919)
 Legaré Joseph, serviteur
 — Salles paroissiales
 La Caisse populaire
 St-Amadon
 335 ———
 415 Barbeau Arthur, gérant
 419r Parke B. S., farmer
 419 Letarte Jos. Laurent, sec.-trés. La Cie
 P. P. Giguère, Ltée
 421 Laframboise Wilfrid, anc marchand

421 Lavoie Dr J. Victor (rés.)
— Hôpital St-François d'Assise
Révde Sr. Marie Blandine, directrice
Avenue Leclerc

461 Lamontagne Eug., agt d'immeubles (r) p
Lamontagne Louis, mécanicien
469 Tremblay Jules, menuisier
471 Gagné Arthur J., agent d'assurance
475 Ruelland Louis, de Brousseau & Ruelland p
477 Villeneuve J. A., gérant La Caisse d'Economie N. D. de Québec, succ. St-François d'Assise
479 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Villeneuve J. A., gérant
Avenue Lamontagne
485 Dumais Charles, architecte, rés.
487 Nadeau Achillas, voy. de commerce
489 Lefebvre Maurice, sec.-trés. Bonbons Candiac (Canada), Ltée.
493 Doddridge John, electricien p
497 Dorval Geo. S., artiste-peintre et architecte

Bourdon

503 Côté Joseph, voy. de commerce p
De Gaspé
505 Charest Tiburce, agent à commission
507 Dionne J.-A., voy. de commerce
Avenue Boisclerc
531 Bisset Mrs widow James
Boulevard des Alliés
563 Lacroix Osias, prop. La Sucrerie Canadienne, Ltée
57 Plalmondon J.-E., comptable p
575 Mulins Thomas H., bookkeeper p
583 Côté Elzéar, jr, rentier

611 Sturton A. M., engineer
613 Brown John, farmer p
Brown Richard, farmer
Traverse C. N. R.

669 St-Hilaire Mme veuve Joseph
Avenue des Bouleaux
703 Giroux Henri, journalier
Avenue des Chênes
725 Arduin Georges, commis et épicier
737 Imbeau Arthur, voy. de commerce
757 Bradley Fred, emp. Dominion Arsenal
Avenue des Puis
Avenue des Peupliers

811 Auclair Odilon, menuisier
813 Dorion Philippe, journalier
815 Dorion Albert, cultivateur
Dorion Joseph, cultivateur
Dorion Pierre G., emp. J.-B. Renaud
Dorion Georges, cultivateur
827 Dorion Antoine, cultivateur

Côté Est—East Side

*2e Rue**3e Rue**4e Rue*

30 Fontaine Théod. F., emp. civique
Fontaine Maurice, marchand de radios
32 Garneau Napoléon, commis-marchand
34 Bérubé J.-Henri, commis

36-38 Miville Elzéar, épicier
40 Miville Arthur, journalier
42½ Bouchard Am., cordonnier (boutique)
5e Rue

56 Maranda Albert, agt d'assurances
58 Laflamme Gérard, courtier en assurance
58½ Drouin Castule, comptable
60 Guay Téléphone, journalier
62 Henry John, tailleur en fourrures
68 Barbeau Raoul, mécanicien
70 Lauzon Albert, contremaître
70½ Garneau Paul, emp. Brasserie Champlain

72 Mercil Almanzor, boucher p
74 Dumais Arthur, emp. C.N.R.
76 Pettigrew Cyrille P., emp. s. civil
6e Rue

82 Fournier Delphis, commis épicier
Fournier Wilbrod, commis
Fournier Francis, commis
88 Gagnon Ls-Philippe, menuisier
90 Robitaille Edouard, mécanicien
92 Couture Antoine, étudiant
Couture Mme veuve Elz. p
94 Jobin Joseph, cantonnier
Jobin Albini, peintre
Jobin Chs-Edouard, commis
96 Beaudry Alexandre, mécanicien
98 Brousseau Alfred, pompier
100 LeDreney Eugène, menuisier
102 Gignac Roméo, journalier
104 Verreault Philippe, voy. de commerce
108 Lachance F.-X., journalier p
110-116 La Sucrerie Canadienne, Ltée
Lacroix Osias, prés. et gérant

7e Rue

122 Michaud J. A., voy. de commerce
124 Martel Adélar, mécanicien
126 —
126½ Thibaudeau Jules, menuisier
128 Blouin Clovis, commis
128½ Rousseau Mme veuve J. F.
Rousseau Joseph, sellier
Rousseau Rosaire, commis
Rousseau Alfred, agent Les Prévoyants du Canada
132 Cloutier Joseph, emp. Rock City Tobacco
Cloutier Léop., commis
Cloutier Gérard, charretier
132½ Langlais Thomas, cuisinier
134 Gelly Oscar, tailleur de cuir p
136 Huot Mme veuve J. L., rentière
Huot Melle Marie Louise

8e Rue

160 Savard Nap., snr, pâtissier
Savard Nap., jnr, pâtissier
162 Genest Charles,
164 Girard Joseph, contremaître p
166 Michaud Henri, machiniste
168 Mlle Régina, modiste
Simard Adélar, étudiant
Simard Mme veuve Alfred
Picard J. Emile, comptable
170 Cantin Maurice, comptable
172 Brousseau F.-E., comptable licencié
176 Brooks C. H., ingénieur

178 Langlois J. Eudore, pilote

9e Rue

184 Falardeau Cyrille, magasin de chaussures p

184½ Savard Frédéric, commis-marchand

186 Marois Raoul, contremaître J. B. Renaud

186a Lafond Arthur, expéditeur J. B. Renaud

186¼ Servais A. H., abbé

186½ Otis Pierre, professeur

186b Lafond Oscar, mécanicien

186c Grenier Mme veuve Napoléon
Grenier Napoléon, comptable Anglo
Can. Pulp

Roy Maurice, commis

186d Enright P. J., agent

188 Fortin Oscar, dessinateur

190 Drolet Charles, ancien marchand

Ruelland Miles Leatitia et Hermine

190 Villeneuve Thomas, comptable

10e Rue

202-204½ Gagnon Armand, boucher p

204-206 Noel Mathias, emp. s. civil et restaurant

206½ Rodrigue Joseph, fab. d'eau de javelle

208 Dumouchel Frs, insp. Guy Stores

208½ —

210 —

214 Girard Arthur, serrefreins C.N.R.

212 Hartney E. M., foreman

214½ Beaudette J. W., voy. de commerce

216 Goulet Gaudias, menuisier

Goulet Mme Gaudias, modiste

218 Greffard Charles, emp. s. civil

220 Bédard Onésiphore, journalier

220½ Dallaire Mlle Cermen
Beaumont P. A., peintre
Beaumont J.-Bte, cond. de taxi

Dallaire Philéas, tailleur de fourrures

222 Landry J. L., agent d'assurances

224 Barry Joseph, emp. C.N.R.

Vallerand J. L., voy. de commerce

226 Chouinard Alphonse, teinturier

226½ Simard David, menuisier

228-228½ Guilbault Azarie, épicier

11e Rue

246 Laliberté Georges, épicier

248 Methot Treflé, chef cuisinier

Mailloux Treflé, chef cuisinier

248½ Carmacheil James, boucher

250 —

252 Plante J., menuisier

252½ Ardouin Lucien, commis

254 Samson J.-Wilfrid (Dr) bureau et rés.

264 Labranche Mme veuve Wilfrid

266 Lessard Théofred, instituteur

266½ Dion Arthur, voy. de commerce

268 Beaumont Lucien, chirurgien-dentiste (rés.)

270 Girard Georges, cordonnier

272 Marchand Louis, voy. de commerce

274 Girard Hermel, entrepreneur maçon

276 Dubois J.-A., voy. de commerce

278 Lantier René, voy. de commerce

280 Grenier Maurice, de National Sign Co.

282 Lafond Alb., asst-contremaître Ecole
Technique, épicier et rés.

284 Simard Joseph, ingénieur

286 Corriveau Lauréat, quincaillier

300 Guilbault Napoléon, ent.-menuisier

302 Favreau Georges, constable C.P.R.

302½ McClish Georges, emp. C.N.R.

304 Simard Chs, commis

306 Coulombe Victor, journalier

12e Rue

296 Côté Victor, tailleur de pierre (r) p

306½ Rochette Chs, comptable

308 Falardeau J. Albert, comptable

310 Doyen A., voy. de commerce

310½ Plamondon Henri, Sec.-Hon. Juge
F.-X. Lemieux

312 St-Pierre Lorenzo, voy. de commerce

314 Garneau Emile, voy. de commerce

314½ St-Pierre Lorenzo, emp. C. N. R.

Vézina Désiré, rentier

316 Lacroix Joseph, agent

318 Bilodeau Alyre, commis

318½ Julien Georges, négociant

320 Morin Capt L. D.

Renaud Murdock, emp. Emond & Côté

324 Robitaille J. E., pâtissier

13e Rue

326 Bélanger L. A., de Germain Bélanger p

334-336 Couvent St-François d'Assise

Boulevard Benoît XV

416 Letarte J. Alfred, comptable

418 Picard Mme veuve Stanislas

418½ O'Neil Albert, voy. de commerce

420 St-Pierre J. Thomas, voy. de commerce

420½ St-Hilaire Georges, coll. d'assurances
Bélanger Arthur, commis

Boulevard Wilson

422 Dorion Mme veuve Honoré

Trudelle Mlle Julie

422½ Boulet Placide, ent.-menuisier

422½ St-Pierre Adjutor, peintre-décorateur

424-426 Bélanger Damase, agent d'immeubles p

426½ Careau Roméo, menuisier

426¾ Bernier Hector, menuisier

428 Crevier Lucien, emp. s. civil

430 Dion Philémon, voy. de commerce

432 Laperrrière Frs, épicier et rés.

434 Pomerleau Joseph, mouleur

Drolet Joseph, garde-moteur

436 Legaré A. Hidola, voy. de commerce

Poirier J. H. Ale., contremaître J. Perkins

Poirier Sarto, cordonnier

438 Tanguay Henri, cond. taxi

Tanguay Léopold, voy. de commerce

Tanguay Robert, comptable

440-442 Hotte R., épicier (rés. 442½)

444 Auger Adjutor, pompier

446 Paquin Edgar, tailleur, atelier et rés.

448a Hébert A. Omer, marchand

448b Gagné Joseph, emp. s. civil

448 Pharmacie St-François d'Assise Enr., L.
E. Martel, prop.

450 Brochu J. W., électricien

452 Drapeau J. Adélard, voy. de commerce

454 Dubé Henri, Albert, commis p

Carignan-Sallières

- 456-458 1/2 Pension Notre-Dame, Ayotte
Mlle H., prop.
Gill Dr G.,
Masson Mlle Blanche, inirmière
460 Drouin Arthur, entrep. menuisier p
462 Little Andrew, machinist
462 1/2 Huot Victor, emp. C. N. R.
Boutet Joseph, snr, mécanicien
Boutet Joseph, jnr, cond. d'auto
Boutet Adélar, commis de gros.
464 Bertrand J.-B.-A., capt. navigateur
466 Power John, emp. C. N. Rys
466 1/2 Barrette Antonio, emp. C. N. Rys
470-472 Dallaire Arthur, salon de barbier et
rés.
474 Dancause Donat, cond. Q. & L. St-Jean
Dubé Octave, menuisier
18e Rue
480 Groleau Hildevert, comptable licencié,
syndic, etc. (bureau et rés.)
484 Bertrand Odilon, (étal)
486 Hébert A., magasin général
488 Bertrand O., boucher (r)
488 1/2 Tweddle James, électricien
490 Gignac Mme veuve Napoléon
Gignac Giles, emp. J. A. T. Lambert
496 Bédard Ferdinand, vétérinaire (r)
Avenue Hamilton
502 Delisle Timothé, emp. s. civil p
504 Lecavalier Séraphin, police provinciale
Thibault Donat, emp. Usines St-Malo
Coulombe Albert, voy. de commerce
508 Giguère Philéas, chauffeur C.P.R. p
510 Langlois J.-Bte, comptable
512 Couturier J. W., voy. de commerce
Avenue Berthiaume
520 Côté Valère, tailleur de pierre
522 Ruthman Robert, rentier
Ruthman Normand, mécanicien
524 Lemieux A., gérant, United Cigar Store
526 Guillot W. Joseph, agent Kelly's Sales
526 1/2 Couture Delphis, voy. de commerce
530 Jacques Adélar, tailleur de hardes

St-Adélar

- 540 Renaud & Lafrance
Renaud Omer, plâtrier p
548 Blouin J. F., tavernier (r) p
552 International Press Clipping Service
Argus de la Presse Internationale
Renault Raoul, journaliste (r) p
Renault Raoul, jr, Guide de l'Acheteur
La Clé d'Or
554 Blais Emile, tanneur
Bédard Charles Thomas, cultivateur
Bédard Charles J., cultivateur
(C. N. R. traverse)
560 Paquet Alexandre, de La Cie Paquet,
Ltée
816 Gingras Napoléon, épiciier (rés.)
786 Ouellet Hypolite, journalier
Godbout
826 Pelletier L. Thomas, menuisier

Limites de la Cité

- 828 Bélanger L. S., emp. Dépt. Automobiles
Paré Frs, charretier

- 830 Sylvestre S., rentier
834 Blanchet O., bijoutier
850 Dion Joseph, menuisier
860 Simard Alphonse, menuisier
870 Auger Joseph, menuisier
878 Richard Alexandre, menuisier
Richard François, mécanicien

2e AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier
Limoilou.—From Third Street to north
Limoilou ward.

*Côté Ouest—West Side**4e Rue*

- 21 Gignac J.-C., ancien marchand
23 Normand Alexandre, cond. Q. Ry
25 Gagné Napoléon, agent d'assurances
27 Boiteau Joseph, agent
29 Roy J. Emile, bijoutier
31 Després Ubaldo, mécanicien
33 Cormier Lucien, teneur de livres
Cormier Alcide, emp. s. civil
35 Bergeron Jos., Emile, peintre d'enseig.
37 Martel Eugène, teneur de livres
39 Lachance P., ferblantier
53 Chantal Alfred, plombier
55 Dubé Alphonse, emp. Dom. Textile
57 Boucher Georges sr, menuisier p
59 Tremblay Ferdinand, plombier
61 Frédéric William, commis
63 Guay Malcolm, tail. de pierre
65 Reinhardt Edmond, rentier p
67 Gingras Alfred, prop. taverne
69 Bissonnette Joseph, rentier
Bélanger, Gérard, mécanicien
69 1/2 Lefrançois Pierre, commis
71 Giguère Mme veuve François
73 Marcotte Paul, comptable
75 Grégoire Auguste, emp. C.P.R.
77 Baker A., emp. Com. du Port
79 Simoneau Joseph, menuisier
81 Simard Emile, instituteur
83 Bilodeau J. E., épiciier
85 Roger François, rentier
87 Dostie Victor, emp. J. E. Livernois

6e Rue

- 87 1/2 Goulet Joseph, commis
89 Laforce Donat, emp. C. N. R.
89 1/2 Drolet Frs. Xavier, cord.-machinist
91 Tremblay Alfred, chef d'orchestre
93 Moffet Alphonse, journalier

7e Rue

- 125 Côté Siméon, relieur
Vachon Valère, commis
127 Fortin Maxime, commis expéditeur
129 Soulard Joseph, forgeron
131 —
133 Gosselin Nap., tailleur de hardes
135 —
137-139 —

8e Rue

- 183-185 Dion Joseph
185 1/2 —
185 3/4 —
187 Chabot Eugène, comptable Usines St-
Malo

- 187½ Pageau Alexandre, journalier
 187¾ Lamarre Joseph, tâtrier
 189-189½ —
 191 Poirier Napoléon, emp. Quebec Pre-serving Ltd
 193 Robin Emile, commis
 193½ Paquet E., boucher
 195-195½ Filteau A., épicier
 197 Poulin Edmond, journalier
 Morissette Philipe, march. de bois
 197½ Guimond Odilon, journalier

9e Rue

- 199 Poliquin Edmond, emp. C. N. R.

- 201 Giguère Léon, cord.-monteur

10e Rue

- 225 Ferland Léger, chauff.-stationnaire

231 —

- 231½ Tremblay Edmond, rentier

- 233 Boivin Albert, agent d'assurances

- 235 Bleau Georges, emp. Dept. des Chemin

- 237 Pugh Hugh, emp. Quebec Ry

- 237½ Vézina Joseph, voy. de commerce

11e Rue

- 283 Julien Albert, tanneur p

- 285 Dumont Arthur, emp. C. N. R.

- 287 Faucher Napoléon, menuisier

- 289 Picard Honorius, facteur

12e Rue

- 303 Savard Arthur, voy. de commerce

- 305 Verrault Jos. Edouard, menuisier

- 305½ Corriveau Joseph-R., capt. de vaisseau

13e Rue

- 321 Boudreau Ernest, chauffeur C. P. R.

- 321 r Allison William, journalier

- 337 Labrecque Edgar, épicier

- 339 Lafleur Wilfrid, menuisier

- 341 Boivin Joseph, emp. Jos. LeFrançois p

- 343 Beauchemin J. E., comptable

- 345 Loiselle Honoré, tailleur de cuir

14e Rue

Côté Est—East Side

- Ecole des Frères, St. Francois d'Assise

3e Rue

- 2 Juneau Arthur, peintre p

4e Rue

- 14 Châteauevert Eugène, journalier

- Châteauevert Georges, menuisier

- 16 Dussault Etienne, conducteur Q. & L. St-Jean

- 18 Desrosiers Eudore, tailleur de hardes

- 20-22-24-26 Garage T.-E. Rousseau, Ltée

- 48 Rousseau T. E., Ltée (bureau)

5e Rue

- 58-60 Chavanel Octave, dactylographe p

- 60½ L'Heureux Charles, cordonnier

- 62 Bouchard Ludger, charretier

- Bouchard Amédée, cordonnier

- 64 Auclair Alphonse, menuisier p

- 66 Blouin Alphonse, journalier p

- 68 Hudon Willie, voy. de commerce

- 68½ Roberge Joseph, emp. C.P.R.

- 70-72 Jean Mme veuve Cyprien Jos.

- 74 McBain Gordon, carpenter

- 78 Lessard Joseph, maf. de chaussures

- 80 Noel Wilfrid, ing.-locomotive

6e Rue

- 84 Girard Onésime, barbier

- 84½ Lepine Albert, emp. C. N. R.

- 86 Déry J. C., emp. C. N. R.

- Bilodeau David, de Bilodeau & Doré, Enr.

- 88 Fortin J. A., télégraphiste

- 88½ Fortin J. Arthur, emp. C. N. R.

- 90 Deblois Gustave, commis voyageur

- 92 Morin Mme veuve Jean-Bte

- 92½ Hudon Arthur, menuisier

- 94 Couture Louis, emp. Quebec Central Ry p

- 96 Ouellet Ernest, journalier

- 96½ Tremblay Jos. Ph., emp. Com. du Pt

- 98 Ouellet

- 100 Lacombe J. Bte, journalier

- 106 Bacque Paul, chauff.

- 128 Ponlot Frs Art., de Demontigny & Ponlot, Enr.

- 128½ Nolin Chs, cond. de camion

- 130 DeMontigny Elz., de Demontigny & Ponlot, Enr.

- 130½ Vachon Ernest, facteur

7e Rue

8e Rue

- 178 Paquet Lorenzo, emp. s. civil

- 176 Goupil Joseph-Euloge, commis

- 180 Vignault Arthur, ing.-stationnaire et épicier

- 182 Goupil Joseph, plombier

- 184 Marchand Lucien, menuisier

- 186 Watters, Em. G. J., comptable

- 186½ Tremblay Adrien, emp. "Le Soleil"

- 188 Bilodeau Emile, menuisier

- 190 Boucher Léo, voy. de commerce

- 190½ Roy Arthur, menuisier

9e Rue

- 208 Robitaille Adélard, boucher p

- 210 Bouffard Joseph, plombier

- 210½ Labranche Horace, menuisier

248 —

10e Rue

11e Rue

- 278 Koenig P., télégraphiste

- 274 Fortier Joseph, sec. et comptable, Ecole Technique

- 288 Desrosiers Damase, ing.-stationnaire p

12e Rue

- 284 Evans Mrs widow N.

- 286 Thérien L. M., opérateur Domoniin Electric Protective Ass.

- 298 Déry Edmond, menuisier p

- 300 Bouret Adjutor, contracteur général

13e Rue

- 310 de Beaumont Elzéar, ingénieur C.P.R.

- 312 Hudon Edgar, emp. l'Evénement

- 314 Lamontagne Gaudias, emp. C.P.R.

- 316 Cloutier Adélard, préposé aux bagages C. P. R.

- 318 Jolicœur J. M., facteur p

- 320 Knox Geo. H., machinist,

322 —

- 324 Turcotte Napoléon, boucher p

- 326 Lafleur A. M., voy. de commerce

- 326½ Caron Marcel, contracteur de bois
 328 Leclerc Léonidas, rentier
 Caron Mlle Anita
 328½ Lambert Adélard, serrefreins C.N.R.
 338 Cloutier Antoine, comptable et syndic
 (rés.)
 340 Trudel Henri, facteur
 342 Therrien Auguste, pompier
 350-352 Plante Arthur, cord.-machiniste et
 épiciers
 354 Turcotte Abel, checker C.P.R. p
 356 Paré Sylvio, commis-marchand

14e Rue

3e AVENUE, du pont Dorchester, au nord,
 quartier Limoilou.—From Dorchester
 Bridge to north, Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

- 101 Duchesneau Joseph, épiciers
 103 Duchesneau Joseph, maison de pension
 109 Bisson Auguste, cord.-machiniste
 109½ Fournier Emile, menuisier
 111 Bonneau Jos., épiciers
 4e Rue
 135 The Royal Bank of Canada
 Forget J. Emile, gérant
 141 Rainville Rosaire, médecin
 Bilodeau J. Rosario
 Bilodeau Mlle Aurélie
 Picard Mlle Marie
 Bouchard Mlle Rosalie
 143 Racine Miville, prop. de taverne
 145 Buchanan George, ingénieur locomotive
 147 Cavanagh Wm, engine driver Quebec
 Ry, Montmorency Division
 149 Verret Joseph, contracteur p
 151 Picard Maurice, traffic manager Bishop
 153 Robitaille Joseph, contremaitre
 Robitaille Wilfrid, contremaitre
 155 Beaudoin H. L., barbier
 159 Morissette Léo A., contracteur
 159½ Marceau Mme veuve Philéas p
 161 King Charlie, restaurant

5e Rue

- 171 Pharmacie Marquis, Marquis J. An-
 tonin, prop.
 173 Gilbert Roland, emp. C. N. R.
 173 Demers Jos. Arthur, agent
 175 Garage Limoilou, O. Brochu, prop.
 177 Brochu O., prop. Garage Limoilou
 Appartements Limoilou
 179 Matte Georges, Dr. emp. Bureau du
 Protonotaire
 181 Simard Georges, rentier
 183 Blanchet Omer, machiniste
 185 Dion Lucien, emp. de banque
 187 Trudel René, gérant Téléphore Simard
 189 Morency Adrien, pilot
 191 Jolicœur J. H., voy. de commerce
 193 Lachance Wilfrid, capt. station du feu
 Choquette Ls., prop. Le Comptoir de
 Luxe
 195 Dallaire Cyrille, emp. C. N. R.
 197 Boutin Alfred, comptable

- 197½ McGee J. B., sec. Canada Life Ins. Co
 199 Paré Joseph, journalier
 201 Maranda Joseph, prof. de musique
 Langlais Willie, peintre Usines St-Malo
 203 Côté Joseph, boucher
 Saindon Uldéric, comptable
 Saindon Wm., ingénieur C. P. R.
 Saindon Albert, emp. C. N. R.
 205 Bourget Emile, emp. Anglo Can. Pulp
 Lachance Eugène, commis pharmacien
 205½ Guay Nazaire, emp. C. N. R.
 207 Paré F. Dalvas, menuisier p
 Girard Dr Joseph Albert
 Marquis & Lessard
 209 Marquis Eugène, avocat, de Boulay,
 Lessard Léonce, dentiste
 209½ Imprimerie Canadienne (L'), Enr.,
 Langlois J. L., prop.
 211 Pelland Alfred, mécanicien p
 213-215 Banque Provinciale du Canada
 J. A. Labrecque, gérant

6e Rue

La Canadière

- 217 Dominion Stores Ltd
 219 Hazel Freddy of James Hazel & Sons
 221 Gosselin Alexandre, boulanger
 223 Hawey Albert, étal
 225 Lachance J. Ernest, emp. civique
 227 Vézina & Fillion Enr., ameublements de
 maisons
 229 —
 231 Durocher Auguste, commis
 233 Fiset Adalbert, agent d'immeubles
 233 Desrochers Mme veuve H.
 235 Fortier M me veuve L. Emile
 Blouin Lucien, comptable
 Stannoser Frank, corroyeur
 237 Lajeunesse Joseph, commerçant de
 fruits p. (r)
 239 Marmette J. Alphonse, voy. de com.
 241 —
 243 Gélinas Georges, gérant Coopérative
 Fédérée de Québec
 245 Pelchat Edouard, emp. s. civil
 Bédard Chs., cond. de taxi
 Blouin Dominique, cond. de taxi
 249 —

7e Rue

- 251 Delaunière Joseph, épiciers
 253 Dufour François, emp. Jos. Lefrançois,
 Limitée
 255 Dugal Ludger, plombier électricien
 257 Breton René, com. de banque
 257½ Blais Joseph, journalier
 259 Dion Rosario, emp Anglo. Can. Pulp
 261 Vallière Alfred, journalier
 261½ Savard Joseph, charron
 263 Côté Hervé, berlineur
 Dion Roméo, électricien
 265 Bouret Alfred, marchand de chaussures
 (r) p
 265r Pouliot Alfred, boulanger
 267 Smith Ralph., emp. Anglo Can. Pulp
 Lajoie J. Chs, mécanicien
 269 PacKenham John, asst-Suptd C. N. R.
 271 Delisle Eudore, exp. de trains
 273 Houlston M. engineer C. N. R.

- 275 Savard Albert, emp. C. N. R.
 277 Devarennas
 279 —
 281 Fontaine L. P., comptable
 283 Roy Albert, voy. de commerce
 285 Rozand Emile, comptable
 287 Bérubé Mlle Léda
 Bérubé, Mlle Anna
 289 Thivierge Octave, marchand, rés.
 291 Martineau Daniel, cond. de malles

8e Rue

- 297-299 Rhéaume Mme veuve R. L., épicerie
 297-299 Ampleman Mlle Maria, couturière
 301-303 Ferland Adélar, cordonnier
 305 Patry Omer, barbier
 305½ Caron Philippe, emp. C. N. R.
 307 Barbeau Omer, ing.-navigateur
 307½ Judd Gordon, emp. C. N. R.
 309 Robitaille Siméon N., contremaitre
 311 Grenier Emile, plâtrier
 311½ Lavoie François, emp. D. Lefrançois
 313 Jobin Rosario, constable C. P. R.
 315 Cadoret J. R., agent d'assurances
 315½ Pruneau Frémont, couvreur
 319 Roussel Robert, tailleur de hautes
 317 Martel Arthur, emp. C. P. R.
 319½ Dufour Adjutor, cond. d'auto
 321 Blais Achille, contremaitre
 323 Létourneau Rosario, voy. de commerce
 323½ Tessier Charles, voy. de commerce
 329 Bélanger Gédéon, épicié

9e Rue

- 329-331 Bélanger Gédéon, épicié
 333 Rivard J.-E., gérant de banque
 333½ Boulet J. C., sec.-trés. Crédit Anglo
 Français, Ltée
 335 Racine Gérard, contremaitre
 337 Leclerc Jean, emp. Anglo Can. Pulp
 337½ Bernier Alphonse, menuisier
 339 Charlebois J. A., com. travellers
 Garneau J. Emile, commis
 341 Lacovie Normand, emp. Anglo C. Plp
 343 —
 345 Ethier Wilfrid, emp. Anglo Can. Pulp
 345½ Larue Auguste, gérant
 347 Portugais Mme veuve Ferdinand
 353 Jobidon Mme veuve Jos.
 Jobidon Pierre, emp. C.N.R.
 Jobidon Maurice, journalier
 Jobidon Henri, journalier
 355 Grenier J. T., barbier
 357 Tremblay J. A., agent
 361r Carrier Adolphe, journalier p
 363 Jobidon Albert, ent.-menuisier
 365 Murray C. M., emp. Anglo Can. Pulp
 365½ Vanderbilt C., waiter

10e Rue

11e Rue

- 437 Bertrand Elz., manuf. de portes et chas-
 sis
 467 Turgeon Gaudias, journalier

Côté Est—East Side

Pont

- 4 Hamelin J. A., restaurant
 10 La Cie de Sable Ltée

- 10 Cours à bois l'Economie, Enr., Alph.
 Falardeau, gérant
 16 Latulippe J. Aldéric, m. de bois et char-
 bon
 20 Tremblay Ern. E., manuf. portes et chas-
 sis
 Terrain Baseball
 56 Bérubé Ernest, restaurant et pâtisserie
 & Marchand de chaussures

2e Rue

- 66 Parent Olivier, voiturier, de O. & J.
 Parent p
 68 Lelièvre Philippe, comptable
 68½ Samson Geo. Lucien, emp. Cie Chinic
 70 Lamontagne Albert, pompier
 72 Godbout Mme veuve Gaudias
 Guillot Georges, commis
 74 Ruel Mme veuve Louis
 Ruel Roméo, emp. Dom. Arsenal
 Ruel Alphonse, emp. H. Young
 Ruel Rosario, emp. à l'Événement
 Simard Odilon, menuisier
 76 Bornais Jean-Bte, emp. s. civil
 78 Bornais Armand, serrefrein
 80 Huot Albert, chauffeur C. N. R.
 Huot Gustave, emp. Elz. Fortier
 Bornais Joseph, emp. C. P. R.
 100 Security Lightning Rod Co., Reg'd
 102 Salon de Coiffure, Doris Gervais, prop.
 102½ Martel Dollard, emp. E. C. Steel

3e Rue

- 108 La Cour à Bois de Limoilou, Enr.
 110 Bilodeau Napoléon, prop. La Cour à
 Bois de Limoilou, Enr.
 112 Rioux Chs F., emp. Bur. de Poste p
 Rioux Chs, emp. Chât. Fronetnac
 114 Fréchette Odina, rentier p
 116 Therien Théophile, emp. C. N. R.
 118 Drapeau Edouard, plâtrier
 120 Létourneau Joseph, rentier
 Létourneau Henri, de l'Economie, Enr.
 122-126 L'Economie, Enregistrée, épicerie,
 étal boucherie
 Létourneau Odilon et Henri, props.
 Corona Essence Syrup Co.

4e Rue

- 130 Côté André, agent Les Prévoyants p
 130½ Jack Thomas, blacksmith
 128 Cantin Alfred, mécanicien
 132 Lambert J. A., quincaillier et rés.
 134 Cook Mme Georges
 134 Mercier Wilbrod, commis, Marceau &
 Cie
 136 Lapointe Edouard, machiniste
 138 —
 140 Michaud Edouard, comptable
 142 Poulin Louis, mécanicien p
 144 Paradis J. Antonio, gérant
 146 Gignac Tancrede, voy. de commerce
 148 Simard J. A., marchand
 150 Delorme Mme veuve Hormidas R.
 152 Vaillancourt Paul, expéditeur
 152a Gignac Tancrede, nouveautés
 154-156 Tremblay Chs-Eug., nouveautés
 et voy. de commerce p
 156½ Wright Chs, emp. C.N.R.

- 158 Roy Donat, dentiste
160
160½ Piché O., cirage de chaussures et rép. de bicycles
166 Beaudry Georges, asst. snr, Banque Canadienne Nationale
166½ DesRosiers Léon, gérant, Banque Can.-Nationale
168 Banque Can. Nationale, succursale, L. A. Desrosier, gérant
5e Rue
170 Banque de Montréal, succursale Alfred Beaulieu, gérant
172 Castonguay Théodule, mécanicien
174 Castonguay L. Odilon, emp. C. P. R.
176 Côté Jos. Ltée, succ. No 11
178 Morel J. Chs. voy. de commerce Sec. de l'Assoc. des Maréchaux Ferrants de Quebec, Inc.
180 Dufour Elie, mécanicien
182 Defoy Mme veuve Joseph
184 Verret J.-B., maçon p Simard Elie, cond. C. N. R.
186 Verret Eugène, briqueteur
188 L'Union Libérale de Limoilou
190 Launey Léon, emp. Anglo Can. Pulp
192 Rousseau Olivier, chauffeur d'auto
194 Tremblay Joseph, emp. Emond & Côté
196-198 Maheux Louis, conducteur C.N.R.
200 Levesque Omer, contremaître
202 Légalé Napoléon, boucher
202½ Lacroix Emile, barbier (rés.)
204 Hardis Adolphe, menuisier
204½ Paquet Frs Xavier, voy. de commerce
206 Cloutier Cyrille, journaliste Rinfret Charles, médecin
208 Richard Mme veuve Paul p
210 Beaudoin F.-X., emp. Quebec Power
212 Rainville Léger, pharmacien
214 Lessard Jules, notaire
La Canadière
6e Rue
228 Laverdière J. Eugène, épicière
240 You Lay, laundry
240 Sylvain Etienne, journalier Girard Eugène, journalier
248 Lemay Georges, journalier
250 Lewing Arthur, policeman
252 Neals Georges, emp. Anglo Can. Pulp
256 Giguère Alexandre, emp. C.N.R.
258 Lafond Gaudias, menuisier p
260 Nadeau Jean, couvreur
262 Beaulieu J.-A., conducteur
264 Mignault Jean, sergent de police Gagné Alfred E., serrefrein
266 Brochu Joseph, menuisier au Parlement
268 Laverdière Jules, sténographe Palais de Justice
270 Laplante Joseph, commis, J. B. Renaud
280 Baril Elzéar, serrefreins C. N. R.
282 Turcotte Roméo, emp. Anglo Can. Plp
7e Rue
284 Maheux Louis, emp. C. N. R.
286 Gauthier Georges, emp. manif. caoutc..
288 Bolduc Herménégilde, chauffeur
290 Bourgeois Nazaire, journalier
8e Rue
296 Brown Mrs widow David
298 Morel Charles, comptable
298½ Thibault Jean, rentier
300 Coulombe Joseph, voy. de commerce
302 Collin Arthur, emp. C. N. R.
302½ Gauthier Ludger, corroyeur
304 Cardinal Alexandre, marchand de charbon et de sable
306 Côté Rosario, comptable
306½ Desautels Jos.-Félix, contremaître Dwyer Ed, opérateur C.N.R. Telegraph
308 Martineau Gerald, gérant, Remington Typewriter
314 Maheux Joseph, journaliste
316 Vachon Victor, menuisier
316½ Poulin Philippe, cord.-machiniste
318 Mitchell J. Edgar, emp. C. N. R.
320 Lamontagne Albert, gérant, J. A. T. Lambert
Bilodeau Philéas, cord.-monteur
320½ Lamontagne D., emp. Garneau, Ltée
344 Brulotte Omer, ent.-menuisier
9e Rue
346 Ward Lardon, emp. Anglo Can. Pulp
346½ Noël Jules, commis
348-350 Marchand Henri, emp. Ang. C. P.
350½ Turcotte Alfred, plombier
Poiré Mme veuve Louis
352 Thibault Napoléon, ouvrier en bouillottes
354 Poulin Gaudias, journaliste
354½ Laberge Mme veuve
356 Dion Emilé, tailleur de cuir
358 Leclerc Alphonse, menuisier
358½ Paré David, commis
360 Simard Joseph, chauff. locom. C. N. R.
362 Cormier Mme veuve Ed.
362½ Lamy Henri, vérificateur, C. N. R.
364 Tremblay Arthur, maître-charretier
366 Côté J.-A., Supt. Q. Ry., Montmorency Division p
366½ Leclerc Mme veuve Ernest
10 Rue
400 Morneau Joseph. m. de bois (r)
402 Morneau Joseph, marchand de bois
404 Dubois Adrien, emp. Bell Tel.
406 Drapeau Philippe, snr, rentier Drapeau Philippe, jnr, agent
11e Rue
414 Racine Napoléon, gardien p
414r Racine Lucien, journalier
416 Allard Théophile, chauffeur C. N. R.
416r Lessard Lucien, emp. J. B. Renaud
418 —
12e Rue
480 Rousseau Paul, machiniste
482 Tweddell Eddy, brakeman C. P. R.
484 Blouin Arthur, ing.-stationnaire, Com. du Hâvre
4e AVENUE, de 74, 2e Rue au nord, quartier Limoilou.—From 74 Second Street to north Limoilou ward.
Côté Ouest—West Side
31 Guenette Joseph. emboutilleur
33 Simard Mme veuve Omer

- 33 Simard Roméo, charretier
Guay Joseph, agent
39 Frenette Léandre, journalier
39½ Lemelin Mme veuve Louis
41 Auclair Trefflé, comptable
Savard Donat, journalier et maison de pension
43 Fortin Joseph, emp. s. civil p
45 Labrecque Mme veuve Napoléon p
Labrecque Wilfrid, journalier
Labrecque Adélard, journalier
45½ Asselin Alfred, journalier
47 Harvey Armand, emp. C. N. R.
Paré Léonidas, cord.-machiniste
49 De la Chevrotière Robert C., notaire p.
61 Michaud Eusèbe, menuisier
63 —
65 Lemieux H. Eudore, comptable
65½ Picher Armand, serrefrein C. P. R.
3e Rue
69 St-Hilaire Majoric, em p. au Parlement
71 Laliberté Roland, menuisier
Vermette Joseph, emp. Anglo C. Pulp
73 Laplante Henri, gard. de la paix
75 Brown Arnold, carpenter
77 Fortin J. A. Roméo, teneur de livres
79 Bélanger Maurice, mécanicien
81 Savard Mme veuve Alfred
Savard Roméo, boucher
83 Hamel Charles, emp. C.N.R.
83½ Mignault Albert, emp. C. P. R. Express
85 Tailloy R., épiciér
87 Gravel Albert, menuisier
87½ —
4e Rue
89 Bolduc J. Alfred, emp. s. civil
91 Girard Georges, sergt. de police
93 Bernier Louis, emp. C. N. R.
Lower John A. S., ins.-agent
95 Laberge Albert, plombier
101 St-Hilaire Joseph, journalier
103 Gagnon Georges, menuisier
105 Fortin Odilon, maître-charretier
109 Filion Georges, garde-magasin
111 Lacombe Henri, emp. Abglo. Can. Pulp
Noel Léon mécanicien C. N. R.
113 Vaillancourt Arthur, agent d'affaires
115 Lemieux Elzéar, conducteur C. P. R. p.
115½ Bérubé J. L., manufacturier
123 Gilbert Félix, gérant La Caisse d'Economie de N. D., de Québec
127 La Caisse d'Economie Notre-Dame de Québec
Gilbert Félix, gérant
5e Rue
131 Moreau Gaudias, entrepreneur p
Barette J.-A., sténographe
133 Roy Lucien, marchand
135 Perron J.-Eloi, instituteur
Bélanger J. Edouard, commis de malles
137 Dubé J. U., emp. dépt de la Marine p
139 Boulanger Dr E. V.
Boulanger Ls-Joseph, bijoutier
141 Galibois J.-Philléas, jr, agent d'assurances et secrétaire-trésorier, ville de Québec-Ouest
145 Jeannot Henri, agt d'assurance
147 Boissinot Georges, emp. s. civil
149 Blouin F. X., commis
151-153 St-Hilaire François, menuisier p
159 Dumais Mme veuve Joseph Chs
Hardy J. J., charretier (auto)
159½ Celeste Jacques, journalier
161 Dumais Cléophas C., agent d'immeubles p
6e Rue
163 Paquin Alphonse, emp. C. P. R.
165 Tremblay Mme veuve Napoléon
165½ Laflamme A.-J., emp. B. de Boste
167 Fontaine Alcide, concierge Couvent Limoilou p
169 Charland Lauréat, contremaître
169½ Lapiere Joseph, emp. Anglo C. Pulp
173 Cloutier Henri, chauffeur de taxi
173½ Lamontagne Arsène, emp. au Parlement
171 Côté Henri, emp. Anglo C. Pulp
171½ Verville J. W., gérant, Massey Harris Co., Ltd
171¾ St-Pierre Joseph, emp. C. N. R.
175 Gagné Raoul, maître-charretier
177 Thériault Pierre, machiniste C. N. R.
179 Lefebvre Léonidas, menuisier
179½ Langevin Joseph, cordonnier
181 Lancup Aden, menuisier
Kirouac Alfred, emp. Anglo Can. Pulp
183 Turcotte Paul, emp. s. civil
183½ Simard Frs, chauffeur C. N. R.
187 Dravignier Michel, emp. Anglo C. Pulp
Bouchard Armand, peintre
189 Doiron Arthur, contre-maître fondeur Ecole Technique
Huot Eugène, de Jos. Morency Ltée
191 Huot Mme veuve F.-X.
193 Leclerc Rodolphe, mécanicien
7e Rue
209 Mercier Aurèle, comptable
La Canardière
8e Rue
237 Laiterie Laval, Enrg.
239 Côté Jules, gérant
9e Rue
249 Villeneuve Edmond, emp. C. N. R.
251 Ferland Elphège, commis
251½ Filion Odilon, mécanicien
253 Gauthier Zéphirin, menuisier
255 Petit Philippe, constable spécial
255½ Paradis Paul, cond. d'auto
257 Dumont Joseph, facteur
259 Roy Joseph, cuisinier
261 Ayotte Jean, emp. Anglo Can. Pulp
263 Marion Mlle E., épicerie
265 Barrette Elphège, cond. C. N. R.
267 St-Laurent Isidore, cond. C. N. R.
269 Roy Léopold, cond. de malles
273 Bouchard Wilbrod, menuisier
275 St-Pierre Elzéar, constable C. N. R.
275½ Levasseur Leude, emp. C. N. R.
277 Nolin Joseph, menuisier
279 Daigle Théophile, mécanicien d'auto
279½ Bernier Ludger, emp. chemin de fer
281 Bastien François, de F. Bastien Enr.
283 Allard Georges, emp. Quebec Ry

10e Rue

- 285 Simard Joseph, boucher (étal)
 287 Latulippe Armand, chauffeur C. N. R.
 289 Simard Hermel, bois de chauffage
 291 Pintal Joseph, emp. Anglo C. Pulp
 323 Matte Ls-Philippe, insp. Bureau d'Hygiène

11e Rue

- 325 Dubeau Joseph, maçon p
 327 Giguère Arthur, commis
 Boily Georges, cord.-machiniste
 329 Villeneuve Ovide, laitier
 331 Guay Robert, commerçant
 333 Morel Chs, journalier
 Morel Jean, journalier
 Morel Arthur, journalier
 Dion Cyrille, journalier
 335 Bélanger Edmond, rentier
 337 —
 337 ½ Degagné Chs-Eugène, menuisier
 339 Breton Alphonse, limeur p
 341 Breton Joseph, limeur de scies
 341 ½ Bourdeau Albert, comptable
 345 Parent Léon, emp. s. civil et magasin
 417-419 Blanchet Mme veuve Chs, fleurs artificielles

14e Rue

Côté Est—East Side

- 28 Lachance Ludger, plombier
 32 Verreault Mme veuve Joseph
 Lemieux Napoléon, emp. Anglo C. Plp
 36 Drouin Mlle Alexina
 Langevin Odilon, journalier
 38 Genois Alexandre, emp. Laiterie Front.
 40 Labrecque Alfred, menuisier p
 Gagné Alfred, aide-maçon
 48 Gagné Joseph, plombier
 50 Blouin Paul, cordonnier
 52 Picrad Edouard, cond. d'auto
 54-56 Lachance Adolphe, épiciér
 58 Ruelland Arcadius, marchand(r)
 3e Rue
 74 Bellisle Joachim, emp. s. civil
 76 Paré Victor, rentier
 78 Déry Chs-B., ingénieur C. N. R.
 80 Giguère Wilfrid, pressier p
 82 Sexton Alexandre, voyageur commerce
 84 Fortin Alphonse, barbier
 86 Michaud Joseph, M., emp. Chât. Cham
 88 Lemieux Clovis, emp. Can. Express
 86 ½ Logement des Revds Frères des Ecoles Chrétiennes

4e Rue

- 108-110 Ecole des Frères du Sacré-Cœur

5e Rue

- Fersmay S., grocer
 132 LeRossignol F.-L., emp C. N. R. p
 134 Couture Ls Phil., boucher
 136 Tessier Ernest, ancien épiciér
 Genest Léger, commis
 136 ½ Morin Ls, emp. C. P. R.
 138 Corriveau François N., emp. s. civil p
 140 Nadeau Léopold, caissier Banque Can. Nationale, Limoilou
 142 Brochu Louis, charpentier p

Brochu Mlle Léontine, modiste

- 144 Proulx J. O., expéditeur
 Proulx Eug., comptable et sténographe
 146 Marceau Joseph, agent manufacturiers
 148 Marceau Adolphe, voy. de commerce
 Morel Léon, musicien
 150 Giguère Gilbert, emp. C. N. R.
 152 Gelly

6e Rue

- 162 Tremblay Joseph-Emile, entr.-maçon p
 164 Redmond James, emp. C. N. Rys
 164 ½ Barma Siméon, agent Gotfredson Corp'n Ltd
 Richard Louis, Alphonse, cordonnier
 166 Couture Henri, boucher
 166 ½ Gailloux Philippe, contremaître Bell Tel. Co.
 168 Poirier Gérard, barbier
 170 Lessard Paul Armand, voy. de commerce
 170 ½ Roberge Georges, emp. C. N. R.
 172 —
 174 Rusk, Charlie, insp. de cuir
 174 ½ Masselotte Adolphe, peintre
 176 Larue Auguste, emp. Int. Harvester Co. (rés.)

Bouchard Ernest, ing. stationnaire

- 178 Filion Jules, ingénieur stationnaire
 180 Gagnon Herménégilde, ing. stationnaire
 182 Durand Joseph, emp. Ang. C. Pulp Co.
 182 ½ Cunningham Rodolphe, constable
 188 Bélanger Joseph-Eug. ing.-mécanicien de marine
 190 Gauthier Léonidas, emp. Cie Jos. Lefrançois

- 190 ½ —
 192 Goulet Lactance, charron
 Gravel Mme veuve Adélaïde
 Larichelière, Mme veuve Edmond
 194 Dallaire Mme veuve Léon
 196 Cloutier Gabriel, étudiant
 Cloutier Raoul, étudiant

7e Rue

- 196 Cloutier Norbert Dr., chirurgien
 Noel Josephat, emp. C.P.R.
 198 Biron Amédée, emp. C. P. R.
 198 ½ Lavallée Georges P., ingénieur C.N.R.
 200 Langlais Léonidas, ing.-stationnaire
 202 Berry Mrs Mary E.
 204 Fontaine Louis, ingénieur C.N.R.
 206 Martel Abraham, rentier
 208 Fortin Gaudiose, gard. de la paix
 210 Hébert Mathias, gardien de la paix
 212 Lamontagne Albert, emp. C.N.R.
 214 Denis Arthur, mécanicien p
 Denis Joseph A., commis
 216 Bégin Désiré, charpentier
 218 Marcoux Odilon, cond. C. N. R.
 220 Gagné Georges P. H., cond. de malles
 222 Plante J.-D., agent d'assurances
 222 ½ Fournier Joseph, emp. Usines C.N.R.
 224 Fortin J.-Clermont, emp. ch. de fer
 224 ½ Maheux Albert, emp. C. N. R.
 228 Pleau Roland, cord.-machiniste

La Canardière

8e Rue

9e Rue

- 242 Bureau Paul Emile, boucher (rés.)
Plamondon Cyrille, voy. de commerce
244 Bureau Emile, boucher
Cyr Alfred, emp. Dépt de la Marine
246 Dubé Luc, Vulgarisation St-Roch Enr.
248 Lajeunesse Pamphile, tailleur en fourru-
res
250 Moreau Roméo, maitre-charretier
252 Renaud Onésime, emp. s. civil
252½ Armstrong Wm, engineer C. N. Rys
254 —
256 —
256½ Martineau Henri, sténographe
262 Brousseau F.-X., contremaître C.N.R.
264 Routhier Thomas, menuisier
266 Dion Frédéric, peintre
268 Landry Joseph, commis
270 Bilodeau Adjutor, conducteur C.P.R.
272 Shea Frs. Herbert, emp. C. N. R. shop
274 Bernier Théodule, mouleur p
276 Bolduc
276½ Joannette Edmond, sellier
278a Thérien Isidor, ing. électricien
278b Lizotte Alphonse, emp. s. civil
10e Rue
280 Cloutier Honoré, p
288 Trépanier Etienne, charretier p
290 Trépanier Rosario, chauffeur d'auto
11e Rue

- 336 Paquet Philippe, voy. de commerce
338 Pednaud Joseph, contremaître
338½ Paquet Joseph, rentier
340 Cyr Salomon, journalier
342 Consigny Charles, peintre
342½ Caron Joseph, emp. E. T. Nesbitt
344 Boulanger Henri, garde-moteur
Gagné Mme veuve J. Paul
12e Rue
346 Pleau Edouard, gardien
Pleau Hubert, journalier
346½ Caron Edouard, cond. Quebec Ry
364 —
368 Bergeron Joseph, menuisier p
430 Rousseau Alfred, peintre
Pleau Raoul, tailleur de cuir
446 Bourbeau Joseph, cord.-monteur et
épicié
446½ Scott Mme J.-A.
448 —
450 Lafrance A., commis
452 Van Houtte R. C., charretier
454 Tremblay Napoléon, caissier C.N.R.
472 —
474 Trudel Anicet, pressier
13e Rue
14e Rue
508 Arcand Esdras, menuisier
536 Price Ernest, painter

5e AVENUE, de 73, 2ème Rue, allant au nord, quartier Limoilou.—From 73, 2nd Street to north, Limoilou ward

Côté Ouest—West Side

- 27 Boulanger Odilon, journalier
31 Hawkins Alex., mécanicien
33 Filteau Aimé, Insp de chars, Quebec Ry

- 35 Thérien Joseph, commis bureau de poste
39 Brindamour Wm, boucher (r)
41 Brindamour Wm, sr, étal-
43 Roy Sylvio, agent d'assurances
45 Giroux Edouard, maitre-charretier p
47 Bouchard Arthur, maitre-charretier p
49 Tremblay Alfred, peintre

Côté Est—East Side

- 28 —
36 Bouffard Charles, épicié (r)
38 Pouliot Joseph, conducteur Q. & L. St-J
40 Racette F.-X., emp. C. N. R.
42 Comeau Emile, journalier
Gaumond Mme veuve Omer
44 Grenon Louis, emp. Quebec Ry
46 Laberge Eudore, menuisier
50 Plamondon Arthur, emp. C.N.R.
52 Langlois Delphis, électricien p
Langlois M. J.
54 Brindamour William, jr., boucher
56 Brindamour Joseph, boucher
58 Gauthier Mme veuve Napoléon
58½ Robitaille Charles, menuisier
64 Lavoie Armand, agent d'assurances
66 Laroche Edouard, emp. C.N.R.
Proteau Herménégilde, menuisier

6e AVENUE, de 99, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 99 Second Street to north, Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

- 31 Soucy Alphonse, cord.-machiniste
33 Lefrançois Ferdinand, menuisier p
35 Gauthier Louis, commis
35a Bernier Albert, emp. F.-X. Drolet
37 Bouchard Mme veuve Ferdinand
Lemay André, charretier
39 Beaudet Achille, menuisier
41 Julien Mme veuve Napoléon
Julien Edmond, commis
43 Arcand Charles, emp. C. N. R.
Nadeau Philéas, ferblantier
45 Lemay Adolphe, journalier
47 Gagné Gaudias, rentier
Gagné Alphonse maitre-charretier
51 Michon Joseph, étalagiste
3e Rue
4e Rue

105 Langlois F.-X., yardmaster p
5e Rue

Côté Est—East Side

- 18 Giasson H. Elzéar, entr.-menuisier
Thiboutot Joseph, rentier
20 Richard Denis, journalier
20½ L'Heureux Wilbrod, emp. Anglo Pulp

2e Rue

- 32 Lavoie Omer, charpentier
34 Fortin Gaudias, gardien de la paix
36 Larose Zotique, chauff. stationnaire
38 Beaumont Joseph, ctre-maitre fret C.N.
44 Slythe Charles, machinist, p
46 Fatterley Joseph, emp. Anglo C. Pulp

- 48 Morel Mme veuve Aimé
 50 Martel Alexandre, sr, emp. C.N.Ry
 52 Martel Chs-Auguste, emp s. civil
 4e Rue
 74 Duval Henri, de Duval & Frère p
 76 Gagnon Joseph, emp. Com. du Port
 Boivin Eustache, journalier
 78 Robichaud Gédéon, menuisier
 80-82½ Moisan J. Armand, maison de
 pension
 82¾ Lapointe Albert, plombier (boutique)
 Lapointe Arthur, cordonnier (boutique)
 84 Roy Wilfrid, chauff. d'auto
 St-Hilaire Mme veuve Edouard
 St-Hilaire Gérard, pompier
 86 Readmond Louis, journalier
 88 Prémont Emile, emp. Samson & Fillioz
 90 Boulanger J. E. Lauréat, facteur
 Berthiaume Adélard, commis C.P.R.
 92 —
 96 Hébert Georges, menuisier
 98 Cadorette Edouard W., m. de charbon
 100 Paquet Omer, emp. C. N. R.
 102 Michaud Joseph, emp. Com. du Port
 110 Spot Cash Meat Market
 112 —
 112a —
 114 Dion Edmond, prop. Spot Cash Market

7e AVENUE, de 117, 2e Rue, au nord, quar-
 tier Limoilou.—From 117 Second Street
 to north, Limoilou ward.

- 3 Bois Gérard, emp. C.N.R.
 5 Vézina Rosaire, mécanicien C. N. R.
 9 Dépt des chemins
 11 Poste de police
 13 Département de l'aqueduc
 15 Lachance Joseph-Nap., plombier
 17 Paré Arthur, cond. de camion
 r Bilodeau Raoul, emp. Quebec Stitch-
 down Shoe Co.
 19 Lachance Thomas, emp. J.-B. Renaud
 25 Bilodeau Mlle Marie
 Bilodeau Georges, revd.

8e AVENUE, de 139, 1re Rue, au nord
 quartier Limoilou.—From 139 First
 Street to north, Limoilou ward.

St-Honoré

Côté Ouest—West Side

- 21 Raymond Omer, ingénieur-stationnaire
 23 —
 25 Asselin Herménégilde, emp. C. N. R.
 27 Lefebvre Joseph, forgeron
 29 Daigle Alphonse, ing.-mécanicien
 31 Tremblay Eugène, journalier
 3e Rue
 43-45 Bédard Ulric, épiciers
 47 Roy Amédée, charretier p
 49 —
 51 Loupret Chs, peintre
 53 Bilodeau Adolphe, cantonnier
 55 Therrien Delphis
 Therrien Mme veuve Pierre

- 57 Chouinard J.-A., voy. de commerce
 59 Jacob Joseph, emp. Anglo Pulp Co.
 63-65 Dumas Mme veuve Nazaïre
 Dumas Aimé, boucher (étal)
 67 Monpas Alphonse, commis
 69 Lemelin Mme veuve Joseph p
 St Albert
 71 Simard E.-Adolphe, commis de malles
 Simard Joseph-Adolphe, m. de chaus-
 sures (rés)
 Simard Arthur, presseur
 Simard Paul-Em., com. chaussures
 Simard Frs, emp. Coopérative Fédérée
 75-77 Degagné Euchariste, capt. et épiciers
 75½ Bélanger Jean, sectionnaire
 81 —
 Giguère Wilfrid, emp. C.N.R.
 Filion Réal, mécanicien
 83 Savard Ludger, mécanicien
 85-87 Roy Roméo, épiciers
 5e Rue
 89 Boucher Adolphe, emp. Bell Te.
 89½ Clermont F.-X., électricien
 91-95 Donaldson Mme veuve Raoul
 95½ Chouinard Robert, emp. s. civil
 Ouellet Mlle A., emp. s. civil
 97 Dufour Frédéric, comptable p
 6e Rue
 99 Chapleau J.-Eugène, avocat de la Cité
 (rés)
 103 Lefrançois Joseph, repr., Cour à Bois de
 Construction, Pont Drouin
 Lefrançois Téléphone
 Flynn
 109 Tremblay Joseph, journalier
 109½ Boily Chs-Eug., boulanger
 111 Bureau Antoine, mécanicien
 111½ Marchand Roméo, emp. ch. de fer
 113 Vallière Joseph, serrefreins C. N. R.
 Jeannot Xavier, agent d'assurances
 115 Samson Rosario, emp. C. N. R.
 121 Langlais Georges, mécanicien p
 123 Maheux Godfroi, emp. C.N.R.
 123½ Bourdeau Mme veuve Joseph
 Bourdeau Albert, emp. C.N.R.
 Bourdeau Cyrille, commis de banque

7e Rue

- 137 Ecole St-Maurice, Les Rvdes Sœurs
 Servantes du Saint-Cœur de Marie
 De Beaujeu
 151 Boivin Adélard, ingénieur C.P.R. p
 153 Carrier Alexandre, emp. C.N.R.
 155 Cormier Wilfrid, emp. usines C. N. R.
 157 Kilgannon Albert, emp. Anglo C. Pulp
 159 Savard Henri, emp. C.N.R.
 Hudon Thomas, mécanicien
 161 Turgeon T.-Adolphe, de Labrecque &
 Turgeon
 163 Labrecque & Turgeon, épiciers
 De la Colombière
 167 St-Gelais Thomas, emp. C. N. R.
 169 Taillon Emile, emp. Q. Ry
 171 Messeley Léopold, cordonnier p
 173 Messeley Camille, comptable
 175-177 Hanley Gaudias, meublier p
 179 Pouliot Omer, emp. C.N.R.
 181 Baril J.-Antoine, cond. C. N. R.

- 183 Boisvert Lauréat-Geo., cond. C. P. R.
 201 Tremblay Georges, commerçant
 227 Gelilas Emile, electricien
 229 Morin Alphonse, comptable
 Boisvert J.-E., prop. ferme à renards,
 Baie St-Paul
 229½ Lachance Alex., voy. de commerce
 231 St-Laurent Albert, ingénieur C.N.R.
 233 Lafleur Téléphore, emp. usines St-Malo
 233½ —
 235 Chabot Joseph, emp. C. N. R.
 237 Lefèvre Léonidas, menuisier
 239 Beaulé Mme veuve Albert

*Ire Rue***Côté Est—East Side**

- 2 Bélanger Rosaire, emp. Anglo Pulp Co.
 4 Paquet Arthur, boucher (étal)
 2e Rue
 36 Dion Ernest, cordonnier
 38 Trudel Arthur, emp. Anglo Pulp Co.
 48 Barry Arthur, mécanicien
 4e Rue
 70 Salle paroissiale Tél. 2-8402
 Les Zouaves de Limoilou, Inc.
 72 Monastère des Révds Pères Capucins
 Rév. Père Maurice, curé
 Rév. Père Placide, gardien
 Rév. Père Léonard
 Rév. Père Casimir
 Rév. Père Albert
 Rév. Père Vital, vicaire
 Rév. Père Fabien, vicaire
 Rév. Père Théophane, vicaire
 — Eglise St-Charles de Limoilou
 96 Couvent des Sœurs Servantes du Saint
 Cœur de Marie
 Dispensaire de la Goutte de Lait
 — Académie St-Joseph
 De Beaujeu
 146 Girard Adjutor, sergent de police p
 148 Riverin Maurice, ingénieur C.N.R.
 150 Girard Gérard, emp. C. N. R.
 152 Migneault Alfred, march. de glace (rés.)
 154 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloire
 156 Goulet Achille, menuisier
 160 Aubé Xavier, menuisier
 162 —
 164 Thomassin Mme veuve Louis
 164½ Guay Téléphore, menuisier
 De la Colombière
 166 Masson Alfred, charretier
 168 Demers Georges, emp. Anglo Pulp Co.
 168½ Millier Jérôme, charretier
 Paré Joseph, charretier
 172 Bilodeau Ernest, menuisier
 176 St-Pierre A., ingénieur C. N. Rys
 Bédard Henri, tailleur de cuir
 Bédard François, machiniste
 178 Déry Joseph, emp. C. N. R.
 180 Galibois F.-X., agent d'assurances
 Galibois Laurier, commis en gros
 Galibois Nap., waiter
 Galibois Lucien, waiter
 184 Martineau J.-Arthur, Capt.
 216 Baron Joseph, emp. Anglo C. Pulp
 La Canardière

9e AVENUE, de 163, 1ère Rue, au nord,
 quartier Limoilou.—From 163 First
 Street to north, Limoilou ward

Côté Ouest—West Side

- 1 Bernier Mme veuve Phidyme
 Lemieux Mlle Mathilda
 St-Honoré
 15 Imbeau Gérard, emp. Terreau & Racine
 41 Baril Ls, emp. s. civil
 49 Bertrand Joseph-O., emp. C. N. R.

Côté Est—East Side

- 2e Rue*
 20 Bilodeau Albert, emp. C. N. Rys
 22 Richard Antonio, emp. C. N. R.
 St-Honoré
 30 Bourque Lucien, emp. Quebec Power
 32 Latulippe Gaudias, serrefrein C. N. R.
 3e Rue
10e AVENUE, de 183, 1ère Rue, au nord
 quartier Limoilou.—From 184 First
 Street to north, Limoilou ward.
 31 Lessard Arthur, emp. Anglo Pulp Co.
 2e Rue
 35 Lamontagne Honoré, emp. Q. & L. St
 John p
 37 Lamontagne Alphée, sectionnaire C. N.
 St-Honoré
 45 Letellier Wilfrid, plombier
 45½ Prenovost Alfred, menuisier
 3e Rue
 55 Lamontagne Mme veuve Edouard p
 46 Labrecque Edouard, menuisier
 50 Racine Joseph, charretier
 Blouin Mme veuve Frs-Xavier
 52 Barbeau Adolphe, charretier
 4e Rue
 70 Caron Octave, march. de bois et de
 charbon
 74 Nesbitt E. T., Regd., marchands de
 bois, etc.
 Hamel Louis, propriétaire
11e AVENUE, de 3e Rue, au nord, quartier
 Limoilou.—From Third Street to north,
 Limoilou ward.
 — Usines Canadian National Rys.
1ère RUE, de 8e Avenue, à l'est, quartier
 Limoilou.—From Eighth Avenue to
 east, Limoilou ward.
Côte Nord—North Side
 139 Dion Jacques, menuisier
 Dion Sylva, emp. Anglo Pulp Co.
 143 Huot Joseph, emp. C. P. R. p
 145 Boivin Jules, emp. C.N.R.
 147-149 Bouchard Alphonse, sr, menuisier p
 Bouchard Albert, emp. C. N. R.
 Lapointe Mme veuve Joseph
 Hamel Ferdinand, machiniste

- 151-153 Lapointe Louis N., emp. C.P.R. p
Lavoie Chs., emp. Anglo Pulp Co.
Ashman Jos., emp. Anglo Pulp Co.
155 Perron Gratien, conducteur C. N. R.
157 Pichette John, emp. C.N.R.
157½ Walsh Michael, joiner
159 Boisbrillant Eugène Nap., plombier p
Morin Pierre, mécanicien
161-163 Dionne Mme veuve Joseph, épicerie
9e Avenue
165 Proulx J.-Albert, emp. Anglo C. Pulp
167 Marcotte Albert, rentier
Marcotte Rosaire, journalier
169 Bernier Ernest, ouvrier en bouilloires
Bernier Joseph, emp. Com. du Port p
171 Bernier Alfred, emp. ch. de fer
Paquet Rosaire, menuisier
173-175 Goudreault Albert, voy. de com.
et maison de pension
177 Bouchard Octave, gardien de nuit
Bouchard Eugène, chauffeur C. N. R.
Bouchard Joseph, ing.-locomotive
Saloie Jos., emp. Anglo Pulp Co.
Rochon Adolphe, emp. Anglo Pulp Co.
Guay Pierre, emp. Anglo Pulp Co.
Mitchell John, emp. Anglo Pulp Co.
Picard Joseph, emp. Anglo Pulp Co.
Rousseau Louis, emp. Anglo Pulp Co.
Jack Willie, emp. Anglo Pulp Co.
Archer Laurent, com. épiciier
179 Blais Albert, emp. Q. Ry
Bélanger Mme veuve Julien
Bélanger Donat, comptable
Bélanger Cyrille, comptable
Laroche Arthur, emp. Anglo C. Pulp
Bélanger Geo.-Hubert, emp. de banque
181 Lortie Mendoza, laitier p
183 Lachance Louis, emp. C. N. R.
10 Avenue
189-191 Union Café, Henry Mark, prop.
299 Station Q. & L. St-Jean
Giguère Nap., agt de station

Côté Sud—South Side

- 134 Vézina Euchariste, emp. C. N. Rys
136-140 Lortie Napoléon, contremaître de
la voirie p
Lortie Léopold, emp. s. civil
Lortie Léonce, marchand
138 Lord Paul-E. voy. de commerce
184 Imbeau Eugène, calfat
186 Richard Ls-E., bureau et entrepôt
186r Paquet Jean, journalier
Traverse C. N. R.
Traverse Montmorency Division
Anglo Canadian Pulp Mills

2e RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier Li-
moilou.—From Third Avenue to east,
Limoilou ward.

Côté Nord—North Side

- 1 Dumais P.-E., emp. C. N. R.
Casita Jos., emp. Anglo Pulp
Gingras Jos.-Ovila, emp. Anglo Pulp

9 Villeneuve Antoine de Antoine Villeneu-
ve Enr.,

- 11 Dorion Charles, commis
11½ —
15 Villeneuve Antoine, Enr., marbriers
33 Duclos Henri, entrepôt
Jobin Hervé, cond. de truck
67 Leclerc Amedée, journ.
69 Richard Léon, journalier
Savard Mme veuve Dorilla
71 Leclerc Clément, emp. Quebec Land Co.
4e Avenue
73 Meynsbrughen Geo., rep Belgo Cartage
Co.
75 Cormier Vital, charpentier
77 Marcoux Edmond, menuisier
79 Levesque Louis, menuisier
81 Pinault James, emp. s. civil
83 Gagnon Ronaldo, mécanicien
85 Proteau Jules, bicycles et accessoires
6e Avenue
87 Dion François, restaurant
91 Morin Alyre, contracteur de bois
93 Blais Victor, menuisier C. N. R.
95 Proteau Jules, marchand de bicycles (r)
97 DeBellefeuille J.-Nap., cond. d'auto
99 Gauthier Théop. forgeron
6e Avenue
101 Therrien Mme veuve Joseph
103 Galipeault Jos. E. Omer, emp. s. civil
107 Roberge Frs, cour à bois
117 Martineau Arthur, emp. de la Cité
7e Avenue
119 Forgues J.-F., cond. C. N. R.
8e Avenue
129 Villeneuve Joseph, briqueteur
Faguy Albert, emp. E.-T. Nesbitt
131 Trudel Nérée, p
131 Jobidon Camille, menuisier
133 Villeneuve Cyprien, rentier p
Villeneuve Charles, journalier
137 Baronet Wm., ing. stationnaire p
Lapointe Arthur, emp. Q. Ry
141-143 Pichette Ovide, épiciier p
145 Casista dit Picard Joseph, sergent de
police C. N. R. p
149 Bouchard Ernest, charretier
151-153 Bourque Hector, électricien
9e Avenue
155 Dubeau Alfred, emp. C. N. Ry p
157 Duplain Alexandre, emp. C. N. Rys
159 Gauthier Alex., emp. Usine St-Malo
161 Bureau Georges, menuisier
163 Richard Louis, corroyeur p
167 Moreau Noé, emp. C. N. Rys. p
169 Huot Alph., Ing. Stationnaire

Côté Sud—South Side

3ème Avenue

- 4 Cinq-Mars Arthur, menuisier
6 Gaudy Alexandre, cond. camion
6½ Racette, Jean, emp. C. Imp.
6¾ Saucier Henri, cuisinier
8 Picard Joseph, cond. taxi
8½ Bourdage Charles, emp. Anglo C. P.

- 8 Gagnon Henri, maison de pension
Tremblay Eugène, maison de pension
Grant John, emp. Anglo Pulp
McGraw Gordon, emp. Anglo Pulp
Schawrd Max., emp. Anglo Pulp
Techtolan Frank, emp. Anglo Pulp
Berry John, emp. Anglo Pulp
Tremblay G.-A., emp. usines C. N. R.
Serouty Sam., emp. Usines C. N. R.
Laforce Joseph, emp. Usines C. N. R.

28 —

4ème Avenue

5ème Avenue

6ème Avenue

7ème Avenue

- 102 Kirouac H., maison de pension

10 Avenue

- 112 Lefrançois N.-J.-Emile, arpenteur-géomètre

Lefrançois Mlle Eugénie

- 114 Boulanger T. H., de T. H. Boulanger & Cie, Enr.

8ème Avenue

9ème Avenue

10ème Avenue

- 126-128 Boulanger T.-H., & Cie Enr., manufacture de biscuits

Gauthier Oscar, Menuisier

- 130 Lavigne Mme veuve F.-X. p

L'Heureux Mlle Georgiana

- 132 Levasseur Joseph, emp. Boswell Brew.

- 134 Paquet Arthur, boucher (r)

- 136 Bouchard Emile, emp. C. N. Ry

- 138 Déchène Arthur, journalier

8e Avenue

- 140 Paquet Alfred, mécanicien

Paquet Aristide, emp. Comm. du Port

- 144 McLean David, Capt.

- 146 Boisselle Jos., journalier p

GrosLouis Mme veuve J.-B.

- 148 Leclerc Arthur, emp. C.N.R.

Lacombe Victor, journalier

- 150 Cayer Alfred, emp. C.N.R.

- 152 Seaborne Robert, emp. Comm. du Port

- 154 Villeneuve F. X., magon

- 156 Imbeau Emmanuel, menuisier

- 158 Morin Désiré, menuisier et m. de pension

Dandurand Louis, emp. Anglo P. Co

Fournier Roland, emp. Anglo P. Co

Allard Polydore, emp. Anglo P. Co

de Lottinville Joseph, emp. Anglo P. Co

Thinault Gérard, emp. Anglo P. Co

Cassidy Frk., emp. Anglo P. Co

- 164 Bouchard Pascal, emp. C. N. R.

Lajeunesse Henri, serrefrein

9e Avenue

- 166 Dionne Mme veuve Abraham

- 168 Dionne J.-A., serrefrein

Picard Alph., emp. Anglo Pulp Co.

- 168½ Trudel Georges, emp. Quebec Ry

- 170 Turmel Philémon, emp. Can. Nat. Rys

- 172 Savard Alexis, journalier p

- 174 Gosselin Raoul, menuisier p

- 174½ —

- 176 Cossette Emile, menuisier Anglo Pulp Co
Corriveau Emile, journalier

Vallée Joseph, journalier

- 176½ Gauthier Joseph, horloger

- 178 Jobin Ephrem, ouv. en bouilloire

- 180 Chalifour Jos. Sévère, contremaitre

10e Avenue

- 3e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier
Limouloir.—From First Avenue to east,
Limouloir ward

2e Avenue

Côté Nord—North Side

- 15 Côté Odina, emp. Cie Paq et Ltée

- 21 Garage Vézina

- 45 Shea Patrick, baker p

- 47 St-Hilaire Alfred, charretier

- 53 Cholette Emmanuel, emp. C.P.R.

- Bissonnette Mlle Anna, caissière Kerhulu

- Bissonnette Mlle Hélène, couturière

- 55 Marcotte Ulric, emp. C. N. R.

- 57 Conway Joseph, milkman

3e Avenue

- 69 Morel Olivier, menuisier

- 71 Joly Charles, journalier

- 73 Grosleau Oliva, maitre-charretier p

- Grosleau Wilbrod, peintre

- Grosleau Sylvio, charretier

- Grosleau Loyola, bourreur

- 75 Boutet C., forgeron

- 77 Boyte Ls-P., peintre

- 77½ Frechette Philippe, comptable

- 79 Chabot & Frère, épiciers, s bois & char.
(Adélar & André Chabot)

- 81 Chabot Adélar, de Chabot & Frère

- 83 Chabot André, de Chabot & Frère

- 87 Chabot & Frère, épiciers

- 97-99 Parent Emile, peintre p.

- Morency Téléphore, emp. E.-T. Nesbitt

- 101 Parent Joseph Arthur, charron p

- 103 Richard Napoléon, mécanicien

- 105 Caron J.-Bte, com.-livraison

- Poliquin Eudore, tailleur en fourrures

- 107 Fortier Ferd., médecin

- Poirier Joseph, emp. Anglo Can. Pulp

- 109 Mathieu Théophile, menuisier p

- Mathieu Chs, cordonnier

- 111 Patry Wellie, journalier

4e Avenue

- 119 O'Brien John, gentleman p

- O'Brien Paul, clerk City Hall

- 123 Morency Mlle Rose-D., couturière

- 125-127 Thorn Edouard, épicier

- 129 Proteau Philippe J., sr, tonnelier p

5e Avenue

- 131 Simard Hubert, nouveautés

- 135 Noreau J.-Ulric, emp. Comm. du Port

- 137 Asselin Joseph, commis p

- Asselin J.-Alphonse, commis

- Duval Emile, forgeron

- Duval Israel, réparateur télégraphe
d'alarme

- 141-143 Bérubé Ernest-P., marchand de
charbon et épicier

- 145 Bélanger Jules, serrefreins

- Trottier Victor, emp. Anglo C. Pulp

6e Avenue

- 147 Sauviat, Frs-Xavier, épicier
 149 Martin George, commis bureau de poste
 151 Sauviat Frs-Xavier, épicier (rés)
 153 Cantin Wilfrid, manuf. de sirop
 155 Gosselin Mlle Rose Emma p
 Gosselin P. David, mécanicien-dentiste
 Gosselin Adjutor, commis-voyageur
 Gosselin Mlle Juliette
 157 Toussaint Mme veuve Aimé p
 159 Lafrance Arthur, rentier

7e Avenue

- 161 Martel Elz., emp. Banque Can. Nation.
 Labrecque Arthur, emp. Séminaire
 163 Boily Joseph, journalier
 165 Culet Joseph, ingénieur locom. C. N. R p
 167 Richard J.-R., emp. Anglo Can. Pulp
 169 Vézina Mme veuve Edouard p
 Trudel Mlle Reine, modiste
 177 Demers Albert, emp. C. N. R.
 111 Trudel Téléphore, comptable dépt des
 Travaux de la Cité
 Trudel Joseph, commis de malles

8e Avenue

- 179 Gailloux Philéas, sr, contremaître p
 Gailloux Philéas, jr, emp. C. P. R.
 181 Dubé Albéric, chauffeur d'auto
 181½ Duquet J. W. Arthur, emp. C.N.Ry
 183 Taillon F. X., menuisier p
 185 Taillon Jules, menuisier
 Fraser Mme veuve
 Fraser Mme veuve Edouard
 Morin Evangéliste, emp. Anglo C. Pulp
 187-189 Simard F.-X., épicier
 189 Gaudreau Mme veuve T.
 Bouliane Jos., conducteur C.N.R.
 191 Vignault Anatole, plombier
 193 Thiboutot Onésime, menuisier
 195 Vézina Arthur, entrep.-plombier (r)
 197 Vézina Gérard, commis de bureau C.
 P. R.

- Vézina Alphonse, emp. s. civil p
 Vézina Alfred, plombier (r)
 199 Vézina Arthur, plombier (boutique)
 201 Baril J. Louis, commis B. de Poste

9e Avenue

- 205 Latulippe Louis, rentier p
 207 St-Laurent Albert, contre-maitre C.N.R.
 209 Robert Eudore, boulanger
 Dubois Arthur, emp. C. P. R.
 211 Lapointe Mme veuve Louis
 Lapointe Mlle Gabrielle, infirmière dipl.
 213 Paquet Arthur, ingénieur stationnaire

10e Avenue

- 215 Labrecque Ls., emp. Swift Canadian
 215 Labrecque Ls., emp. Corporation
 217 Goulet David, rentier
 Vézina Auguste, mécanicien
 Lafleur Wilfrid, emp. Anglo Can. Pulp
 219-221 Dégagné J.-Adéland cordonnier et
 magasin
 — Usines Canadian Northern Ry
 — Traverse de chemin de fer C. N. R.
 Traverse Quebec Ry, Mont'y Div.

Côté Sud—South Side

- 21½ Giguère Victor Enr., marchand de pie
 et sable (bureaux)
 J.-Adéland giguère
 4 Côté Mme veuve Téléphore
 Côté Henri, journalier
 6 Ferguson Mrs widow W. B.
 Morin Joseph, emp. Terreau & Racine
 Ecuries Amedée Demers
 Marcoux Joseph, gardien de nuit

2e Avenue

3e Avenue

- 70 Salon de Beauté Security
 Gerfais Doris, prop.
 72 Security Lightning Rod Co. (garage)
 74 Quebec Stitchdown Shoe, tanneurs et
 manufacturiers
 76 Grenier Alexandre, de Quebec Stitch-
 down Shoe Mfg
 78 Lefebvre J. A., marbrier et tailleur de
 pierre (boutique)
 108-110 Guay Georges, Enr., mécanicien
 d'auto
 108r Dugal Sylvio, journalier
 110r Patry Adéland, journalier
 116 Edgley Mrs widow Alexander

4e Avenue

- 122 Ruelland Arcadius, magasin de nou-
 veautés
 124 Labranche Louis, journalier
 126 Lapointe Joseph, chauffeur Quebec
 Power Dept Gaz.
 Chouinard Marcel, journalier
 Boily Lucien, commis
 126½-128 Tallieur Ovila, barbier
 130 Gariépy Pierre, peintre
 130½ Harvey Henri Joseph, emp. buanderie
 132 Bégin W.-W., étal

5e Avenue

- 134 Galibois Mme vve J. Philéas, p
 136 Bouret Alfred, cond. d'auto
 144 Waddell Mrs William J.
 146 Levesque Arthur, restaurant (rés.—)
 6e Avenue
 148 Lévesque J.-A., restaurant
 150 Ampleman Ephraïm, menuisier
 152 Caron Alfred, emp. Anglo Can. Pulp
 156 Roy Joseph, salon de barbier

7e Avenue

- 162 Langlais Mme veuve Georges
 Langlais Jean, journalier
 Langlais Paul, emp. C.N.R.
 164 Delisle Césaire, emp. Com. du Port
 166 Bouffard Joseph, emp. Anglo Can. Pulp
 168 Raymond Mme veuve Chrysologue
 Raymond Donat, journalier
 Dubé Lucien, électricien
 170 Boucher Philibert, emp. Dom. Fish &
 Fruit Co.

8e Avenue

- 172 Ruelland Mlle C., modiste
 174 Turgeon Hervé, chauff. locom. C. P. R.
 176 Larue Thomas, laitier p
 Larue Ul., laitier
 Larue Antonio, laitier
 Larue Octave, laitier
 Larue Valère, laitier

- 178 Marshall Patrick, sectionnaire
 178¹/₂-180 Brazeau Adolphe, emp. C. N. R.
 182 Morissette
 182³/₄ Lavallée Gordon, emp. C. N. R. shop
 184 Giasson Gérard, auditeur p
 186 Bouchard Joseph Alphonse, emp. C.N.R
 188 Rouleau Mme veuve Damase
 190 Letellier Alt. emp. C. N. R.
 192 St-Cyr Ernest, emp. C.N.R.
 Lapointe Elzébert, emp. Boswell Brew.
 194 Fournier Cyrias, emp. Can. Import Co.
9e Avenue
 196 Latulippe Octave, menuisier p
 200 McLean Rufus, emp. C. N. R.
 202 McLean Léon L., emp. C. N. R.
 204 Huot Louis, rentier
 206 LaRue Ursysse, boulanger
 208 Boutin Mme veuve Zélie
 Falardeau Joseph, serrefrein C. N. R.
 210 Vézina Octave, menuisier p
 Vézina Alfred, agent de billets Q. & L.
 St-Jean
 Vézina Gaudias, mécanicien (rés)
10e Avenue

4e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier
 Limoilou.—From First Avenue to east,
 Limoilou ward

Côté Nord —North Side

- 1 Bouchard Emile A., rentier
 3 Wiseman Charles, emp. Candiac
 5 Côté Mme veuve A.
 5 Lachance Philippe, plombier (rés.)S
 Lachance Gérard, plombier
 5¹/₄ Quévillon Wilfrid, journalier
2e Avenue
 7 Masson Antoine, mécanicien
 Bergeron Jos.-Armand, épiciier (rés.)
 7¹/₄ Morin Philippe, journalier
 7¹/₂ Gaulin Wilfrid, cond. d'auto
 7³/₄ Hamel Mme veuve Elie
 Hamel Edmond, chauff. stationnaire
 Hamel François, mécanicien
 Hamel Edouard,
 9 Fortin Stanislas, rentier
 Fortin Jos.-Aimé, cond. camion
 9¹/₂ Simard Joseph, em. Com. du Port
 9³/₄ Roberge T., emp. Anglo C. Pulp
 11 Charbonneau Adrien, électricien
 11¹/₂ Moraud Armand, voy. de commerce
 11³/₄ Lebrun Odilon, mec. dentiste
 13 Côté Rosario, menuisier
 13¹/₂ Roberge Wilfrid, charretier
 15 Fournier Ernest, journalier p
 17 Reason J. Harry, electrician p
 19 Bouchard Louis, emp. C. P. R.
 Bouchard, Oscar, emp. C. P. R.
 21 Charland Joseph, sr, rentier p
 Charland Jos., jr, emp. Dom. Arsenal
 23 Bernier Roland, cuisinier
 25 Ferland Alfred, charretier
 Lessard Adélar, charretier
 27 Beaurivage Joseph, emp. C.P.R.
 27¹/₂ Bourdage Jos., emp. C. P. R.
 29 Dubuc Roméo, Comis-épiciier
 31 Plamondon Jos., contrema tre Rock Ci-
 ty Tob.

- 33 Descôteaux Albert, cordonnier
 35 Anderson Honoré, cordonnier
 Saillant & Lessard, mfrs de chaussures
 39 McLaughlin T. F., prop. garage (r)
 McLaughlin J.-G., vendeur d'autos

3e Avenue

- 51 Dufour Donat, gérant
 Dufour Georges-H., commis exp.
 53 Couture Lucien, horloger
 55 Auger J. Henri, télégraphiste
 57 Veilleux Théodule, charretier p
 59 Garon Ls-Georges, emp. Com. des Li-
 queurs
 59¹/₂ Frère Chs-Henri, commis
 61 Campagna Delphis, contrema tre Bon-
 bons Candiac
 Campagna Paul-Albert, débardeur
 Campagna Rosario, étudiant
 Campagna Joseph, plombier
 Campagna Antonio, emp. Demontigny
 & Ponlot
 Campagna Mlle Maria, commis
 Campagna Mlle Marguerite
 63 Blais Joseph-A., serrefrein p
 65 Paquet Donat, sec. trés. de Germain
 Lépine, Ltée
 65¹/₂ Piché L.-A., emp. C. P. R.
 67 Cloutier J.-E.-A., télégraphiste
 67¹/₂ Charuest Lucien, liquidateur
 69 Fiset Joseph, rentier
 Boulanger Mme veuve Georges
 71 Arseneault Albert, cord.-moteur
 73 St-Michel Mme veuve Charles
 St-Michel Raoul, ing. C. N. R.
 73¹/₂ Bégin Joseph Alphonse, emp. s. civil
 75 Tremblay Mme veuve J. H.
 Hamel Mme veuve Philippe
 77 Fiset Louis, méd.-chirurgien
 Fiset Ls-Philippe, étudiant
 79 Martel Wilfrid, ingénieur C.N.R.
 81 Drouin Philippe, expéditeur
 81¹/₂ Leclerc Mme veuve Euchariste
 83 Poul n Joseph, pressier
 85 Renaud Albert, charretier
 85¹/₂ Thibault Arthur, emp. Laiterie Laval
 87 Bouchard Edmond, charpentier
 89 Collin Mme veuve J.-B., garde malade
 Collin Edmond, chauff. stationnaire
 89¹/₂ Simon Albert, emp. C. N. R.
 91 Suserud Haakon, chef dinning Car C. N
 R.
 93 Bédard J.-Bte, relieur
 93¹/₂ Nadeau Alcide, emp. C. N. R.
 95 Dufour Mme veuve Georgiana
 97 Dufour Joseph, peintre p
4e Avenue
 113 Demers Mme veuve J.-Bte
 115 Cormier Georges-H., comptable
 117 Simard Maurice, emp. Q. Ry
 117¹/₂ Dombrowski A.-L., accord. de piano
 119 Bédard J.-B., emp. C.N.R.
 119¹/₂ Lavallée David, emp. Anglo C. Pulp
 121 Cadoret Léonidas, voy. de commerce
 123 Lacoulène Edouard, mécanicien
 125 Laroche Napoléon, peintre
 Townsley J. Georges, journalier
 127 Bourque Philippe, emp. Anglo C. Pulp

- 127 Giasson Johnny, emp. Anglo C. Pulp
 129 Trudel Antonio, barbier
 Voisselle Mme Jean, garde-malade
 129½ Lemieux Mlles, ménagères
 131 Giroux Alfred J., emp. Anglo C. Pulp
 133 Bourque Albert, journalier
 133½ Rousseau Léger, journalier
 135 Bérubé J.-Achille, commis-épiciier
 137 Lavoie Hercule, comptable
 139 Chalifour Onésime, mécanicien
 141 Carrier Jos.-Ls. rentier
 143 Duval & Frère, quincailliers p
5e Avenue
 151 Bélanger Joseph Anselme, emp. Drolet
 & Larochele
 153 Corriveau Alfred, journalier
 155 Guay Mme veuve Napoléon
 157 —
 157r Tremblay Alfred, journalier
 157½ Boily René, mécanicien
 157¾ Fiset Albert, emp. C.N.R.
 159 Proteau Léonidas, menuisier
 159r Brousseau Jean, journalier
 161 Bergeron Alyre, charpentier
 163 Fleury Aimé, emp. Séminaire
 165 Blanchet Alex., menuisier
 165½ Bisson Louis, cond. de camion
 165¾ Marcoux Albert
 167 Beaulieu Lucien, journalier
 167¾ Gagné Joseph, emp. C.N.R.
 169 Rainville, Joseph, cord.-machiniste
 171 Dufour Raoul, journalier
 171½ Lavallée Henri, contremaître
 173 Haché Henri, mécanicien
 175 Julien L. Herménégilde, menuisier p
 Julien Théophile-L., mécanicien
 177 Ladouceur Paul, emp. Anglo C. Pulp
 179 Gagnon Mme veuve Arthur
8e Avenue

Côté Sud—South Side

- 2-4 Charland, Bernard & Cie, soudures et
 découpage à l'oxygène
 6 Théâtre Rialto, Adhémar Gagnon, prop
2e Avenue
 12 Bergeron Joseph, Armand, épiciier et
 restaurant
 18 Auto-Parts Sales & Exchange Reg'd,
 Philippe H. Jobidon, prop.
 26 Gauthier Herménégilde, charretier
 Cayer Louis, journalier
 28 Gauthier Jules, journalier
 Gagnon Cléophas, emp. C.N.R.
 32 St-Hilaire Alfred, journalier
 36r Madigan Patrick, emp. C. N. R.
 36 Longtin Charles, menuisier
 Lachance Rosario, électricien
 54 Bolduc Geo., mécanicien p.
 Bolduc Gaston, menuisier
 Bolduc Charles, plombier
3e Avenue
 56 Labrie Albert, emp. C. N. R.
 56½ Houde Odina, emp. Dom. Corset
 58 Latter J. Robert, gen. clerk C. N. R.
 shop p
 60 Mathieu Roméo, menuisier

- 64 Morin Edgar, emp. s. civil
 66 Létourneau Odilon, épiciier (rés.)
 68 St-Cyr Lucien, commis
 68½ Tremblay Joseph, peintre
 70 Leboeuf J. E., marchand de matériaux
 72 Boutet Herménégilde, plombier
 Boutet Aimé, électricien
 72½ Poulin Gérard, instituteur
 74 Boutet Joseph, menuisier
 76 Girard U., emp. Q. Ry
 Michaud Donat, journalier
 76½ Blanchet Joseph, commis
 78 Houle Joseph, plâtrier p
 80 Morin L. Edouard, agent
 80½ McMahon Edward, brakeman C. P. R
 88 Hayfield William, master carter p
 90 Gagnon Irénée, serrefrein C.N.R.
 92 Bédard Joseph P., cond. de malles
 Leblanc Joseph, cordonnier
 94 Beaudry Arthur, yardmaster C. N. R. p
 96 Leal Philippe Chs., auto salesman
 96½ Pilot Edouard, mécanicien
 98 Cloutier Jos.-H., chauff. stationnaire
 100 Julien J.-H., emp. Dépt Milice
 100½ —

Le Avenue

- 114 Poulin Mme veuve F.-X. Alfred
 Boulet Mme veuve Michel
 116 Taillon Philippe, journalier
 118 Morin Louis, emp. Anglo C. Pulp
 118½r Mercier Amédée Léon, agent de ma-
 nufacturiers (boutique)
 126 Lemieux Edgar, mécanicien
 128 Pepin Alfred, typographe
 128½ Bourgeois Placide, contremaître Anglo
 Pulp Co.
 130 Lafond F. X., entrep. de trottoirs
 132 Blais Amédée, emp. usines St-Malo
 Roy Raymond, commis
 134 Carmichael & Frères, boucher (étal)
 (Succ.)
 136 Carmichael Elie, de Carmichael &
 Frère (rés.)
 138-142 Martel Albert, épiciier
 140 Fassio Ernest, ouv. en ciment
6e Avenue
 148 Dumas Léopold-P., serrefreins
 150 Richard Dominique, emp. Anglo C.
 Pulp
 152 Hamel Edouard, emp. Langlois & Pa-
 radis
 154 Proteau François, chauffeur stat.
 156 Gobeil Pierre, commis
 158 Hamel Joseph A., emp. dépt aqueduc
 158r Gobeil Pierre, journalier
 160 Stewart Alex., emp. C.N.R.
 162 Lamarre Joseph, emp. C.N.R.
 164 Légaré Chs., ingénieur stationnaire
 166 —
 168 Mercier Albert, débardeur
 170 Lévesque Joseph, capt. de marine
 170r —
 172 Beaupré Rosario, plombier
 174 Robert Henri, emp. Action Catholique
 176 Gagnon Philippe, Capt. de marine
8e Avenue
 192 Lemieux Ludger, emp. Anglo C. Pulp

- 194 Morneau Henri, expéditeur
 196 Baril Edouard, entr.-peintre p
 198 Deschesne Armand, emp. C.N.R.
 200 Trudel Edgar, contremaitre
 202 Plamondon J.-Aurèle, commis
 204 Dutil Réo., emp. ch. de fer
 206 Routhier Albert, emp. C.N.R. Shop
 Routhier Mme veuve Stanislas
 208 Rhéaume Eugène, emp. C. N. Rys
 210 Morneau Léo, emp. ch. de fer
 212 Vallières J.-B., comptable
 214 Trudel Mme veuve Arthur
 216-218 Dion Théophile, manufacturier rés.
 220 Dion Théo., manuf. de bonbons

5e RUE, de 40, 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 40 First Avenue to weast, Limoilou ward.

Côté Nord—North Side

- 3 Blondeau Alphonse, forgeron (rés.)
 Poitras Roméo, boucher (rés.)
 9 Bédard Alfred, mécanicien Q. Ry
 Plamondon Ernest,
 Plamondon Emile, machiniste
 9½ Boivin Eugène, télégraphiste
 Vézina Maurice, emp. C.N.R.
 Vézina Charles, emp. s. civil
 11 Jobin Célien, serrefrein C. N. R.
 Matte P. Rosaire, commis en chef C. N.
 R. Freight Office
 11½ Tremblay Ulysse, emp. Anglo C. Pulp
 11¾ Dugas Omer, journalier
 Bilodeau Alfred, emp. C.N.R.
 13r Dugas Théodule, mécanicien
 15 Lyonnais J.-G., voy. de commerce
 r Lafond Mme veuve Joseph
 15½r Lafond Joseph, journalier
 17 Poulin Lucien, comptable
 17r Duchène Jos., journalier
 17½r Hatcher Jos., journalier
 19 Wallace J. W. M., C.E., Principal of
 Wallace College (r)
 Wallace P. H., C. N. T. operator
 Wallace G. R., machanic
 19r Martin Arsène, menuisier
 21 Gariépy Mme veuve Edouard
 21½ Gariépy Paul, voy. de commerce
 23 Richard Jules, mécanicien
 23½ Galibois Auguste
 Bédard Mme veuve Samuel
 25 Gilbert Jos., journalier
 Gilbert Mlle I., salon de coiffure
 27 Gagné Adélar, mécanicien
 27½ Richard Mme Nap.
 r Crépault Adélar, journalier
 29 Lemay Willie, ing.-stationnaire
 r Paré Adélar, emp. C.N.R.
 31 Lemelin Alphonse, journalier
 33 Bardou Pierre, journalier
 33½ Leclerc Joseph, contremaitre p
 39 Berthiaume Louis, gardien p
 Verreault Eugène, commis
 41 Lee Sang, buanderie
 43 Hamel Eugène, ouvrier en bouilloire
 43½ Audet Emilien.
 43r Cardinal Rosario, contremaitre
- 45r Cliche Adélar, journalier
 2e Avenue
 49 Les Magasins Guy, Inc.
 51 Gastonguay J., voy. de commerce
 53 Baller L. & Son Reg'd, charcutiers
 55 Station du feu et de police
 61 Mercier Edmond, emp. C. N. R.
 Lefleur Donat, emp. C. N. R.
 63 Caron Thomas, emp. C. N. R.
 65 Caron Cyrille, serrefrein C. P. R.
 65 Charron Joseph, menuisier
 69-69½ ———
 71 L'Heureux Joseph, emp. Anglo C. Pulp
 71½ ———
 73 ———
 75 Caron Cyrille, emp. C.P.R.
 Hawey J. Maurice, gérant, Alliance Li-
 moilou, Enr.
 77 Grondin Alexandre, comptable
 Clavet Roméo, emp. s. civil
 79 Boucher
 81 L'Heureux Rodolphe, serrefreins
 Miller Joseph, de Miller & Frères
 83 Cayer Pierre, voy. de commerce
 83½ Cardinal Achille, voy. de commerce
 85 Lachance Joseph-Alph. emp. C. N. R.
 85½ Grimard Georges, emp. C.N.R.
 87 Cardinal Philippe, maçon p
 89 Saindon Ernest, emp. C.N.R.
 89½ Chalifour Lauréat, emp. C. N. R.
 91 Després Emile, mécanicien
 91½ Gauvreau Albert, tailleur de fourrure
 93 Després J. Alfred, commis-voyageur
 95 Levasseur Jos.-Henri, supt Quebec Ry
 4e Avenue
 101 Cloutier Borromée, journalier
 103 Demers Mme veuve Georges
 105 Filion Georges, gardien Pont Drouin
 Mortimer Edward, foreman C. P. R.
 107 Roy Arthur, menuisier
 Stevens William, emp. C. N. R.
 109 Grenier Stanislas, emp. Dom. Arsenal
 111 Roy Lucien, nouveautés
 113 Dechène Louis, mécanicien
 115 Tremblay Ernest, journalier
 Lemire Chs-Edouard, plombier
 Gauthier Ismael, électricien
 117 Carbonneau Dominique, garde-magasin
 119 Boucher Ernest, journalier
 121 Noreau Pierre, peintre
 121½ ———
 123 Paquin Eugène, machiniste
 123½ Desjardins Paul-Emile, emp. C.N.R.
 Borneau Wilfrid, comptable
 125 Levesque Joseph, emp. C. N. R.
 125½ Bolduc Aimé, emp. Anglo C. Pulp
 125¾ McQuarde Fred., emp. Anglo C. Pulp
 127 Bélanger Mme veuve Ferdinand
 127½ Boulanger Joseph, menuisier
 131-131½ Gagné Denis, salle de pool, salon
 de barbier: tabac, cigarettes, liqueurs,
 etc.
 133 Lambert J.-A.-T., (r)
 133½ Roy Arthur, prop. La Revue des
 Modes (rés.)
 135 Tremblay Abel, épiciier et rés.
 135½ ———

- 139 Desjardins Ls-Ph., emp. C.N.R.
 141 Gagnon Téléphore, charpentier
 141½ Bélanger Jean, jnr, emp. C.N.R.
 143 Savard Gustave, journalier
 Cadoret Léo, ingénieur
 145 Barril Gaudias Enr., march. de bois et charbon
 145½ Perron Ernest, mag. de chaussures et cordonnier
 147 Couture Alphonse, bijoutier
 149 Girard J.-A., épicier et cond. de taxi
 153 Bourassa Alonzo, ingénieur stationnaire
 153½ Trudel Mme veuve J. E.
 155 Gagnon Jos., voy. de commerce
 157 Côté, Charles, chauffeur
 159 Richard Mme veuve Pierre
 Richard Jos., emp. Anglo C. Pulp
 Richard Alphonse, emp. Anglo C. Pulp
 161 Delagrave Jos.-Alex., commis-marchand
 163 Pouliot Edouard, serrefreins
 165 Forgues Eugène G., magasin
 167 Marcoux Mathias, teinturier de fourrures
 171 Dionne Alfred Emile, horloger et bijoutier
 173 Buanderie de Québec (entrepôt)
 175 Couture A.-L., bijoutier et réparations
 177 Kirouac J. A. & Cie, libraires, etc (succ.)
8e Avenue

Côté Sud—South Side

- 6 Poulin & Messelly, mécaniciens
2e Avenue
 8-12 Lamonde Joseph, contracteur
 14 Thivierge J.-Albert, comptable B. du Revenu
 16 St-Amand Siméon, étalagiste
 16½ Thivierge Joseph, emp. Com. du Port
 22 Saillant Eugène, de Lessard & Saillant
 24 Guertin Paul,
 Bissonnette J.-H., pharmacien
 26 Gobeil J.-A., voy. de commerce
 34-36 Martin Chs, fabricant d'ornements en fer
 38 The Coca Cola of Canada, Ltd, Dupuis Jos.-Henri, gérant
3e Avenue
 44 Demers Albert, emp. bagage C. P. R.
 46 Roy
 46½ Simard René, comptable
 50 —
 52 Flageole Octave, gardien de nuit
 54 Bouchard & Fils, entrepreneur de pompes funèbres
 66 Vallée Louis, entr. peintre p
 68 Martel Albert, menuisier
 68½ Guérard Albert, ing. mécanicien
 70 Bélanger François, plombier
 72 Picard Olivier, journalier
 74 Denis Mme veuve Onésime
 74½ St-Hilaire Gérard, pompier
 St-Hilaire Mme veuve Edouard
 76-78 Lafleur Alphonse, boucher (étal)
 80 Laroche Léonidas, journalier
 86 Bourgouin Alfred, emp. C. P. R.
 88 Tanguay Isidore, ouvrier en ciment

- 88½ Vermette Philippe, emp. C. N. R.
 90 Duquet Mme veuve Napoléon p
 Guay Georges, mécanicien
 92 Langlois Achille, tailleur en fourrures
 Lavoie J. Oscar, prép. au bagage C.N.R.
 94 Tremblay Raoul, ing. locomotive
 r Tremblay Joseph, emp. Canada S.S. L.
 96 Therrien C. & J., épicier et rés.
 96r Poirier David, emp. Anglo C. Pulp
 98 Tremblay Joseph, ingénieur
 98r Robitaille Jos., emp. Anglo C. Pulp
 Barthe Joseph, emp. Anglo C. Pulp
 98½r Racine Chs, emp. Garage Levesque
4e Avenue
 100 Collège de Limoilou, Comm. scolaire
 102 Bernard Wilfrid, ingénieur
 104 Dombrowski J. Ernest, comptable
 106 Gravel Joseph, entr.-menuisier p
 110 Richard Conway, emp. Anglo C. Pulp
 Morneau Joseph, emp. C.P.R.
 110½ Guay Joseph, menuisier p
 116 Bureau Gaudiose, mécanicien p
 118 Trottier Eugène, électricien
 120 Drouin J.-Emilien, comptable
 122 Hugill Ernest, emp. C.N.R.
 122½ —
 124 Lapointe Georges, commis
 126 Plamondon Jos., emp. Anglo C. Pulp
 Legris Fabien, chaudronnier
 128 Héon T. H., briquetier
 130 Gagné Mme veuve Philéas
 Amyot Rodolphe, emp. Anglo C. Pulp
6e Avenue
 132 Spot Cash Market Evariste Bédard, propriétaire
 136-138 Alliance Limoilou, Enr.
 Hawey J. B., prop
 140 Guilmette Albert, ingénieur C. N. R.
 Bédard Evariste, épicier (rés.)
 142 Jobidon Jules, facteur
 144 Simard John, capitaine p
 144½ Lord Mme veuve Philippe
 146 Thérien Joseph, serrefrein C.N.R.
 148 Lefrançois Cyrille, emp. C.N.R.
 154 Guilmet Joseph, agent financier
 156 —
 158 Morency J.-C., emp. Anglo C. Pulp

6e RUE, de 76, 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 76 First Avenue to east Limoilou ward

Côté Nord—North Side

- 7 Brochu Albert, menuisier
 9 Martineau Alphonse, journalier
 11 Labrecque Georges, police provinciale
 Dupuis Paul-Emile, comptable
 11½ Pouliot Henri, peintre
 15 Grondin Etienne, journalier
 17 Beaulé Chs, emp. Quebec Preserving Co
 19 Girard Joseph, menuisier
 21 Dionne Odinat, emp. Chas-A. Parent
 23 Paradis Basile, emp. Anglo C. Pulp
 23½ Racine Emile, cordonnier
 25 Langevin Jean, cordonnier
 25½ Giguère Joseph, plombier p
 29 Veilleux Arthur, emp. Com. du Port

- 31 Carrier Omer, ingénieur
31½ Bouré Joseph, ferblantier

2e Avenue

- 33 Vézina Joseph, commis
33½ Brissette J. Alden, cond. Quebec Ry
35 Boivin Jean, menuisier p
37 Guilmette Adjutor, gérant Henri Duclos p.
39 Lower Samuel J., cabinetmaker and polisher
43 Renaud Wilfrid, emp. s. civil
Renaud Omer, cordonnier
45 Angers Albert N., emp. B. de Poste
47 Bergevin Esdras, emp. C. N. R.
47½ Brousseau Albert, emp. s. civil
49 —
51 Guilmette J. B., emp. s. civil
51½ Pageau Eugène, menuisier
53 Côté Henri, commis
55 Hébert Paul, commis
55½ Moisan Roger, comptable

3e Avenue

- 93 —
93½ —
95 Bédard Joachim, journalier
95½ Gagné Léo, mouleur
97 —
97½ Guillot Louis, emp. s. civil
99 Latouche Octave, journalier
101 Labbé Eugène, pressier
103 Lessard Alf., snr, chef de la distribution
105 Drouin Maurice, arpenteur
105½ Lessard Alfred, jnr, cond. d'auto

4e Avenue

- 113 Nolin Antonio, serrefrein C. N. R.
115 Fortier Chs, emp. C.N.R.
117 Michaud Mme veuve Alphonse
Michaud Emile, mécanicien
119 Hamel Isidore, emp. C.N.R. p
121 Martin André, emp. C.N.R.
123 Verret Sylvio, imprimeur
125 Blanchet H.-O., ingénieur de locomotive p
127 Rousseau Mme veuve Frs-X. Eudore
129 Lajoie Albani, cordonnier
131 Welch George, emp. C. N. R.
133-135 Beaudet Conrad, épicier
135½ Joncas Edgar, emp. C.N.R.
139 Roy A.-L., emp. C.N.R.
139½ Vallière Arcadius, emp. Anglo C. Pulp
141 McTeer Mrs widow John
143 Blanchet Roméo, ing-locomotive C. N.
145 Blanchet Pierre, emp. C. N. R.
147 Letellier Nazaire, emp. civil
Letellier Ludovic, peintre
149 Roy Wilfrid, mesureur de bois
151 Bélanger Alfred, commis
153 Tremblay Xavier, ingénieur C.N.R.
155 Tremblay Edgbert, ingénieur C.N.R.
157 Connolly Sam, emp. C.N.R.
159 Tremblay Joseph, épicier (rés.)
161 Girard Louis, emp. Anglo C. Pulp
163 David Albert, journalier
165 Tremblay Joseph, épicier
173 Maheux Joseph, emp. C.N.R.
175 Galant Johnny, emp. Anglo C. Pulp

Côté Sud—South Side

- 4 Roy J. Chs, voy. de commerce
14 Bédard Arthur, emp. J. B. Laliberté
Malo in A. L. O. tailleur de fourrures
16 Villeneuve Albert, barbier

5eme Avenue

- 20 Braun Paul, E., comptable
22 Bélanger Arthur, menuisier p
26 Bernard Odina, emp. ateliers C. N. R.
Martineau Mme veuve Arthur p
Martineau D. Charles, comptable
28 Dion Adélard, mécanicien p
30 Gagnon Maurice, emp. Dom. Ars.
32 Blackburn David, cond. d'auto
34 Prévost Albert, statuaire
36 Boivin Emile, com. pharmacien
Marier Wilbrod, électricien
38 Lessard Thomas, journalier
Lessard Alphonse, emp. Pony Brand
42 Juneau F. X., entrepreneur peintre
42½ Gravel Alvide, mécanicien
44 Charland Eugène, de Charland, Bernard & Cie
46 Bourdeau Antonio, commis de malle
48 Dion Mde veuve Victor
Jobidon Philippe, mécanicien
48½ Fortin Albert, menuisier
50 Picher Alphonse, relieur
52 Condon John, emp. C.N.R.
52r Pouliot Alexandre, emp. Hôtel Ste-Ursule
Pouliot Mme veuve Gaudias
Dallaire Gaudias, accordeur de piano
56 Labrecque J.-A., gér. Banque Provinciale, succ. Limoilou

6eme Avenue

- 60 Lessard Jules, notaire
Esnouf & Cantin, avocats (bureau du soir)
60½ Gold Star, buanderie chinoise
62 Laberge Adélard, plombier p
64 Guy Ernest, journalier
64½ Blouin Albert, emp. C. N. R.
66 Lagacé Onésime, comptable
68 Laverdière Eugène, épicier rés.
68½ Dubé Mme veuve Joseph
70 Girard Zéphirin, journalier
Dufour Joseph, journalier
70½ Martel Charles, emp. Hôpital Civique
72 Poulin Joseph, rentier
Lapointe Mme Yvonne, salon de coiffure
74 Corcoran J., mechanical engineer p
76 Routhier Emile, emp. C.N.R.
78 Langlois Emile, serrefrein
80 Chamberland Joseph David,
Dumont Emile, contremaître C. N. R.
80½ Houde, de Leboeuf & Houde
82 Brochu Raoul, professeur
84 Vincent Dalma, emp. s. civil
84½ Lefrançois Eug., de La Cour à Bois de Construction du Pont Drouin
86 Webster George, cond. d'auto
86½ Savard Hect., commerçant
88 Rouleau Donat, serrefreins C. P. R.
90 Hugguis Jim., foreman Anglo C. Pulp.
90½ Riel Oscar, emp. Anglo C. Pulp
92 Breton Laurier, peintre

- 100 Vézina Gaudias, mécanicien (boutique)
 104 Gosselin Laurent, tailleur de fourrures
 106 Baron Mme veuve E.
 108 Bourdeau Mme veuve Arthur
 Bourdeau Jean-Marie, emp. C. N. R.
 110 Brochu Zénon, serrefrein C. N. R.
 112 Loupet Omer, pompier
 114 Dumas Sylvio, comptable
 4ème Avenue

- 124 Lessard Albert, marchand de bois p
 126 Bérubé Georges, emp. C.N.R.
 132 Laberge J. Arthur, menuisier
 134 Dion Joseph, mécanicien
 136 Stewart William, manager
 140 Hanley Emile, commis p
 140½ Bouchard Raoul, menuisier
 142 (en construction)
 146 Barril Gaudias, de G. Barril Enr.
 154 Fournier Paul, emp. C. P. R.
 156 Casette Emile, menuisier
 156½ Joncas Wilgar, chauff. C. N. R.
 158 MacGregor J.-A., sup. Anglo C. Pulp
 160 Gagné Denis, barbier (rés)
 160½ McGowan H.-E., ing. C. N. R.
 162 Bolduc Cyrias, machiniste
 164 Côté Elzéar, gérant L. A. Gaudry
 164½ Dutil Willie, ing. locomotive
 166 Goudreau Wilfrid, emp. Anglo C. Pulp
 166½ Bolduc Oscar, machiniste (rés.)
 168-168½ Goudreau Joseph, journalier
 170 Joncas Alfred, emp. C.N.Ry's
 172 Grondin Léopold, presseur
 174 Bélanger Onésime, menuisier
 182 St-Laurent Ferdinand, cond. C. N. R.
 184 Deslauriers Jean Benoit, capitaine
 186 Blais Herménégilde, contremaître

7e RUE, de 116, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 116 First Avenue to east, Limoilou ward.

- 7 Nolin François, garage (et rés.)
 9 Gaudreau Joachim, de Auto Tire Vulcanizing
 Gaudreau G.-P.-J. Lt
 Gaudreau J.-C., com. de banque
 29 Trudel Eugène, maître-charretier
 31 —
 39 DeHontigny & Ponlot, manuf. eau de javelle, Enr.

2e Avenue

- 73 Blais Edouard, agent d'assurances
 75 St-Pierre Ludger, garde-moteur p
 75½ Marcoux Roméo, mécanicien C.N.R.
 77 Delaunier Joseph, épicier (et rés.)
 79 Hardy G. Arthur, commis

3e Avenue

La Canardière

4e Avenue

- 87 Lavoie Henri, charretier
 89 Lavoie Sylva, charretier
 91 Tanguay Philippe, emp. Anglo C. Pulp
 93 Bérubé Edgar, emp. C.N.R. p
 95 Giroux Arthur, chauffeur d'auto
 97 Gaultier Joseph, charretier
 99 Thibault Léon, sergent de police
 101 Perreault Joseph, menuisier

- 103 Pouliot Alfred, emp. C. N. R.
 109 Larivière Elie, journalier
 111 Déchêne Joseph menuisier
 115 Barette Honoré, ing.-stationnaire
 117 Barette Mme veuve Scraphin
 Bourdeau Arthur, ingénieur
 117½ Trudel Albert, emp. P.-T. Legaré
 119 Barette Camille, serrefrein C. N. R.
 121 Dion Mathias, emp. Can. Import Co
 Barette Camille, serrefrein C. N. R.
 121½ Barette Joseph, rentier
 Boucher Mme Gilbert
 123 Dubé Arthur, cond. de camion
 125 St-Laurent J.-A., cond. C. N. R.
 125½ Lapointe
 127 Rhéaume Louis, ent.-menuisier
 129 Lemay J. H., emp. Bell Tél.
 131 Marois Léopold, cond. taxi
 Picard Mme veuve Georges

Côté Sud—South Side

8e Avenue

- 4 La Sucrerie Canadienne, Ltée
 10 Eugène Trudel Garage
 12 Soucy Pierre, journalier
 14 Hamel Gustave, chauffeur d'auto
 16 Berthelot Georges, contremaître
 18 Eugène Trudel Garage
 28 Milhomme Alexandre, mar.-ferrant (boutique)

- 30 Lessard Arthur, charretier

2e Avenue

- 42 Fortin Adélar, menuisier
 44 Fortin Mathias, menuisier
 46 Allaire F. X., rentier p
 48 Dion Joseph, comptable
 54 Cloutier J.-E., oper. télégraphe
 56 Paré Jules, voy. de commerce
 58 Michaud J.-A. comptable
 60 Blouin Cyrille, menuisier p
 62 Godbout Eugène, commis pharmacien
 64 Roy Avelin, commis J. B. E. Letellier
 68 Leclerc Pierre, emp. Quebec Preserving Co.

Amyot Louis, journalier

- 70 St-Hilaire Chs., menuisier p
 72 Cantin Alphonse, commis
 Cantin J. Albert, journalier
 74 Barril Joseph Albert, ingénieur C.N.R.
 76 Gariépy Ernest, serrefrein C. N. R.
 76½ Vallée Irénée, commis en chaussures
 78 —

- 78a Paquet Alexandre, commis d'hôtel
 78b —

- 80 Cloutier Roméo, snr, charretier
 Frenette Antonio, électricien
 Cloutier Geo. journalier

- 80a Gosselin Ronaldo, tailleur-couturier
 80b —

- 84 Tremblay Achille, maçon
 86 Richard Mde veuve Edmond

- 86½ —
 88 Laberge Léonidas, emp. C. N. R.
 88½ Lancup Adelme, menuisier
 88¾ Pronovost Alf., menuisier
 90 Blouin François, électricien

90½ —

92 Roy G., voy. de commerce

92½ Dallaire Victor, comptable

94 Nolin Cyrille, emp. C. N. R.

94½ Leclerc Victor, menuisier

*3e Avenue**La Canardière**4e Avenue*

102 Ruel Oscar, emp. Atelier C. N. R.

104 Thibault Thomas, pompier

106 Giguère Adélard, garde-moteur

Dufour Willie, emp. Anglo C. Pulp

108 Beaudoin Albert, journalier

110 Lachapelle Henri voy. de commerce

110½ Gagné Alphonse, emp. s. civil

112 Demeule Joseph, pompier p.

114 Rivest Georges, commis C. N. R.

180 Gauvreau Séraphin, emp. C. Anfp Pulp

8e Avenue

8e RUE, de 136, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 136 First Avenue to east, Limoilou ward.

7 Huot J.-Albert, de A.-L. Huot, Enr.

9 Laplante Lauréat, repr. National Cash

Register Co. of Canada, Ltd

9½ Renaud Anatole, menuisier

21 Biron Mme veuve Emile

23 Bouchard Wilbrod, entr. menuisier

Tremblay Armand, peintre-décorateur

25 Dumas Couillard, comptable

25½ Bouret Wilf., emp. Bell Telephone

27 Turcotte Joseph, menuisier p

Turcotte Robert, voy. de commerce

27½ Tremblay Léopold, emp. bureau de Poste

29 Rouleau Wenceslas, menuisier

31 Limoges J. A., voy. de commerce

31½ Bernard Chs. de Charland, Bernard & Cie

33 Larichelière Arthur, sr, chef d'allée Cie Paquet Ltée

Larichelière Chs., emp. s. civil

Larichelière Arthur L., jr, emp. C.P.R.

Larichelière Geo., emp. Lamontagne Ltée

33r Cloutier Edmond, expéditeur

35 Bélanger Léon, contremaître

35r Webster Alexandre, emp. Garage Brochu

35½ Mercier Charles J., rédacteur sportif "Le Soleil" et professeur

2e Avenue

51 Cloutier J.-Bte, emp. British Am. Oil Co

53 Bernard Paul, presseur de hardes

55 Bernard Eudore, sergt police prov.

57 Dumas Paul, emp. Miner Rubber Co.

59 Demers J. Emile, typographe p

61 Pelletier Mme veuve Raoul

Cormier Alphée, charp. en fer

63 Dorval Wilfrid, emp. La Cie Paquet, Ltée

71 Gravel Herménégilde, menuisier p

73 Thériault Patrice, menuisier au Pt.

73½ Beupré Joseph, emp. C. N. R.

73¾ Canuel Joseph, commis-boucher

75-77 Ferland Louis, menuisier p

79 Genest

3e Avenue

85 Fabyon Chs Frs, ingénieur C. N. R.

97 McBain Wm., emp. C. N. Rys

99 McNichols Miss J., school teacher

101 Tremblay Ulric, Capt.

103 Hudon R., comptable

103½ St-Laurent J. Edouard, comptable

105 Cloutier Roméo, emp. C. N. R.

107 Bureau Irenée, waiter

Rancour Louis

107½ Rancour Pierre, menuisier

109 St-Onge Léo, emp. C. N. R.

111 Huard Alfred, emp. Dom. Arsenal

111½ Nault Emilien, opérateur

113 Fillion

115 Nolin Adélard, emp. C.N.R.

117 Dean J. W., emp. C. N. R.

119 Harnois J.-A., courtier

119½ Poirier Adelphe, emp. s. civil

123½ Hudon Pantaléon, barbier

4e Avenue

125 Bureau Paul-Emile, mécanicien

127 —

127½ —

129 —

131 —

131½ —

6-8 Bolduc Benjamin, boucher et épicier rés.

6r Beupré Joseph, journalier

8 Gilbert Léon, journalier

8r Beupré Joseph, journalier

10 Poirier J.-Arthur, tailleur de cuir

Poirier Mlle Simonne, salon de coiffure

12 Fournier Frédéric, caissier de banque

12½ Mabeux Odilon, menuisier

68 Latour Alphonse, expéditeur

84 Bélanger Georges, voy. de commerce

St-Pierre J.-D., serrefrein C. N. R.

86 Landry Ulric, emp. Anglo Can Pulp Co

*2e Avenue**4e Avenue*

88 Bérubé Emile, cuisinier C. N. R.

90 Lapointe Arthur, prop. Hotel Lapointe r

90½ Duquet Louis, rentier

92 Cormier Louis, chef cuisinier

94 Roy Aimé, emp. s. civil

94½ Tremblay J.-E., emp. Québec Power

96 Messely Achille, de Poulin & Meessely

98 Vallée Mme veuve Joseph, modiste

Vallée Edgar, commis

98½ Condon Thomas, emp. Coca-Cola

100 —

102 —

102½ —

104 Loweryson W.-P., emp. Anglo Pulp Co

106 Mandato Frank, tailleur

106½ Thivierge Daniel, ing. locomotive

108 Moreau Sylvio, voy. de commerce

110 Lagacé Mme veuve Louis

110½ Emond Jean-Baptiste, gérant

112 Mathurin Amédée, tailleur

- 114 Turbide, J.-Bte, traducteur
 116 Simard Joseph M., voy. de commerce
 136 Villeneuve Jos., navigateur
 138 —
 140 Millier
 142 Morel Joseph, menuisier
 144 Roy Mme veuve Arthur
 Falardeau Laurent, conducteur C.N.R.
 144½ Morel Philippe, commis
 146 Bélanger Onésime, maçon
 146½ Parent Joseph, tailleur
 146¾ Després Adrien, cond. de malles
 148 Savard Luc., agt d'assurances
 148½ Demers Malcolm, serrefrein C.P.R.
 148¾ Barril Louis, emp. C. P. R.
 150 Bureau Urgel, mecanicien
 152 Michaud Chs., police provinciale
 152½ Papillon Mendoza, emp. C. N. R.
 154 Fournier Alfred, emp. C.N.R.
 156 Paré Siméon, emp. C. N. R.
 Villeneuve Ls-Rosaire, commis
 158 Ferland Joseph, emp. C. N. R.
 160 Côté Raoul, menuisier
 178 Lachance Arthur, charretier p
 Lachance Antonio, cireur de chaussures
 (rés.)
 178½ Lachance Mathias, journalier
 180 Labadie J.-Adhémar, plombier
 Salle Paroissiale Limoilou

9e RUE, de 172, 1ère Avenue, à l'est' quartier Limoilou.—From 172 First Avenue to east, Limoilou ward

- 5 Lessard J. Arthur, menuisier p
 Lessard Chs-Edouard, étudiant
 7 Fitzpatrick Walter P., emp. Custom
 House
 35 Arcand Omer, mécanicien C.N.R. p.
 2e Avenue
 49 Latter Thomas, locomotive foreman at
 Levis
 51 —
 51½ Raddock Joseph, emp. C. N. R.
 3e Avenue
 87 Durand Jean-Chs, menuisier
 89 Barette Mme veuve Alphonse
 89½ Simard H., emp. Banque Canadienne
 Nationale
 91 Levasseur Chs, contremaitre, Anglo C.
 Pulp Co.
 93 Tardif Arthur, emp. Anglo C. P. Co
 93½ Gagnon Georges, professeur
 95 Giguère Narcisse, emp. Dom. Arsenal
 Giguère Mlle Marie couturière
 97 Langlois Napoléon, menuisier
 99 Lemire Paul, emp. Quebec Ry
 101 Blouin Georges, ouv. en fourrures
 115 Boivin Joseph, cordonnier p
 117 Fournier Rosaire, emp. C. N. Rys
 117½ Trottier Sylva, commis de banque
 119 Milhomme Alexandre, forgeron
 121 Wheelman Joseph, gardener
 4e Avenue
 123 Feuiltault Wilfrid, voy. de commerce
 125 Dubois Emile, menuisier
 Evan John, emp. Anglo C. Pulp

- 127 Lachance Adrien, plombier
 129 Perron Ernest, cordonnier
 129½ Giguère Alex., emp. C.N.R.
 141 Labranche Mme veuve Wilfrid
 Antcil Alfred, emp. C.N.R.
 143 —
 145 Labranche Eug., journalier
 147 Méthot Victor, journalier
 r Labranche Emile, journalier
 149 Roach James, electrician
 151 Godin J.-Wilf., voy. de commerce
 151½ Rochefort Réginald, commis
 153 Pakenham Michael, foreman C.N.R.
 155 Vézina Eudore, emp. Com. du Hâvre
 155½ Poliquin Alex., mécanicien
 157 Laplante Eugène, garde-moteur Q. Ry.
 159 Brochu Gerard, emp. Laiterie Laval
 161 Moran Odilon, emp. Quebec Ry
 163 Mitchell J. Edgar, emp. C. N. Rys
 La Canadière

8 Cloutier Alex., emp. L'Action Catho-
 lique

- 10 Casse Gaudias, commis
 Després Alph., rentier
 14 Cloutier François, mécanicien
 16 Casault Gérard, voy. de commerce
 18 Asselin Joseph, maitre-charretier
 20 Asselin Adélar, charretier
 2e Avenue
 40 Savard Noel, emp. Elz. Fortier & Cie
 3 Avenue
 88 Boucher Ludger, gardien de la paix
 Savard Mme veuve Félix
 90 Bilodeau Oscar, maitre-charretier
 92 Garon, Henri, menuisier
 92½ Crépault Louis, charretier
 94 Lamontagne Edmond, peintre p
 94r Ruest Emile, emp. C.N.R.
 96 Bond Auguste, emp. Anglo Can. Pulp
 96½ Fradette Jean, gardien
 98 Têtu Wilfrid, commis B. de Poste p
 100 Mignault Joseph, emp. C.N.R.
 100½ Normand Stanislas, emp. C. N. R.
 102 Côté Léonides, organisateur La Société
 des Artisans Canadiens-Français
 104 Pouliot
 106 Breton Désiré, commis B. de Poste
 106r —
 108 Côté Joseph, rentier
 110 Karpinchick Makrin, emp. C. N. R.
 114 Corriveau Roméo, maitre-charretier p
 116 Boudreault John, capitaine
 118 Letarte Frédéric, chauffeur B. Tel. Co.
 118½ Girard Henri, voy. de commerce
 120 Ferland Ulric, emp. C.N.R.
 122 Bélard Gédéon, tailleur de pierre
 122½ Côté Joseph, ouvrier en bouilloires
 124 Ferland Télesphore, cantonnier
 124½ Ferland Ludger, march. de bois
 126 Asselin Xavier, cultivateur
 126r Ouellet Narcissé, journalier

10e RUE, de 190, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 190 First Avenue to east, Limoilou ward.

1re Avenue

- 13 Denis Edouard, chauffeur, Palais de Justice
15 Boucher Ernest, couvreur
17 Ross Philippe, emp. Quebec Ry.
19 Durand Joseph, menuisier
21 Plante Léon, chauff. stationnaire
21½ Matte Georges, opérateur monotypiste
23 Linteau Léo., emp. Eastern Can. Steel
25 DeBeaumont Paul, dist.-buanderie
25½ Paré Emile, menuisier
27 Bellerose Geo., contremaitre Anglo C. Pulp Co.
29 Picard J.-Edgar, bijoutier (rés.)
29½ Jirdstone Chs Fred, emp. Anglo Can. Pulp
31 Simard Réal, entr.-menuisier
33 Lafond Arthur, emp. Com. des Liqueurs
35 Marquis J.-A., pharmacien
37 Patterson Geo., emp. C.P.R.
37½ Motard Wilfrid, asst gérant Miner Rubber Co.

2ième Avenue

- 55 St-Pierre Michel, menuisier
57 Aikens Alex., emp. Anglo Can. Pulp Co.
57½ Rhéaume Edouard, tailleur de cuir
59 Lepage Wilfrid, électricien
59½ Boivin Alfred, journalier
Boivin Aimé, journalier
61 Breton Alph., ingénieur C.N.R.
61½ Ampleman Jos., emp. B. de Poste
77 Savard Pierre, contremaitre menuisier
87 Boucher Emile, commerçant de bois
89 Simard Richard, emp. Com. du Port
89½ Morissette Léon, emp. Ign. Bilodeau,
91 —
93 —
93½ —

3e Avenue

- 117 Grenier Philippe, mécanicien p
121 Sangster W. J., car inspector C. P. R.
123 Bolduc Alfred Wilf., emp. Cie d'Express
123½ Bouchard Auguste, voyageur, Laiterie Laval
125 Judd Wm. K., checker C.N.R.
127 Donovan Richard, ingénieur locomotive
127½ Welman Pierre, sergent de police

4e Avenue

- 139 Lavoie Albert, ing. stationnaire
Lavoie Alex., emp. Laiterie Laval
141 Lavoie Joseph, journalier
143 St-Laurent Albert, emp. C.N.R.
147 Marcoux Joseph, cond. de taxi
149 Derrasp Nathalen, navigateur
151 Barsetti Angelo, statuaire (r)
151½ Lepage Nicholas, emp. Anglo Can. Pulp
Lepage Jacob, emp. Anglo Can. Pulp
153 Blanchet Beloni, gardien de la paix
155 Beaulieu J.-A., emp. C. N. R.
Dubord Edmond, ing. de locomotive
157 Guimond Georges, ingénieur C.N.R.

- 159 Simard François, forgeron
161 Scofield Robert, ing. locomotive C.N.R.
161½ Simard Cyrille, chauffeur C.N.R.
179 Therrien Aimé, conducteur C. N. R.
181 Germain Domat, chauff. C.N.R.
181½ Hudon Ferdinand, emp. s. civil
183 Roy René, emp. usines St-Malo
Roy Geo.-Emile, tailleur de cuir
185 Trépanier Georges, menuisier
185½ Germain Achille, serrefreins C.N.R.
187 Lavoie Téléphore, jr, charretier
189 Lavoie Edmond Paul, charretier
191 Maheux Philippe, emp. C. N. R.
193 Marcoux Jules, comptable
195 Bélanger Emile-E., entr.-menuisier p
197 Brisson Léo, commis de bureau
Brisson Mme veuve
Brisson P., emp. Banque de Montréal
199 Bolduc Théodule, mesureur de bois
Caron Arthur, ingénieur C. P. R.
201 Girard Emmanuel, boulanger
203 Rainville Léger, pharmacien
205 Andrews John, emp. Anglo C. Pulp Co.

La Canardière

1re Avenue

- 4 Long Lee, laundry
6 Lafond Arthur, commis expéditeur J. B. Renaud
14 —
16 Rousseau Georges, pressier
16½ Bordeleau Côme, contremaitre
34 Guilbault Joseph, inspecteur Q. Ry
36 Gagnon C.-O., emp. Harris Abattoir
56 Trudel Charles, charretier
58 Ouellet Albert, signaleur C. N. R.

2e Avenue

- 74 Lessard Herménégilde, électricien p
78 Garant Geo.-M. comptable
80 Mathieu Oscar, plâtrier
80½ Cotton Mrs widow C.

3e Avenue

- 88 Fortin Alphonse, boulanger
90 Soucy J.-A., menuisier
90½ Morin Alfred, ing. de marine
112 Gagnon Roméo, plombier
114 Guilbault Mme veuve Joseph
116 Plante Arthur, gardien de la paix
124 Harvey Joseph, journalier p
Emond Honoré, journalier
128 Giguère Maurice, plombier
130 Michaud Joseph, journalier
134 Bastien F., Enr., épiciers

4e Avenue

- 136 Glazer John, emp. C.N.R.
138 Gagnon Théodore, menuisier p
142 Paré Francis, sr, chauffeur de bouilloires
144 Nation Harry, emp. C.N.R.
146 Roy Mme veuve Alphonse
154 Beaulieu Joseph, cond. Q. & L. St. Jean
156 Knox Edgar, chauff. stationnaire
158 Fitzpatrick James, emp. Anglo C. Pulp
160 Kerr Mrs widow John
Kerr Thomas, emp. C.N.R.
164 —

- 166 McGraw Joseph B., gérant, Colonial Hide Co.
 166½ Gauthier Henri, gérant, British American Oil Co.
 168 Bélanger J. A., agent de billets
 170 Ardouin Mme veuve Georges
 Ardouin Jean-Bte, gantier
 Ardouin Paul, commis de bureau
 Ardouin Joseph, gantier
 Ardouin Samuel, gantier
 Ardouin Mlle Marguerite, sténographe
La Canadière

11e RUE, de 228½, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 228½ First Avenue to east, Limoilou ward.

- 5 Sylvain Adjutor, menuisier
 5½ Leclerc Arthur, commis
 13 Auger Robert, ing. de marine
 15 Seigneur Mme veuve Louis
 19 Boucher Elzéar, emp. C. N. R.
 21 Gravel Antonio, agent d'assurances
 23 Goulet Florido, commis
 Goulet Ls, calfat
 Poulin David, commis
 47 Guillot Adélard, laitier
 49 Gagné Ferd., c.-maitre J.-B. Laliberté
 63 Boulanger Joseph, typographe
 65 Payeur Ludger, emp. s. civil p
Se Avenue
 87 Bilodeau Edouard, mécanicien p
 89 Couture Oliva, télégraphiste
 109 Blouin Ernest, emp C. N. R.
 111 Dutil Gédéon, sr, menuisier
 Dutil Gédéon, jnr, limeur de scies
 111½ Mercier Thomas, emp. Bell Telepho.
4e Avenue
 143 Nowell Frank, foreman C.N.R.
 145 Manicom Richard, emp. C.N.R.
 145½ Little James, peintre C.N.R.
 147 Rousseau Mme veuve B.-J.
 Boulet Emile, mécanicien
 147r Aikens Arthur, emp. C.N.R.
 149 Krall Cahill James, emp. Anglo C. Pulp
 149½ Maltais W., emp. Anglo Can. Pulp
 151 Langlais Denis, menuisier
 153 Robinson Albert, machiniste
 155 Bédard Georges, emp. C. N. R.
 157 Audet Joseph, journalier
 159 Vézina Joseph, ing. stationnaire
 161 Beaudette André, emp. Bell Tél. Co.
 163 Morin François, emp. C.N.R. p
 173 Lepage Auguste, emp. P.-T. Legaré
 175 Moran Wm, electrician
 185 Genois Jean-Bte, sr, tailleur de cuir
 187 Vallée Cyrille, journalier

8 Thompson John, gérant Imperial Laundry p

2e Avenue

- 30 Plante Achille, pompier p
 46 Giguère
 48 Ouellet Emilien, expéditeur
 48r —

3e Avenue

- 72 Bolduc Edmond, menuisier
 76 Vachon Damase, fils, ramonneur p
 78 Grenier Joseph, cordonnier
 84 Morneau Joseph, m. de bois (moulin)
 88 Boucher Emile, maître-charretier et commerçant de bois
 90 Beauvais Mme veuve Joseph
 Beauvais Victor, menuisier
 92 Laperrière Appolinaire, contremaître C. R. N.
 Langevin Mme veuve Cyprien
 94 Boutet Adélard, électricien
 94½ Plante J. Louis, couvreur
 112 Racine Thomas, charretier p
 114 Lavigne Georges, emp. G.-I. Lachance, Ltée
 118 Pouliot Paul, menuisier
 130 Napier William, emp. Quebec Rubber
 132 Bergeron Joseph, menuisier
 134 Clark Frank, emp. Anglo Can. Pulp
 134½ Delaney Philippe, emp. Anglo C. Pulp
 140 Cauchon Edouard, marchand de sable p
 142 Turmel Rév. Adélard, curé de S.-Fidèle presbytère
 142 Côté Emile, emp. des Postes
 142½ Simard Hubert, marchand
 164 Paré Francis, jnr, chauff. locomotive
 166 Greer Wm, emp. Shaw Power Co.
 172 Lefebvre L. P., mécanicien C.N.R.
 174 Dallaire Joseph, emp. s. civil

La Canadière

12e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward

- 1 Blouin J.-Alb., agent d'automobiles p
 3 Lachance Ferdinand, comptable
 3½ Turcotte Joseph-M., comptable
 5 Roy J.-Bte., cond. de malles
 5½ Mercier Albert, sculpteur
 7 Lamontagne J.-Eug., comptable
 9 Savoie Jean-Ls, agt de manufacturiers
 11 Gingras J.-B., tailleur de pierre p
 11½ Goulet Edouard, professeur
 15 —
 15½ Gagnon Maurice, emp. D. Arsenal
 17 Remillard Aimé, évaluateur
 19 Bilodeau Jos. Chs, agt d'assurances p
 21 Marcoux J. O., cond. de malles
 23 Turgeon Philodas, emp. s. civil
 25 Méthot Charles, facteur
 27 Morin Charles, voy. de commerce
 27½ Lacasse Gaston, voy. de commerce
 29 Tremblay Chs, emp. Corporation
 Tremblay Geo., cuisinier
 63 Plamondon Jules, comptable
 Thomassin Joseph, voy. de commerce
 65 Patry Paul Emile, mécanicien
 67 Stonehouse J. G., signal C. N. R.
 69 Edgley W. J., emp. C.N.R.
2e Avenue
 71 Lacouline Hippolyte, chauffeur p
 Lacouline Albéric, boucher
 Lacouline Roméo, garçon de table
 73 Caron Henri, emp. Jos. Lefrançois, Ltée
 73½ Hudon Paul-Emile, emp. Paquet, Ltée

- 75 Cyr Solomon, menuisier
 77 Bégin Alphonse, menuisier
 77½ Nolin Cyrille, journalier
 87 Giguère J.-Albert, agt d'assurances
 89 Roy Roméo, commis de banque
 2e Avenue
 3e Avenue
 2 Burdon A., Joseph, supt Shaw. Power[C]O
 38 Roy P. R., revd (r) p
 40 Parish Hall
 50 St Peter's Anglican Church
 82 Bissonnette Jos. Albert, peintre
 Bertrand Omer, menuisier
 Gagnon Lucien, emp. s. civil
 Falardeau J.-Bte, menuisier
 134 Bédard Geo., emp. usines St-Malo
 142 Lambert Joseph Edouard, opér. C.N.R.
 142½ Barsetti Victor, statuaire (rés.)
 4e Avenue
 140 Drouin Ephrem, charretier p
 156 Dawson Philippe, opérateur Quebec Ry
 166 Hunter Andrew, blacksmith
 Hunter Edmond, cond. d'ascenseur
 13e RUE, de la 1ère Avenue, à l'est, quartier
 Limoilou. —From First Avenue to east,
 Limoilou ward
 3 Bélanger L. A., de Germain Bélanger
 7-9 Gervais Armand, industriel (rés)
 Gervais Doris, gérant Security Light-
 ing Co
 37 Ecole des Frères du Sacré-Cœur, Révd
 frère Rodolphe, directeur
 49 Leclerc Joseph, menuisier
 51 Pronovost J.-Bte, emp. C. N. R.
 2e Avenue
 53 Jolin Arthur, menuisier p
 55 Ouellet Henri, emp. Jos. Lefrançois (rés)
 57 Brousseau Childeric, commis en gros
 59 Lemieux Ernest, peintre
 61 Deslauriers Joseph, capt. de marine
 71 Roberge Arthur, contremaitre
 Labrecque Louis, rentier
 137 Pageau Alfred, charretier p
 139 Martin Ferdinand, emp. C.N.R. p
 141 Bergeron Albert, charretier p
 143 Thériault Wm., emp. Anglo Can Pulp
 153 Tremblay Médéric, menuisier
 155 Delisle Alphonse, commis
 157 Tremblay John, voy. de commerce
 175 Blanchet Jules, ingénieur locomotive

- 2 Zicat Lauréat, de Picard & Zicat
 Breton C.-F., emp. C. P. R.
 6 Martel Chs Eusèbe, jr, commis
 14 Bellerose J.-H., sr., emp. Anglo Can. P.
 Dumais Ernest, empl Usines St-Malo
 16 Lachance Ludger, de Geo. Tanguay Ltée
 18 Gendron Félix, emp. C. N. R.
 20 Verdon Delphis, manuf. de bonbons
 22 Paré Louis, emp. Com. du Havre
 Sylvain, emp. Maranda & Labrecque
 24 Villeneuve J.-Lucien, voy. de commerce
 26 Paquin P. L., comptable
 28 Massé Nap., emp. Com. des Liqueurs
 30 Clavet Laurent, marchand-tailleur
 32 Jobidon Arthur, menuisier

- 34 Marceau Donat, voy. de commerce
 36 Voyer J.-U., de la publicité J.-B. Re-
 naud, Enr.

2e Avenue

- 48 Lévesque Alphonse, cond. d'auto
 50 Guilbault Herm., menuisier
 60 Ouellet Alphonse, électricien p
 64 Dubord Raoul, emp. Quebec Power
 66 Labrecque Ls-Phil., emp. s. civil
 68 Hamel Albert, emp. Corp. des Pilotes
 70 Bouldy Frank J., sut'd Bureau des Pi-
 lotes
 72 Wagner Lucien, voy. de commerce
 78 Dempster James, laborer p
 84 Latulippe Louis, menuisier p

3me Avenue

- 116 Thibodeau Tancrède, contremaitre
 118 Gagné Wilfrid, emp. bureau de poste
 Gagné Mlle Rosita
 Guay Mlle Liliane, commis
 118½ Jacob Kadousky, pressier
 120 Assh Daniel, junk store
 122 Pouliot Alfred, commis
 122½ Teasdale J.-E., soldier
 124 Jacob J.-S., de Assh & Jacob
 126 Desmarais Léo, gard. de la paix
 126½ Plamondon Jos.-E., voy. de commerce
 128 Ferstman S., junk dealer
 130 Robitaille Oscar, emp. dept Poids &
 Mesures
 130½ Duval Nap. agent

- 14e RUE, du Boulevard Benoit XV, à l'est
 quartier Limoilou.—From Boulevard
 Benoit XV to east, Limoilou ward.

- 97 Leberfing Jean, man, de pierre artifi-
 ficielle, rés.
 127 Blanchet Georges, typographe
 131 Audet Charles, navigateur

- 4 Savard Arthur, emp. Bureau de Poste
 6 Parent Gaudias, commis
 6½ Rancourt Joseph, forgeron
 8 Guimont Joseph, constable
 10 Marois Adolphe, conducteur d'expresse
 16 Marquis René-C., typographe p
 20 Blanchet François, imprimeur pressier
 32 Laroche Edmond, emp. Laiterie Laval
 34 Paquet Albert, comptable
 36 Lessard Valère, commis
 88 L'Heureux Georges, pompier p
 114 Dubuc Frs-H., emp. "Le Soleil"
 116 Dubuc Prosper, acheteur Cie Paquet
 130 Drolet Jules E., voy. de commerce
 132 Cantin Napoléon, tourneur
 134 —

- 15e RUE.—Entre la 2ème et 3ème Avenues,
 à l'Ouest.—From 2nd and 3rd Avenues
 to West

- 17e RUE, de 47 Boulevard Benoit XV, à l'est
 quartier Limoilou.—From 47 Boulevard
 Benoit XV to east, Limoilou ward.

- 4 Côté Philippe, menuisier

18e RUE, de 480, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 490 First Avenue to east, Limoilou ward.

- 21 Poiré Ovide inspecteur Bureau des Electriciens
- 23 Dion Joseph, menuisier p
- 31 Bérubé Joseph, menuisier p
- 43 Boileau Henri, emp. C. N. Rys
- 45 Dubois Albert, emp. Bureau d'Hygiène
- 47 Laprise Gaudias, empl. C.P.R. shop

49 Demers Jules, commis, Mechanics Supply Co., Ltd

- 34 Deslauriers W., voy. de commerce
- 36 Dumas Jos. Arthur, sr, emp. s. civil
- 38 Hamel Ovide, voy. de commerce
- 56 Gosselin J. B., menuisier p
- 58 Lamontagne Adolphe, ingénieur C.P.R.
- Hamel Lucien, comptable
- 60 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
- 62 —

Ville de - Québec-Ouest-Town

La ville de Québec-Ouest est située sur la rive nord de la rivière St-Charles, en face de la paroisse de St-Malo.

Dr M. J. Mooney, maire
J.-P. Galibois, secrétaire-trésorier

Le conseil siège le premier mardi de chaque mois, à 58, Côte du Palais, Québec.
Téléphone 2-6092

3e Avenue. (Anc. Avenue Rousseau)

- 18 Larouche Alfred, rés.
- 20 Matte Albert, étal de boucher
- 24 Faucher Adjutor, journalier
- 26 Rouillard Jos., journalier
- 30 Toupin Léon, conducteur Quebec Rly
- 34 Robitaille Gaud., cordonnier
- 40 Ducharme Antonio, emp. usine St-Malo
- 42 Guillemette D., menuisier
- 46 Martel J.-P., gâche-magasin
- Bilodeau Albert, cord.-machiniste
- 50 Pruneau Alex., conducteur Quebec Rly
- 54 Beaucage V., tail. de pierre
- 58 Bérubé F.-x., machiniste
- 60 Lebihan Jean, emp. C. N. R.
- 72 Fortin Henri, machiniste
- 76 Chabot C., peintre
- 82 Fortier Ths. cordonnier
- 84 Bélanger Adjutor
- 114 Pouliot L.-P., conducteur
- 122 Auger Henri, charron
- 124 Carrier J., journalier
- 130 Lessard Joseph, cordonnier
- 152 Bolduc Ovide, conducteur

- 11 Robitaille Joseph, cordonnier
- 21 Châteauvert Rosario, peintre
- 27 Simard Joseph, journalier
- 33 Simard Adélard, débardeur
- 49 Plante Omer, conducteur Quebec Ry
- 53 Gosselin Lorenzo, cond., Quebec Ry
- 63 Duchesneau Camille, monteur
- 65 Duchesneau Louis, cordonnier
- 109 Auclair Jules, sectionnaire Quebec Ry
- 117 Couture Georges, cordonnier
- 119 Blouin, Ant., cordonnier

- 123 Defoy Joseph, plâtrier
- 131 Boucher Albert, plâtrier
- 141 Beaupré Michel, mécanicien
- 149 Gosselin Etienne, journalier
- 151 Daigle Uldéric, journalier
- 163 Boucher Euclide, plâtrier
- 165 Boucher Joseph, plâtrier
- 169 Pelletier Pierre, journalier
- 175 Carrier Edouard, cond. de taxis
- 401 Tremblay Arthur, barbier
- 493 St-Hilaire Jean, journalier
- 497 Baribeau Ad., journalier
- 501 Boutet Napoléon, maçon

4e Avenue. (Anc. Avenue McGill)

- 18 Ruel Joseph, emp. Quebec Rly
- 22 Pelletier J.-Bte, emp. Usines St-Malo
- 24 Guay Charles, journalier
- 26 Marchand Alcide, journalier
- 28 Blouin Alfred, emp. Dept. Milice
- 30 Forgues Omer, chauffeur
- 32 Plante Camille, tail. de cuir
- 36 Beaulieu J.-S., agent
- 38 Marquis Amédée, cond. Quebec Ry
- 40 Lee Joseph, électricien
- 42 Morissette Jos., journalier
- 44 Grenier Ant., doreur
- 50 Lapierre A., journalier
- 52 Boissonneau Onésime, boulanger
- 54 Matte Albert, boucher
- 58 Pacaud L.-P., emp. civil
- 62 Gingras Georges, menuisier
- 66 Fortier Nap., emp. Q. Ry
- 68 Fortier Richard, mécanicien
- 70 Drolet Frs, briqueteur
- 72 Ménard Roméo, plombier
- 74 Fortin Eusèbe, menuisier
- 76 Barbeau Wilfrid, peintre
- 78 Florent Lemay, commis
- 80 Desbiens J.-Freddy, épicier
- 100 Daigle Onés., journalier
- 150 Beaumont R., épicier
- 178 Grenier P.-Chs., peintre
- 230 Roth Octave, charretier
- 236 Robitaille Ferd., cordonnier

- 9 Genois Joseph, emp. Canac Marquis
- 11 Auger Paul, commis